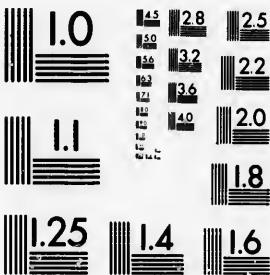
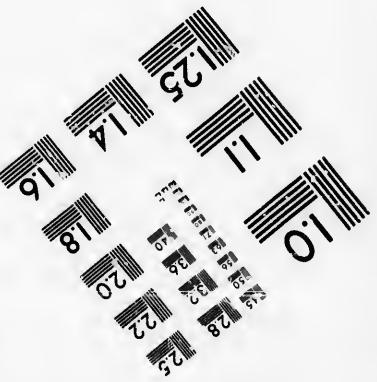


## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

0  
EEEEE  
28  
32  
36  
16  
22  
20  
18  
16  
**CIHM/ICMH**  
**Microfiche**  
**Series.**

**CIHM/ICMH**  
**Collection de**  
**microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1985

**Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques**

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la  
distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées  
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,  
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont  
pas été filmées.
- Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata  
slips, tissues, etc., have been refilmed to  
ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement  
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,  
etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction Indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
		✓			

The copy filmed here has been reproduced thanks  
to the generosity of:

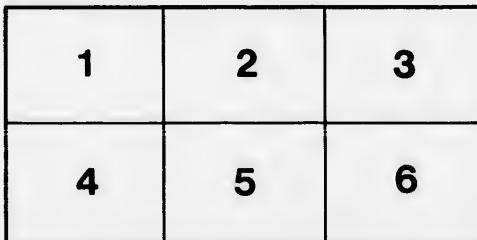
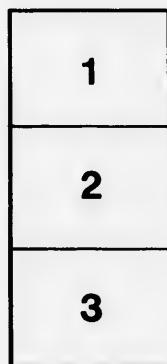
National Library of Canada

The Images appearing here are the best quality  
possible considering the condition and legibility  
of the original copy and in keeping with the  
filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed  
beginning with the front cover and ending on  
the last page with a printed or illustrated impres-  
sion, or the back cover when appropriate. All  
other original copies are filmed beginning on the  
first page with a printed or illustrated impres-  
sion, and ending on the last page with a printed  
or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche  
shall contain the symbol → (meaning "CON-  
TINUED"), or the symbol ▽ (meaning "END"),  
whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at  
different reduction ratios. Those too large to be  
entirely included in one exposure are filmed  
beginning in the upper left hand corner, left to  
right and top to bottom, as many frames as  
required. The following diagrams illustrate the  
method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la  
générosité de:

Bibliothèque nationale du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le  
plus grand soin, compte tenu de la condition et  
de la netteté de l'exemplaire filmé, et en  
conformité avec les conditions du contrat de  
filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en  
papier est imprimée sont filmés en commençant  
par le premier plat et en terminant soit par la  
dernière page qui comporte une empreinte  
d'impression ou d'illustration, soit par le second  
plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires  
originaux sont filmés en commençant par la  
première page qui comporte une empreinte  
d'impression ou d'illustration et en terminant par  
la dernière page qui comporte une telle  
empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la  
dernière image de chaque microfiche, selon le  
cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le  
symbole ▽ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être  
filmés à des taux de réduction différents.  
Lorsque le document est trop grand pour être  
reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir  
de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite,  
et de haut en bas, en prenant le nombre  
d'images nécessaire. Les diagrammes suivants  
illustrent la méthode.

12

fe

# En Kunstners Vandninger

blandt

## Indianerne i Nordamerika

fra Canada til Vancouver Ø og Oregon gjennem Hudson-  
Bai-Kompagniets Territorium og tilbake igjen.

Af

Paul Kane.

Oversat fra Engelsk

ved

J. K.

---

Kjøbenhavn.

G. G. Vibes Forlag. — Louis Stein's Bogtrykkeri.

1863.

af  
Ø  
tim  
om  
Pil  
Fl  
  
D  
eg  
Tor  
Gs  
lod  
hve  
baal  
til  
indh  
eller  
der  
Sted  
Rusle  
lille  
Dam  
med

## Første Kapitel.

Afreise fra Toronto. — En indianisk Vandshy. — Portrait af den "Store Øjedde." — Høvdingerne i Saugeen. — En Ø-Labyrinth. — Leiren. — En indianisk Kjedel Fiss. — Fruentimmernes huaelige Plager. — Manetouawning. — Anelbote om Høvdingen Sigennok. — Den ægyptiske Sphinx paa indianiske Vibor. — En Serenade. — Maneren. — Kjærligheds Magt. — Flugten. — Vaaben-Deviser. — Afreise til Sault St. Marie.

Det var den 17de Juni 1845, at jeg, forsynet med Mappe og Malerkasse, Bøsse og Proviant, ganske alene forlod Toronto og begav mig ad den nærmeste Vej til Simcoe-Søen. Her gik jeg ombord paa Dumperen til Orilla og lod mig sætte over til Sturgeon-Bugten ved Søen Huron, hvor jeg maatte leie en Indianer med en Kano, da Paketbaaden var afgaaet til Penetanguishene kort før min Ankomst til "Gold-Waters." Efter at vi havde roet hele Natten, indhentede vi den næste Morgen ved Penetanguishene eller den "Rullende Sandbanke," som ligger i en dyb Bugt, der danner en sikker Havn for Skibe af enhver Størrelse. Stedet er af Indianerne kaldet saaledes, paa Grund af en Rullesands Banke ved Indløbet til Bugten. Her findes et lille Oplagssted for Skibssornsdenheder, og man holder en Dampbaad til at foretage smaa Inspectionsreiser langs med Søens Bredder. Foruden dette Depot finder man her

en Landsby, der er beboet af Hvide og af Blandingere (half-breeds).

Den 20de forlode vi Penetanguishene og ankom samme Aften til Owens-Sund. Her traf jeg tre Mænd, som vilde til Saugeen, 35 eller 40 Mile vesten for dette Sted, hvor et Raad af Høddinger skulle forsamles, for at raadslaae om Salget af et Stykke Jord til Provindstal-Regjeringen.

Efter at jeg havde antaget en Indianer til at bære mit Reisegods, og tillige tjene mig som Fører, begav jeg mig i deres Selstab tilfods paa Veien. Vi havde en ubehagelig Reise gjennem Skove og Moser; Negnen skyldede uasbrudt ned i Stromme. Vi maatte opslaae vort Natteqvarteer i vores vaade Klæder, uden Aftensmad og uden noget som helst Vy, da vi, i Haab om at nære Saugeen endnu samme Aften, havde forsømt at tage Tæpper og Levnetsmidler med os.

Tidligt den næste Morgen brøde vi op og ankom henimod Middag til Saugeen, hvor vi traf et stort Antal Indianere, som her, auførte af sex eller syv Methodist-Præster, holdt Gudstjeneste paa sædvanlig Viis, med stiende Sang og Bon.

Den indianiske Landsby Saugeen har omrent 200 Indbyggere (Ojibbewayer). Her har tidligere været en Valplads, paa hvilken Ojibbewayer og Mohawker kæmpede med hverandre; de over de Haldne opførte Hsie med de gjennem Overfladen fremragende Knoller afgive rigelige Beviser herpaa.

Landet rundt omkring er fortreffeligt, dog er kun en ringe Deel deraf dyrket, da Indbyggerne fornemmeligt leve af Fisk, som fanges i stor Mengde ved Flodens Indsb.

De dræbe ogsaa Bildtet i hundredtal, idet de i en Udstælling af mange Mile opreise et Gjærde, bag hvilket India-nerne skjule sig; naar da Bildtet paa sine aarlige Vandrin-ger søger en Abning i dette Havn, falder det som et Offer for Rødhuderne, der aldrig forseile deres Maal. Jeg tegnede den fornemste Høvding, ved Navn Matiewaub eller „Buen.“

Den Stammme, hvis øverste Høvding han er, udgjør en Deel af Ojibbewayernes store Nation, som endnu be-boer Bredderne af Huron-, Michigan- og Superior-Søen. Desforuden befinner sig en anden stor Stammme ved den øvre Deel af Mississipi, 90 eller 100 Mile ovenfor den hellige Antonius's Fald; de tale det samme Sprøg; deres mediciniske Dandse, som de kaldte Mataway, og deres Hester ere i enhver Henseende de samme og tyde paa, at de, skjøndt saa langt fra hverandre, dog maa være eet Folk. En anden Green af dem, som kaldes Pilleurer, finder man to til tre hundrede Mile nordligere. Dette Navn er givet dem paa Grund af deres thyagtige Egenskaber, og de have rigeligt fortjent det, som jeg desværre erfarede, da jeg nogle Aar senere besøgte deres Land.

Jeg tegnede ogsaa en Høvding ved Navn Maskuhnoonjee eller den „store Gjedde.“ Denne Mand var meget stolt af, at han blev tagen af, og han tog sin Høvdingsmedaille paa, hvilken Regjeringen skjenker dem, som den anerkjender for Høvdinger. Jeg har aldrig bragt i Erfaring, at en Høvding har solgt eet af disse Ørestegn, som de sjeldent være uden ved vigtige Lejligheder. Det kostede mig megen Rose at formaae en interessant Pige, Datter af en Høvding fra St. Clair-Sø, til at sidde for mig, skjøndt

hendes Fader opfordrede hende dertil; hendes Utilbørlighed hidrørte fra den Overtro, at hun derved vilde komme til at staae i dens Magt, der var i Besiddelse af det, som Indianerne betragte som et andet Jeg. Ogsaa Wah-pus, „Kaninen,” tillod mig at tegne hans Portrait. Han boer ved Owens-Sund og var tidligere ligesaas bekjendt for sin ubetvingelige Bildhed og Umaadelighed, som nu for sin Maadeholdenhed og Blisdom. Denne Forandring i hans Karakteer tilskrives Indflydelsen af de methodistiske Missionærer, til hvilc Kirke han har sluttet sig. Han var den ørste Indianer blandt dem, som jeg har seet, hvis Haar var udrevet paa en lille Dust nær; denne Slik er udbredt blandt mange indianiske Stammer, uden dog at være ganske almindelig hos nogen.

Jeg blev omtrent ti Dage i Saugeen og boede hos Indianer, der var bleven uddannet til Wesleyanst Missionair. Derpaa vendte jeg tilbage til Owens-Sund, ledsgaget af en ung Mand, ved Navn Dillon, der saa inderligt havde ønsket at følge mig paa min Udsugt. Ved min Ankomst til Sundet kjøbte jeg en Kano og et Forraad af Levnetsmidler, og indslibede mig tilligemed min Ledssager til Penetanguishene paa vor Bei til Manitoulin-Øerne. Den fjerde Dag kom vi forbi Christians-Øen, paa hvilken endnu stode Ruinerne af et Fæstningsværk, der skal være bygget af to Jesuiterpræster, som med en stor Bande af Huroner reddede sig paa Øen, efter at de vare siagne af Irokeserne. De forsvarede Fortet, indtil de næsten Alle vare omkomne af Sygdom og Sult, hvor paa Missionairerne førte de Overlevende til Quebec. Dagen derpaa naaede vi Penetanguishene, hvor vi paany

jorsynede os med Levnetsmidler. Derefter snoede vi os igjennem en Labyrint af Øer af enhver Størrelse og Form, hvis Antal, efter hvad man siger, beløber sig til mere end 30,000; og da vi Begge var ukyndige i Skirmandskunsten, kom vi stadtigt paa maleriske Afveie, idet vi i den lette Kano glede hen over Vandets Overflade, ganske henrykte over det stedse afvæxlende Landslab. Vi fiskede og jagede i sjorten Dage, og umærkeligt svandt den saa behageligt tilbragte Tid. Vi saae kun to eller tre Indianere, da de Fleste var iledes forud for at modtage deres Forænger.

Til deres Wigwamer bruge Indianerne Birkebark, som i lange Stykker bliver skræltet af Træerne og syet sammen med stærke Rødtrevler; naar Birken ikke let kan opdrives, saa slette de Maatter af Siv, som de kaldte Apuckway, og som de udspænde paa samme Maade som Barken paa otte eller ti oventil sammenbundne Strenger, der gjøres fast i Jorden i den til Teltet fornødne Omkreds, medens der foroven er en Abning, gjennem hvilken Røgen kan gaae ud. Ilden bliver antændt midt i Hytten, og Beboerne sove rundt omkring den, med Fodderne nærmest mod Ilden. Hvad Varmen angaaer, ere disse Hytter langt behageligere, end man skulde formode ved at dømme efter deres lette Udseende. For en Hvid blive de næsten utaaelige ved deres Snavs, Stank og Utoi; men Indianerne ere uden Forskjel snavsede, og det skal være noget ganske Forfærdeligt, der skal bevæge dem til at gjøre sig en halv Times Uleilighed for at flytte deres Hytte. Hvad det angaaer at slappe Snavset bort, da skeer det aldrig. Ogsaa deres Kanoeer forsædiges af Birkebark, som ud-

spændes over meget lette Spanter af tynde Gedeklægter; Symmetri og Form yde de den største Opmærksomhed. De reise meget og ere ofte utsatte for det raa Veirlig i disse Maade, som paa Grund af deres overordentlige Lethed nemt kunne børes over Bærestederne (Portages). Det kunde her maaske være passende at ansøre, at Benævnelsen „Portages“ tillægges saadanne Steder, som gjør det nødvendigt at løfte Kanoeerne op af Vandet og bære dem over Høiderne, og „Discharges,“ saadanne slade Steder eller Stromfald, hvor Kanoeerne ikke kunne komme igennem, uden at man gjør dem betydeligt lettere eller kommer dem ganske, og ved Hjælp af Reb trækker dem hen over Hindringerne.

Af Virkebark forsærdige de ogsaa deres Mohcoes eller Kjedler, i hvilke de lige Fjist og Bildt. Dette seer ved at læse gloende Stene i Vandet, og det er forbausende, hvor hurtigt en Indianerinde paa denne Maade kan luge en Fjist. De Indianere, som boe omkring Huron-Søen, dyrke temmelig meget Korn, som bliver tørret og derpaa stampet i et Slags Morter, der dannes af en huul Klods.

Da Indianerne i dette Nabolaav staae i umiddelbar Forbindelse med de Hvide, betjene de sig af Bøsser og andre Vaaben; Buer og Pile seer man sjeldent undtagen hos Børn. Som hos alle de andre Stammer af de nordamerikanske Indianere, udføre Fruentimmerne alle Huueholdningsarbeider, bare Brænde, bygge Hytter og luge Mad. Jeg lagde her Mærke til en Skil iblandt Fruentimmerne, der har en mærkelig Lighed med Isdernes gamle Skilte. Til visse bestemte Tider tilstedes dem ikke mindste Samqvem med den øvrige Stamme, men de maa bygge en lille Hytte

ille langt fra Leiren, i hvilken de leve fuldkomment af sondrede, indtil de komme sig igjen.

Hørend vi roede ind i Bugten ved Manetouawning, sege vi i Land paa een af Spider-Ølands (Edderkoppe-Øerne), for at undgaae en Skylregn, og sandt der en eneste Hytte. I denne var en Kone med sine to Born; Mændene derimod vare i nogen Afstand deraf paa Fislesangst, der om Sommeren udgjør en Hovedbeskæftigelse for de der omkring boende Indianere, da der gives meget lidt Bildt, kun nu og da en Bjørn eller Hjort, og Under paa bestemte Tider af Året. Da det var en klar Eftermiddag, havde jeg en smuk Udsigt til Klokkbjergene (La Cloche mountains) og tilbragte den øvrige Deel af Aftenen med at skitse.

Manetouawning ligger ved den yderste Ende af en sex Mile lang Bugt paa den store Manetoulin-Ø og er, ad den Bei, vi have taget, 200 Mile fra Penetanguishene.

Ordet Manetouawning betyder „Aandens Hule.“ Landsbyen bestaaer af fyrrække eller halvtredsfindstyve Bjællehus, som Provinsial-Regjeringen har ladet bygge til Indianerne. Der er en Mission med en Kirke og en Præst, en indianst Agent, en Læge og en Grovsmed, som Alle blive betalte af Regjeringen. Jeg traf her næsten to tusinde Indianere, som ventede paa Ankomsten af det Skib, der var ladet med deres aarlige Foræninger, blandt hvilke findes Vosser, Munition, Øxer, Rødler og andre for Indianeren nyttige Ting.

Den øverste Høvding her er Sigennok; det er en med Forstand og Skarpsindighed begavet Indianer; man har valgt ham til at uddele blandt sin Stamme den En-

hver tilkommende Andeel af de aarligt tilsendte Forærlinger. Som Tolk saaer han lønning af den britiske Regierung, der betaler ham den af Statsklogsbab; thi skjøndt han ikke gør Nytte som Tolk, da han ikke taler Engelsk, saa besiddes han dog en saa naturlig Beltalenhed, at han har en betydelig Indflydelse paa sin Stamme; netop denne utrættelige Lungefordighed skylder han sit Navn, som betyder „the Blackbird“, Drosselen. Følgende Anecdote, som er et Beviis paa Karakteren, blev mig fortalt af Kapitain Andersen, der har Overopsynet med de indianske Anliggender: Sigenuok havde i sine yngre Aar bestandigt den Vanne at drinke for meget og var, saalænge den berusende Drik virlede paa ham, en fuldstændig Venbittig, som kun ved Magt kunde holdes i Lømme; men da det forsøg at underlæste ham den nødvendige Drang, paa Grund af hans herkuliske Kraft var forbundet med ikke ringe personlig Fare, saa pleiede hans Omgivelser at forsyne ham med den berusende Drik saalænge, indtil han blev bevidstløs, og de ikke behøvede at udsætte sig for den Fare, der var en Følge af hans ubetvigelige Hestighed. En Dag, da han befandt sig i denne Drukkenstabens Bevidstløse Tilstand, saae Kapitain Andersen ham ligge foran sin Hytte i et saadant Ansfald af Bedøvelse, bandt Hænder og Fodder paa ham med stærke Reb, og satte en sygelig, vanskør Dreng til at bevogte ham, idet han paalagde Drengen, at han, saasnart den Sovende vaagnede, sieblikkeligt skulle skynde sig hen til ham (Kapitain Andersen), og for Alting ikke lade Sigenuok face at vide, hvem der havde bundet ham. Efter nogle Timers Fortid kom han til sig selv og spurgte ørgerligt Drengen, hvem der havde be-

handlet ham saa skammeligt. Istedetsor at besvare Spørgsmaalet, haltede den lille Dreng hen til Kapitainen; denne skyndte sig strax hen til sin Gang, som henbendte det samme Spørgsmaal til ham som tidligere til Drengen, og rasende forlangte at blive løssladt. Kapitainen svarede, at Drengen havde bundet ham paa hans eget Forlangende, og at han i flere Timer havde ligget der, utsat for hele Leirens Forhaanelse. Han benyttede Leiligheden til kraftigt at udtale sig om den Skam, en saa stor Kriger havde utsat sig for, kun for at følge en lav og affyelig Tilbøjelighed, der aabenbart sillede ham paa et lavere Trin end det usornuftige Dyr, som aldrig opgiver sin Magt til at børge sig imod den Skade eller de Hornarmelser, dets Lige kunne tilføie det.

Ydmyget i sin Stolthed og dybt krenket ved den Hornedrelse, han selv havde paadraget sig. — da den meest Hjælpeløse af hele hans Stamme paa en Maade havde havt ham i sin Magt —, fattede Sigennok den raske Beslutning for bestandigt at opgive sin Yndlings-tilbøjelighed, og lovede Kapitain Andersen aldrig mere at smage paa berusende Driske, saafremt han vilde løse ham af hans Lænker. Kapitainen tog ham paa Ordet og satte ham i Frihed. Tre og tredive Aar vare forlobne efter denne Begivenhed, og aldrig har Sigennok brudt sit Øste.

*Aw-bon-waisch-kum*, en Høvding af megen Forstand og Dommekraft, besidder i hoi Grad de mærkeligste Kjendetegn paa en Indianer: smaa, gjennemtrængende Øine, fremstaaende Kjøvebeen, en stor Mund, udstaaende og hængende Læber.

Han viste mig en Vib, som han havde snittet af en

mørksarvet Steen. Alt det Barktsi, han havde brugt dertil, var en gammel Kniv og en itubrakket Fiil. Jeg overlader det til Oldgranserne at forklare, hvoraf det kommer, at dette Pibehoved havde saa stor Lighed med Hovedet af en ægyptisk Sphinx. Jeg spurgte Ambonwaischum, om han havde Kjendskab til noget som helst Sagn, der knyttede sig til denne Figur; men den eneste Forklaring, han formaaede at give, var den, at hans Førfædre havde staaret lignende Piber med et lignende Hoved paa; og at han deraf forudsatte, at denne Model bestandigt havde været til iblandt Indianerne.

En Aften, da jeg vankede om i Nærheden af Leiren, hørte jeg Lyden af et musikalsk Instrument, og da jeg nærmede mig den Spillende, som laa under et Træ, saae jeg, at han spillede paa et Instrument, som i sin Sammensætning havde nogen Lighed med en Flageolet, men som havde langt bloddere Toner. Af disse Instrumenter betjene sig især Elskende, som i hele Amerika pleie at spille i Nærheden af deres Elskedes Hytte. Øste har jeg med Forståelse lyttet til denne Musik, medens dens simple og klagende Toner trængte igjennem Skovens Stilhed. Den Elskende gjorde ingen Hemmelighed af sin Hensigt, men underholdt sig usforbeholdent med mig om Gjenstanden for sin Kjærlighed.

I Manetouawning komme Indianerne hvert Aar sammen fra alle Kystegnene af Huron-, Nipissing og Superior-Søen, saavel som fra alle nærliggende Øer. Ved Foræringernes Ankomst sætte Indianerne sig, Mænd og Kvinder, ledsgagede af deres Børn, radværs i Græsset, hver Høvding i Spidsen for sin lille Skare og angivende dens

Medlemmers Antal og Navne for Sigennol, som her ret viser sig i sit Clement og uddeler Gaverne med megen Upartisched. Han er virkeligt en meget nyttig Mand. Den almindelige Stoi overdyves i alle Retninger af hans Stemme, hans medfødte Bestalenhed er udtømmelig og synes at have den Virkning at neddyssse enhver misundelig eller ubehagelig Følelse, og holde Alle ved godt Lune og i tilbørlig Orden.

I blandt de mange her forsamlede Indianere var der En, som ved sit ørværdige og fromme Ødre især tiltrak mig min Opmærksomhed. Paa mit Spørgsmaal, hvem han var, erfarede jeg, at han hed Shawwanossoway eller „En med Ansigtet imod Vesten,“ og at han gjaldt for en stor Medicinmand, der vidste god Besled med Fortiden, Nutiden og Fremtiden. Da der tilfældigvis for et Par Dage siden var bortkommet nogle Gjenstande fra mit Telt, besluttede jeg at henvende mig til Seeren, for at støtte Bekjendtskab med ham og tilfredsstille min Nysgjerrighed. Da jeg meddelte ham det Foreudsatte, sagde han mig, at hans Magt var uden Virkning, hvor de hvide Ansigter vare med i Spillet, og uagtet jeg bød ham en rigelig Belønning, kunde jeg ikke overtale ham til at udøve sine Tryllekunster. I sin Barndom havde han, efter hvad man sagde mig, været en berømt Kriger, men skulde som en Folge af en romantisk Begivenhed have ombyttet Tomahawken og Skalpeerkniven med en Medicinmands, eller, efter deres almindelige Maade at udtrykke sig paa, en Troldmands og Maners fredelige Kald, og i dette har han opnaaet stor Berømmelse iblandt sit Folk.

Før mange Aar siden boede en Bande af Djibbewayer

ved Bredden af een af de store Sører. I denne Bande befandt sig en Familie, som bestod af Fader og Moder; en vozen Son og en vozen Datter; denne hed Awh-mid-way eller „Der er Musik i hendes Godtrin“; hun overgik i Skjønhed alle de andre Piger af sin Stamme, og alle de unge Krigere af hendes Nation beilede til hende. Snart lykkedes det Muck-e-tick-now eller „den sorte Ørn.“ som stod høit i Ry for sit Mod paa Valpladsen og paa Jagten, ved sin Hyldest at vinde hendes udeelte Tilbørelighed; hun skjulte heller ikke sine Følelsers gunstige Tilstand for ham, men havde overeensstemmende med sit Folks Skikk usortet slukket den brændende Vaad, som han lod drive ned ad den forbi hendes Hytte flydende Strom, og havde dermed vedkjendt sig ham som sin erklarede Elsler. Idet han saaledes stolede paa at besidde hendes Hjerte, gik nu hans hele Stræben ud paa at vinde Forældrene, og han gjorde sig al Umage for at hyde dem en Erstatning, der kunde holde dem stadesløse for det Tab, som de lede ved at miste en saa inderligt elset Datter. Til den Ende begav han sig paa en lang Jagtreise, og medens han opbød alle Aands- og Legemskraester for at samle Trophœer og Forærlinger, ved hvilke han kunde vinde deres Kunst og vise Gjenstanden for sin Tilbedelse sin hele Hengivenhed, bragte hendes onde Stjerne Shawwannossoway, en dengang mægtig Høvding i sin Manddoms fulde Kraft, i deres Leir; han var vendt tilbage fra en krigersk Udsugt, paa hvilken han havde udmaerket sig meget, og vidt og bredt faaet Navn af at være sine Fjenders Skræk og sine Venners Stolthed.

Ta han havde hørt om Awh-mid-ways overnaturlige

Ynde, traadte han frem for hende, omgjordet med sine  
Hjenders Hovedhuder og belæsset med Seierstropheer.  
Keppe havde han seet hende, for han, overvældet af hendes  
Ynde, helligede sig hendes Ejendom og sogte at erhverve  
hendes Agtelse ved Alt, hvad den meest lidenskabelige Kjær-  
lighed kun formaaer at indgive. Han fortalte om de tal-  
rige Slag, han havde vundet, om de Hjender, han havde  
dæbte; han fremviste de dampende Hovedhuder, som han  
havde frataget den overvundne Hjende, — Krigere, som  
havde været en Skæl for hans Folk; han nævnede de  
mange Høvdinge, som havde bedt ham om Fred, og be-  
tjente sig tillige af enhver List for at vinde Forældrene,  
der, stolt af den Grobring — som de pleiede at fige, —  
som deres Datter havde gjort, hørte paa ham med Hen-  
rykkelse og, idet de fordybede sig i Betragtninger over den  
Aare, en saadan Forbindelse vilde bringe deres Familie,  
anvendte al deres Overtalelse for at formaae hende til at  
tage en saa udmarket Høvding til Egteskab. Men sin  
første Elsker tro, var hun dsv for alle hans Medheilers  
Forfikringer, og hvad han fortalte om Seire og Tro-  
pheer, fremkaldte kun Afsky hos hende.

Men ubsigelig i sit Forsæt og fast besluttet paa at  
vinde hende, enten ved lovlige eller ulovlige Midler, blev  
Shawwannossoway ved at beile til hende, idet han stolede  
paa Tiden og Tilsældet, og haabede ved dem at naae sit  
Maal. Den stakkels, ulykkelige Pige, der bestandigt for-  
fulges af ham og blev truet af Forældrene, som fuldt og  
fast havde besluttet at overvinde det, som de ansaae for  
haardnakket Stridighed hos deres Barn, fattede endeligt  
den Beslutning at paakalde sin Forfolgers Wedelmodighed

og Egeselsel og tilstod, stolende paa hans Overbaelse, i en usalig Time sin lange nærede Kjærlighed til Muct-e-tid-now. Reppe havde han opdaget, af hvilken Grund hans Beilen var blevet viist tilbage, før Naseri og Slin-syge ganske bemægtigede sig hans Hjerte, og den ene Plan til Hævn fulgte hurtigt efter den anden, indtil han be-sluttede at myrde sin Medbeiler. Da han af sin troskyldige Tilbedte havde erfaret, hvilken Bei hendes Elster havde taget, fulgte han efter ham, naaede hans Leir, kro, idet han vogtede sig for at blive bemærket, hen imod Ilden, hvor hans Offer sad alene og tilberedte sit Aftensmaaltid, og sled ham. Efterat have skjult det døde Legeme imellem nogle Busle, tog han sin dræbte Medbeilers Bildt, for dermed at kunne forklare sin Gravbaelse, og ilede tilbage til Landsbyen, hvor han endnu ivrigere fornhyede sine Be-stræbelser til største Fortvivelse for Ah-mid-way, som endnu bestandigt med Brede aviste hans Kjærligheds-ekløringer, indtil han omfider, twungen af sine Forældres bestemte Besalinger og Trudsler, og i det Haab, ved een eller anden List at udsette denne Ulykkesdag, samtykkede i at bestemme en Tid, til hvilken hun vilde tage ham til Egteselle. Hun stolede fuldt og fast paa, at hendes Elster imidlertid vilde vende tilbage og redde hende fra den hende truende Selvopoffrelse, og skjulte, saa godt hun kunde, sin stedse voxende Afsky for sin Forælder.

Endeligt kom den frygtede Dag, men Elsteren kom naturligvis ikke. Det faldt hende ikke ind, at hans sonder-knuste Lemmer var blevne et Bytte for Skovens Rovdyr; thi endnu bestandigt stredt Haabet hendes Blit i den Retning, hvor hun havde seet ham vandre bort, dengang

Alt endnu laa for hende i Lykvens Solskin. Med forgrædte Dine og sonderknust Hjerte saae hunden Aften nærme sig, der uigjenkaldeligt skulde forene hende med en Mand, som hun affskyede.

Bryllupskanoen, som efter indisk Skik var blevet forsynet med Alt, hvad der var nødvendigt for det nyste Par paa en Maaneds Reise, hvilket i Grunden er deres eneste Bryllups-Ceremoni, laa allerede ved Strandbredden. Det var Aften; der var gjort Tilberedelser til Festen — den sidste Fest, i hvilken hun skulde tage Deel i Forældrenes Huus — da pludseligt Bruden blev savnet, og Bestyrkelse bemægtigede sig den før saa glade Brimmel. Izrigt havde man med Fakler søgt efter hende i de nærliggende Slove, forgjæves havde man raabt og kaldt, ingen Lyd naaede deres Øren til Svar, endskjønt de utrætteligt fortsatte deres Søgen indtil Daggry. Da først mærkede man, at Bryllupskanoen var forsvunden, og idet man deraf sluttede, at Bruden havde benyttet den til sin Flugt, begav Shawwannosowah sig tilligemed hendes Broder tilfods langs med Strandbredden for at følge efter hende.

Efter nogle Timers Gang fulgte de i det Fjerne Øie paa Kanoen og dens smukke Fører. De fordobblede deres Skridt og naaede en Pynt, hvor Baaden nødvendigvis maatte komme forbi. Her svømmede Elsteren ud i Floden for at afsljøre den Beien. Forgjæves søgte han ved alle optenkelige Midler at bevæge hende til at standse Baaden og tage ham med ombord. Overvunden ved hendes bestemte Vægring og ved den Kraft og Behændighed, hvormed hun førte Karen, var han nødt til at opgive at følge efter hende, og vende tilbage til Strandbredden. Neppe var

han kommen iland, før en heftig Storm reiste sig, ledsgaget af Torden, Lynild og Regnshyl, og nødte dem til at opslaae deres Natteqvarteer. Uden at agte paa Stormen, roede hun videre, indtil Nattens Skygger skjulte hende for hendes Forfolgeres Øine. Ved Daggry skiltes Skyerne ad, og nu fortsatte de deres Forfolgelser, indtil de omfider fil Øie paa Kanoen, som laa paa Strandbredden. I den Tro, nu at have naaet deres Maal, fordobblede de deres Skridt; dog da de kom nærmere, opdagede de en Flok Ulve, og man kan tænke sig den Mædsel, der greb dem, da de af det saa høit elskede Væsen kun fandt de næsten heelt fortørrede Levninger, som kun endnu vare kjendelige paa de sonderrevne og adsplittede Klædningsstykker. Med sorgfuldt Hjerte samlede de omhyggeligt de dyrebare Levninger, lagde dem i Kanoen og vendte tilbage til Leiren, hvor den Døde i mange Uger blev begrædt af sine trøstesløse Paarsrende og Venner, og begravet med alle blandt deres Stamme brugelige Høitideligheder.

Det var aabenbart, at den stærke Storm havde drevet Kanoen paa Land, og sandsyntlig, at Materialet til at tænde Ild med var blevet gjennemblødt af Vandet, og at hun saaledes havde været børset det eneste Middel til at holde disse Rovdyr borte.

Shawwannosoway sørgede saa dybt over den Ulykke, hvori hans utæmmelige Lidenskab havde skyret Gjenstanden for hans inderligste Kjærlighed, at han fattede den Beslutning at forlade sin krigerske Løbebane. Han fastede Tomahawken op til den store Aand, for at den kun skulde blive brugt som et Netsærdighedens Nedskab, og tog i dens Sted Medicinmandens Skralde; og han har aldrig siden begaet

nogen Handling, der har været uoverensstemmende med hans forandrede Bøsen og Stand.

Sex Mile fra Manetouawning er der efter en Landsby, Wequimecong kaldet, som bestaaer af halvtredsfindstyve til tressindstyve Huse og har en katholik Mission samt en Kirke. Jeg tegnede den øverste Høvding, ved Navn „Asbonish the Racoons,” og hans Datter. Han hører til Ahtawwah-Indianernes Stamme. Denne Stamme er nu neppe mere adskillelig fra Djibbewaherne, med hvem de ved Gistermaal have noie forenet sig, og hvis Sprøgde tale. Indianerne i denne Landsby ernære sig fornemmeligt af Laz og Hvidlinger, som de fange i saa stor Mængde, at de ikke alene have Nok til deres eget Forbrug, men endogsaa have et Overskud, hvormed de kunne drive Tøsthandel og tilfredsstille andre nødvendige Hornsdenheder. Indbyggerne berede ogsaa en stor Mængde Ahornfukker, som de selge til Kjøbmændene; heller ikke mangle de ganste Anlæg til Agerdyrkning og Industri, idet de under Missionairernes Veiledning have dyrket mangt et lille Skifte Jord med Hvede, Byg og Kartofler, og have opført en net, lille Kirke.

Imedens jeg var i Manetouawning, ankom Mr. Andersens Eftersølger, Kapitain Ironsides, dertil, og da han var en Blanding og Høvding for Whandoterne, saa har jeg optaget ham iblandt mine indianiske Skitser. Hans Navn betyder „Gaa i Bandet”, han nedstammer fra Tekumseh og har samme To-tem som denne, en Skildpadde; enhver indianiske Familie har nemlig et Slags Vaaben-Devise, hvorfra de ved vigtige Anledninger betjene sig som Underskrift. Undertiden skjærer en gjennem Skoven vandrende Familie

en Spaan af et Træ og tegner sit To-tem paa den friske Overslade, for at den næste kan vide, hvem der er draget forbi; eller ønsker maakee en Hødding at sende Bud paa Posten, for at lade hente een eller anden Gjenstand, saa tegner han denne paa et Stykke Virkebark og sætter sit To-tem, en Røv, Bjørn, Hund eller hvad det ellers kan være, derunder; disse Tegn blive ganske godt forstaede og træde i Stedet for en skriftlig Ordre.

Jeg blev sjorten Dage paa Manetoulin-Øen, efterat jeg havde taget Afsked med Mr. Dillon, som vendte tilbage med Skonnerten, der havde bragt Forærlingerne. Dervaa indskibede jeg mig ombord paa Damperen „Experiment“, eet af Regieringens Skibe, til Sault St. Marie, da Kapitain Harper, som havde Kommandoen, venligt havde tilbudt mig Overfarten og havde taget min Kano ombord. I Sault St. Marie gjorde vi Beljendtskab med Mr. Ballantyne, som bestyrede Hudson-Bay-Kompagniets Postvæsen, og han var overordentligt forekommende imod os. Han fraraadte mig alvorligt at gjøre Forsøg paa at trænge ind i det Indre af Landet, med mindre det skete under Kompagniets Beskyttelse, idet han skildrede det som næsten umuligt og meget farligt; men han anbefalede mig særdeles at henvende mig til Sir George Simpson, Kompagniets Gouverneur i Lachine, der, som han formodede, vilde befordre mig næste Aar med Føraars-Kanoerne. Da jeg, ved at følge dette Raad, haabede at see mig i stand til at reise videre og at see Mere af de vilde Stammer, saa besluttede jeg for Dieblikket at indskrænke mig alene til en Sommercampagne.

## Andet Kapitel.

Mackenaw, „Skildpadde-Øen“. — Forsultne Hunde. — Han-Djævelen. — Green-Bai, en Handelshavn. — Trost i Kummer. — En indianer, raadslaaende Førsamling. — Tilbørelighed til Spil. — Ulovlig Handel med stærke Drikke. — En ung Morber. — Afsregningen. — Drunkenstab.

Da det er min Hensigt at tale om Sault St. Marie ved Skildringen af min næste Udsigt, saa forbigaer jeg det her ganske. Efter nogle Dages Ophold indskibede jeg mig ombord paa en Damper til det halvsemisindstyre Mile bortliggende Mackenaw. Der træf jeg en stor Skare af Indianere, 2600 i Tallet, som vare komne sammen fra alle Kanter for at modtage deres 25,000 Dollars for Jord, som de havde afftaaet til de Forenede Stater; ogsaa disse Indianere vare Djibbewaher og Ottowaer. Saasnart jeg var ankommen her, opslug jeg mit Telt midt iblandt dem og begyndte at skifte de mærkligste Personer. Jeg maatte snart flytte mit Telt et andet Sted hen, fordi deres forsultne Hunde, som de bruge til Jagt og om Vinteren til at trække deres Slaæder, slæbte alt mit Forraad bort og truede med at gjøre ligesaa med min Person. Dette vil ingenlunde forekomme utroligt, naar jeg fortæller, at som jeg sad en Aften alene paa Gulvet i mit Telt og fuldendte en Tegning, mit Lys stukket ned i Jorden ved Siden af mig, skyttede eet af disse forvorne Dyr uden Omstændigheder ind til mig, snappede det brændende Lys med sin Snude, sprang bort dermed og lod mig tilbage i det fuldkomneste Mørke. Da jeg den næste Dag nærmede

mit mit Telt, saae jeg en. Hvid løbe bort deraf og, da jeg formodede, at det var Røveren fra Dagen iforveien, som havde stjaalet mit Lys, saa vilde jeg øve Retfærdighed mod Marodeuren og affyrede Indholdet af min Pistol i dens Liv. Mod Forventning, thi jeg havde kun villet saare den, saae jeg, at jeg havde dræbt den; strax kom Hundens Gier og hans Kone til mig og forlangte, at jeg skulde erstatte dem deres Tab, hvilket jeg lovede at gjøre, saasnart de havde erstattet mig det Tab af Skinker og andet Forraad, som Hunden havde stjaalet mig. Efter anstillede Skadesberegninger fandt de, at det omtrent gik lige op, og indbode mig til at gjøre dem Selskab ved Aftensmaaltidet og spise med af det dræbte Dyr, og jeg saae dem ret forniede hengive sig til denne Rydelse.

Det indianiske Navn paa Den er: Mitchi-mac-inum, eller „den store Skildpadde“, med hvilket Dyr den, seet fra et bestemt Punkt, har megen Lighed. Den ligger i Strædet imellem Huron- og Michigan-Søen; den har nogle maleriske Punkter, i Sørdeleshed en naturlig Bro, som bliver besøgt af alle Fremmede. Paa Den befinner sig en Garnison, som bestaaer af et Kompagni Soldater. Indbyggerne leve fornemmeligt af Fiskfangst, idet der fanges en stor Mængde Lax og Hvidlinger. Til Betalingstiderne jorsamle mange Handelssolk sig i Mackenaw og medbringe størke Dranke i stor Mængde, som de, da det er forbudt af Regjeringen, hemmeligt sælge til de stakkels Slabninger; mangen Indianer, som kommer tilreisende langt borte fra, vender fattigere, end han er kommen, tilbage til sin Wig-wam, og har kun den Hyldestgjørelse, at han og hans Familie have drukket sig en prægtig Kuns.

Jeg tegnede en høvding, ved Navn Mani-tow-wah-bay eller „Han-Djævelen.“ Han spurgte øngsteligt, hvortil jeg brugte Portraiterne. For at bevæge ham til at sidde for mig, fortalte jeg, at de skulle sendes hjem til Dronningen, hans store Moder. Han sagde, at han allerede ofte havde hørt tale om hende, og ønskede meget at see hende, og at han vilde besøge hende, dersom han havde Raad og Tid dertil. Det behagede ham særlig, at hans andet Jeg skulle fåne Lejlighed til at see hende. Han fortalte med megen Stolthed, at han havde været en af Lykken begünstiget Kriger og tilkämpet sig ni Hovedhuder. Brændeviin ønskede han høit, og paavirket af denne Drif var han een af de Hestigste og Ubsieligste.

Efter at jeg havde opholdt mig tre Uger i Mackenaw, reiste jeg til Green-Bai, der som Handelshavn har en gunstig Beliggenhed, og som, ved det tilstødende, rige, til Agerdyrkning sig egnende Land, med Tiden maa blive et vigtigt Sted. Ved den i enhver Retning overdrevne Speculation i Aarene 1836 og 1837, er det blevet standset i sin Udvikling, og man kunde nu komme i Besiddelse af Ejendomme, blot imod at holde dem vedlige. Her morede jeg mig med at skyde Snepper, som findes i Overflodighed. Efter omtrent en Uges Forløb afreiste jeg i Selskab med tre Herrer, som vilde til Nævestrommen, Fox River, for at see Mano-mance-Indianerne, som nu forsamlede sig der for at modtage Betaling for et i Nærheden af Winebagosse beliggende og til de Forenede Stater solgt Stykke Jord. Vi indstivede os i min lille Kano og seilede op ad Strømmen. Den anden Nat henimod Klokkken elleve ankom vi til et ved Bredden af Winebagosse.

eller „Slamssen“ beliggende Bjælkehues. To indianiske Søstre boe her alene. Den følgende Dag blev jeg hos dem og tegnede dem; den ældste hed Iwa-tole eller „Slangen,“ den yngste Kawah-ten eller „Nordenbinden.“ Derpaa fortsatte vi vor Reise op ad Søen mod Nævesømmen; ved Indsøbet til denne flod laa der et Kjøbmandshus, omkring hvilket en Mængde Lediggængere opholdt sig, som omsatte Alt, hvad de eiede, for Brændevin, og, berusede af denne Drik, laa høbevis omkring i en tilstand af dyrlig Drunkenstab.

En Indianer ved Navn Wah-bannim eller den „hvile Hund,“ sad for mig. Han havde Sorg for sin Kone, som var død for omtrent tre Maaneder siden; hans Ørgeredragt bestod i en sorte Farve, hvormed han havde oversmurt sit Ansigt. Han gjorde Undskyldning for, at han ikke mødte i fuld Sorg for at lade sig male, idet en Deel af Farven var gneden af, til hans store Bedrøvelse; han tragtede ivrigt efter Whisky, som skulde trostte ham for hans Tab. Vi vare glade ved at forlade Skuepladsen for denne modbydelige Drunkenstab, og fortsatte vor Fart paa den monotone Strom. Efter at have roet i to Dage, naaede vi Monomanee-Indianernes Leir.

Aftenen før vor Ankomst saae vi nogle Indianere, som fangede Lax med Spyd; dette seer om Natten altid meget malerisk ud, da det sterke, røde Skør fra de knudrede Hyrregrene og Rosdder, som i lys Lue brænde i de foran paa Kanoen anbragte Ferngryder eller Lygter, lader Indianernes nogene Figurer i skarpe Omrids træde frem imod det mørke Band og de dunkle Skove. Da Lyset er saa klart og er anbragt lige over Fiskerens Hoved, saa sætter

indianske jeg hos  
ole eller  
vinden." d Næve-  
et Kjøb-  
agere op-  
ændeviin,  
ing i en  
n „hvide  
Zone, som  
er gedragt  
smurt sit  
kølle mødte  
af Farven  
tragtede  
ans Tab.  
nne mod-  
en mons-  
naaede vi  
nere, som  
ikid meget  
knudrede  
de foran  
ver Indi-  
rem imod  
et er saa  
aa sætter

det ham i stand til tydeligt at iagttagte Fisken i en betyde-  
lig Dybde, og synes tillige at blende denne eller at løkke  
den nærmere. I mine Drengeaar har jeg seet indtil  
hundrede saadanne Ildgryder glide hen over Toronto-Bugten,  
og har ofte taget Deel i denne Jagtformsielse.

Denne Omstændighed forhøiede visnok min Interesse  
for dette Skuespil, hvorför jeg, skjendt jeg var meget træt  
af at rve hele Dagen, satte mig ned ved Ilden og optog  
en Skitse, imedens min Kammerat paa indianst Biis logte  
Fisk i en Moh-cock (thi vi havde mistet vor Kjedel).

Her fandt vi tre tusinde Indianere forsamlede, som  
ventede paa Agentens Ankomst med Pengene; ogsaa et  
stort Antal Kjøbmænd vare komne sammen og havde Alle  
meget travlt med at opslaae Boder, i hvilke de vilde ud-  
sille deres Varer og deres Stads. Otte Dage derpaa var  
Flodbredden Preget af en lille By. Boderne vare Skue-  
vældsen for Travlhed og livlig Omsætning; Alt, hvad der  
hørte til Bynt og Stads, var naturligiis anbragt saa  
jordeelagtigt for muligt paa den udvendige Side af  
Boderne. Saasnat den indianste Agent var ankommen,  
blev det strax, paa en dertil bestemt, ophøjet Blads sammen-  
kaldt et Raad, som bestod af tredive Høddinger. Jeg var  
tilstede ifølge en Indbydelse, som jeg havde modtaget af  
den øverste Hødding, Oscosh eller „den Tappreste iblandt  
de Tapre.“

Denne aabnede Raadsforsamlingen dermed, at han  
tændte en Pipe og rakte den til alle de Tilstedeværende; En-  
hver tog et Drag og gav den til sin Sidemand. De troe,  
at de af hver Enkelt frembragte Røgskyer, idet de blande  
sig med hverandre, stige op til den store Aand som Tegn

paa den Overensstemmelse, der hersker i Forsamlingen, og som Bidne om deres Hensigters Reenhed. Efter denne Ceremoni gik man over til Forsamlingens Hovedforretning; den bestod næsten udelukkende i Klager, der skulde fremføres for Regjeringen. Efter at flere af de mindre betydelige Høvdinger havde utalt deres Mening og Anskuelser, reiste sig Oscosh selv og talte omtrent en heel Time, og aldrig har jeg hørt en smukkere Tale end den, der med en ham medfødt og med sund Forstand forenet Beltalenhed udstrømmede fra denne ustudeerde Bildes Læber. Skjønt han var en lille Mand, traadte han dog op med Værdighed, medens han talte; hans Stilling var indtagende og fri for sære Hagter. Han klagede over talrige Uretfærdigheder, som deres store Fader, Præsidenten, efter hans Mening umuligt kunde vide Besked med, og som han ønskede, at Agenten skulde fremstille for ham, og samtidigt dermed overrække ham et rigt udstryret Fredspibersr. En af de Uretfærdigheder, som han omtalte, bestod deri, at deres Penge gik igjennem altfor mange Hænder, inden de naaede til dem, og at der paa denne Maade gik en stor Deel deraf tabt for dem. Han sluttede sin lange Tale med en Udladelse om de snevre Grændser, indenfor hvilke de bare indesluttede, og som ikke tilsteddede dem tilstrækkeligt Spillerum til deres Jagt, naar de ikke vilde frænke andre Stammiers Rettigheder. Han sagde, der vilde ikke være Andet for dem at gjøre, end at gaae i Bandet, ligesom det af Hunde jagede Bildt.

Da Oscosh trættede efter den øverste Høvdings Værdighed, var der en anden Høvding i Forsamlingen, der modsatte sig hans Valg og paastod at ville gjøre ham denne

Grespost stridig. Ocososh svarede, at han, da hun En kunde være den Overste, var villig til at afgjøre Striden ved Hjælp af deres Knive, og ved den Enes eller den Andens Tilintetgørelse. Dette Forstag blev afflaaet, og hans Ret til Værdigheden er siden aldrig bleven gjort ham stridig. Denne Stamme har en særdeles Forkjærlighed for affilende Pynt, og smykker sig med Perler, som de anbringe i stor Mængde, Sølvstads og Hjedre; denne Tilbørlighed indskrænker sig dog for Størstedelen til Mandfolkene.

De ere meget hengivne til Spil, og jeg har seet dem ved Spillet Begyndelse behængte med Smykker, som havde meget Værd for dem, og som efterhaanden gik over i andre Hænder, indtil ved Spillet Slutning den oprindelige Gier ikke havde saameget tilbage, som han kunde skjule sin Nøgenhed med. De, som meest udplyndre Manomaneerne, ere Pottowattomierne, af hvilke mange gjøre sig en Fortælling af at foretage en regelmæssig Expedition til Manomaneernes Leir paa den Tid, da disse modtage deres Lønning fra Regjeringen, og at røve fra dem Alt, hvad de paa nogen mulig Maade kunne. I Almindelighed vende de ogsaa tilbage, rigt belæssede med Bytte. Deres største Fordærvelse er, hvor og naar de kunne faae sat derpaa, Brændevinen, som endnu mere udsætter dem for Røvernes forræderiske Planer.

Jeg gjorde et Udkast af Coe-coosh, eller „Ornen,“ een af hine Pottowattomier, som jeg faae spille saa lidenskabeligt. Brændevinens Indsørelse iblandt Indianerne er under svær Straf forbudt af de Forenede Staters Love, og det med god Grund, da en Indianer, som er paavirket

af samme, er eet af de farligste Dyr, der er til; og da der kun var saa Hvide til at have Opfyn med dem ved Betalingstiden, saa vilde vi have besundet os i stor Fare, hvis Brændevinen havde været let at faae sat paa.

Jeg selv blev i denne Anledning kaldt op midt om Natten af de Forenede Staters Marschal, som var assendt for at forhindre Brændevinens Indførelse iblandt Indianerne; han forlangte Hjælp af mig, saavel som af alle de sig paa Stedet befindende Hvide, for at anstille en Undersøgelse i Leiren og opdage den Person, der solgte Brænde-vin, da allerede nogle af Indianerne vare berusede. Da vi havde Mistanke om, at en Half-breed (En af blandet Udspring) drev denne ulovlige Handel, saa begave vi os Alle hen til hans Telt. Skjøndt vi i hans Linbæger tydeligt kunde lugte Spiritus, saa var der dog, trods den noiagtigste Undersøgelse, der endogsaal gik saa vidt, at Jorden blev opgravet i Teltet, ikke en eneste Dunk Brænde-vin at finde. Da jeg forlod denne Egn, sik jeg ham til at tilstaae, at han midt i Floden havde nedskælt flere smaa Dunke, som vare fastgjorte med Boier. Idet vi skiftedes til at holde Vagt om Natten, løb Sagen heldig- viis af uden Ulykker.

Blandt de Indianere, jeg har malet, er ogsaa Billedet af Kitchie-ogi-maw eller den „store Hödding,” som stod i stort Ry hos sin Stamme paa Grund af mange kjelle Bedrifter, af hvilke een blev mig fortalt af hans Halvbroder; Begivenheden havde fundet Sted for otte eller ti Aar siden.

Hans Morbroder, som dengang var i Mackenaw, befandt sig tilfældigviis i en Materialhandel, hvor der solgtes størke Driske, da to Soldater traadte ind, af hvilke den

Ene behandlede ham saa oprørende, at han greb ham med sin mægtige haand og, da han var sterkere og behændigere, kastede ham om paa Ryggen, hvorpaa han satte ham knæet for Brystet og forsikrede ham, at der ikke skulde vedfares ham noget Ondt, naar han vilde opføre sig anstændigt. Men denne i hans eget Sprog fremførte Forsikring blev desværre ikke forstaet af nogen af de tilstedeværende Soldater; da den Anden saae sin Kammerat i den Bildes Magt og troede hans Liv i Fare, trak han strax sin Sabel og gjennemborede den ulykkelige Bilde. Ingen Straf af nogen Betydning fulgte paa denne Forbrydelse; den Skuldige blev blot sendt bort fra Mackenaw, for at den Myrdedes Slægtninge ikke skulde hævne sig paa ham.

Et eller to Aar efter denne ulyksalige Begivenhed kom to Hvide, en Mr. Clayman og en Mr. Burnett, ned ad Nævestrommen i en Kano, og kom til det Sted ved Flodbredden, hvor Kitchie-ogi-maws Hader, den myrdede Indianers Svoger, tilligemed sin Familie havde opslaaet sin Leir. Konen, den Afsodes Søster, sik Die paa dem og tilraabte sin Egtesælle, at Leiligheden nu var kommen til at hævne hendes Broders Død, og at det var hans Pligt, ikke at lade et saadant Dieblik gaae fra sig; men Manden, som ikke havde Lyst til at udsætte sig for Fare, ved at vove sig i en saadan Kamp uden anden Hjælp end sin Son Kitchie-ogi-maw, dengang en Dreng paa 14 Aar, løvede med at opfylde hendes Bon. For at tilkjendegive sin Foragt for hvad hun betragtede som Heighed af ham, tog hun hurtigt det hos de indianske Fruentimmer brugelige Forklæde af, og kastede ham det haanligt i Ansigtet, idet hun raadte ham at bære det, da han ingen Mand var.

Manden, hvem denne vanærende Beskyldning nagede, greb sin Bøsse og befalede sin Søn at følge med. Drengen vægrede sig ved at have nogensomhelst Deel i de hvide Mænds Drab, men samtykkede i at følge med til hans Beskyttelse.

Imidlertid vare de to Amerikanere landede og iførd med at indrette deres Natteleie; Den Enne af dem var knælende beskjæftiget med at tønde Ild, den Anden nærmrede sig just med en Havn fuld af Brænde; Faderen hovede sin Bøsse, men lod den strax igjen synke i synlig Bevægelse. Derpaa vendte Drengen sig til ham, idet han sagde: „Fader, Du skjærver altsfor meget, lad mig gjøre det,” tog Bøssen ud af Haanden paa ham, nærmrede sig den knælende Mand bagfra og slæd ham. Den Anden, som hørte Skuddet og sikte Øje paa Indianeren, kastede Brændet fra sig, som han havde samlet, og flygtede for at redde sit Liv. Drengen, som saae en tolsbet Bøsse ligge paa Jorden ved Siden af den af ham dræbte Mand, greb denne og fulgte efter den Flygtende, idet han opfordrede Faderen til at være ham behjælpelig ved Forsølgelsen, da de, hvis denne Mand undkom, ved hans Bidnesbyrd kunde blive straffede for at have dræbt den Anden.

Faderen kunde ikke holde Skridt med Drengen, som indhentede den Hvide og, i en Afstand af tyve til tredive. Alen, sigtede paa ham og forsøgte at skyde. Men da han ikke var vant til den dobbelte Afsætter og kun havde spændt den ene Hane, trykkede han den forkeerte af; fast beslutte paa ikke at feile, naar han næste Gang sigtede, spændte han dem nu begge og trykkede begge Afsætterne af; en Deel af Ladningen trængte ind i Offerets Skulder, men ved Stødet af, at begge Øhbene gik af paa eengang,

blev Drengen kastet bagløn ds til Jorden. Han laa imidlertid kun et Øieblik bedøvet og var snart igjen paa Benene; nu tog den unge Morder sin Skalpeerniv frem og vedblev at forfolge den allerede næsten udmattede Mand, som snubledes og faldt, idet han vilde springe over en paa Beien liggende Træklods.

Den Blodtsrøstige troede nu at være vis paa sit Offer og var allerede kun et Par Skridt borte fra ham, da Manden atter kom paa Benene. Da den Hvide saae, at Drengen var alene, og at Faderen ikke var til at seer, vendte han sig mod sin Forsølger, ligesom denne bevæbnet med sin Kniv, og besluttede at kæmpe med ham. Men Drengen vidste behændigt at undgaae ham og siktede ham om paa den anden Side af Træblokken, for at Faderen imidlertid kunde komme til og hjælpe ham at faae Bugt med ham. Den saarede Flygtning, som nu igjen var kommen til Kræfter, og som i det Fjerne opdagede Faderen, greb atter Flugten og fortsatte den, forfulgt af sin utrættelige Plageaand, i hurtigt Løb, indtil det begyndte at dages. Da mødte han nogle venligt sindede Indianere, som toge ham i Beskyttelse og forbant hans Saar, af hvilke intet var dødeligt. De sørgede for alle hans Hornsødenheder, indtil han var kommen sig tilstrækkeligt til at vende hjem igjen. Hitchie-ogi-maw ansaae det nu for det Maadeligste at holde sig borte fra de Hvides Kolonier, og han iagttager endnu den samme Forsigtighed.

Jeg traf nogle Indianere af Winebagoernes Stamme i Besøg i Leiren. Ordet Winebago betyder „snæset Vand;“ de kaldes saaledes, fordi de boe ved Bredden af Søen af

samme Navn. Man kan let kjende dem fra de øvrige Stammer, da de have den Slik at udrive deres Dienbryn.

Jeg tegnede deres Høvding, Manga-pau-kan eller den "tappre Soldat." Jeg blev her i tre Uger og nød megen Godhed og Opmærksomhed fra Manomaneernes Side. Et Menneske, ved Navn Muck-a-ta, besøgte mig, fordi han havde hørt, at jeg havde malet de fornemste Indianere i Leiren. Han var een af de hæstligste af Alle dem, jeg havde malet, og at dømme efter Alt, hvad der blev mig fortalt, svarede hans Karakter til hans Physiognomi.

Neppe havde Indianerne faaet deres Penge, før der fulgte et Optin, som overgaaer al Beskrivelse. Fra en ubekjendt Kilde fandt strax store Forraad af Broendevin Bei til Leiren, og Virkningen deraf var næsten sieblikkelig. Der var næsten ikke En, det være sig Mand, Kvinde eller Barn, naar det kun var gammelt nok til at føre Bægeret til Munden, som jo vœltede sig i dyriskt Drukkenstab, og med Glæde benyttede vi en lille Damper, som farer paa Winebago-Søen og Nævestrommen, til at slippe bort fra dette modbydelige og farlige Optin af Dands, Sang og Hægten, som fandt Sted rundt omkring os. Vi landede ved et Sted, ved Navn „Fort du Lac," hvor vi leiede en Bogn for at kjøre over til Sheboygan ved Michigan-Søen, hvor vi gik ombord i en anden Dampbaad til Buffalo. Den 30te November reiste jeg igjen herfra og ankom den følgende Dag til Toronto.

### Tredie Kapitel.

Sir George Simpson. — Min Afreise. — Veiens Besværligheder. — Sault St. Marie. — Den "Hvide Fiss" og "Tordenpunktet". — En Dag for silde. — Imod Strommen. — Mangour de lard (Fleslesvisere). — De Dodes Bærested. — En Kompliment fra Sir George. — Flugt for en Bjørn.

Den følgende Martsmaaned begav jeg mig til Lachine, for at opnaae en Sammenkomst med Sir George Simpson. Da jeg havde viist ham de Skitser, jeg havde tegnet, og udviklet de Planer, jeg havde lagt, gik Sir George meget venligt ind paa disse, og, for at lette mig dem, lovede han mig en Blads i Høraars-Expeditionens Kanoer.

Som en Folge deraf reiste jeg den 9de Mai 1846 i Gouverneur Simpons Selskab fra Toronto til Sault St. Marie, for at gaae ombord i den Kano-Afdeling, som kort iforveien havde forladt Lachine og taget Veien til Ottawa- og Huron-Søen.

Da jeg om Aftenen ankom i Mackenaw, erfarede jeg af Kapitainen paa Dampskibet, at han ikke havde ifinde at afgaae før Klokkken ni den næste Morgen. Stolende paa hans Forsikring, gik jeg island, for der at tilbringe Natten. Men da jeg den følgende Morgen indsant mig før at gaae ombord, fulgte jeg at vide, at det Skib, paa hvilket Simpson befandt sig, var afgaaet for tyve Minuter siden. Det var en Begivenhed af ikke lidet nedslaaende Virkning, thi naar jeg ikke fulgte Sir George at see, førend han forlod Sault St. Marie, kunde jeg ikke komme med

Ranoerne. Ogsaa vidste jeg, at Gouverneuren ikke vilde op holde sig længere end nogle Timer; men Banskeligheden laa deri, hvorledes jeg skulde kunne indhente ham, da der ikke afgik nogen Baad før om fire Dage.

Da jeg imidlertid var bestemt paa, at den Expedition, jeg havde foresat mig, ikke skulde blive til Intet, forsøgte jeg paa alle mulige Maader at faae et Gartsø. Medens jeg gik langs med Kysten, faae jeg en Baad ligge der, og da jeg havde fundet Gieren, spurgte jeg, om jeg kunde faae den at leie, og om det var muligt at slappe Mandstab dertil. Manden raadeede mig alvorligt, ikke at vrøve paa en saa farlig Reise, da Binden var temmelig heftig, og det ikke stod i Menneskers Magt at naae St. Marie ved den næste Dags Frembrud. Bestemt paa dog at vove dette Forsøg, lykkedes det mig endeligt at leie Baaden tilligemed Mandstab, som bestod af tre Dreng, af hvilke den Aeldste endnu ikke var nitten Aar gammel. Jeg maa her ansøre, at de alle Tre var sørdeles kyndige i at styre en Baad. Drengene gave mig intet Haab om, at de vilde kunne udføre dette Foretagende i den dem foreskrevne Tid, og kun ved Løftet om en anseelig Belønning besluttede de sig til at forsøge det. Saaledes begave vi os da i en let, lille Baad med en Presenning, der tjente til Seil, og forsynede med et eneste Brød, noget Sukker og The, som udgjorde vort hele Mundforraad, ud paa Søen for at giøre en Oversart paa 45 Mile.

Da Binden var gunstig, lød Baaden fremad med overordentlig Hurtighed, men med betydelig og uafbrudt Fare fra det Øieblik af, da vi forlod Strandbredden,

indtil vi ved Solnedgang naaede Mundingen af Floden St. Marie.

Hør opholdt vi os omtrent tyve Minuter og forstærde vort Brød og vor The med en ganske fortreffelig Appetit. Imidlertid stillede der sig nu en ny og vanskelig Opgave for os, idet vi skulde tilbagelægge fem og fyrtretyve Mile paa en Flod, der var os aldeles ubekjendt, og det i den mørke Nat, imod Strommen og gjennem en Kanal, der var oversaaet med utallige Øer. Det var et Foretagende, der maatte udføres ved Dagens Lys, naar Angest og Møie ikke skulde være frugtesløse.

Ikke desto mindre seiledes vi ufortrødent videre, og efter den meest anstrengende Nat, efter at vi vare løbne ind paa alle de forleerte Steder, der kunde tænkes, og først da vi en halv Snees Gange i Fortvivelse havde opgivet Kampen og etter fornynet den, kronedes vor Møie med Held. Da Morgenen brød frem, laa den Dampbaad, som vi saa inderligt havde længtes efter, kun to Mile borte fra os.

Da Sir George Simpson stod op, blev han forundret ved at see mig, og hans Forundring blev ikke mindre, da han erfarede, paa hvilken Maade jeg havde iværksat min Oversart. Denne Reise var endnu ikke ved nogen tidligere Lejlighed under lignende Omstændigheder bleven tilbagelagt i saa fort en Tid, og endnu den Dag idag bliver den i Mackenaw og Sault omtalt som en temmelig mærkelig Tildragelse.

Sault St. Marie ligger ved Søen Superior, hvor den falder sammen med Floden St. Marie, førend denne

løber ud i Huron-Søen. Da denne Deel af Floden paa en Straelning af omtrent halvanden Mile har et betydeligt Hald, saa forvandler den sig snart til en rivende Strom, ned ad hvilken dog Ranoer, der styres af øvede Førere, i Almindelighed kunne glide sikkert, om end med en overordentlig Hurtighed. Undertiden er Bovestyllet rigtignok Baadens og de sig deri Befindendes Ruin. Kort før vor Ankomst dertil var en Rano, idet den gled ned ad den rivende Strom, løben paa et Skjær, hvorved der blev stødt et Hul i Bunden. Den syldtes strax med Band, men da Virkebarken, hvoraf disse Baade ere forsædigeede, er sædeles godt tilskillet til at svømme ovenpaa Bandet, saa lykkes det Førerne ved behændig Balanceren og ved at holde sig under Bandet lige til Halsen, hvorved deres Tyngde betydeligt formindskedes, at bringe den sikkert gjennem de skummende Bølger, og at drive den island i en Hvirvelstrom, der befandt sig ved Hoden af Stromfaldet.

Jeg tog en Skitse, seet fra den amerikanske Side, af de ovenfor omtalte Stromfald. Ved disse ligger en lille By, ved Navn Sault St. Marie, med omtrent 700 til 800 Indbyggere og en godt bygget, ved Strandbredten ret smukt beliggende Kaserne. Lige overfor paa den canadiske Side, i en Afstand af omtrent en halv Miil, har Hudsons-Baai-Kompagniet et Handels-Etablissemant, og Toldbetjeneten, Mr. Wilson, et ret smukt Huus. Med Undtagelse af disse twende Bygninger, frembyder den britiske Side Intet for den Reisendes Øie uden en Hob usle Hytter, som ene og alene ere beboede af Indianere og Blandinger. Medens jeg slentrede omkring mellem disse Hytter, tog jeg en Skitse af en smuk Halsbreed-Pige,

den paa  
etydelt  
Strøm,  
ørere, i  
en over-  
rigtignok  
før vor  
ad den  
blev stadt  
men da  
er før-  
saa lyk-  
ved at  
ed deres  
sikkert  
and i en  
omfaldet.  
le Side,  
igget en  
ent 700  
andbred-  
paa den  
lv Miil,  
nent, og  
ed Und-  
a britiske  
hob usle  
anere og  
em disse  
ed - Pige,

ved Synet af hvem jeg meget overraskedes i en saa jam-  
merlig Omgivelse.

Da Kano-Afdelingen var seilet forbi netop to Dage før min Ankomst til Sault St. Marie, og Sir Georges Kanoer vare altsor oversyldte, saae han sig ikke i stand til at tilbyde mig Overreise. Der var intet Andet for mig at gjøre, end at vente indtil den „Hvide Fiss“, en lille Skonnert, som tilhørte Kompaniet og laa ved den øverste Ende af Bærestedet, havde losset, og at sætte mit Haab til muligen at kunde indhente Kanoerne ved Fort William. Dette var meget twivlsomt, da det ganske beroede paa Binden, men jeg havde intet andet Valg. Sir George havde indslibet sig i sin Kano den 14de, og havde lader mig tilbage for at følge efter paa ovenomtalte Maade. Det varede fire Dage, inden Skonnerten havde losset, saa at den ikke kunde afgaae før den 20de Mai. Da vi seiledte ud, var Binden gunstig og vedblev saaledes, indtil den 23de, da der reiste sig en Storm, medens vi vare paa Hviden af „Tordenpunktet“. Da Natten var meget mørk, frygtede vi for at blive kastede mod Klipperne ved Hoden af dette frygtelige Bjerg; thi „Tordenpunktet“, som man pleier at kalde det, er en lodret Klippe af tolv til femten hundrede Hods Hvide. Da jeg saae den første Gang og oplyst af hurtigt paa hinanden følgende Lynglimt, frembød den et af de frygteligste og meest storartede Skuespil, jeg nogensinde har set. Da vort Mandskab kun bestod af to Personer, maatte jeg arbeide med og maatte dersor opgive alt Haab om en behagelig Sovn i min varme Hængelsie, og tilbringe hele Natten paa Dækket.

Bed Daggrø lykkedes det os at komme omkring dette

farlige Punkt, og snart seiledে vi forbi El Royal, hvilken Ø har Ord for at være særdeles rig paa Mineralier; og kastede Anker ikke langt fra Mundingen af Kaministaqueah-Floden, op ad hvilken vi i en lille Baad seiledে to Mile til Fort William. Saalænge Nordvest-Kompagniet eksisterede, var dette Fort af stor Vigtighed som det største Oplagssted for al Handel, der blev drevet med Pelsværk o. s. v.; men det er ikke mere tilfældet, idet de Varer, som tidligere befordredes over Superior-Søen, nu, da de to rivaliserende Kompagnier have oplost sig i eet, gaae igjennem Hudsons-Bugten; da det imidlertid er i Besiddelse af den bedste Jord, der er at finde i Omegnen af Superior-Søen, saa kunde det, fra Agerdyrkningens Standpunkt betragtet, endnu høve sig til et meget vigtigt Sted.

Da jeg overrakte mit Anbefalingsbrev til Mr. Mackenzie, som havde Opsyn med Fortet, erfarede jeg til min store Skuffelse, at Brigaden Dagen iforveien var seilet op ad Strømmen. I denne Forlegenhed saae jeg mig nødsaget til at tage min Tilflugt til denne Herres Godhed med Anmodning om at slappe mig en let Kano og tre Mand, for om muligt at indhente Brigaden, forend den naaede det syrretyve Mile forud liggende Bjergbærested. Efter en halv Times Forløb roede vi, takket være Mr. Mackenzies Godhed, rask videre, og ti Timer senere havde vi den Tilsredsstillelse at træffe Brigaden omrent fem og tredive Mile fra vojt Udgangspunkt.

Mr. Lane havde det Hverv at ansøre denne Kano-Afdeling, som bestod af tre Kanoeer, hver til otte Mand. Vi opsløge strax vor Leir og vare Klokk'en tre om Morgenens igjen

hvilken  
lier; og  
taqueah-  
to Mile  
niet ex-  
et største  
Belsværk  
e Barer,  
, da de  
t, gaae  
i Besid-  
egnen af  
kningens  
z vigtigt  
  
r. Ma-  
til min  
seilet oy  
ig nød-  
hed med  
Mand,  
naaede  
Efter  
Macken-  
vi den  
tredive  
  
cano-Af-  
nd. Vi  
en igjen

underveis i vore Kanoer. Disse ere forsærdigede af Birke-  
bark, omrent otte og tyve Fod lange og fire til fem Fod  
brede, stærke og istrand til at bære fem og tyve Stykker  
foruden et Mandskab af otte Mand; dertil ere de saa  
lette, at to Mand mageligt kunne bære dem paa Skuldrene.  
Alle Barer, som skulle transporteres ind i Landet, og alt  
Belsværk, som skal føres ud, anbringes i Pakker paa 90  
Pund, for bedre at kunne haandteres ved de hyppige  
Bæres- og Lossepladser, og disse Pakker kalder man Styk-  
ker (pieces).

Efter at have roet vore Kanoer rast op ad Strom-  
men, naaede vi henimod Klokk'en otte Bjerghærestedet, hvil-  
kald i malerisk Skønhed endog saa overgaae Niagara's; thi er end Vandmængden langt mindre, saa er Hviden  
næsten den samme, og Vandskabet er langt vildere og mere  
romantisk. Medens Mandskabet var bestjærtiget med at  
skaffe Kanoerne og deres Indhold over Bærestedet, benyt-  
tede jeg dette Ophold til at udkaste en Skitse.

Jeg har sidenester erfaret, at den store, flade Klippe,  
som gjennemskær Strommen, er sunken. Paa en Strek-  
ning af omrent to Mile afbrydes den temmelig steilt op-  
ad gaaende Bei af disse Fald, og saa langt maa Mand-  
skabet bære Kanoerne og Reisegodset, hine paa Skuldrene,  
dette paa Ryggen, ved Hjælp af en Rem, som de kalde  
Bærestroppe, og hvis tvende End er fastgjorte ved to  
Stykker Gods, medens Midten deraf bliver lagt over  
Banden, der altsaa har den største Vægt at bære. De  
Indianere, som i Almindelighed fare med denne Kano-Af-  
deling, leies i Lachine, og de gamle, prøvede Arbeidere fra  
det Indre tillægge dem Ogenavnet „Fleskespisere“ (Man-

geurs de lard), fordi de ikke kunne maale sig med hine, naar det kommer an paa at overvinde de Banskeligheder, som ere forbundne med en Reise fra Lachine til Udløbet af Columbia, hvorhen Nogle af dem blive sendte, og hvor de, som en Følge af de Savn og Besværigheder, de maa udstaae, pleie at ankomme næsten udtørrede til Skeletter.

Efter at vo're Kanoer atter vare blevne flotte, tilbagelagde vi omtrent en Mile, hvorpaa vi naaede et andet Bærested, som kaldes „de forsvundne Mænds Bærested“ (Lost Mens' Portage), fordi tre Mand ved en Overgang her ere blevne borte i Slovene. Når havde jeg havt samme Skjæbne, thi jeg var gaaet hen til Stromfaldene for at optage en Skitse, og maatte, da jeg var førdig dermed, tilbringe to Timer med forgiøves Forsøg paa at finde Veien. Til Lykke faldt det mig ind at affyre min Jagtbøsse til Signal, og strax havde jeg den Glæde at blive besvaret med et Skud, som atter bragte mig hen til Selkabet, der utsalmodigt ventede paa min Tilbagelomst for at kunne indslibe sig.

Bed at roe nogle Mile opad Strommen, naaede vi „Naalebærestedet“ (Pin Portage), som hedder saaledes, fordi Klipperne, over hvilke Kanoerne maatte børes, vare saa skarpe, at de virkelig ituslare Hødderne paa Baadbærerne, som i Almindelighed gaae med bare Hødder eller lette Mocassiner. I det Hele kom vi paa een Dag over sex Bæresteder, nemlig: „Gcarté“, „Rose Décharge“, „De l'Isle“ og de tre allerede ansorte, og tilbagelagde en Streckning af tre og syvtyve Mile; endogsaa der, hvor vi kunde benytte Kanoerne, var Strommen saa rivende, at Folkene havde megen Besvær med at slage sig frem.

Den 26de Mai reiste vi sex og tyve Mile og kom over følgende Bære- og Lossepladser: „Recoufi Portage“, „Couteau Portage“, „Belanger Décharge“, „Mauvais Décharge“, „Tremble Décharge“, „Penet Décharge“, „Mastre Portage“, „Little Dog Portage“, „Dog Portage“ og „Big Dog Portage“; fra høiden af dette sidste nyder man en herlig Udsigt over Kaministaqueah-Floden, der, saa langt som Øjet naer, snoer sig igjennem een af de yndigste Dole, som Naturen har frembragt. Jeg havde meget gjerne tegnet denne Udsigt, men Tiden er ved disse Kanovers Fremadskriden en saa kostbar Gjenstand, at jeg ikke troede at have Ret til at forsørsage noget Ophold.

„Big Dog Portage“ (den store Hunds Bærested) skylder et indianisk Sagn sit Navn, isølge hvilket en stor Hund engang skal have sovet oppe paa dets høieste Spidse og der efterladt Indtryklet af sit Legeme, som har vedligeholdt sig til den Dag idag. Dette Bærested er to Mile langt. Vi opsløge vor Leir ved den øverste Ende, og medens vi opholdt os her, optog jeg en Skitse af Bandsaldet i eet af de hestigste Negnskyl, jeg nogensinde har oplevet. Da een af vores Fleksespisere viste sig henne ved Ilde i et smukt Kaninflids Tæppe, spurgte Mr. Lane ham, hvor han havde faaet dette. Han svarede, at han havde fundet det i Krattet. Mr. Lane, som vidste, at Indianerne have den Skik, paa deres afdøde Slægtninges Grave at nedlägge Offergaver af elhvert Slags, efter at de først have gjort dem ubrugelige for alle ildesindede Beboere af denne Verden, i den Tro, at den store Land vil istandsette dem igjen ved de Hedengangnes Ankomst til den anden Verden, og som vidste, at de i høieste Grad affly-

og aldrig undlade at straffe Enhver, som vanhelligende forstyrre de Døde, befalede ham strax at vende tilbage til det Sted, hvor han havde taget det, og nsigtigt at henlægge det saaledes, som han havde fundet det, hvis han ikke vilde, at vi Alle skulde bøde dersor med Livet. Saasuart Manden begreb, hvad han havde gjort, lagde han strax igjen Tæppet paa sit Sted.

Den 27de kom Sir George Simpson, ledsgaget af sin Secretair, Mr. Hopkins, forbi os med sine to Kanoer. Sir George opholdt sig kun nogle Minuter for at ønske mig til Lykke med, at jeg havde overvundet alle de Vansteligheder, som jeg havde mødt paa min Udvei. Han syntes at mene, at den Udholdenhed og Bestemthed, som jeg havde lagt for Dagen, maatte være et godt Varsel for mit fremtidige Held; og da hans Kanoer var meget lettere og bedre bemandede end vores, var han snart forud for os. Da vi nu ikke skulde over flere Strømfald, lagde Mandskabet deres Stager fra sig som unyttige for denne Dag, og roede nu omkøp med deres Aarer omkrent femten Mile gjennem Superior-Søen og ind i Dog-River (Hundefloden). Nu maatte vi gjennemvandre et tre Mile langt Bærested, over et Bjerg ind i en lille Sø. Ved den øverste Ende af dette Bærested indhentede vi endnu engang Sir George og blevet indbudte til at spise til Middag med ham paa det næste, fire eller fem Mile derfra liggende Bærested, men traf desværre ikke mere sammen med ham.

Da jeg spurgte om Aarsagen til et høit Raab, jeg hørte fra Skoven, blev det mig sagt, at nogle af vores Folk havde omringet en Bjørn, som havde udfordret dem

til Kamp, men at de, da de vare ubevæbnede, havde an-  
seet Forsigtighed for den bedste Tapperhed og givet Signal  
til at trække sig tilbage. Vi leirede os ved Bredden af  
en lille Flod. Hidtil havde vi arbeidet os op imod det  
Bandløb, som udmunder i det atlantiske Hav; men nu  
havde vi naaet Strømme, som med en langt mere rivende  
Fart løb ad Hudsons-Baien til. Ved Slutningen af  
denne Dag havde vi tilbagelagt en Bei af tre og tredive  
Mile og vare komne over følgende Bæresteder: „Barrière-  
Portage,” „Joudain-Portage” og „Prairie-Portage.”

---

### Fjerde Kapitel.

---

Fire Mile Mose. — Tusind-O-Sven. — En Solvugles  
Kraft. — En gyselig Historie. — Hvorledes den Ene lever af  
den Andre. — Den store Medicinmand. — En øngstelig „lille  
Rotte.” — Plage af Raalorme. — Smør i Ørkenen. — Et Spring  
i Graven. — Nedfart paa Winnipeg. — En ny Beimaaler.

---

28de Mai. — Idag gjennembandrede vi eet af de  
største og vanskeligste Bæresteder, som Beien frembyder; det  
hedder „Savan Portage” og fører fire Mile gjennem  
Mose. Tidligere var der til Lastdragernes Bequemmelig-  
hed nedskælet Træblokke langs med Beien; men disse ere  
nu næsten alle forraadnede, saa at de stakkels Mennesker  
maa vade i Vand og Dynd til op over Livet. I det  
Hele tilbagelagde vi idag tredive Mile, Bærestederne „Mi-  
lieu-Portage” og „Savan-Portage” iberegnede, hvorfra vi

reiste tyve Mile længere ned ad Savan. Floden og derpaa opsløge vor Leir ikke langt fra dens Udløb i Tusind-O. Søen (Mille Lacs).

Den 29de kom vi gjennem den sex og tredive Mile lange Tusind-O.-Sø; dette Navn fortjener den fuldkomment. Landskabet rundt omkring er i Sandhed smukt, da de utallige Klippeser, som der forekomme i de mangfoldigste Størrelser, fra flere Miles Længde indtil de mindste Dimensioner, ere bevoxede med Træer, ~~for~~ veligt Fyrretræer. Denne Sø vrimer af Wender, ~~naaer~~ Indianerne løkke til sig paa følgende eiendommelige Maade: en ung Hund bliver afrettet, idet man ved et Seilgarn fastgjør et Stykke Rørd, som man trækker flere Gange frem og tilbage ved Bredden af Søen, hvorpaa man leder Hunden paa Sporet, hvilket den følger raff og med logrende Hale. Efter at Hunden en Stund har fulgt efter det, saaer den Rørdet; dette gjentages flere Gange, indtil Hunden lystrer Kommando; dens Bevægelser løkke de i Frastand svømmende Wender ind paa den ved Strandbredden skjult liggende Indianers Geheet. Wenderne ere der saa talrige og findes i saa tætte Skarer, at jeg har hørt en Indianer, som dræbte syrettyve, idet han skød paa dem i Bandet og, idet Skaren sloi op, hurtigt igjen ladede og skød nok en Gang paa dem. Det første Bærsted efter denne hndige Sø var „Portage de Pente.“ Ved Enden af det næste Bærested, kaldet „Little Discharge,“ opsløge vi vor Leir og havde i det Hele tilbagelagt en Streckning af sex og halvtredindstyve Mile.

30te Mai. — Vi brøde tidligt op og naaede „French Portage“ henimod Frokosttid. Vi toge den største Deel af

Reisegodset ud af Kanoerne og bare det hele tre Mile for at sende Kanoerne op ad Floden, der var blevet meget grund, til Enden af Bærestedet, hvor vi skulle træffe sammen med dem. For denne Nat opsløge vi vor Leir ved en lille Sø ved Navn „Sturgeon Lake“ (Størssøen) og havde tilbagelagt otte og syvtyve Mile; vi vare komne over „French Portage“ og „Portage des Morts.“

31te Mai. — Vi roede ned ad Floden „Riviére maligne,“ indtil vi kom til de Bæresteder, som kaldes „det første, andet og tredie Bærested,“ og leirede os, efter at vi vare komne over Bærestederne „De l'Isle“ og „Du Lac“ og havde tilbagelagt en Straækning af syv og tyve Mile, nær ved Søen „Lac la Croix Traverse.“

1ste Juni. — Vi roede ned ad Macau-Floden, som har smukke Stromsald og Vandfald. Her traf vi paa Indianere, de første, efter at vi havde forladt Tusind-Z-Søen. De hedde Saulteauer og ere en Green af Djibbewayerne, hvis Sprog de tale med ubetydelige Afsigelser. Vi afsjøbte et indianisk Ægtepar nogen torret Stør. Konen var en Klædning af Kaninskind; man holdt dem, som jeg senere erfarede, for Kanibaler, som i det indianiske Sprog kaldes „Weendigo,“ eller „En, som spiser Menneskelkjød.“ Der hersker blandt Indianerne den Overtro, at en Wendigo ikke kan dræbes med Andet end en Sølvkugle. Jeg erfarede fra sikkert Kilde, at her var forekommet det Tilfælde, at Fader og Datter bogstaveligt af Mangl havde dræbt og spiist sex Medlemmer af deres egen Familie. De havde derpaa, saaledes fortællés der videre, opslaaet deres Leir i Nærheden af en gammel, indianisk Kone, som tilfældigvis befandt sig alene i sin Bolig, da hendes Slægtninge vare

gaaede paa Tagt. Da hun saae Fader og Datter komme uden at have nogen af de øvrige Medlemmer af Familien, som hun alle kjendte, med sig, begyndte hun at saae Mis-tanke om, at der var noget Galt paasærde, og at frygte for sin egen Sikkerhed. Af Forsigtighed besluttede hun at gjøre Indgangen til Hytten meget glat, og god, da det var Vinter og meget streng Frost, gjentagne Gange Vand paa Jorden, saa hurtigt som det kun vilde fryse, indtil den var bedækket med et tykt Lag glat Is, og istedetsor at gaae i Seng, blev hun siddende i sin Hytte med en Øye i Haanden. Henimod Midnat hørte hun Godtrin, som forsigtigt glede hen over den knagende Sne, og da hun kigede gjennem Sprækkerne i Hytten, saae hun en Pige i en lyttende Stilling, som om hun vilde overtyde sig om, at den, der var derinde, sov; den gamle Kone lod hende blive i denne Tro, idet hun gav sig til at snorke høit. Neppe havde denne velkomne Lyd naaet den nlykkelige Piges Øren, før hun styrkede frem; men hun gled paa Isen og faldt ved Indgangen til Hytten, og det paa-tænkte Offer sprang til og løvede med sin Øye Morder-skens Hjerneskal; da hun ikke tvivlede om, at den Hammelige Fader var i nærheden, flygtede hun i første ist derfra for at undgaae hans Hævn. I midlertid kroab Wendigo-Faderen, der med Utaalmodighed ventede paa det af-talte Signal, som skulde indbyde ham til det strækkelige Maaltid, hen til Hytten og kaldte paa sin Datter; da han ikke fik noget Svar, gik han videre og saae sin egen Datters Liig, istedetsor den gamle Kones; Gulsten blev Herre over enhver anden Hølelse, og han reddede sit Liv, idet han fortærede Levningerne af hende.

Alle Indianere betragte Wendigoerne med overtroist Frygt og Gru, o, man syver Enhver, om hvem man veed, at han har spist Menneskeljod; thi man formoder, at de, som engang have faaet Smag derpaa, vilde gjøre det igjen, naar Lejlighed dertil gaves. Disse maa dersor opslaae deres Hytter i nogen Afstand fra den øvrige Stamme, og Barn især holder man borte fra dem; dog blive de ingenlunde fortredigede, men synes snarere at vække Medlidenhed paa Grund af det, de have maattet lide, inden de bragtes saa vidt. Jeg troer ikke, at nogen som helst Indianer vilde fortære sit Medmenneske, naar ikke Gulden nøder ham dertil; heller ikke troer jeg, at der paa Nordamerikas Fastland existerer nogen indianst Stamme, hvilken man egentligt med Rette kunde tillægge Venævnelsen „Kanibaler.“

Vi vandrede idag en Streækning af een og syvrettyve Mile og kom over fire Børresteder, førend vi løbe ind i Meican-Søen, som strækker sig ni Mile langt til „Portage Neuf“; herfra naaede vi „Lac la Pluie“ (Regnsøen), hvor vi opslode vor Leir; det lod til ikke at være uden Grund, at Søen havde faaet dette Navn, thi her blev vi opholdte i to Dage af den i heftige Stromme uafbrudt nedskyttende Regn. Ikke før den fjerde om Aftenen kunde vi naae Fort Francis, som ligger ved Enden af Søen, i en Afstand af halvtredsindstyve Mile. Her foresendt jeg et Brev fra Sir George Simpson, hvori der var indlagt en Circulaire.

Her, ved Begyndelsen af Floden, som løber fra Lac la Pluie til „Lake of the Woods“ (Skovsøen), er et smukt, fra Fortet synligt Bandsald. Ved Foden af Strom-

faldet fanges Hvidlinger og Stører, hvormed vort Bord i Fortet rigeligt var forsynet; thi Hjæl, vild Røs og noget i Omegnen af Fortet dyrket Korn udgjøre her de vigtigste Mæringssmidler. Dette var, efter at jeg havde forladt Fort William, den første Egn, jeg havde seet; der var ikke til Agerdyrkning. Vi forbleve i Fortet til den seneste om Morgenens.

I den nærmeste Omegn var en Leir af Saulteaux-Indianere; en stor Mængde af dem begav sig hen til Kolonien for at see den store „Medicinmand, som lavede Indianere.“ Indianerne forbinde nemlig med Ordet „Medicin“ Begrebet om noget Hemmelighedsfuldt, og anvende det paa Alt, hvad de ikke ret tydeligt forstaae, og Mr. Lane havde betydet dem, at jeg reiste gjennem Landet for at male dem af.

Jeg henvendte mig til den øverste Høvding, Waw-gas-konç, „den lille Rotte,“ med det Ønske at maatte male hans Portrait, men han afslog mig det af Frygt for, at det kunde have slemme Følger for ham; dog efter at Jacaway, „den højt Talende,“ havde siddet for mig, skammede Waw-gas-konç sig over sin Feighed og tilkjendegav, idet han fulgte mig ned til Kanoen, en høi Grad af Utaalmodighed efter at see det udført. Jeg havde imidlertid ingen Tid, men kunde ikke blive af med ham, før jeg lovede ham at male hans Portrait, naar jeg vendte tilbage.

5te Juni. — Vi forlod Fortet Klokkens ti om Morgenens; Regnen vedvarede den hele Dag og nødte os til at opslae vor Leir Klokkens fire om Eftermiddagen. Beien, vi havde tilbagelagt, beløb sig til omrent tredive Mile.

6te Juni. — Det var paafaldende at see Træerne ved begge Bredder af Floden og ved en Deel af „Glofsen“ — en Strækning af 150 Mile af vor Reiseroute, — aldeles blottede for Løv, idet Myriader af Larver havde afædt det og kun ladet de nøgne Grene tilbage. Man fortalte mig, at denne Plage udstrakte sig over en Strækning, der var dobbelt saa stor som den af mig anførte. Hele Landet havde derved i Begyndelsen af Sommeren faaet Vinterens bedrøvelige Præg.

Da det var umuligt at indtage vor Frokost paa Landjorden, med mindre vi vilde beqvemme os til at spise Larverne med, som vi nødvendigvis maatte faae i Maden, idet de uafbrudt faldt ned fra Træerne og bedækkede Jorden i Masse, faae vi os nødsagede til at nyde den i vore Kanoer. Vi traf nogle Indianere, hvem vi afsljøbte syv prægtige Stører, af hvilke hver enkelt maaskee veiede syrretyve til halvtredsindstyve Bund. Vi betalte det Alt-sammen med en Bomuldsstjorte. Derpaa løb vi ind i „Glofsen“ og opsløge vor Leir, efter at vi paa een Dag havde tilbagelagt tre og halvtredsindstyve Mile.

7de Juni. — Vi roede til Enden af ovennævnte otte og tresindstyve Mile lange Sø. Da vi kom forbi en lille Ø omtrent midt i Søen, gik Styrmanden fra min Kano i Land, løb hen til en Trægruppe og vendte tilbage med et lille Smør, som han, efter hvad han fortalte havde skjult der Øret iforveien. Det var en reen Gevinst for vort Spisekammer, skjønt Smørret just ikke var blevet velsmagende. Derpaa vandrede vi over Rotte-Bæresstedet, „Rat Portage,“ ved Foden af hvilket Fortet ligger,

et lille Etablissement, hvor de vare saa slet forsynede med  
Vernetsmidler, at de kun kunde overlade os to Hvidlinger.  
Vi ansaae det derfor for raadeligt at forlade Stedet, skjondt  
det allerede var sildig Asten, og leire os nogle Mile  
langere borte ved Winnipeg-Floden. Vi havde idag gjort  
en Reise paa to og halvfjerdssindstyve Mile.

8de Juni. — Vi fortsatte vor Hart ned ad Winnipeg-  
Floden, som afbrydes af talrige skjonne Stromfald og  
Bandsfald, og som i Sandhed er een af de meest maleriske  
Floder, vi have truffet paa hele vor Reise.

Baadsøreren fangede en Gjedde, som tilsyneladende  
havde to Haler, een ved hver Ende; men ved nærmere  
Undersøgelse viste det sig, at Halen og en Deel af Kroppen  
af en anden Fisk, der var næsten ligesaa stor som  
den selv, stak frem af dens Gab, et Bevis paa denne  
Slægts overordentlige Graadighed. Idag kom vi forbi  
en katholik Missionstation, ved Navn „Wabassemmung“  
(den hvide Hund), som jeg paa min Tilbagereise, halv-  
tredie Åar senere, fandt forladt, fordi Indianerne i  
denne Egn ikke havde viist sig meget modtagelige for Om-  
vendelsesforsøg. Vi opsløge vort Natteqvarteer nogle Mile  
nedenfor denne Station og fandt endnu bestandigt Lar-  
verne meget til Besvær, idet de fuldstændigt bedækkede  
vore Tæpper og Klæder. Vi vare komne forbi følgende  
Steder: „Grand Décharge,“ „Terre-jaune Portage,“ „Cha-  
rette Portage,“ „Terre-blanche Portage,“ „Cave Portage“  
og „Wabassemmung“, og havde tilbagelagt een og halv-  
fjerdssindstyve Mile.

Den 9de Juni passerede vi „Chute de Jaques,“ ja-

ledes holdet, sordi en Mand af dette Navn, opfordret af een af sine Kammerater til at lade sin Kano glide ned ad et femten til tyve fod højt Fald, et Bovestykke, som aldrig forhen var blevet forsøgt, uden Loven udførte den dristige Daad, idet han stodte sit svage Hartsi fra Land, sprang i det, dreiede omkring en lille Ø og stod ned paa Vandfladen, medens hans Kammerater belymrede oppebiede Udfaldet ved Strandbredden. Som man vel havde funnet formode, blev han knust og kom aldrig mere tilsyne. Denne Aften opsløge vi vort Natteqvarteer efter at have tilbagelagt tresindstyve Mile og vandret over følgende Bæresteder: „Portage de l'Isle,” „Chute de Jaques,” „Point des Bois” (det indianste Navn paa dette Fald er Ka-mash-aw-aw-sing eller „de to Bæresteder”), „Rochers Boules” og „Slave Falls,” hvilket er det høieste af alle Faldene i Winnipeg-Floden; hvorfor det har faaet dette Navn (Slavesaldet), har jeg aldrig bragt i Erfaring. Ved „Barriére Portage” vare de sorte Fluert og Moski-toerne os til saa megen Besvær den hele Nat, at de aldeles forhindrede os i at sove.

10de Juni. — I dag kom vi over tre eller fire smukke Stromsaldi, og Folkene lagde stor Behændighed for Dagen i at styre Kanoeerne, skjøndt der er saa megen Fare forbunden dermed, at flere Kanoeer ere gaaede til Grunde ved Forsøget. I dag tilbagelagde vi tresindstyve Mile ned ad Winnipeg-Floden og kom forbi følgende Steder: „Grand Rapid,” dernæst sex Bæresteder, som tilsammen udgjøre omtrent fem Mile og have det følles Navn „de sex Bæresteder” — derpaa „the Bonnet,” „the great Bonnet,”

„Petits Rochers“ og „Terre Blanche.“ Klokken sem, tidligere end sædvanligt, opsløge vi vor Leir nogle Mile nedenfor Stromfaldene; thi vore Kanover havde lidt nogen Skade og maatte udbedres. Sædvanligvis hører man op hver Morgen imellem tre og fire og reiser til klokken otte; man spiser da Frokost og fortsætter Reisen uafbrudt, indtil en Time før det bliver mørkt, saa at Folkene have den fornødne Tid til at træffe Forberedelser til Natten. Den eneste Hvile, der bliver dem tilstaaet, bestaaer deri, at alle Hænder ophøre at arbeide tre eller fire Minuter i hver Time før at stoppe Piberne. Det er ganske almindeligt, at man betegner det ene Steds Afstand fra det andet ved at sige: det er saa eller saa mange Piber borte; og for dem, som have reist i det Indre, afgiver dette en meget god Maalestok for Afstanden. Afstanden var meget smuk, og kort efter at vi havde opslaaet vores Telte og antændt vor Tld, fuldvi Besøg af Saulteaux-Indianerne. Da jeg havde Tid nok, tegnede jeg Leiren. Vore Gjæster, den klare Strom, som afspeileden den blanke, for det nordlige Amerika saa eiendommelige Himmel, Granitklipperne med Slovenes frødige Løv i Baggrunden og de frem og tilbage vandrende Indianere og Reisende, Alt dette afgav et meget tiltalende Stof for Maleren.

## Femte Kapitel.

Fort Alexander. — Mr. Lane. — Et Levnesløb i Vesten. — Træbarkens Værdbor Indianeren. — Medicin-Hytten. — Et Dobbeltstud. — Fort Garry. — Den nærmeste Markedsplads. — Kolonien ved den røde Flod. — „De hvide Hestes Slette.“ — Bøffelsgaet.

11te Juni. — Vi seilede tidligt ud, en gunstig vind syldte vort Seil, og vi naaede Fort Alexander ved Frokosttid, efter at vi havde tilbagelagt sytten til atten Mile, de tre Børesteder „First eau qui merit“, „Second eau qui merit“ og „Third eau qui merit“ iberegnede. Fort Alexander ligger ved Winnipeg-Floden og har i Omegnen nogen til Agerdyrkning skillet Jord. Her tog jeg med megen Bedrøvelse Afsked fra Mr. Lane og forlod Kano-Åsdelingen, med hvæn han, paa sin Bei til Mackenzie-Strømmen, seiledede videre til Norway-House. Mr. Lane var som meget ung traadt i Hudsons-Bai-Kompagniets Tjeneste og havde, efter at have tjent i sex og tyve Aar, af Utilfredshed med den langsomme Besordring fattet den Beslutning at fratraede sin Blads og vende tilbage til Irland, sit Fædreland. Dog, da han etter var i sit Hjem, isolte han sig saa fremmed i det civiliserede Liv og saa ganske ude af Stand til at bevæge sig i nogensomhelt Forretningsvirksomhed; og da jeg traf sammen med ham, var han igjen, og det endda med ringere Løn, end han før havde haaret, traadt i Kompagniets Tjeneste og reiste, ledsgaget af sin Kone, som var af blandet Udspring, til Mackenzie-Strømmen, een af de fjerneste og meest øde Poster i

hele denne Region. Det Sidste, jeg hørte om ham, var, at han efter 700 Miles Reise i Sneestø var ankommen til sin Post næsten omkommen af Sult.

Da jeg erfarede, at der i nogle Miles Afstand befandt sig en Leir af Indianere, bad jeg Mr. Setler, som forestod Etablissementet, at skaffe mig en Fører derhen. Jeg fandt det uundgaaeligen nødvendigt paa hele Veien at gaae med Slør for at beskytte mig mod Mosquitoerne, som jeg aldrig tilforn havde set saa talrige. Jeg foresandt her en meget stor Leir af Gaulteaux-Indianere. I Midtpunktet af deres Leir befandt sig en Medicin-Hytte, til hvilken jeg strax styrde mine Hjed. Det var en temmelig langagtig Bygning, som var sammensat af i Bueform bøiede Stanger, hvis Enden vare rammede ned i Jorden, saa at de dannede et langt, højelvt Værelse, som ved en Bedækning af Birkebark var beskyttet mod Veirliget. Denne Bark er eet af de mest værdifulde Stoffer, som Naturen yder den røde Mand; thi ved dens velvillige Bisstand er han istand til paa Land at trodse Wind og Veir, og til at fare let og sikret hen over de store Indsøer, vaa hvilke hans Fædreland er saa rigt; og naar Noget-somhelst forhindrer ham i at benytte sig deraf paa Vandet, saa er Vægten saa ubetydelig, at den kan børes paa Skuldrene. Dernæst er den af en saadan Fasthed og Tæthed, at Indianeren forsødiger sit Kjølkenisi og andet Hnuøgeraad deraf; thi Birkebarken er fuldkomment vandtæt, og ved Hjælp af gloende Stene kan han luge sine Fisf deri. Den tjener ham ligeledes til et Slags Papiir, hvorpaa han kan føre sin hieroglyphiske Brevvexling.

Bed min første Indtrædelse i Medicin-Hytten —

(Læseren ved allerede, hvilken hemmelighedsfuld Betydning Indianeren tilloegger Ordet „Medicin“) — traf jeg fire Mænd, som syntes at være Høvdinger, og som saade paa Maatter, der varde udbredte paa Jorden; de gestikulerede med megen Ivrighed og holdt Takt med en stor Tromme. Noget, som lod til at være af hellig Beskaffenhed, og som jeg ikke maatte see, laa skjult midt i Gruppen. De hørte næsten sieblikkeligt op med deres Bum-bum eller deres Musik og syntes at være misfornsiede med min Ind-trængen, skjønt de nærmede sig mysgjerrigt til mig og besølte mine Bomuldstøis-Beenklaeder, paa Grund af hvis Hünhed de erklærede mig for en Høvding.

Da jeg nu vovede at see mig om, saae jeg, at det Indvendige af Hytten eller af Helligdommen var behængt med Sivmaatter, paa hvilke man havde fæstet mangfoldige Øffergaver, som for Storstedelen bestode af smaa Stykker rødt og blaat Klæde eller Bomuldstøi, Perlesnøre, sjendlige Hovedhuder og forskellige andre, mig usorstaelige Ting. Da jeg mærkede, at de ikke fortsatte deres Bum-bum, begyndte jeg at formode, at jeg forstyrrede, og trak mig tilbage. Dog neppe var jeg traadt ud af Hytten, før jeg blev omringet af Skarer af Fruentimmer og Børn, som ikke ful No, før de havde monstret mig fra Top til Taa og i hele Sværme fulgt mig gjennem Leiren, og dette tilsyneladende ikke i nogen sjendlig Hensigt, men kun for at tilfredsstille deres Mysgjerrighed. Jeg kom forbi en Grav, paa hvilken der var opreist en Stang, hvorpaa der hang en Hovedhud, som den der begravne Kriger uden Twivl havde afstrukket en Fjende. Efter at jeg først havde formaat sex af Indianerne til at ledsage mig til den røde

Flod, vendte jeg tilbage til Fortet. Klokken fire om Eftermiddagen reiste vi, ledsagede af Mr. Setler, derfra i en lille Baad og opsløge vor Leir ved Winnipeg-Søen.

12te Juni. — Jeg skrev denne Deel af min Dagbog ved Lyset af en klart blussende Ild i ovennævnte Leir; omringet af mine sex malede Krigere, somsov foran Teltet, og hvis vederstygelige Ansigter belystes af den flammande Ild. Mod vind havde hele Dagen hindret os i at gøre synderlige Fremskridt.

13de Jun. — Henimod Klokken ti om Morgenens løb vi ind i Mundingen af den røde Flod. Bredderne af denne Flod, som paa dette Sted løber ud i Søen, ere paa en Streækning af sex til syv Mile slade og sumpede. Efter at have seilet omtrent tyve Mile opad Strømmen, ankom vi til Stone-Fort, som tilhører Kompagniet. Her traf jeg Sir George Simpson og flere af Kompagniets Betjente, som hvert Aar komme sammen her for at raadslaae om Forretningsanliggender. Her blev jeg til den semtende og reiste da til det øvre Fort, tyve Mile længere oppe. Vi reiste tilhest, ledsagede af Mr. Peter Jacob, en Wesleyansk Missionair, og naaede vort Maal i omtrent fire Timer, efter atten eller tyve Miles behagelige Ridt gjennem en betydelig Deel af Red-River-Kolonien. Her er en Domstol og en Dommer. Aaret iforveien var en Saulteaux-Indianer blevet hængt her, fordi han med eet Skud havde dræbt en Sioux-Indianer og En af sin egen Stamme; Kuglen var trængt igjennem Sjouren ind i Saulteaux-Indianerens Liv; han havde kun havt til Hensigt at dræbe Sjouren, med hvis Stamme hans egen havde levet i Krig i umindelige Tider; Saul-

teaugens Drab var altsaa blot tilfældigt. Landet her omkring er ikke meget smukt; det er en livløs, flad Slette med kun saa Træer, og Landskabet hører mere Præget af dyrkede Bondergaarde fra den gamle Verden, idet neppe en fortørret Trostamme er at sine hist og her.

Denne Koloni er det vigtigste Oplagsted for Hudsons-Bay-Kompagniet, og her bliver opkøbt en stor Mængde Pimmi-kon af de saakaldte Half-breeds, en Race, som holder sig assondret fra Indianerne og fra de Hvide, og udgør en Stamine for sig alene; thi skjøndt disse have antaget nogle Sæder og Skikke efter de franske Reisende, saa hænge de dog endnu meget mere ved den røde Mands vilde og raa Sæder. Fort Garry, eet af Kompagniets vigtigste Etablissementer, ligger imellem den røde Flod og Assiniboine. Paa den modsatte Side af Floden ligger den katholske Kirke, og to eller tre Mile længere nede er en protestantisk Kirke. Kolonien strækker sig omtrent halvtredindstyve Mile langs med Flodens Bredder, og, ifølge den af Indianerne oprindeligt tilstaaede Bevilling, saa langt ind i Landet, som man, fra Vandet af, paa en klar Dag kan skjelne en Mand fra en Hest.

Lord Selkirk var den Første, som i Aaret 1811 gjorde et Forsøg paa her at anlægge en Koloni; men det blev meget snart igjen opgivet. Nogle Aar senere udvandrede flere skotske Familier, deriblandt nogle fra Orkney-Øerne, under Hudsons-Bay-Kompagniets Beskyttelse, og disse tælle nu 3000 Medlemmer, der leve som Agerdyrkere og i stor Overslodighed med Hensyn til Føde og Klæder. Hvad Luxusgjenstande angaaer, da ere disse næsten uopnæaelige, da der ikke er nogen nærmere Markedsplads end

St. Pauls ved Mississippi, som ligger i en Afstand af 700 Mile, hünsides en uveisom Prairie. Blandingerne (Half-breeds) ere talrigere end de Hvide, og deres Antal beløber sig nu til 6000. De nedstamme fra hvide Mænd, som vare i Hudsons-Bai-Kompagniets Tjeneste, og indfødte indianske Fruentimmer, og tale Alle Cree-Sproget og Dialektet fra Nedre-Canada; de regjeres af en Høvding ved Navn Grant, omtrent paa de indianske Stammers Biis. Han har nu allerede lange belædt dette Embete og var indvillet i de Uroligheder, som herskede imellem Hudsons-Bai- og Nordvest-Kompagniet. Man bragte ham til Canada og anklagede ham for at være skyldig i det paa Gouverneur Semple begaaede Mord, dog lunde man ikke klasse tilstrækkeligt Vidnesbyrd imod ham.

Blandingerne udgjøre en meget kraftig Race; de ere i stand til at taale de største Savn og Besværigheder, men deres indianske Tilbøjeligheder ere fremherskende, og derfor ere de kun daarlige Landmænd og forsømme deres Jord for at hengive sig til Tagtens mere oplivende Hornbølser. I Bøffelhagten tager hele Stammen Deel. Denne finder Sted to Gange om Året, midt i Juni og Oktober, til hvilke Tider alle Familier rundtomkring underrettes om, at de paa en bestemt Dag skulle forsamle sig paa „de hvide Hestes Slette“, omtrent tyve Mile fra Fort Garry. Her bliver Stammen deelt i tre Afdelinger, som gaae hver sin Bei for at træffe paa Bøffelhjordene. Hver Skare er ledsgaget af omtrent 500 smaa Bogne, som trækkes enten af en Øre eller en Hest. Deres Bogn er et eiendommeligt udseende Kjøretsi, som de selv forfærdige med deres Ører, og som sammenholdes ved hjælp af Trækklemmer og

Læderremme, da Som ikke ere til at faae. Hjulet er be-  
staaet med Læder, som legges vaadt paa; naar det torrer,  
skrumper det sig sammen og slutter saa tæt, at det aldrig  
falder af, og varer saa længe som Vognen selv holder  
sammen.

## Sjette Kapitel.

Rosensletten. — Filstreepose i Orkenen. — Tilberebelse af Pimmi-ton. — Hunde, som følge Leiren. — Det torre Dandsbjerg. — De Tappres Vigilier. — Død ved Festen. — Dands omkring Hovedhuderne. — Jæger-Appetit. — Den store Jagt. — Bildets Betegnelse. — Over Hals og Hoved. — Tegning med Forhindringer. — En besværlig Beboer.

Jeg ankom i Fort Garry, omrent tre Dage efter at Blandingerne havde forladt samme; da jeg imidlertid førdeles gjerne ønskede at være Bidne til Bøffeljagten, saa kastede jeg mig en Fører, en lille Vogn til mit Telt og deslige, og en Ridehest til mig selv, og begav mig paa Veien for at indhente een af Skarerne. Vi tilbagelagde omrent tredive Mile paa denne Dag og opsløge vor Leir om Astenen paa en smuk, med utallige smaa Roser bevojet Slette. Den følgende Dag var aldeles ikke behagelig, da vor Bei sorte os gjennem en moradsig Egn, hvor vi vare nødte til at filtrere alt det Vand, vi drak, gjennem et Stykke Tøi, paa Grund af de talrige Insekter, af hvilke nogle ansees for høist farlige og skulle kunne øde

sig igjennem Mavevæggene og endog saa hos Heste kunne  
bevirke Døden.

Dagen derpaa naaede jeg Pambinaw-Hoden og sandt  
Skaren beskjæftiget med at støre Boeie, som de maa med-  
tage for at tørre Kjødet derpaa, da der fra den Tid, paa  
hvilkens de forlade denne Egn, indtil den, paa hvilken de  
tre Skarer træffe sammen ved Skildpaddebjerget, hvor  
det paa Beien medtagne og tørrede Kjød bliver forar-  
beidet til Pimmi-kon, ingen Skovogn mere findes. Pim-  
mi-kon tilberedes paa følgende Maade: Man bantler de  
tørrede Kjødskiver imellem to Stene, indtil Trevelerne løsne  
sig fra hverandre; halvtredsfindstyve pund heraf stoppes  
tilligemed syretyste pund smeltet fedt, som blandes der-  
med, medens det er varmt, i en Sæk af Bøffelhud, og  
denne bliver da syet til, saa at det danner en haard og  
tæt Masse; deraf kommer Navnet Pimmi-kon, thi i Cree-  
Sproget betyder Pimmi Kjød og Kon Fedt. Enhver Vogn  
bringer ti saadanne Sække hjem, og Alt, hvad Blandin-  
gerne ikke behøve til deres eget Forbrug, bliver opkøbt  
af Kompagniet og sendt til de bortliggende Poster, hvor  
der er Mangel paa Levnetsmidler. Et pund af denne  
Masse ansees ligt med fire pund almindeligt Kjød, og  
Pimmi-kon kan gjemmes hele Aar, for hvilket Beirlig det  
end er udsat.

Skaren modtog mig med den største Hjertelighed.  
Der var hennimod hundrede Jægere, foruden Fruentimmer  
og Børn. Paa disse Jagtudslugter leve de i Hytter af  
tilberedte Bøffelhuder. De ere altid ledsgagede af et umaa-  
deligt Antal Hunde, som følge med fra Kolonierne for at  
nyde Godt af Uffaldet og Levningerne af de dræbte Bøfler.

Disse Hunde ligner meget Ulve saavel i det Ydre som i deres Tilbørligheder og nedstamme formodentligt fra en Barring imellem Ulv og Hund. Mange ere herreløse og undertiden farlige i knappe Tider. Jeg har selv været Bidne til, at de angribe og æde Heste.

Vi brænde op den næste Morgen og fortsatte vor Reise til de aabne Sletter. Vognene, paa hvilke Fruentimmerne og Børnene befandt sig, og som alle vare prydede med et Flag eller hvilket som helst andet isinesaldende, paa en Stang fastgjort Kjendetegn, kørte afsted i en uafbrudt Linie, som strakte sig milevidt og var ledsgaget af Jægerne tilhest. Om Formiddagen, medens denne Linie af ridende Jægere og af Vogne slog Kreds om en lille Sø, benyttede jeg Lejligheden til at udkaste en Skitse af denne eiendommelige Kavalkade.

Den følgende Dag kom vi forbi det torre Dandsebjerg (Dry Dance Mountain), hvor Indianerne pleie at faste og dansse tre Nætter og Dage, førend de begive sig ud paa et krigsrst Foretagende. Denne Skitse bliver iagttaget af unge Krigere, førend de første Gang drage i Kampen, og dette skeer, for at de kunne vanne sig til de Savn og Besværigheder, som de maa vente at komme til at udstaae, og sve sig i Udholdenhed. Skulde En bukke under for den Udmattelse og Faste, som er forbunden med denne Ceremoni, saa bliver han ubetinget sendt tilbage til Leiren, hvor Fruentimmerne og Børnene ere.

Efter at vi havde forladt dette Bjerg, fortsatte vi vor Reise uden at møde en eneste Væssel, tilhørdt der var tilstrækkelige Tegn paa, at de kort iforveien havde været der i Nabolivet. Den anden Dags Aften havde vi Besøg

af tolv Sioux-Høvdinge, med hvem Blandingerne i flere Aar havde ligget i Krig. De kom for at slutte en varig Fred; men medens de i Raadshytten rog Fredspiben, blev Viget af en Blanding, som havde hjernet sig en Smule fra Leiren, bragt frisk Kalperet ind; hans Død blev strax tilskreven Siouxerne. Da Blandingerne ikke førte Krig med noget andet Folk, begyndte det strax at gjøre i de unge Mænd, og de vilde sieblikkeligt have hævnet det formeentlige Forræderi paa de tolv Høvdinge, der befandt sig i deres Magt, naar ikke de Gamle og mere Sindige af Stammen havde lagt sig derimellem. De udtalte sig imod et saa slammeligt Brud paa Gjæstfrihedens Love og gave Høvdingerne sikker Leide, men sagde dem tillige, at det ikke kunde sluttet nogen Fred, førend de havde faaet Opræisning for det paa deres Ven begaaede Mord.

Paa Grund af saadanne uberegnelige Uheld, som det vilde, indianske Liv er utsat for, bliver der altid, saa længe Leiren er i Bevægelse, sendt Speidere forud for at holde Udlig med Hjender og Bosser. Naar de saae Øie paa disse, give de det tilkjende, idet de kaste nogle Haandsfuld Støv i Beiret, og naar de saae Øie paa hine, jage de frem og tilbage med deres Heste.

Tre Dage efter at Sioux-Høvdingerne havde forladt os, maatte vi af vores Speideres Signal formode, at der var Hjender i Sigte. Strax rede hundrede af de bedste Rytttere hen til Stedet, skjulte sig bag Skrænten af en lille Flod og sendte to Mand af deres Midte ud for at vise sig for Siouxerne og lokke dem i Fælden. Siouxerne, som troede, at de var alene, styrtede over dem; da sprang Blandingerne frem og affyrede en Ladning, som lastede

otte Mand til Jorden. De Andre undslap, skjøndt, efter Blodsporene at domme, som man siden fandt paa Beien, vistnok flere vare blevne saarede. Om de end ikke i mange Henseender adskille sig fra de rene Indianere, saa have de dog ikke den Slik at skalpere, og denne Gang overlode de, da deres Hævnlyst var tilsfredsstillet, de døde Legemer til en lille Skare Saulteauxer, som ledsgagede dem.

Saulteauxerne ere en Green af Djibbewahernes store Folkeslag; begge Navne betyde saameget som „Springere“ og hidrøre fra deres store Behændighed i at lade deres Ranoer springe over de talrige Stromfald, som forekomme i det dem omgivende Lands Floder.

Jeg tegnede En af dem, ved Navn Peccothis, d. v. j. „Manden med Knuden paa Navlen.“ I Begyndelsen lod han til at være meget fornæret; men de Andre lo saa meget over Ligheden og gjorde saa mange Øsier dermed, at han blev ganske vred og paastod, at jeg skulde tilintetgjøre Billedet, eller idetmindste ikke vise det frem, saa længe jeg var blandt deres Stamme.

Saulteauxerne ere, skjøndt talrige, dog ikke nogen krigersk Stamme, og Siouxerne, som anses for meget tappre og modige, have lange ført en rasende Krig imod dem, som en Folge af hvilken Saulteauxerne ikke vove at jage paa Sletterne undtagen i Selslab med Blandingerne. Saasnart de vare komne i Besiddelse af de døde Legemer, begyndte de en Skalpdands, under hvilken de lemlestede Ligene paa en græsselig Maade. En gammel Stone, som ved Siouxerne havde misjet flere Slægtninge, gjorde sig især bemærket, idet hun gravede Vinene ud paa dem, saavelsom ogsaa paa anden Maade lemlestede dem.

Den følgende Estermiddag naaede vi Bredden af en lille Sø, hvor vi for Vandets Skyld opsløge vor Leir tidligere end sædvanligt. Den næste Dag havde jeg et smukt Syn, idet en Klok af syrretyve i det Øjerne synlige Bøffelkør forfulgtes af vore Jagere i fuldt Løb; det var de første, jeg havde set, men de varer for langt borte fra mig, til at jeg kunde tage Deel i Jagtformoelsen. Det lykkedes at dræbe fem og tyve, som blevne uddelelte i iren og vare os Alle meget velkommen, da vort Forraad saa temmeligt begyndte at smelte sammen, og jeg var tilhørligt kjed af Pimmi-kon og tørret Rød. Efter at der, ved Hjælp af det Brænde, vi havde medbragt paa Vognene, var antændt Baal, begyndte hele Selskabet at spise med en Appetit, der var mig aldeles ubegribelig, indtil jeg selv forsøgte det og lært af Erfaring, hvormeget denne Jagten paa Sletterne skærper Appetiten.

Den øverste Deel af Bøffens Pukkel, som veier fire til fem Pond, bliver af Indianerne kaldet den lille Pukkel. Denne er, omendkjøndt meget fin, dog haardere og fastere end det Øvrige, og bliver sædvanligvis lagt tilside til at gjemmes. Den underste og største Deel er gjennemvojet med Fedt og meget fastig og velsmagende. Denne tillige med Tungen ansees for de lækreste Dele af Bøffen. Efter at Selskabet havde stoppet saa meget i sig, som de formaaede, tilbragte de den øvrige Deel af Aftenen med at riste Marvknollerne og gjøre sig tilgode med Indholdet deraf.

De følgende Dage traf vi kun hist og her en enkelt Bøffel eller smaa Hjorde, men sidenefter blevne hyppigere. Omsider meldte vore Speidere, at der to Mile forud be-

edden af en  
ge vor Veir  
avde jeg et  
erne synlige  
b; det var  
t borte fra  
elsen. Det  
elte i iren  
orraad saa  
t tilhørligt  
t der, ved  
a Vognene,  
spise med  
til jeg selv  
nne Tagen

veier fire  
ille Pukkel.  
og fastere  
síde til at  
nnemboxet  
ne tillige-  
ten. Ester  
n de for-  
n med at  
Indholdet  
en enkelt  
hæppigere.  
forud be-

sandt sig en mægtig Hjord af Vøffeloxer. Man kan i det Hjerne skjelne dem fra Vøffelserne derved, at hine græsse enkeltvis og mere spredte over Sletten, medens Serne forblive samlede for at beskytte Kalvene, som altid holdes i Midten af Hjorden. En Blanding, ved Navn Hallett, som viste mig megen Opmærksomhed, vækkede mig om Morgenens, for at jeg i Forening med ham kunde ile forud for Selstabot og faae Leilighed til at iagttagte de græssende Vøller før Jagtens Begyndelse. Ester et sex Timers Ridt havde vi nærmest os Hjordens bageste Øyer paa en Hjerdingsvei. Hjorden udstrakte sig over Sletten, saa langt som Øjet naaede. Heldigiis havde vi Binden imod os; havde den blæst ad den Kant, hvor Vøllerne var, havde de opdaget os i milevid Afstand. Jeg havde gjerne angrebet dem strax, men min Ledsgager vilde ikke tillade mig det, før det øvrige Selstab havde naaet os, da det stred imod Stammens Love. Vi skulte os dersor bag en Høi, hvor vi befriede vores Heste fra deres Sadler, for at de kunde afskøle sig. Omkring efter en Times Forløb havde Jægerne, 130 i Tallet, indhentet os, og strax begyndte Forberedelserne til Jagten. Hver Mand ladede sin Vøsse, undersøgte sit Hængkrudt og prøvede sin Sadelgjord.

De Aeldre advarede de Ungre om, ikke at skyde paa hverandre indbyrdes, en Advarsel, som ingenlunde var overslodig, da saadanne Tilfælde ere hyppige. Derpaa tog hver Jæger Munden fuld af Rugler, som uden Bomuld puttes i Vøssen; paa denne Maade kan han lade meget hurtigere og kan gjøre det, medens hans Hest er i fuldt Løb. Rigtignok kan Vøssen derved langt lettere sprænges, men det synes de ikke at bryde sig om; heller ikke naær

Skuddet saa langt eller træffer saa sikkert, dog dette er af mindre Vigtighed, da de stedse trykke Bøffen af ganske nær ved Dyret. Da Alting var i Beredskab, førte vi vores Heste mod Hjorden. Da vi var rykkede omtrent to hundrede Yards fremad, bemærkede Hjorden os og løb sin Bei i modsat Retning. Nu satte vi vores Heste i strakt Galop og vare efter tyve Minutters Forløb i deres Midte. Der kunde ikke være mindre end fire til fem tusinde, alle i vor umiddelbare Nærhed, lutter Dyre, ikke en eneste Kortiblandt.

Nu begyndte et høist interessant Skuespil; de mægtige Tyre skyttede i vild Forstyrrelse hen over Sletten, medens de usorsdrede Tøgtere, uden at agte paa Faren, rede midt ind imellem dem og vedligeholdt en uafbrudt Ild lun saa Strid fra deres Offere. Saasnart der faldt en Bøffel, lastede den lykkelige Tøger eet eller andet Klædningsstykke, som han ofte lun i denne Hensigt førte med sig, hen over den, for dermed at betegne sit Bytte, og skyttede da løs paa en anden. Det hændes næsten aldrig, at disse Rjendetegn affedkomme Strid; skulde det imidlertid opstaae Twivl om Ejendommen, saa bliver Dyret deelt i lige Dele imellem dem, som gjøre Fordring derpaa.

Tagten varede lun omtrent en Time og udstrakte sig over et Gladerum af fem til sex Quadratmile, paa hvilket der laa henimod fem hundrede døde og døende Bøfler. Pludseligt kom en Bøffel, som sprang frem bag en Jordhøj, løbende mod min Hest, og da denne blev overrasket, sprang den tilfide, sik Foden i eet af de utallige Grøblingehuller, med hvilke Sletten er oversaaet, og skyttede, medens jeg blev lastet ud over Hovedet paa den med en

og dette er af ganske, første vi omrent to og Isb finste i strakt res Midte. finde, alle eneste Ro de mæg- r Sletten, aa Faren, uafbrudt der faldt idet Klæd- første med Bytte, og en aldrig, : imidler- hret deelt paa.

trakte sig na hvilket e Bøfsl. en Jord- verraslet, e Græv- styrtede, med en

saadan Boldsomhed, at jeg var ganske bedøvet; dog kom jeg snart til mig selv igjen. Nogle af Mændene standsede min Hest, og hurtigt var jeg igjen i Sadlen og indsaae snart, at jeg havde god Grund til at glæde mig over mit Held; thi ikke langt fra mig saae jeg en Mand, der paa lignende Maade var blevet fastet af, ligge ganske bevidst- løs, og saaledes blev han baaren tilbage til Leiren.

Jeg sluttede mig igjen til Jagtselskabet, træf paa en Bøffel og havde den Tilsfredsstillelse at føerde den med det første Skud. Opmuntret ved mit Held, fastede jeg min Hue, galopperede videre og gjennemborede snart med en Kugle nok eet mægtigt Dyr. Dette faldt imidlertid ikke, men stillede sig foran mig, stampede i Jorden, brølede og stirrede mig med funklende Øine ind i Ansigtet. Blodet strømmede den ud af Mundten, og jeg tænkte, den maatte snart segne. Den Stilling, hvori den stod, var saa smuk, at jeg ikke kunde modstaae den Lust, ganske flygtigt at tegne den af. Jeg steg deraf af Hesten og havde lige begyndt, da den pludseligt gjorde et Spring hen imod mig. Jeg fik neppe Tid til at svinge mig paa Hesten og at fare afsted, idet jeg lod min Bøsse og alt Andet blive tilbage.

Da Bøfslen kom til det Sted, hvor jeg havde staet, rodede den omkring i de Ting, jeg havde fastet fra mig, stampede rasende, idet den klyede dem om sig, og trak sig derpaa tilbage til Hjorden. Nu hentede jeg min Bøsse tilbage, forfulgte Bøfslen og vibrageden snart nok eet Skud; denne Gang holdt den sig længe nok paa Benene, til at jeg kunde gjøre et Udkast af den. Da jeg var færdig hermed, vendte jeg tilbage til Leiren, medens jeg

efter Skik og Brug som Seierstegn medbragte Tungerne af de Dyr, jeg havde dræbt.

Jeg har ofte været Bidne til en Bøffeljagt, men aldrig til nogen i saa stor en Maalestok. Paa Tilbageveien til Leiren træf jeg paa en Jæger, der ganske koldblodigt drev en saaret Bøffel foran sig. Paa mit Spørgsmaal, hvorfor han ikke slæd den ihjel, svarede han, at han ikke vilde gjøre det, før han var ganske nær ved Hytterne, da han derved sparet den Uleilighed at kjøre ud med en Vogn for at hente Kjødet. Han havde allerede drevet den syv Mile og dræbte den siden omtrent to hundrede Yards fra Teltene. Samme Aften, medens Jægerne endnu var traværende, kom en af Tagten ganske forstyrret Bøffel ind mellem Teltene og tilsidst ind i eet af dem, efter at alle de forsørdede Fruentimmer og Vørn skyndsomst havde taget Flugten. Da Mændene vendte tilbage, fandt de den der endnu, og da de ikke varer i stand til at faae den ud, slæde de den gjennem Abningen oppe i Teltet.

### Syvende Kapitel.

Leir paa Valpladsen. — Slagteri i det Store. — En syg Fører. — Vi forlade Blandingerne. — Blind Allarm. — Uhængeligt Natteqvarteer. — Skækkelig Stilling. — Den stinkende Flod. — Førerens Død. — Faberlig Bestyrelse. — Ildvandet.

Bor Leir blev nu flyttet hen til Valpladsen. Saa lidet nær jeg end tog mig mit Faldb, saa var jeg dog som

Tungerne  
t, men al-  
a Tilbage-  
ansle kold-  
it Spørgs-  
an, at han  
o Hytterne,  
ud med en  
drevet den  
ede Yards  
ndnu vare  
Bøffel ind  
ter at alle  
avde taget  
e den der  
ud, skøde

— En syg  
— Uhyg-  
i stinkende  
lbvandet.  
  
en. Saa  
; dog som

en Folge af det og af den Anstrengelse, jeg havde haft, meget lidende Dagen efter: Den Mand, jeg havde medbragt som Fører, led ligeledes, men af et Unfald af Moeslinger. Den følgende Dag opdagede vore Jægere en anden stor Bøffelhjord og jagede den med meget Held. Om Natten foruroligede utallige Hunde og Ulve, som havde fulgt os paa Jagten, og som tilshyneladende vare ligesaa godt underrettede som vi om den Fest, der ventede dem, os ved deres uafbrudte Slagsmaal og Hylen. Sletten lignede nu en stor Slagterbod: Fruentimmerne, hvem dette Arbeide paahviler, vare alle ivrigt beskæftigede med at støre Kjødet i Strimler og hænge det i Solen paa Stilladser af sammenbundne Stænger. Med Hensyn til det uhyre Antal af Bøfler, som blive dræbte, vil jeg blot ansøre, at man alene regner, at Blandingerne aarligt dræbe tredive tusinde.

Efter at jeg havde tilfredsstillet min Jagtlyst, længtes jeg efter at vende tilbage til Kolonien for at fortsætte min Reise. Da jeg kom frem med mit Forslag om at reise bort, sandt jeg min Fører saa slet, at jeg frygtede for, han ikke vilde være istand til at reise. Jeg fsgte at formaae een af Jægerne til at vende tilbage med mig i hans Sted; men ingen af dem vilde beqvemme sig til alene at gennemvandre en saa lang Strækning, thi de vare bange for Siouxerne, paa hvis Enemærker vi netop befandt os, og frygtede for, at disse, paa Grund af det nyligt Forefaldne, vilde ligge paa Luur og affskære Beien for de eenlige Vandrere fra vort Selskab. Da jeg ikke formaaede at slafte mig nogen anden Ledssager, var jeg allerede i Begreb med at bryde op alene, da min Fører, som

nu troede at befinde sig bedre, tilbød mig sit Selskab paa den Betingelse, at han maatte høre med i Vognen og hverken tage sig af Hestene eller af Madlavningen. Her paa gik jeg gjerne ind, da hans Ejendom som Hører var af største Vigtighed for mig.

Den næste Morgen begav vi os paa Veien til Kolonien, som jeg antog at være lidt over to hundrede Mile borte. En Skare af tyve Jægere fulgte os otte til ti Mile paa Veien for at overbevise sig om, at der ingen Siouxer var i umiddelbar Nærhed. Derpaa fiktes vi ad, efter at have røget den ved Skilsmisse fra Venner brugelige Afskedspibe. Jeg kunde ikke Andet end føle en levende Bedrøvelse ved at forlade dem, thi jeg havde modtaget mangfoldige Beviser af dem paa deres venlige Sindelag, som man neppe kunde vente sig dem af et saa vildt og ukultiveret Folk. Paa vor Tilbagereise havde vi stor Bandmangel, da de fleste Moser, der havde forsynet os paa Udreisen, var udtrædte af Alstid i Hede.

Vi traf paa mange enkeltvis omkringstreifende Hunde og Ulve, der syntes, ved Hjælp af deres Lugtesands, at opspore de slagtede Dyr. Efter at jeg havde bundet Hestene, opslæet mit Telt og lagt mit Aftensmaaltid, begav jeg mig til Hvile, dog ikke ganske uden Frygt for et sjældnigt Oversald af Siouxerne, da vi endnu befandt os paa deres Enemærker. Om Natten raabte vor Hører, som havde sterk Feber, at Siouxerne trængte ind paa os. Jeg soer op med Vøssen i Haanden, thi den laa ved min Side, medens jeg sov, og idet jeg skryttede ud i Mørket, havde jeg nær skudt min egen Hest, som ved at snuble over een af Teltpælene havde indjaget min Ledfager Skræl.

Vi reiste den følgende Dag saa hurtigt som min syge Førers Tilstand vilde tillade det, og opsløge den 30te Juni om Aftenen vor Leir ved Bredden af Pambinaw. Den næste Morgen maatte jeg spilde megen Tid med at faae fat paa Hestene, da Vanen gjør, at de, trods deres hildede Been, ere i stand til at løbe temmelig rast. Om Eftermiddagen naaede vi Swampy Lake (Mosesseen); Beien over den udgjør omtrent fjorten Mile. Noget før Solnedgang naaede vi Midten; men min Fører jamrede sig saa meget, at jeg ikke kunde komme videre.

Det lykkedes mig at opdage et lille, tørt Sted, hvor der omtrent var saa megen Blads, at jeg kunde sidde derpaa, dog ikke saa megen, at ogsaa mine Fodder kunde være der; de maatte deraf blive i Vandet, da der paa Vognen ikke var mere Blads end netop tilstrækkelig til den Syge. Da de nødvendige Betingelser for at kunne koge ikke var tilstede, maatte jeg fortære mit tørrede Rød raat. Jeg prøvede paa at sove, men det var umuligt paa Grund af de Myriader af Mosquitoer, som syntes fast besluttede paa at udsguge min sidste Blodsdraabe. Efter at have kæmpet med dem til Klokkens fire om Morgenens, gik jeg, næsten blind af deres Stik, hen for at opsoge Hestene, som, lokkede af nogle Vandlilier, havde forvildet sig ud i det dybere Vand i nogen Frastand fra os. Jeg maatte vade i Vand op til Livet for at faae fat paa dem, og ikke før Klokkens ni kunde vi reise videre.

Efter at vi havde forladt den bedrøvelige Mose, vare vi kun en Dags Reise borte fra Kolonien, og min Fører, som nu syntes at være meget bedre, stod paa, at jeg skulde lade ham føre alene i Vognen, medens jeg tilhest

skulde reise forud. Det vilde jeg imidlertid ikke, for jeg vidste ham sikker over „Stinkfloden“, som Hestene maa passere næsten svømmende. Da jeg i god Behold havde faaet ham over denne, forlod jeg ham og reiste videre ad Fortet til. Dog jeg var endnu ikke kommen ret langt, før jeg stodte paa een af de utallige Mosesser, som ere saa hyppige i denne Egn og gjøre Reisen saa besværlig. Uden Twivl var jeg kommen paa et galt Spor, thi da jeg prøvede paa at komme over, sank min Hest i Dynd op til Halsen. Da jeg faaet, at jeg hverken kunde komme frem eller tilbage, steg jeg af, men geraadede i samme Lemme Tilstand og kunde neppe holde mit Hoved over Vandet. Ille desto mindre lykkedes det mig igjen at komme paa det Øvre, og at trække Dyret op ved Hjælp af det lange Reb, som Enhver, der bereiser disse Egne, bestandigt har knyttet om Hestens Hals. Jeg satte mig atter paa Hesten og red i en anden Retning, men med lige saa lidet Held. Nu var jeg, saa langt som Diet naaede, omgiven af Luther Mose. Min Hest vægredede sig ved at bære mig videre; jeg maatte dersor stige af og trække den efter mig, saa godt jeg kunde, medens jeg vadede til op over Livet i det af Kryb vrimlende Vand og Dynd.

Det var nu sikkert, at jeg havde taget feil af Beien, og da det regnede stærkt, kunde jeg ikke see Solen; og Kompas havde jeg ikke. Imidlertid besluttede jeg stadigt at holde i samme Retning, i det Haab at naae Absiniboine-Floden, thi naar jeg fulgte denne, kunde jeg ikke gaae feil af Kolonien. Efter at jeg saaledes i Uvished havde vandret ti eller tolv Mile, havde jeg den Tilsfredsstillelse at naae Floden, og to Timer senere ankom jeg

, for jeg  
stene maa  
old havde  
videre ad  
ret langt,  
som ere  
besværlig.  
hi da jeg  
Dynd op  
de komme  
i samme  
ved over  
igjen at  
ed Hjælp  
se Egne,  
satte mig  
men med  
om Diet  
gredre sig  
ge af og  
eg vadede  
og Dynd.  
af Beien,  
olen; og  
stadigt  
Absini-  
jeg ikke  
Uvished  
ilfreds.  
om jeg

lykkeligt i Fort Garry. Den næste Morgen fik jeg at vide, at min Fører var blevet bragt hjem af to Mænd, som opsgøgte forvildede Heste. Det stakkels Menneskes Sygdom havde hurtigt forværret sig, dengang jeg havde forladt ham, og han havde maattet standse, efter at han kun var kjørt et lille Stykke fremad. Han levede kun to Dage efter sin Ankomst. Fort Garry er eet af de bedst byggede Forter i Omegnen af Hudsons-Bugten. En Steenmuur med Bastioner, der ere forsynede med Kanoner, omslutter store Magasiner og smukke Baaningshuse for de til Etablissementet hørende Embedsmænd. Dets Styrke er saa stor, at det ikke har Noget at frygte af Blandingerne eller Indianerne. Overbestyrelsen var betroet Mr. Christie, som jeg stedse vil beholde i taknemmelig Erindring for hans paa saa mange Maader mod mig udviste Godhed og Venlighed.

Posten som Gouverneur over Kolonien ved den røde Flod er forbunden med stort Ansvar og megen Moie, da hele Koloniens Lykke og Belfærd i hoi Grad beroer paa den Maade, hvorpaa hin udfører de ham givne Forstifter. Blandingerne ere meget tilbørlige til at knurre, og fordre stedse det næsten Umulige, skjøndt Selskabet behandler dem meget liberalt; hvad Kompagniet angaaer, da kan jeg virkelig ikke tænke mig nogen mere retsfærdig og billig Fremgangsmaade, end den, som det iagttager i Ledelsen af sin hele, uhyre Handelsvirksomhed. Paa Tider, hvor der er Mangel, hjælper det Alle rundtomkring, i Sygdoms-tilfælde forsynet det dem med Lægemidler, ja, det søger endogsaa at mægle Fred mellem de fjendtlige, indianiske Stammer. Omkring deres Poster findes hverken Drunken-

skab eller Udsvævelse, og Brændeviin er saa strengt forbudt, at endog saa Embedsmændene kun kunne slappe sig det i et meget ringe Maal, der tilstaaes dem som en Deel af deres aarlige Reisefordringer.

Uden at indlade mig paa det Spørgsmaal i Almindelighed, om det er politisk rigtigt at give eet Selskabs Monopol paa Beltshandelen, maa jeg dog her ansere, hvad der, efter en Sammenligning imellem Hudsons-Baikompaniets og de forenede Staters Indianere, er blevet min faste Overbevisning, at nemlig det, uden Forstjel at give Alle, som ville indlade sig paa at handle med Indianerne, Tilladelse dertil, uuseilbarligt maatte føre til disses Udryddelse. Thi medens det ligger i et saadant Selskabs Interesse som Hudsons-Baikompaniet, at hjælpe Indianerne frem, og i Overensstemmelse med deres egen, medfødte Tilbøjelighed til Jagten at opmunstre dem til Flid og deres egen Fordeel, ligger det aabenbart i mindre Selskabers og Privateventyrereres Interesse i den kortest mulige Tid at drage den størst mulige Nutte af Landet, selv om derved Kilden til dets Rigdom skulde blive tilintetgjort. Den ulyksalige Kjærlighed til berusende Drikke, som er et Sørkjende for alle indianiske Stammer, og de skækkelige Virkninger, som den frembringer hos dem, gjør Brændevinen til et dødbringende Nedskab i snedige Menskers Hænder.

Det er en bekjendt Sag, at, skjent de forenede Staters Love strengt forbryde Salg af Brændeviin, det dog er umuligt at tiltvinge sig disse Loves Overholdelse, og at, medens Handelsmændene her hurtigt samle sig Formue, Indianerne gaae stærkt tilbage med

Hensyn til Karakter, Antal og Belstand, hvorimod de, som staae i Versrelse med Hudsons-Bai-Kompagniet, forblive uformindskede i Antal og usandrede i medføde Ejendommeligheder, og tage nogenlunde Deel i de Fordele, som Civilisationen tilsteds er dem Adgang til.

### Ottende Kapitel.

Baaden indhentes. — Besynderlige Fis. — Dræbende Lynstraale. — Dødbringende Portraiter. — God Wind. — En bevinget Ø. — Norway-House. — Playgreen-Sø. — Umuligt at komme bort fra Klippen. — En Athlet, der kunde tjene til Model. — Jeg sloe et Eisbær. — En reen Skørte som Luxusartikel. — Liv for Liv. — En heftig Kat. — Bøffelfold. — En fuldstændig Centaur. —

Da jeg hørte, at to smaa, Kompagniet tilhørende Glupper, som fare imellem den røde Flod og Norway-House, strax skulde afgaae fra Nedre- eller Stone-Fort, red jeg derhen den 5te Juli tilligemed Mr. W. Simpson, Svoger til Sir George, og naaede vort Bestemmelsessted efter omtrent tre Timer. Dette Etablissement er større end Øvre-Fort og endnu mere besæt, men ikke saa net indrettet i det Indre. Vi hviledes os omtrent en Time og indskibede os derpaa i een af Glupperne; to catholske Missionairer, Mr. Le Fleck og Mr. Taché, som skulde til Isle la Croix, havde optaget den anden. Vi seilede et Par Mile ned ad Floden og lastede Anker udenfor det Missionairens af den engelske Kirke, Mr. Smith, tilhørende

Huus; og da hans Spisekammer og Kjelder varer vel forsynede, tilbragte vi en meget behagelig Aften, trods Mosquitoerne, der varer os til megen Besvær. Tidligt den næste Morgen besaae vi hans meget betydelige Ejendom, som syntes at være sædeles vel bygget. Den drives for Størstedelen af Indianere, der faae en Undeel af Jordens Frembringelser, som staar i Forhold til deres Arbeide.

Efter en forsvarlig Frokost toge vi Afted med vor venlige Vært og lode os drive ned ad Strommen, da der ikke var Wind nok til at sydde vores Seil. Da det var blevet Nat, hørte jeg tydeligt den Støi, som den røde Flods Solfisk frembringer, en Fisk, jeg ikke har set andre Steder end i denne Flod. Fisken ligner vor canadiske, sorte Bars og veier to til tre Pund, og om Natten frembringer den en besynderlig Lyd, næsten som et Menneskes Stønnen; hvorledes den frembringer denne Lyd, var jeg ikke i stand til at udgrunde. Vi tilbagelagde ikke nogen stor Strækning idag, da Strommen gik meget langsomt. Da vi havde kastet Anker for Natten, blev Mosquitoerne saa utsaalelige, at Mr. Simpson og jeg gik iland med vore Tæpper og begav os til en ikke langt fra Floden liggende, indianisk Hytte, da Røgen, som opfylder disse Boliger, i Almindelighed befrier dem for den anden Plage. Der var tre eller fire af Fruentimmer og Børn bestaaende Familier i Hytten; Mændene vare alle paa Jagt. De gjorde Plads for os i et Hjørne, men der reiste sig eet af de frugteligste Uveir, jeg nogensinde har oplevet, ledsgaget af en heftig Regn, og gjorde os det umuligt at sove. Saadanne Uveir ere her meget hyppige; Lynene vare saa stærke, og Tordenens Rullen og Bragen var saa nær, at jeg flere Gange om

Natten troede at høre vores Skibe blive sønderstaaede. Missionairerne ombord vare meget forsærdede, og jeg troer, de tilbragte hele Natten med Bon. Kort iforveien var Llynilden staaet ned i en Hytte, hvori der befandt sig syv Personer; fire af dem dræbtes strax, de andre tre kom svært til Slade, men kom sig dog. Lignende Tilsælde ere meget hyppige i Omegnen af den røde Flod.

7de Juli. — Vi indskibede os om Morgenens og kom kun langsomt videre. Da vi næaede Flodens Munding, vare vi nødte til at kaste Anker, da det endnu var blikstille.

8de Juli. — Denne Morgen havde vi en stærk Mod-vind, der for Dieblikket ganske forhindrede os i at komme videre. Mr. Simpson og jeg toge en lille Baad og seiledede tilbage op ad Strømmen til en Leir af Saulteaux-Indianere, som vi vare komne forbi Dagen iforveien. Ved vor Ankomst stimlede Indianerne omkring vor Baad og spurgte, hvad vi vilde. Vor Folk forklarede dem, at jeg var kommen for at tegne dem af. En af dem, en stor, styg, ganske nogen Karl, kom hen til mig og bad mig tegne ham af, da han netop var saadan, som den store Aand havde skabt ham. Jeg afslog ham det imidlertid, da jeg ønskede at male eet af Fruentimmerne; men hun vægredede sig derved, da hun ikke kunde iføre sig en for en saadan Leilighed passende Klædedragt; hun havde nemlig Sorg for nogle Venner, hun havde mistet, og bar deraf sine ældste og meest snavsede Klæder.

Efter nogen Banskelighed lykkedes det mig at fåae en ung Pige til at sidde for mig i denne Stammes Klædedragt, skjøndt hendes Moder var meget bange for, at det

skulde forkorte hendes Liv. Men da jeg forsikrede hende, at det var mere rimeligt, det vilde forlænge det, lod hun meget vel tilfreds. Da jeg var færdig med min Skitse, som de Alle betragtede med stor Forbauselse, kom en Medicinmand hen til os og sagde, han vilde give os tre Dages god Wind for et Bund Tobak. Da hans Fordring var saa ubillig for en saa daartlig Forsyning med Wind, nægtede vi at slutte denne Handel, hvorpaa han efter nogen Tøven satte sin Priis ned og tilbød en større Portion Wind for en mindre Portion Tobak, indtil vi tilfist, da han havde slaaet af til en lille Forsyning til sex Dage, sluttede Handel, men afsloge hans Indbydelse til at blive og spise med af en stor, stegt Hund, som var bleven slagtet ved vor Ankomst. Vi vendte tilbage til vort Skib for at tilbringe endnu en uhhyggelig Nat, plagede af Moskitoerne, som vi ikke formaade at forjage fra vor varme, lille Rahyt, hvormeget vi end anstrengte os for at ryge.

9de Juli. — Vi lettede Anker, forlodde Flodens Munding med en gunstig Wind og seilede op ad Winnipegsen.

10de Juli. — Idag maatte vi ligge for Modvind i øe af en lav Klippe, og skjøndt Bolgerne gik meget højt op paa Land, besluttede vi at undersøge Den, for at bringe Afvegling i vor Reises Egensformighed. Forsøget gav os Noget at bestille, eftersom Baaden syldtes med Vand, førend vi naaede Strandbredden. Imidlertid landede vi i god Behold og gik omtrent en halv Mil tværs over Den. Den var bogstaveligt bedæklet med rugende Maager og Pelikaner, som, da vi nærmede os, alle løb op paa eengang i en saa tæt Masse, at det saae ud, som om selve

Den fil Vinger. Klipperne var i den Grad bedækkede med Egg og unge fugle, at det var vanskeligt at flytteinden uden at træde paa dem. Da vi varre kjede af fuglenes surrende Skrig over vore Hoveder, og da Lugten af deres Ekrementer var meget modhydlig, vendte vi snart tilbage til vore Baade. En umaadelig Mængde Egg samles paa denne Ø af de Reisende og af Indianerne, thi Maageæg ansees til visse Tider af Aaret for en særdeles lækker Spise. Her lod ikke til at være nogen betydelig Samling af Guano, da Den rimeligiis bliver vaslet næsten reen af Høvandet og den megen Negn, der falder om Føraaret.

11te Juli. — Vi seiledede ind i Strædet imellem Winnipeg- og Playgreen-Søen. Søen har sit Navn af en grøn Slette, som Indianerne hyppigt besøge for der at øve deres store Boldspil. Her fastede vi Ankler, og, da vi havde et lille Net ombord, fastede vi det ud og fangede en Mængde Gjedder, som smagte os fortreffeligt.

12te Juli. — Vi seiledede igennem Playgreen-Søen, en Strækning af fem og tyve Mile; Kanalen løber imellem taltige, smaa Klippeser, af hvilke nogle vare os saa nær, at vi med Lethed havde kunnet springe island fra Skibet; fra Playgreen-Søen kom vi ind i Jackfish-Floden, og snart fæste Strømmen os til Norway-House, en Strækning af ni Mile, hvor vi ankom om Eftermiddagen. Mr. Ross, som havde Overopsynet, modtog os med megen Venlighed og Gjæstfrihed. Uagtet Jordbundens Usrugbarhed og den her herstende, strenge Kulde, som tilintetgjøre ethvert Haab om med Held at drive Agerdyrkningen, er der dog saa Mile fra Fortet oprettet en Mission af Wesleyanske

Methodister. Den forestaes af den velverdige Mr. Mason og bestaaer af omrent tredive smaa Bjælkehus, en Kirke og en Bolig for Sjælesørgeren. Kompagniet understøtter den, i Haab om en gunstig Indflydelse paa Indianerne, men, efter Udsigten at dømme, kun med lidet Held, thi de ere ubetinget de smudsigste Indianere, jeg har truffet paa, og jo mindre der siges om deres Sædelighed, jo bedre.

Disse Indianere høre til Mas-ka-gau Stammen, eller Mose-Indianerne, saaledes kaldte fordi de beboe det lave Moseland, der strækker sig lige fra Norway-House til Hudsons-Bai. Denne Race er kun lille i Sammenligning med dem, der boe paa Sletterne, sandsynligvis fordi de øste lide Mangel paa Levnetsmidler; og Exempler paa, at Sult har nsdt dem til at spise hverandre, ere ikke sjeldne. Deres Sprog ligner for en Deel Cree-Sproget, men er ikke saa behageligt at høre. Jeg tog en Skitse af een af dem, ved Navn I-ac-a-way, „Manden, som er gaaet paa Jagt uden at bryde sin Leir af.“

Jeg blev i Norway-House til den 14de August, ventende paa den Kano-Afdeling, som om Foraaret var gaaet med Peltsværk til Handelspladsen York ved Hudsons-Bai, og som nu ventedes tilbage fragtet med Varer til Handelen i det Indre. Vor Tid henrandt meget eensformigt indtil den 13de, da Mr. Rowand, første Handelsagent, ankom med sex Baade: een af Baadene, under Øpsyn af Mr. Lane, var udelukkende fragtet med det Peltsværk, som Hudsons-Bai-Kompagniet aarligt betaler til den russiske Regjering for den Tilladelse at drive Handel paa dennes Enemærker. Dette bestod af halvfjerdsindstyre Stykker

erdige Mr.  
Bjællehusé,  
Kompagniet  
flydelse paa  
n med lidet  
ere, jeg har  
Sædelighed,

nmen, eller  
de det lave  
-House til  
menligning  
s fordi de  
er paa, at  
elle sjeldne.  
t, men er  
itse af een  
i er gaaet

e August,  
var gaaet  
sons-Bai,  
Handelen  
igt indtil  
t, ankom  
i af Mr.  
erl, som  
i russiske  
a dennes  
Stykker

eller Pakker, af hvilke hver indeholdt fem og halvsierrdsindstyve af de allerfineste Odderklind. De samles fornemmeligt ved Mackenzie-Floden, hvorfra de sendes til Handelspladsen York; her blive de sorterede og indpakke med den største Omhyggelighed, hvorpaa de sendes op ad Saskatshawan, over Rocky Mountains, ned ad Columbia-Floden til Vancouvers-Øen, og derfra til Sitka. Jeg omtaler dette Peltsværk her, fordi det gjorde os megen Fortræd paa vor senere Reise.

Den 14de om Morgenen forlode vi Norway-House i Baadene og styrde til Blaygreen-Sø. Disse Baade ere omrent otte og tyve Fod lange og sterk bryggede, saa at de kunne taale en svær Presse Seil og holde ud i haardt Veir, for hvilket de øste ere utsatte i disse Sører; de bære omrent firsindstyve eller halvsemsindstyve Pakker, hver paa halvsemsindstyve Pund, og have en Besætning af syv Mand, en Styrmand og sex Roerkarle. Mr. Lane var ledsgaget af sin Kone, en Blanding, som reiste med os hele Veien til Fort Vancouver ved Columbia-Floden. Neppe vare vi paa Blaygreen-Søen, før en Storm skilte Baadene fra hverandre og drev vores hen til en i Søen liggende Klippe. Her vare vi nødsagede til at blive to Nætter og en Dag, uden saa meget som en vind Brænde til at gjøre Ild med, og utsatte for en vedholdende Regn, da det ikke var muligt at slæge vores Telt op. I det Fjerne kunde vi see vore mere begunstigede Kammerater, hvem det var lykkedes at naae Fastlandet, sidde i deres Telt ved en blussende Ild; men Stormen var saa frygtelig, at vi ikke vovede at forlade Klippen, som gav os Ly.

Den 16de, da Stormen nogenlunde havde lagt sig,  
En Kunstners Vandring.

saae vi os i stand til at støde til det øvrige Selskab, og ved den flammende Ild og den vel tillavede Mad vendte vore Livsaander snart igjen tilbage. Da vi havde samlet nye Krafter, og Binden var god, indstibede vi os igjen, skjønt Søen endnu var meget urolig.

Denne Sø er omtrent 300 Mile lang, men saa grund, at i stærk Blæst Dydnet paa Bunden bliver mudret op; deraf kommer Navnet Winnipeg, eller Mudder-Søen. Nu vare Bølgerne saa høje, at nogle af Folkene blevе sørge, og vi nødtes til at søge Læ ved Strandbredden, da vi ikke vare i stand til at finde nogen Landingsplads. Da vi nærmede os Strandbredden, sprang nogle af Folkene i Vandet og holdt Baadene fra, medens de Andre lossede dem og bare Pakkerne paa Hovedet gjenneen den summende Brænding. Da nu Baadene vare tomme, kunde de trække dem op paa Land. Her maatte vi blive til den 18de og fordrive Tiden med at skyde Wender og Maager, som fandtes i overslodig Mængde og smagte os fortreffeligt.

Da Bølgerne havde lagt sig den 18de om Morgenens, brøde vi tidligt op og naaede om Eftermiddagen Saskatchawan-Flodens Munding. Seiladsen er her afbrudt ved det saakaldte store Stromsald, som er omtrent tre Mile langt; paa en Stroekning af en Mill bruser Vandet summende frem; nedad kan man imidlertid komme i Baadene, men opad maa man over et Bærested.

Man fortalte mig, at Styrmanden paa een af vore Kanoer, ved Navn Paulet Paul, som styrede sin Baad nedad Strommen ved Hjælp af en Lare, der var stukken igjennem en Ring i Agterenden af Baaden, faldt over bord,

fordi Aaren, paa hvilken han lønede sig med al sin Kraft, pludseligt gik i Stykker. Hans overordentlige Legemsstyrke gjorde ham det muligt at faae Godfæste og at modstaae Stromfaldet, indtil den næste Baad kom forbi; i denne sprang han op, og ved at opmunstre Folkene til at roe af alle Kræfter, lykkedes det ham virkelig at springe i sin egen Baad igjen og føre den i god Behold ned ad Strommen, hvorved han reddede en værdifuld Ladning, der ellers maaelse var gaaet tabt. Han var en Blanding og visseligt eet af de meest velskabte Mennesker, jeg nogensinde har set; naar han var nøgen, kunde ingen Malet onse sig nogen smukkere Model. Vi leirede os ved Strandbredden og vare nødte til at blive her indtil den tredie Dag for at skaffe Varerne over; thi alle Baadenes Mandstab udfordredes for efterhaanden at slæbe hver enkelt Baad over. I Almindelighed træffer man ved dette Bærested Indianere, som hjælpe Folkene mod en ringe Godtgørelse, men dennegang vare de uheldigvis fraværende.

21de August. Vi indskibede os om Eftermiddagen, kom den 22de igjennem Ceder-Søen og atter ind i Saskat-hawan-Floden, i hvis Omegn Landet er meget sladt og moradsgift, paa Grund af de uzählige, smaa Sører, som her overalt findes. Vi traf ikke paa Noget, som er værd at nævne, før den 25de, da vi naaede „Pau,” en Station for Missionairer af den engelske Kirke, hvor den velcærærdige Mr. Hunter opholdt sig. Han beboer et net Huus, som indvendigt er prægtfuldt malet med Blaat og Rødt, til stor Beundring for hans Menighed, der kun bestaaer af en lille Hob af samme Indianer-Stamme, som man træffer i Omegnen af Norway-House. Mr. Hunter og hans elsk-

værdige Hustru indbøsde os til deres Bord, hvor vi fik Brød af Hvede, som de selv havde dyrket, og malet paa en Haandqværn; og de sparede ingen Møie for at gjøre os det saa godt som muligt.

Mr. Hunter ledsagede mig til en Medicinmands Bolig, ikke langt fra hans eget Huus. Da jeg saae en meget smukt forarbeidet og tilsyneladende vel syldt Odderfjinds Pose hænge i Hytten, spurgte jeg, hvortil den var. Indianeren underrettede mig om, at det var hans Medicinpose, men vilde ikke lade mig undersøge dens Indhold, førend han havde seet nogle af mine Skitser og erfaret, at jeg selv var en stor Medicinmand, hvorpaa han gav mig den til Gjennemsyn. Dens Indhold bestod af smaa Stykker Been, Muslingeskaller, Mineralier, rød Jord og andre uligeartede Gjenstande, som vare aldeles usforklarlige for mine vindviede Forstandevær.

26de August. Vi forlod Mr. Hunters gjæstfri Huus, ledsagede af mange velmeente Ønsker for vor Sikkerhed og gode Lykke, og fortsatte vor Reise langs med den lave, moradsgige Flodbred. Den 28de kom vi forbi Cumberland-Flodens Munding. Her maatte Folkene ved Hjælp af deres Bærestropper spænde sig for Baadene og trække dem op ad Floden i flere Dage. Vi kom forbi en Mængde Knokler af Bosster, som vare druknede den foregaaende Vinter ved et Forsøg paa at gaae over Isen. Ulvene havde gnavet dem alle rene.

Den 29de affyrede jeg begge med Kugler ladede Bøsselb paa et Han-Elsdyr, som svommede over Floden. Det naaede imidlertid den anden Flodbred og travede aften. I den Tro, at jeg havde forseilet det, gik jeg videre; men

da jeg Alaret derpaa kom tilbage, fortalte to Indianere, som vare gaaede efter Skuddene, at det var skyret 200 Yards fra Floden.

30te August. Idag traf vi paa en lille Skare af Cree-Indianere, hvem vi afslokte noget Bøffelskjød, nogle Tunger og Bæverhalter; disse ansees for en stor Lækkertidssken. Det er en fed, bruskagtig, for mig ingenlunde velsmagende Substans; det øvrige Selskab lod imidlertid til at synes meget godt derom. Tungerne ere uimodsigeligt deilige; de torres ved Nogen i Hytterne.

Alt eftersom vi kom længere op ad Floden, frembed den et smukkere Skue; Skrænten blev mere vild og var for Størstedelen bevojet med Graner og Popler, hvilke sidste skyde frem, hvor de førstnævnte ere afbrændte. Folkene lede meget af Heden, som var overordentligt trykende.

6te September. Vi vare endnu omrent atten til thve Mile fra Carlton, da vi om Aftenen henad Mørkningen hørte et forsæderligt Bladskæn i Vandet, men saa langt borte, at vi ikke kunde opdage Alarsagen dertil. Mr. Rowand formodede strax, at det maatte være en Skare Bladsæk (Sortfodder), som svømmede over Floden med deres Heste, hvilket de udføre paa følgende Maade: de drive Hesten ud i Vandet, indtil den mistet Fodfæste, da lader Rytteren sig glide ned, tager fat i Hestens Hale og bliver saaledes bugseret over til den modsatte Bred. Vi blev noget urolige og ladede strax vore Bøsser, thi Sortfodderne ere den sjældligste Stamme paa hele Fastlandet; men da vi naaede Stedet, viste det sig, at det var Hestevogteren fra Fort Carlton, som lod sine Heste svømme

over til en Ø midt i Floden for at sikre dem mod Ulvene, der, af Mangel paa Bossler, havde dræbt flere af dem. Da vi kun havde en kort Straækning at tilbagelægge den næste Dag, opsløge vi vort Natteqvarter.

7de September. Da vi vare komne Carlton paa et Par Mile nær, gjorde vi Holdt for at ordne vor Paalædning, inden vi viste os i Etablissementet. En fuldstændig Bass var det Væsentligste, der blev foretaget; Nogle togte rigtignok rene Skjorter paa, men kun Faa kunde rose sig af en saadan Overdaadighed. Denne Opmærksomhed mod Beboerne var ingenlunde unsdwendig, thi vi vare i en høist pjaltet og smudsig Forsatning.

Egnen omkring Carlton, som ligger imellem Skov-egnen og Sletterne, er meget forskellig fra den, vi havde gjennemreist. Istedetfor tætte Masser af uafbrudt Skov, fremhyder den mere Udsendet af en Park, idet de let bølgende Sletter hist og her ere bevoxede med Grupper af smaa Træer. Flodskrænten hæver sig i grønklædte Bakker til en Høide af 150 til 200 fod. Hæstningen, som ligger omtrænt en Fjerdingwei tilbage fra Floden, er omgiven af et Væleværk, og Bastionen er besæt med Svingbasser. Dette Fort er udsat for større Fare fra Sortfodernes Side, end noget andet af Kompagniets Etablissementer, da det er svagt bemandedt og ikke i stand til at giøre nogen Modstand i Tilfælde af et Angreb. Deres Heste ere ofte blevne bortjagede, uden at Besætningen har vovet at forlade Hæstningen for at redde dem. Bossler ere her i stor Mængde, hvilket sees af de umaadelige Masser af Knokler, hvormed Sletterne overalt ere oversaaede.

Da endnu ikke alle Baadene vare ankomne, blevet vi her i flere Dage. Aftenen efter vor Ankomst foruroligedes vi ved en sig hurtigt nærmende Ild, der var opstaet paa Stepperne langt borte imod Vest. Heldigiis vendte Binden sig, da Ilden var omtrent en halv Mil fra Høstningen, og nu gik den Syd paa; vi blevet imidlertid oppe næsten hele Natten, af Frygt for at der skulde hænde nogen Ulykke. Nogle Cree-Indianere befandt sig netop i Nærheden af Fortet, som er een af deres Handelshavne; de boe langs med Saskatchewan indtil Rocky Mountains og udgjør een af de største Indianerstammer paa Hudsons-Baikompaquiets Gebeit. Denne Stamme har fra umindelige Tider været i Krig med Sortsødderne, som de engang havde overvundet og gjort sig underdanige; og endnu kalde de dem Slaver, skjønt de have gjenbundet deres Uafhængighed og ere et kjeft og krigerst Folk. Disse Krige fortsættes fra Åar til Åar med den samme Udholdenhed, og hvis de, i Forhold til de Kæmpendes Antal, vare ligesaa ødelæggende som de civiliserede Nationers Krige, saa vilde snart hele den indianiske Race være udryddet af det amerikanske Fastland; men heldigiis lade Indianerne sig noede mindre Sejervindinger, og nogle saa Hovedhuder og Heste, som de have frataget Fjenden, give dem tilstrækkelig Adkomst til Versommelse og Hæder, naar de vende tilbage til deres Venner.

Jeg tegnede Us-koos-koosish, „Ungt Græs“, een af Cree-Stammens Tappre. Han var meget stolt ved at fremvise sine mangfoldige Saar og yttrede sin Misforståelse med mit Portrait, fordi jeg ikke havde angivet alle Skrammerne, uden Hensyn til hvor de fandtes. Han havde

havt en yngre Broder, som i en Strid var blevet dræbt af En af hans egen Stamme; han ansaae det nu for sin Pligt at hævne denne og gik paa Spor efter Gjerningsmanden, i næsten sex Maaneder, før han fandt Veilighed til at dræbe ham, hvilket dog omfider lykedes.

Denne Skik at tage Liv for Liv er almindelig iblandt alle Indianere; og eet Dødsfald fører ofte til mange, indtil Feiden bliver bilagt enten ved mægtige Venners Mellemkomst, eller ved at een af Parterne tilstaaer den anden en Godtgjørelse i Heste eller andre indianiske Kostbarheder. Indianeren op søger imidlertid ikke altid den virkelige Gjerningsmand, naar han vil hævne en Slægtnings Død; skulde Bedkommende være En af hans egen Stamme, da kan en nok saa fiernt Besøgtet erstatte ham; skulde det være en hvid Mand, da vilde Indianeren rimeligiis dræbe den første, den bedste Hvide, han traf paa.

Mr. Rundell, en i Edmonton stationeret Missionair, ventede i Carlton paa vor Ankomst for at vende tilbage i vort Selskab. Han havde en Yndlingsklat hos sig, som han havde bragt med sig i Kanoerne fra Edmonton, fordi han havde været bange for at lade den blive tilbage, da den løb Fare for at blive spist i hans Traværelse. Denne Kat gav Anledning til megen Morskab iblandt Selskabet, vakte i hoi Grad Indianernes Nysgjerrighed os var sin godmodige Herre baade til Engstelse og Plage.

Da Mr. Rowand, Mr. Rundell og jeg havde besluttet at reise til hest til Edmonton, fordi dette var den korteste og behageliste Wei, saa forstakkede vi os Heste og en Fører, og stode den 12te September tidligt op for at begive os paa Wei'en. Indianerne havde fersamlet sig i Skarer om-

kring Fortet, for at see os tage bort og for at trække os i Haanden, en Skil, for hvilken de synes at have faaet en særdeles Forkjærlighed. Aldrig saasnart havde vi besiget vores temmeligt urolige Heste, før Indianerne stimlede omkring os og i Særdeleshed viste Mr. Rundell, hvem de holdt grumme meget af, deres Hyldest, som imidlertid lod til at være hans Hest til megen Besvær. Katten havde han bundet til sin Sadelknap ved en fire Fod lang Snor, som den havde om Halsen, og troede at have gjemt den godt under sin Heltkappe. Den syntes imidlertid ikke om Hestens Krumsspring og sprang frem til stor Forbauselse for Indianerne, som ikke kunde begribe, hvorfra den kom. Snoren var Skyld i, at den kom nær ved Hestens Been, som den sieblikkeligt angreb. Nu blev Hesten rafende, slog ud og kastede tilsidst Mr. Rundell ud over Hovedet, hvorved han dog heldigvis ikke kom synderligt til Skade. Alle de Tilstedeværende brøde ud i Latter, Indianerne accompagnerede med Hvin og Hyl, og det hele Optrin var ubeskriveligt komisk. Kattens Liv blev reddet derved, at Snoren gif i Stykker; men vi lode den blive tilbage, for at Folkene kunde tage den med i Baadene, siensyntlig til dens Herres store Bedrovelse, uagtet vi havde leet saa hjerteligt paa hans Bekostning.

Vi reiste i Selskab med en Jægersfare, der begav sig til en Bøffelsbold, omtrent sex Mile borte. Disse Indhegninger kunne kun anlægges i Nærheden af Skove, da de bestaae af sønderhuggede Træstammer, der til en Højde af fem Fod uden Orden ere kastede ovenpaa hverandre og indeslutte en Stroækning af omtrent to Acres. Ved den ene Ende beholder man en Indgang omtrent ti Fod bred,

og paa hver Side af denne anbringer man paa en Strækning af en halv Mil og med tyve Hods Mellemrum en Række høie Bøle, som man kalder døde Mænd, og som fra Indgangen og ud imod Sletten danne en bestandigt voxende Omkreds. Da vi naaede Indhegningen, traf vi der et Selstab, der utsalmodigt ventede paa de Bøller, som deres Kammerater skulle drive ind i Holden. Dette skeer paa følgende Maade: En Mand paa en let Hest rider i Almindelighed foran, til han seer en Bøffelhjord. Dette kan nu være baade sexten og atten Mile fra Holden, men naturligvis, jo nærmere, jo bedre. Jægeren slaaer strax Ild med Staal og Flintesteen og legger den bændende Tyrsvamp paa en Haandsuld tørt Græs; saasnart Bøllerne lugte Røgen heraf, styrte de afsted af alle Kræster. Jægeren rider nu hen ved Siden af Hjorden, som af en usforklærlig Drift bestandigt søger at krydse frem og tilbage foran hans Hest. Han er saaledes, ved at styre sin Hest behændigt, i Besiddelse af et usejbarligt Middel til at lede dem hen til Holden, hvortil den befinder sig. Her ere nu Indianere, forsynede med Bøffelhuder, opstillede imellem Bølene eller de døde Mænd, og saasnart Hjorden er kommen ind i Alleen, begynde de at vifte med Bøffelhuderne, brole og drive dem frem, indtil de ere komne ind i Indhegningen, hvortil man i Almindelighed vælger et Sted med et Træ i Midten. Paa dette ophenges Øffergaver for at bevæge den store Aand til at føre Hjorden derhen. En Medicinmand faaer ogsaa Blads i Træet; i Haanden har han et Vibor, som han uafbrudt bevæger frem og tilbage, medens han synger et

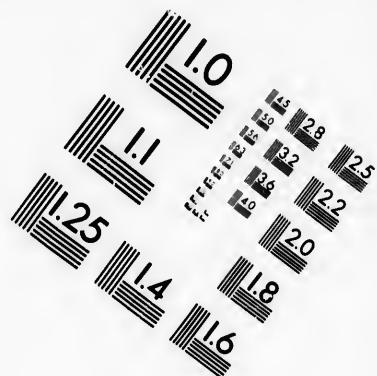
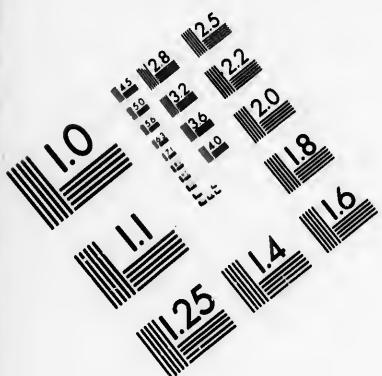
en Strael-  
emrum en  
d, og som  
bestandigt  
traf vi  
de Bosser,  
n. Dette  
let Hest  
offelhjord.  
fra Fol-  
Jægeren  
egger den  
ræs; saa-  
ed af alle  
Hjorden,  
at krydse  
ledes, ved  
feilbarligt  
hælst den  
ed Bøffel-  
Aand, og  
ade de at  
m, indtil  
i Almin-  
en. Paa  
ore Aand  
aer ogsaa  
som han  
synger et

Slags Bon til den store Aand, hvori han beder om, at  
Bosserne maa være talrige og fedte.

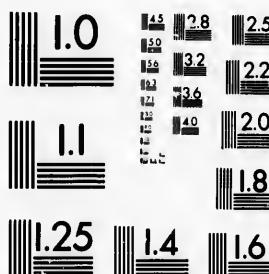
Saa snart hele Hjorden er kommen ind i Holden, bliver Indgangen strax spærret med Træblokke, og Bosserne blive ved at løbe rundt, den ene bagester den anden, og forsøge sjeldent paa at bryde ud, hvilket dog ikke vilde være vanskeligt, paa Grund af det daarligt opførte Hægn. Skulde det lykkes een at slippe ud, saa følger hele Hjorden bagester. Naar de først ere i Holden, gjøre Indianerne det snart af med dem med deres Pile og Spyd.

At see dem drive Bosserne ind i Holden, var et livligt og malerisk Skue; men det paafølgende Myrderi var mindre behageligt. Dette var den tredie Hjord, som i Løbet af ti eller tolv Dage var blevet drevet ind i denne Hold, og de forraadnede Kroppe forpestede Lusten rundt omkring. Paa denne Maade tilintetgjøre Indianerne utallige Bosser, tilshneladende kun for deres Hornsielse. Jeg har selv seet en Hold saa opfyldt af døde Bosser, at jeg neppe kunde begribe, hvorledes de alle havde faaet Plads deri, medens de vare levende. Det er ikke ualmindeligt, at de drive saa mange ind i en Hold, at den samlede Masse tvinger Hegnet ned. Tusinder dræbes hvert Aar paa denne Maade, men ikke een af tyve bliver henrettet af Indianerne, saa at Tusinder blive liggende og raadne paa det Sted, hvor de ere dræbte. Jeg hørte fortælle om en Hold, for langt fjernet fra min egentlige Bei, til at jeg kunde opføge den, som udelukkende var dannet af Knokker af de Bosser, der vare blevne dræbte i en Hold, som tidligere havde været paa samme Sted. Denne

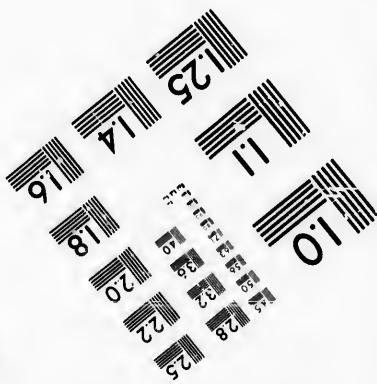
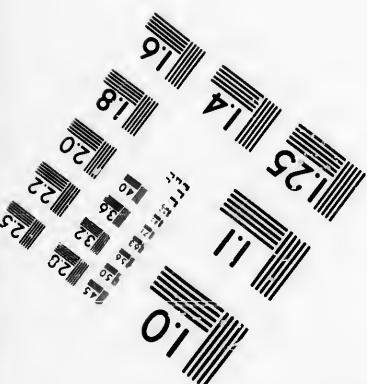




## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



9"



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



Mangel paa Forsynlighed, der afholder dem fra at opbevare Rødet, udsætter dem osie for store Savn i den Aarstid, da Væsken vandrer Syd paa.

Som det meget hyppigt er tilfældet ved Væseljagter, holdt en stor Flot Ulve sig i vor Nærhed i Forventning af et Festmaaltid, og en ung Indianer, som vilde vise sin Behændighed, galopperede imod dem paa en lille, indianisk Hest. Det lykkedes ham at skille een fra Flotten og, trods Ulvens listige Forsøg paa at undslippe, at drive den tæt hen til os. Da han nærmede sig os, slap han Tømmen ganske, og efter de hurtige Bendinger at dømme, som Hesten gjorde tilsyneladende uden at styres af Ryteren, skulde man antage, at den var ligesaa ivrig i Forfolgelsen som dens Herre. Da det var lykkedes ham at saae Ulven tæt hen til os, gjennemborede han den med en Piil ved første Skud. Vi valgte et bekvemt Sted ved Bredden af Floden, og da Vaadene vare komne til os, opsløge vi vort Natteqvarteer.

13de September. — Om Morgenen kom vi forbi en lille Ø, hvor vi saae en Rulle af atten Stykker Bildt. Vor Jæger gik omkring paa den anden Side, da Bandet var lavt nok til at vade derigjennem, skjulte sig bag Buskene og skød to Gange, førend Dyrene kunde slippe bort; han fældede to; de øvrige kom over til vor Side, og da en stolt Hjort betraadte Flodbredden, skøde vi Alle efter den. Ikke desto mindre flygtede den ind i Skoven, og jeg hildede min Hest og fulgte tilfods efter den, ledet paa Spor af Blodet, der var flydt af dens Saar. Snart saae jeg den lægge sig ned, tilsyneladende saa udmattet, at jeg ikke vilde skyde igjen; men dette kostede mig Dyret; thi

idet jeg kom til, gjorde den et Spring ind i det tætte Krat og undkom. Jeg fulgte dens Spor endnu et godt Stykke Bei, men kunde ikke indhente den. Da jeg vendte tilbage, vare to Ulve i Begreb med at angribe min Hest, som skjelvede af Skræk. Den ene vilde lige til at springe løs paa den, og det var umuligt for den at komme bort, da dens Forbeen vare bundne sammen. Jeg sigtede strax med min dobbeltlsbede Bosse og skød dem begge, den ene efter den anden.

---

### Niende Kapitel.

---

En smuk Dal. — Oversarten over Bandet. — Den nysgjerrige Gabree. — En strigende Adjutant. — Besynderligt memento mori. — Indianerindernes Moderhjærlighed. — Den „lille Slave“. — En Reisendes Tillid. — Vi omringes af Bøffelører. — En modig Kv.

---

Da jeg kom tilbage til Selskabet, traf jeg dem ifærd med at opnænge de to Dyr til Brug for Baadssolkene, efter at de først havde taget, hvad de selv vilde beholde. Dette skete, idet de paa et isinesfaldende Sted ved Floden dannede en Triangel ved Hjælp af omtrent tolv God høie Stænger, for at Ulvene ikke kunde naae Rådet, og paa dens Spidse fastgjorde et rødt Tørklæde, for at holde Kragerne borte. Henimod Aften, da vi nærmede os det Sted, hvor vi skulde over Floden, saae jeg nogle Bøsser mageligt græssende i en lille Dal, og da jeg gjerne vilde

give et almindeligt Begreb om Skjønheden af det Landstab, som fra dette Punkt og lige til Edmonton strækker sig langs med Saskatchawans Bredder, satte jeg mig ned for at optage en Skitse, efter at det øvrige Selslab havde lovet at vente paa mig ved Overgangsstedet. Det var i Begyndelsen af en indianst Sommer; Astenen var meget smuk og udbredte over Landskabet denne eiendommelige, varme Dust, som man troer at hidrørte fra den brændende Solhede paa de umaadelige Stepper. De sovnige Bosser, som græssede paa de bølgeformige, høje og her med smaa Trægrupper bevoxede Bakker, den uforstyrrede Stilhed og den sig nærmende Aften gav det Hele et Præg af den mest fortryllende No.

Da vi indhentede Mr. Rowand, belavede vi os paa at svømme over, for at undgaae en svær Krumning i Floden. Vort Mundforraad og andre Sager, som ikke kunde taale at blive væade, blev lagte i et Slags Kurv, der var flettet af et Par Vileqviste, hvorover en Bøffelhud var trukken ved Hjælp af en i Kanten anbragt Løsbegang. Denne Kurv svømmede paa Vandet og blev trukken med ved en mellem Tænderne fastholdt Snor. Nu blev Hesten drevet ud i Vandet, og den Reisende, som holdt fast ved Dyrets Hale, blev saaledes, tilligemed sin Bagage, ført velbeholden over til den modsatte Bred.

14de September. — Jeg saae en uhyre Mængde Gabreer eller Steppe-Antiloper. Disse ere de mindste af de til Hjorteslægten hørende Dyr, letfodede til en forbausende Grad og meget frygtsomme, men, besynderligt nok, meget nysgjerrige og ligesom bestemte paa nsie at undersøge Alt, hvad der er dem fremmed, for saa vidt de ikke ved

Lugten kunne komme til Kundstab derom. Vor Jæger begav sig ned i Dalen for at vise mig, paa hvilken Maade de blive studte, medens jeg optog en Skitse. En lille Strom snoede sig i ualmindeligt mange Krumninger gjennem denne sjonne og høist maleriske Dal, og var paa begge Sider tæt indfattet med smaa, mørkegrønne og purpursde Buske, som dannede en smuk Modsatning til det yppige, gule Græs paa de jeynt straanende Bakker, der hævede sig til en Høide af omrent 200 Fod, og til de gyldne Farver af de saa Popler, som netop havde begyndt at iføre sig deres Esteraarspragt.

Jægeren listede sig fremad og skjulte sig bag en lille Bust, saaledes, at han havde Binden imod sig, og vistede sagte med en Klud, der var bunden til hans Ladestok; saasnart som Antiloperne såe dette, nærmede de sig lidt efter lidt, indtil de vare komne paa Skudvidde; da faldede han een, og dette var naturligvis Alt, hvad han kunde vente, da de øvrige vare borte i et Nu.

Om Aftenen saae vi Nøg i det Hjerne, som vi formodede at komme fra en Indianerleir. Da vi havde vor sælles Sikkerh'd for Vie, ventede vi derfor, til Baadene ankom, for det Tilsfaldes Skyld, at det skulle være en sjældlig Stamme. Baadene ankom snart, og vi opholdt os hele Natten usørskyrrede i deres Nærhed.

15de September. — Omrent en Time efter at vi havde forladt voit Natteqvarteer, seilede vi over Floden i vor Baad og træf paa en stor Leir af Cree-Indianere. De kom hen imod os i stor Mengde. Da Mr. Rowand kjendte deres Ansørere, vare de meget venlige imod os, og vi fiksbte et stort Forraad af tørret Rjød af dem.

Omtrent halvandet Aar senere, da jeg vendte tilbage, træf jeg paa den øverste Høvding, Kee-a-kee-ka-sa-coo-way, eller „Manden, som angiver Krigsraabet“, og hørte en Deel af hans Historie, som jeg skal meddele i den sidste Deel af min Dagbog. Da jeg i Januar 1848 var nogen Tid sammen med ham i Fort Pitt, optrædte den anden Høvding, Muck-e-too, eller „Krudt“, som et Slags Adjutant hos ham, idet den første Høvding udstede sine Besalinger med sagte Stemme, medens den anden steg til hest og forkyndte dem for hele Leiren i en høi og hydende Tone. Muck-e-too er en stor Kriger og Hestethv, de to vigtigste Egenstæder for en Høvding, da Behændigheden i at sjæle Heste holdes ligesaa høit i Amer som den Kunst at tage Hovedhuder. Vi havde meget vanskeligt ved at slippe bort fra dem igjen, da de gjerne vilde have en lang Passiar, men da vor Tid ikke tillod dette, fortsatte vi vor Reise. Imidlertid vare de snilde nok til at opholde en Baad, som kom lidt bagefter, og de, som førte den, maatte give dem nogen Tobak, før de sik Lov at seile videre.

16de September. — Til henimod Middag rede vi igjennem en yndig, med frødt Græs bevojet Egn; Sletterne prangede med Blomster af mangfoldige Slags og lignede mere en Have end udyrket Land. Medens vi over Ilden ristede noget Kjød til vor Frokost og lode vores Heste græsse, sik vi paa den modsatte Side af Floden Øie paa en Skare Indianere, som aabenbart gjorde Tegn til en anden Skare, der maatte være bagved os, og som vi ikke kunde see. Derpaa kom otte af deres unge Mænd hen til os for at recognoscere, og da de saae, at vi vare

Benner, førte de os venligt hen til deres Leir. Vi tilbyttede os nogle Heste hos dem.

Jeg tegnede en Skitse af een af deres Høvdinger, Otiskun, eller „Hornet“, eller rettere sagt jeg tegnede hans Ryg. Dette gjorde jeg for at vise hans Krigshue, og for tillige at anbringe den Pose, han bar paa sin Ryg. Disse Poser børres bestandigt og indeholde nogle af deres afdsøde Slægtninges Knokler eller Haar. Disse jordiske Levninger betragte de med den største Afrygt, og de ere uadskillelige fra dem, hvad enten de ride, gaae eller sove. De bære dem i Almindelighed i tre Aar. Ikke alene hos denne Stamme, men ogsaa hos andre, er Kjærligheden til deres Slægtninge høist merkelig, skjøndt den naturligvis undertiden forekommer os at yttre sig paa en besynderlig Maade. Som et Exempel herpaa kan jeg ansøre den blandt indianiske Mødre almindelige Skit, at de, naar de have mistet et Barn, ivrigt søger at faae et andet i dets Sted, selv om det var deres Fjendes, og uden Hensyn til hvormange Børn de have foruden. Dette Barn bliver da altid behandlet med ligesaa megen, om ikke med mere, Omhed end de andre; men al Moderens Omhed hidrører fra og kan hensøres til den Kjærlighed, hun har til den Afdsøde.

En uventet Uleilighed var det mig at fange min Hest, som var sluppen los, fordi forsultne indianiske Hunde havde ædt den Rem af raa Øxhud, hvormed jeg havde bundet den.

17de September. — Om Natten vækkedes vi af vor Jæger, som underrettede os om, at Hestene var stjaalne,

En Kunstners Vandringar.

og da han ikke vilde forlade Baalet, med mindre vi led-sagede ham, satte vi Alle efter Thvene. Efter at vi havde løbet en Miils Bei, indhentede vi Hestene, som forfulgtes af en Flok Ulve; de Træklodser, som var fastgjorte ved deres Lasso, havde forsinket dem i deres Flugt. Ulvene vilde nødigt opgive deres forventede Bytte, men toge dog Flugten efter et Skud eller to. Hestene varer aabenbart meget bange, hvilket de visste ved at opholde sig den øvrige Deel af Natten tæt ved vort Leirbaal.

I Løbet af Dagen fældede vi en Antelope, hvilket var meget heldigt, da Mr. og Mrs. Lane om Aftenen meget udmattede naaede vor Leir; de havde forladt Baaden om Morgenens og gaaet den hele Dag uden at nyde Noget. Baadene havde naaet den anden Side af Floden og havde, af Mangsel paa en Rende, ikke været i stand til at sætte over og tage dem med. Det var uheldigvis en meget kold Nat, og kun lidet Brænde kunde slaffes til veie; dertil kom, at vi hverken varer forsynede med Tælte eller med Tæpper, da vi havde givet Afkald paa disse Luxusgjenstande, siden vi forlod Carlton, hvor vi begyndte vor Reise tilhest. Den, der mest led af Nattefulden, var rimeligvis en ung Skriver, der var gaaet med dem og havde ladet Frakke og Best blive i Baaden.

19de September. — Denne Morgen fandt Baadene en Rende og kom over for at tage det Selskab ombord, som havde forladt dem Morgenens tilforn. Vi naaede Fort Pitt om Aftenen. Det er et net, lille Fort og ligesom alle de øvrige Forter, dem ved den røde Flod undtagne, opført af Træ. Egnen her er rig paa Bøsler; Korn og andre Produkter kunde vindes her i Mængde,

naar man vilde dyrke dem. Vi blev her til den 23de, og jeg tegnede et Portrait af Chimaza, den „lille Slave“, en Chippeway-Indianer. Han var den Eneste af den Stammme, jeg nogensinde saae, da de leve langt Norden for Fort Pitt, ved Athabasca-Søen. Hans Tapperhed og Hærdighed i at jage havde erhvervet ham et Slags Berømmelse iblandt de Handlende. Da jeg saae ham, havde han over hundrede Eledyrskind, foruden en betydelig Mængde Pelsværk, som han havde bragt til Fortet for at handle dermed.

23de September. — Jeg forlod Fortet tilhest, led-saget af Mr. Rowand, Mr. Rundell, en indianst Dreng og en ny Jæger. Da vi naaede Floden, satte vi over i en Baad og trak vores svømmende Heste ved Tøilen. Vi forlod dette Etablissement paa øgte Vandretviis, uden at være besværedt af nogensomhelst Levnetsmidler, og sjøndt vi begave os paa en 200 Mile lang Reise, stolede vi ene og alene paa vores Bøsser og havde ikke saa meget som et Korn Salt med. Da vi havde forladt Baaden, sadlede vi vores Heste og havde ikke tilbagelagt mere end ti Mile, før vi træf paa Masser af Bøsler.

I alle de tre Dage, vi brugte for at naae Edmonton-House, saae vi, saa langt Diet kunde naae, Gletterne bedækkede med disse Dyr, og saa talrige var de, at de undertiden hindrede os i at komme frem og opfyldte Lufsten med en næsten quælende Støv. Vi fældede een, hvergang vi trængte til Forstærkning, og valgte da de sedreste Rør, af hvilke vi kun toge Tungen og Buksen til det forestaende Maaltid og ikke unsdwendigt besværedt os med

Mere. Mr. Rowand løb og saarede en Ko, som strax løb ind imellem nogle Træer; han fulgte efter den, men Dyret vendte sig imod ham og stødte ham og hans Hest til Jorden, sprang derpaa over dem og undslap med de øvrige. Heldigvis kom han ikke til Skade, men havde kun den Krænkelse, at et Dyr, som han allerede i Aanden havde seet tilberede til vort Aftensmaaltid, havde stødt ham omkuld og var løbet over ham.

## Tiende Kapitel.

**L**ong-Grass-Steppen. — En haardnakket Bjørn. — Vi forlade en afjaget Hest. — Udtørrede Søer. — Jagt efter Vilbges. — En farlig Svømming. — Baadebygning. — Den brændende Steppe. — Isd slukket ved Isd. — En koldblodig Besjendelse. — Mangel paa Høflighed blandt Indianerne. — En indianst Bueskytte.

**24de September.** — Vi kom igjennem den saakaldte „Lang-Græs-Steppe.“ Knollerne af en heel Leir af Indianere, som vare bortrevne af de for deres Slægt saa ødelæggende Smaakopper, blegedes her paa Sletten; de vare faldne ned fra de Forhøninger og Træer, hvorpaa Indianerne have for Skik at henlægge deres Dede, tilvælkede med Huder; thi disse saavel som det, hvorpaa de hvilede, havde Tiden tilintetgjort.

En umaadeligt stor, graa Bjørn drak af et Kær, og vor Jæger gik forud for Selskabet for at vove et Skud

paa den. Bjørnen ventede roligt paa hans Angreb, og da Indianeren saae den saa koldblodig, tövede han med at nærme sig den, idet han ikke ansaae det for raadeligt at stole paa sin Hests Hurtighed, med mindre han havde et godt Forspring for Bjørnen. Han skød dersor i altsor stor en Afstand til at Skuddet kunde naae. Bjørnen reiste sig meget roligt paa sine Bagbeen, saae et Øieblik paa Jægeren, vendte sig derpaa om og gik bort. Nu besluttede jeg at forsøge min Lykke. Da jeg var meget godt ridende, nærmede jeg mig den paa syretthyve til halvtredsfindstyve Yards, og da den vendte sig om for at see paa mig, affyrede jeg begge Kobene; det ene saarede den i Skulderen, og med et vildt Hyl vendte den sig om og forfulgte mig. I fuld Galop red jeg hen imod Mr. Rowand, som ventede, indtil den kom ham paa Skudvidde, hvorpaa han sendte den en Kugle i Livet, — men den vedblev at nærme sig.

Imidlertid var det lykkedes baade Indianeren og mig at lade igjen, og da Bjørnen kom nærmere, skød Indianeren og maa formodentligt have truffet, da Bjørnen efter reiste sig paa Bagbenene; nu sigtede jeg betænksomt, Kuglen trængte ind i Hjertet, og Uhyret faldt til Jorden. Indianeren flaaede den og skar Poterne af, som vi om Astenen, da de vare stegte, gnavede med meget Belbehag. Kloerne, som jeg gjemte, vare halvsemte Tommer lange. Der er intet Dyr paa hele Fastlandet, som Indianerne frygte saameget som den graa Bjørn, og kun sjeldent vil Nogen vove at angribe den, naar han er alene, med mindre han sidder paa en særdeles god Hest.

Vi havde denne Asten megen Vanskelighed med at

finde en Plads, hvorpaa vi kunde opstaae vor Leir i nogen Afstand fra de utallige Bosser, der omringede os, og om Natten maatte vi nu og da affyre vore Bosser for at holde dem borte. Vi kom forbi et Sted, der var bedækket med en Mengde affaldne Hjortetaller. Vi havde redet saa stærkt, at Mr. Rowands Hest var aldeles afkraeftet; men da vi havde drevet adskillige løse Heste med os, for at sikre os mod saadanne Tilfælde, gjorde det os intet Afsbroel, og vi lode det stakkels Dyr blive tilbage som et Bytte for Ulvene, der bestandigt lured omkring os.

Vi leirede os denne Aften ved Bredden af en meget smuk Ferskvandsssø. Vi vare hver Dag komme forbi mange, for Størstedelen smaa Søer, hvis Bakkenere vare bedækkede med en Skorpe af Soda. Mange af disse Søer ere indfattede med tætvoxende Planter, som i deres Bygning ligner den velbekendte Soplante, man kalder Hav-Kritmø, men ere af en høi purpursød Farve. Saa uafbrudt er denne Soda-skorpe, at Stederne see ud, som om de vare bedækkede med Sne.

26de September. — Mr. Rundell blev denne Morgen i Leiren med den indianske Dreng, da han var ganske afkraeftet af de foregaaende Dages anstrengende Ridt. Vi forlod ham ugerne, men vi vare nødte til at reise videre saa hurtigt som muligt, da jeg endnu havde en lang Reise for mig, og Aarstiden nærmede sig sin Ende. Mr. Rowand og jeg forlod derfor Leiren Klokken halv fire om Morgenens og fortsatte vor Reise næsten hele Dagen i Galop, idet vi kun eengang standede en Time for at spise Frokost og lade vore Heste puste.

Omtrent Klokken fem om Estermiddagen, da vi vare

otte til ti Mile fra Fort Edmonton, modte vi et Selskab af Herrer fra Fortet, som vare ude for at skyde Bildgæs og havde været meget heldige; da de saae, i hvilken unkelig Tilstand vore Heste befandt sig, havde de den Godhed at bytte Heste med os, saa at vi tilbagelagde den øvrige Deel af Veien i fort Galop.

Da vi naaede Bredden af Floden, som vi maatte over for at komme til Fortet, skyttede Mr. Rowand, som red en smuk, kraftfuld Hest, sig i Vandet. Skjønt min Hest kun var meget lille, betenkte jeg mig ikke paa at følge efter. Mr. Rowands Hest svømmede stolt over, men min var ikke sin Opgave vojen og begyndte at synke under mig; ikke desto mindre holdt jeg mig fast, indtil den kom ind i Stromfaldet og, idet den søgte at faae Godfæste, stødte imod en Klippe, som laa under Vand, hvorved jeg nær var kommen under den; men, idet den blev reven med af Strommen, fandt den heldigvis Godfæste lidt længere nede paa et lavere Sted, og kunde nu vade over, medens Mr. Rowand fra sit sikre Standpunkt paa Flodbreden syntes at more sig meget over dette Optrin. Fortets Beboere modtoge os, da det var Søndag, i deres bedste Pynt.

Edmonton er et stort Etablissement; da det maa forsyne mange andre Distrikter med Levnetsmidler, holdes der altid et stort Forraad i Beredskab, som udelukkende bestaaer af tørret Kjød, Tunger og Bimmi-kon. En Factor, en Skriver og fyrettyve til halvtredsindstyve Mænd med deres Koner og Born udgjøre Personalet og boe Alle indenfor Fortets Forslandsninger. De beskjæftige sig for Størstedelen med at bygge Vaade til Handelen, sauge

Tømmer, som de tildeles selde halvsemitsindsthyve Mile høiere oppe og fælde ned ad Floden, og hugge til Brænde de smaa Popler, som voxe saa frodigt paa Flodbredten, og hvorf der hver Vinter forbruges 800 Havnne til at forsyne Etablissementets utallige Ildsteder med. Fruentimmerne, som alle uden Undtagelse ere Squawer eller Blandingar, bestjæltige sig med at forsærdige Molkasiner og Klæder til Mændene, og lave Pimmi-kon af det tørrede Rjæd.

Om Aftenen, da vi vare ankomne til Edmonton, reiste Binden sig til en fuldstændig Orkan, og vi havde Grund til at takke Forsynet, fordi vi i Tide vare slupne bort fra det skækkelige Optrin, til hvilket vi nu fra vort sikre Tilslugtssted vare Bidne; thi vare vi komne een Dag sildigere, vare vi neppe undgaaede dets brændende Høntag. Det Skæspil, der nu tiltrak sig vor Opmærksomhed, var den tun for saa Timer siden gjennemvandrede Steppes Brand. Det var et frygteligt Syn, og den bælørke Nat forsøgede Quernes Glands. En Tid lang frygtede vi for, at Branden skulde gaae over Floden til den Side, hvor Fortet laa, hvilket i saa Fald vilde være blevet ødelagt. For vor Bekymring for Mr. Rundell, hvem vi havde ladet tilbage tilligemed Drengene, befriedes vi først tri Dage efter, da han ankom i god Behold. Det viste sig, at han allerede i lang Afstand var bleven Ilden vær og strax havde begivet sig til den nærmeste Krumning i Floden, som det med stor Anstrengelse var lykkedes ham at naae og i Tide at komme over. Naar Indianerne befinde sig i umiddelbar Nærhed af en bræn-

vende Steppe, iagttage de følgende Fremgangsmaade: de antorde en lang Strekning foran sig og følge da efter Ilden, hvorved Querne bagved dem komme til at mangle Næring, og de undgaae Alt, undtagen Regen, der rigtig-nok er nær ved at quæle dem.

Da vi skulde blive her, til Baaden ankom med Mr. Lane og de russiske Pakker med Odderstind, tegnede jeg et Udkast af Fortet, og da jeg havde Tid nok, gik jeg meget omkring iblandt Indianerne, som bestandigt opholdt sig i Nærheden for at drive Handel; det var for Størstedelen Creer og Assiniboiner; Potika-poo-tis, „den lille, runde Mand,” en Assiniboiner-Høvding, sad for mig. Han var vel bekjendt i Omegnen af Fortet og blev sædvanligvis kaldet Hertugen af Wellington, formodentligt paa Grund af hans lille Vært og hans krigerske Bedrifter. Han blev engang angreben af en Hob Sortsødder og blev, medens han affyrede sin Bosse, saaret paa en temmelig mærkværdig Maade. Auglen gik ind ved Haandleddet og ud igennem Armen, trængte atter ind oppe ved Halsen og kom ud ved den øverste Deel af Nygraden. Han havde saaet adskillige Saar, men intet, der syntes alvorligt at have truet hans Liv, thi dengang jeg saae ham, var han ved godt Hælbred. Efter at have meddeelt mig forskellige af sine Jagt- og Krigsbedrifter, fortalte han mig til min store Forundring, at han havde dræbt sin egen Moder. Hun havde paa en Reise sagt til ham, at hun følte sig for gammel og svag til at udholde Livets Mis-sommeligheder, og for udmattet til at reise videre, og havde bedet ham have Medlidenhed med hende og

gjøre en Ende paa hendes Elendighed, hvorpaa han usortet havde skudt hende paa Stedet. Jeg spurgte ham, hvorhen han havde rettet sit Skud. Han svarede: „Troer Du, jeg vilde have skudt hende paa et forkerte Sted? Jeg træf hende her;“ og han pegede med sin Finger paa Hjertet. „Hun døede sieblikkeligt, og i Begyndelsen gred jeg; men da jeg havde begravet hende, udslettedes Indtrykket.“

Man maa ikke troe, at Indianerne betragte det svage Kjøn med Øslelser, der ligner dem, som man nærer for det i det civiliserede Liv; i Sandhed, de behandle Fruentimmerne mere som Slavinder end som omgængelige Væsner. Som man kan vente, er dette tydeligst i deres Adfærd mod de gamle Fruentimmer, hvem de betragte som neppe skikkede til at leve.

Nogle af Kompaniets Ejenerstab vare om Vinteren fjørte paa Isen op ad Saskatchewan-Floden med en Hundeskæde, der blandt Andet var belæstet med et lille Fad Brændevin paa otte Galloner; idet de fjørte over et Sted, hvor Isen var løs, sank Hundene i med Slæde og Alt og blev sieblikkeligt revne bort af Strømmen. Den næste Sommer sandt nogle ved Strandbredden badende Indianere Fadet, som var ganske ubeskadiget; og da de ved nosiere Undersøgelse opdagede, at det var fyldt med Rom, besluttede de at drikke sig en Rups. En af dem yttrede imidlertid den Mulighed, at de Hvide kunde have kommet Gift deri, for at hævne sig paa dem, fordi de havde skudt paa den til det Indre bestemte Kano-Afdeling, da den Aaret forud seilede op ad Floden. Dette asholdt dem fra

at drinke af Rommen, førend de havde prøvet dens Egen-  
slaber. De udvalgte dersør otte af de ældste Fruentimmer  
i Leiren for med dem at gjøre et Forsøg. Fruentimmerne  
gik i Hælden, og da de blev berusede, begyndte de at  
synde meget muntert. Men en gammel Høvding gjorde  
snart en Ende paa deres Drikken, idet han sagde, at der  
ikke kunde være Gift i, og at det var meget for godt til  
at spilde paa gamle Kjærlinger. Derpaa gav hele Stam-  
men sig ifærd dermed, og Hadet blev snart tomt.

En Dag, da jeg var gaaet et Stykke Syd for Hor-  
tet, saae jeg to Assiboine-Indianere, som jagede efter  
Bosser. Den Enne var beväbnet med et Spyd, der var  
dannet af en ti Fod lang Assestamme, prydet med Haar-  
duske og forsynet med en Ternspids, der var kjøbt paa  
een af Handelspladsene; den Anden havde en Bue af Aske-  
tre med Bosselfener, der vare fastgjorte paa dens Bagside.  
Af disse Buer betjene de sig med megen Behændighed og  
Kraft; jeg har engang været Bidne til, at Pilen trængte  
igjennem Dyrets Legeme og blev siddende i Jorden paa  
den modsatte Side.

## Ellevte Kapitel.

---

Afreise fra Fort Edmonton. — De sidste Bosler. — Sir Georges hollandske Sækkepiber. — En indianisk Lækkertidstjen. — Bud af en ond Mand. — En besynderlig Bugge. — Japvers Huus. — Sne og Kulde. — De første Skridt med Sneestø. — Næsten levende stegt. — Ned ad Bakke. — Vi vade igjennem en Jisstrom. — Vi indhente den spilte Lid. — Vi skyde ned ad det berømte Dalle de mort. — Vi undslippe med Ned og neppe. — En vaad Reise.

---

Vi forblev i Edmonton til den 6te om Morgenens, bestjærtigede med Tilberedelser til den forestaende, anstrengende Reise. Ved Daggry begav vi os paa Beien. Vort Selskab bestod af Mr. Lane og hans Kone, en ung Mand ved Navn Charles, en Skriver, der skulde tiltræde en Post paa Bestsiden af Rocky Mountains, en Person ved Navn M'Gillveray, og sexten Mand. Vi havde fem og tresindstyve Heste med os til at bære vort Reisegods og vores Levnetsmidler. Dette synes at være et meget stort Antal Heste til saa lille et Selskab, men man maa tage i Betragtning, at Edmonton var det sidste Sted, hvor vi paa denne Side af Bjergene kunde blive forsynede med Levnetsmidler, saa at vi nødvendigvis maatte medtage en stor Mængde. Da det altid er meget vanskeligt at faae Folkene bort fra et behageligt Opholdssted for at begive sig paa en lang og besværlig Reise, og da Hestene altid i Begyndelsen ere meget vilde, naaede vi den første Dag ikke længere end til Sturgeon Creek, en Strækning af sexten Mile. Jeg faae en Gruppe af Bosler, der havde

leiret sig ved en lille Sø, og tegnede dem af. Det var de sidste, jeg i nogen Tid vilde faae at see, og jeg havde ikke vanskeligt ved at følge med Selskabet, saa langsomt som de skrede fremad.

7de Oktober. — Vi havde nu Stepperne langt bagved os, thi vor Reise gik Nord paa. Beien blev næsten ustremkommenlig, da den var meget vaad og sumpet, og Hestene bleve ofte siddende i Moradset og tabte hvad man havde læsset paa dem, idet de søgte at arbeide sig ud deraf. Vi vare saa heldige at bringe nogen Afverling i vores Revuetsmidler, idet vi skøde en Mængde Gæs. Kunde vi have opdrevet en Smule Salt, vilde jeg have fundet dem mere velsmagende.

8de Oktober. — Den skækkelige, tidligere omtalte Drøn havde rykket umaadelige Draer op med Roden og opdynget dem paa hverandre i alle Retninger, saa at vi undertiden blev opholdte i flere Timer, medens Folkene huggede en Bei der igjennem til Hestene. Vor Reise gjennem de tætte Skove, som vi nu havde betrædt, var naturligvis meget langsom og besværlig.

9de Oktober. — Beien vedblev at være slet, og vi faae intet Bildt, saa at vi tilbragte vor Tid meget eensformigt, idet vi maatte holde Skridt med de belæssede Heste. En Høilænder ved Navn Colin Frazer var kommen til os. Han var paa Beien til en lille Post, han beklædte, heelt oppe ved Athabasca-Floden i Rocky Mountains, hvor han havde boet i de sidste elleve Aar. Han var kommen der til Landet som Piber med Sir George Simpson, dengang denne undersøgte Frazer-Floden og gjorde en udstrakt Rejse gjennem et hidtil lidet kjendt Land

og iblandt Indianere, som havde seet faa eller slet ingen Hvide. Han havde sin Sækkepibe med sig og var iført sin høilandske Dragt; og naar vi gjorde Holdt ved eet eller andet Fort, eller hvorsomhelst der fandtes Indianere, blev Sækkepiben tagen frem til stor Forundring for de Indfødte, der troede, at han var beslægtet med den store Aaland; thi de havde naturligvis aldrig seet en Mand af et saa besynderligt Udseende, eller et saadant musicalst Instrument, der forbausede dem ligesaa meget som den Lyd, det frembragte. En af Indianerne bad ham gaae i Forben for ham hos den store Aaland; men Frazer lod sig forstaae med, at den Ansøgende nok kun lidet vidste, hvor ringe en Indflydelse han havde hos hiin.

10de Oktober. — Denne Morgen forlod jeg Selskabet og fortsatte min Reise, og Klokk'en to om Estermid-dagen, efter et muntret Ridt, ankom jeg til Fort Assini-boine ved Athabasca-Floden. Dette Etablissement, skjønt det becres med Navnet Fort, er kun et Sted, hvor man sørger for Hestene, og en simpel Mand eller Hesteoppasser har Øpsyn dermed. Det øvrige Selskab ankom sildigt om Aftenen.

11te Oktober. — Vi fandt her to Baade, som vore Folk strax estersaae og gave sig til at udbedre og bege. Klokk'en to om Morgen'en gik vi ombord og seilede i fem Dage langsomt fremad imod en temmelig sterk Strøm. Bandet var meget lavt, hvilket gjorde vor Fart endnu besværligere. Vi saae hverken Bildt eller Indianere, der kunde afbryde vort Arbeides Gensformighed, og Nætterne og Morgenerne begyndte at blive meget kolde.

15de Oktober. — Da vi laa stille for at spise Fro-

et ingen  
ar iført  
ved eet  
dianere,  
for de  
en store  
land af  
musikalst  
om den  
m gaae  
nzer lod  
vidste,  
  
Selska-  
termid-  
Ussini-  
skjøndt  
or man  
ppasser  
igt om  
  
n vore  
z bege.  
i fem  
strøm.  
nu be-  
z, der  
etterne  
e Fro-

køst, var det meget koldt, og det sneede. Vi holdt nu Raad, og det blev besluttet, at, da det var faldet i saa daarlige Veir, skulde sem Mand og en Baad med Skriveren Charles vende tilbage til Fort Assiniboine med de russiske Pakker Odderstind. Vi maatte nu alle pakke os sammen i een Baad, da den anden var vendt tilbage, og ofte maatte vi, paa Grund af Flodens ualmindeligt lave Vandstand, staae ud af Baaden for at gjøre den lettere. Næsten bestandigt maatte Folkene, som gik i Vand op til Livet, trække Baaden frem med en Line. En af dem gled paa et Stykke Brænde og kom i dybt Vand, og kun med Moie reddede vi ham fra at drukne. Han havde ikke været sem Minuter oppe af Floden, før hans Klæder alle rede vare stivfrosne. Jeg spurgte ham, om han ikke var kold, og hans Svar vidnede om Trokesernes Haardførhed — Størstedelen af vort Selskab bestod af denne Stamme — „Mine Klæder ere kolde, men jeg er det ikke.“

16de Oktober. — Beiret var nu blevet saa koldt, at vi begyndte at twile om Muligheden af at komme over Bjergene endnu i denne Aarstid. Linen, hvormed Baaden blev trukken, gik idag to Gange i Stykker i Stromfaldene, og vor Baad var nærvært knuses imellem Klipperne. Var denne Ulykke skeet, vilde vi have mistet alle vores Levnetsmidler, og der var al Rimelighed for, at vi vilde være omkomne af Sult.

17de og 18de Oktober. — Smukt Veir. Dette er den meest eensformige Flod, der er forekommen paa mine Reiser. Den ene Pynt kom tilsyne efter den anden, alle tæt bevoxede med Gran, og om nogen videre Udsigt kunde der slet ikke være Tale. Trods dens Krumninger er Flo-

dens løb dog hurtigt; uden at afsbrydes af Stromfald, løber den i Gjennemsnit sex til syv Mile i Timen.

19de Oktober. — Vi træf paa en indianst Jæger og hans Familie. Han havde to Kanoer af Træbark, af hvilke han solgte den ene til Colin Frazer; denne indskibede sig deri med fire Mand for at lette vor egen Baad, og seiledede i Forveien. Vi kjesbłoge med dem om noget Bøverkjød og nogle Elsdyrsmuler; disse ere den kosteligste Spise, der nogensinde er forekommen mig, og Indianerne sætte den over alt Andet.

20de og 21de Oktober. — Veiret var smukt, og vi kom rast afsted.

22de Oktober. — Folkene var i usædvanligt godt Humeur. Jeg maalte et Træ, som laa paa Jorden, og som var fældet af Bøvere; det var syv God i Omsfang. Vi sandt tre Bjørne, som Colin Frazer havde ladet ligge en cache, en gammel og to Unger. Han fortalte mig senere, at han havde dræbt begge Ungerne med eet Skud, medens den ene krøb over Ryggen paa den anden for at bestige en Skrænt. Bjørneungerne var en herlig Spise, som smagte os ganske fortræffeligt, da vort Forraad af først Kjød for lange siden var sluppet op.

23de Oktober. — Vi kom forbi et endnu brændende Baal, som Frazer havde forladt den foregaaende Nat.

24de Oktober. — Vi kom forbi de Dødes Stromfald. Folkene havde megen Misie med at faae Baaden op, og vi maatte naturligvis Alle gaae. Alle Damme og stillestaende Bande var saa haardt frosne, at de kunde bære; men Floden kunde ikke lægge til paa Grund af den hurtige Strom. En lille Pose med Pimmi-kon, der, med

Undtagelse af en Tilsætning af Søsketone-Vær, var tilslavet paa den sædvanlige Maade, blev stjaalen fra os, og da vi anstillede Undersøgelser for at faae den tilbage, sandt vi Noget deraf i een af Folkenes Poser. Det Eneste, der kunde have fristet ham til dette Thveri, var, at det var mere velsmagende end hans eget. M'Gillveray, som var een af de Størkeste af Selskabet, blev aumodet om at paataage sig Aftaffelsen, hvilket han gjorde ved gjentagne Gange at læse den Skyldige til Jorden. En saa streng Straf var nødvendig, fordi det paa en Reise gjennem disse øde Egne kunde have de førgeligste Følger, naar man ikke med den største Omhu vaagede over Levnetsmidlerne.

25de til 27de Oktober. — Egnen var uforandret; den samme Egenskabelighed omgav os endnu.

28de Oktober. — Vi kom forbi Mundingen af den „Gamle Mands“ Flod. Indianerne fortælle, at en ond Mand engang kom ned ad denne Flod — som er saa rivende, at ingen Kano kan komme op ad den — og at han, da han havde naaet Mundingen, hvor den løber ud i Athabasca-Floden, gjorde fem Skridt nedad, og med hvert Skridt tilbagelagde et Strømfald. Disse Strømfald ligge en Mil fra hverandre. Derpaa var han vendt tilbage og gaaet op ad Floden igjen, og man havde aldrig siden hørt Noget om ham. Nu blev Floden saa grund, at vi to Gange vare nødte til at losse Baaden.

29de Oktober. — Da Flodkrænten var meget høi, besteg jeg den og faae for første Gang Rocky Mountains' stolte

En Kunstners Vandringar.

og tilsyneladende uendelige Bjergkjøde. Omridsene varer neppe synlige i det Hjerne, fordi Atmosphæren var fyldt med Røg, der hidrørte fra den paa denne Aarstid næsten stadige Skovbrand. M'Gillveray saarede et Els-dyr, medens han varude med sin Bøsse. Dyret skyrede sig i Vandet og svømmede over til den modsatte Bred. Jeg sprang i Baaden, forfulgte det og fældede det ved det første Skud. Det var en stor, smuk Bul. Da det var næsten Aften, opsløge vi vor Leir der paa Stedet, beredte os et fortæffeligt Maaltid af den, og toge Resten med os den næste Dag.

30te Oktober. — For første Gang havde vi fra Baaden en smuk Udsigt til Bjergene; Folkene hilste dem med et hjerteligt Glædesraab.

31te Oktober. — Luften klar, men meget kold. Jeg optog en Skitse af Floden og Bjergene i det Hjerne.

1ste November. — Om Morgenens seiledes vi ind i Jasper-Søen. Denne Sø er omtrent tolv Mile lang og fra tre til fire Mile bred, men paa denne Aarstid meget grund, fordi dens i Bjergene liggende Kilder ere frosne. Vi maatte sætte tre Mand i Land paa den sydlige Øyst, for at Baaden skulle gaae mindre dybt; men selv efter dette kom vi kun frem med megen Besværighed. Kort efter at vi havde sat dem i Land, reiste der sig en fuldkommen Orkan, som drev os op til den nordlige Øyst, og da en Sneestorm nærmede sig, nødtes vi til at opslaae vor Leir. Dette var meget uheldigt, da det var umuligt at sætte os i Forbindelse med dem, vi havde ladet tilbage paa den anden Side, og som hverken havde Levnetsmidler

eller Tæpper, og altsaa maatte lide Meget i den strenge Kulde, det var.

2den November. — Vi vare nu ganske nær ved Bjergene, og man kan neppe tænke sig, med hvilken frygtelig Kraft Binden hylede gjennem en Aabning, der dannedes, paa den ene Side af den lodrette, 1500 fod høie Miette-Klippe, og paa den anden af et meget høit Bjerg. Hün har sit Navn efter en fransk Reisende, som besteg Toppen deraf og sad der, medens han rog sin Vibe, med Benene hængende ud over den frygtelige Afgrund. M'Gillveray og Føreren begave sig sjorten eller femten Mile videre til Colin Frazer for at slappe Heste, da det var umuligt at komme frem i Baaden, saavel paa Grund af det lave Vand som af den hestige Bind.

3die November. — Orkanen vedblev endnu, ledsgaget af meget tæt Sne; efter hvad jeg hører, skal det virkelig altid storme paa dette Sted. Sloven bestaaer udelukkende af meget høie Grantræer, som ere af et ringe Omfang og voxe meget tæt sammen; de saae høist besynderlige ud i Stormen, idet de bølgede for Binden som en Kornmark. Naturen synes at have forsynet dem med saa umaadeligt lange Rødder, for at de ikke skulle blæse omkuld; og da Jordbunden er meget let og hviler paa Klippegrund, dannede disse Rødder umiddelbart under Jordens Overflade et Net, som var i stadig Bevægelse og vuggede os i Sovn, medens vi laa leirede omkring vort Baal. Imidlertid vendte vor Fører tilbage fra Jaspers House med adskillige Heste. Stormen havde drevet vor Baad op paa Land og ført den femten fod bort fra Flodbred-

den, skjønt den var saa tung, at de ni Mand, vi endnu havde tilbage, ikke vare stærke nok til at faae den ud i Vandet igjen.

Jeg valgte mig en Hest, tog Føreren med mig og begav mig forud for den øvrige Deel af Selskabet paa Beien til Etablissementet. Efter fire Timers strengt Ridt og efter fire Gange at være vadet over Floden, der var fuld af Driviis, som i rast Hart gjennemskar den og under tiden gik op over Sadlen, ankom jeg kold, vaad og forsulten til Jaspers House. Men snart oplivedes jeg paany ved en klart blussende Ild og sem til sej Pund Røjd af Bjergfaaret, som dengang rigtignok forekom mig langt kosteligere end noget som helst Huusdyr af samme Slægt. Omtrent Klokken ti om Aftenen ankom til vor store Glæde de tre Mand, som vi havde ladet tilbage paa Sydkysten. De havde udstaet Meget, idet de i tre Dage uden Høde havde gjennemvandret Skovene for at finde det Huus, hvor Ingen af dem havde været før. En af dem havde ikke engang taget sin Frakke med sig, og kun ved at ligge i en tæt Klynge om Natten, undgik de at fryse ihjel. En anden af dem maatte udstaet Meget, fordi hans Been vare saa ophovnede; dette hidrørte derfra, at de Baand, hvormed de sædvanligvis fastholdte deres Beenbedækning, havde været for stramme, hvilket han, paa Grund af Benenes følesløse Tilstand, ikke havde funnet mærke. Vi havde Moie med at stære dem over, da de laa sjulte i det ophovnede Røjd.

4de November. — Mr. Lane og hans Selskab tilligemed de belæssede Heste ankom om Aftenen i god Behold. Jaspers House bestaaer kun af tre usle Træhytter.

Baaningshuset har to Stuer, hver omtrent fjorten til femten God i Quadrat. Den ene er til følles Afsbenytelse for alle Kommande og Gaaende: Indianere, Reisende, Handlende, Mandfolk, Fruentimmer og Børn pakkes sammen her uden Forskjel; den anden Stue bliver udelukkende benyttet af Colin og hans Familie, som bestaaer af en Cree-Huusmoder og ni interessante Blandings-Børn. En af de andre Hytter bruges til at opbevare Levnetsmidler i, naar man har nogle, og den tredie vilde jeg have antaget for et Hundehaus, dersom jeg havde seet noget Døsen af Hundeslægten der i Nærheden. Denne Station har kun til Hensigt at forsyne med Heste de Reisende, som ville over Bjergene.

5te November. — Vi begave os paa Veien med tretten belæssede Heste, men da vi ikke turde vente at kunne faae Hestene over Bjergene, sik jeg en Indianer til at gjøre mig et Par Sneeskø. Antallet af Indianerne her omkring overstiger ikke femten til tyve; de ere af Shoo-Schawp-Stammen, og deres Hørding, som jeg tegnede, kaldes af de Reisende „Capote Blanc“ — i deres eget Sprog hedder han Assannitchay, hvilket betyder det Samme. Hans egentlige Opholdssted er langt dersra imod Nordost; men han var paa en Reise med syv og tredive af sine Folk bleven fanget ved Torræderi af en fjendtlig Stamme, som han traf paa, og som indbød ham til at sidde ned og ryge Fredspiben. Langt fra at nære nogen Mistanke, lagde de deres Baaben fra sig, men førend de fuld Tid til at ryge, grebe deres lumske Værter til Baaben og dræbte dem Alle paa elieve nør, hvem det lykkedes at undslippe og flygte til Jaspers Huse, hvor de forbleve, da de

aldrig vovede sig forbi den fiendtlige Stamme, for at vende tilbage til deres eget Land. Capote Blanc var en meget ligefrem, godhjertet, gammel Mand, med hvem jeg blev meget gode Venner.

Vi forlod dette ubenlige Sted henimod Middag og seiledede i en lille Kano over Floden hen til det Sted, hvor Folkene ventede paa os med Hestene, som de om Morgenen havde ladet svømme over. Vi rede videre til Klokkens fire og opsløge vor Leir paa en lille Steppe.

6te November. — Idag kom vi kun faa Mile fremad, thi vi vare nødte til at gjøre Holdt paa La Rows Steppe for at lade vore Heste græsse, da den næste Station var altfor langt borte, til at vi kunde naae den denne Aften.

7de November. — Vi gjorde en lang Dagsreise; snart gik vor Bei over næsten utilgængelige Klipper, snart gjennem mørke, uveibare Skove; jo høiere vi kom op, jo dybere var Sneen, og vi begyndte at spore Følgerne af den tiltagende Kulde og Atmosphærens Fortyndelse.

8de November. — Vi saae to Bjerggeder see ned paa os fra en tilshyneladende Kun et Par Tommer bred, høi og steil Klipperand. En af de Indianere, som led-sagede os fra Taspers House for at bringe Hestene tilbage, forsøgte at naae et Klippestykke oven over dem, da man nede fra aldrig kan komme disse Dyr saa nær, at man kan skyde dem, idet de altid see nedester. De saae ham imidlertid tilfældigvis gaae op og flygtede siesblig-ligt til en utilgængelig Høide.

9de November. — Da vi fandt Sneen saa dyb og vidste, ikke alene at vi allerede vare blevne forsinkede, men

at vende  
n meget  
jeg blev  
  
dag og  
t Sted,  
de om  
dere til  
pe.  
e frem-  
i Rows  
e Sta-  
iae den  
  
gkreise;  
, snart  
op, jo  
erne af  
  
ee ned  
c bred,  
m led-  
ne til-  
m, da  
r, at  
e saae  
blikke-  
hb og  
, men

ogsaa, at vor videre Fremgang vilde blive langsom, frygtevi for, at de, som hiinsides Bjergene ventede paa os med Baade og Levnetsmidler fra Fort Vancouver, skulde opgive alt Haab om at træffe os, og tage bort. Dette vilde have udsat os for den skækkeligste Nød, naar det ikke havde medført vor fuldstændige Undergang, idet vi havde maattet reise tilbage over Bjergene med kun saa eller slet ingen Levnetsmidler. Vi sendte dersor Føreren og McGilveray afsted for at ile forud til Boat Encampment (Baadeleiet). Vi opsløge vor Leir ved „Grand Batteur“, hvor vi fandt nogle Sneesko, som det Selskab, der var gaaet ud om Føraaret, havde skjult der.

10de November. — Vi vare ikke komne langt, før Hestene blevе siddende i Sleen, og vi nødtes til at gjøre Holdt paa Stedet, for at de, som ikke vare forsynede med Sneesko, kunde faae Tid til at forsyndige sig nogle, uden hvilke de ikke kunde komme videre. Vi blevе her hele Dagen og sendte Hestene tilbage med Alt, hvad vi kunde undvære, da vore Levnetsmidler og Tæpper netop udgjorde saameget, som vore Folk kunde bære, idet nogle af de Uøvede, der først i dette Aar vare komne til Landet, vare saa udmattede af deres lange og trættende Reise fra Montreal, som de havde forsladt om Føraaret, at de slet ikke vare til nogen Nutte.

11te November. — Vi sendte to erfarse Mænd forud for at bane Bei for de ny Begyndere, og gjorde vort første Forsøg med Sneesko. For nogle af vore Folk lykkedes Forsøget kun daarligt, da de aldrig før havde givet sig af dermed; og da de Slo, vi havde forsyndiget Dagen forud, just ikke vare af de bedste, forsinkede de os

betydeligt i vor Fremgang. De Sko, som Indianerne havde forsørget til mig i Jaspers House, vare særlig gode, og med dem kunde jeg gaae uden Banskelighed. Ogsaa Mrs. Lane havde været saa forsynlig at medtage et Par, og da hun fra sin Barndom af havde været vant til at gaae med Sneeskø ved den røde Flod, hvor de bruges meget, var hun een af vores bedste Fodgængere. Vi opsløge tidligt vor Leir, og før første Gang en formelig Vinterleir. Dette skeer fun, hvor Sneen er saa dyb, at den ikke kan slaffes saaledes bort, at man kan naae Jordens. Den Høide, til hvilken Sneen kan naae, kan beregnes efter de Træstammer, som tidligere ere blevne afhuggedede i lige Linie med dens Overflade; nogle af disse vare for Dieblikket tolv til femten Fod oven over os, og Sneen laa ni til ti Fod dyb under os. Nogle af de gamle Reisende morede sig med at fortælle de Uerfarne eller Flekspiserne, at Indianerne i disse Egne vare Ræmper af tredive til fyrrække Fods Høide, hvorfra man funde forklare sig den Omstændighed, at Træerne vare afhuggedede i en saa usædvanlig Høide.

Paa den Plads, man har valgt til at opstaae Leiren paa, maa man gaae omkring med Sneeskø saalænge, indtil den er tilstrækkeligt sammentraadt til at kunne bære en Mand, uden at han synker i. Fem eller sex Bjælker af frisk fældet Tømmer, atten til tyve Fod lange, lægges i lige Linie tæt ved Siden af hverandre, saa at de danne en Forhøining. Nu antændes et Baal af tørt Brænderpaa, og Grangrene spredes omkring til alle Sider; indhyllede i deres Tæpper, lægger Selskabet sig paa disse, med Fodderne imod Ilden. De parallele Bjælker brænde

sjeldent igjennem paa een Nat, men Heden og de nedfaldende Kul danne umiddelbart under Ilden et dybt Hul, i hvilket dog Bjælkerne paa Grund af deres Længde ikke kunne falde. En Troxeser, som havde lagt sig for uer ved Ilden, faldt ned i dette i det Mindste ses til syv Fod dybe Hul, da Sneen var smeltet under ham, medens hansov. Hans Skrig vækkede mig, og efter at have moret os ret hjerteligt over hans varme Begravelse, lykkes det os at befrie ham dersra.

12te November. — Idag naaede vi det saakaldte Høidepunkt. Her er en lille Sø, som kaldes Comiteens Punschebolle, fra hvilken den ene Arm af Columbia=Floden paa den vestlige Side af Bjergene, og Athabasca=Floden paa den østlige have deres Hovedudspring. Den er omtrent tre Fjærdingvei i Omkreds og mærklig derved, at to saa mægtige Floder, af hvilke den ene løber ud i det stille Ocean og den anden i det nordlige Fjishav, have deres Udspring dersra. Vi opsløge vor Leir ved Bredden deraf og kunde med Nød og neppe beskytte os mod den strenge Kulde.

13de November. — Da Søen var godt lagt til, gik vi over den, og fort derpaa begyndte vi at stige ned ad Grand-Eôte, efter at vi i syv Dage uafbrudt vare stegne opad. Nedgangen var saa steil, at vi kun brugte een Dag om at komme ned omtrent i lige Høide med Jaspers House. At gaae ned med Sneeskø var et meget vanskeligt Arbeide, i Særdeleshed for dem, der havde Noget at bære; Fodderne glede ofte fra dem, og Pakkerne trillede da ned ad Bjerget. Nogle af Folkene fandt det dersor hensigtsmæssigt at trille saadanne Pakker, som ikke kunde tage

Skade, ned foran sig. Da vi naaede Foden af Bjerget, traf vi otte Mand ventende paa os, som M'Gillveray og Føreren havde sendt for at hjælpe os til Boat-Encampment, og nu opsløge vi Alle vor Leir.

14de November. — Jeg blev tilbage ved Ilden for at fuldende een af mine Skitser, medens Folkene meget tidligt havde begivet sig paa Veien for at naae Boat-Encampment, hvor de paany vilde forsyue sig med Levnetsmidler, da vores næsten varre fortærede. Saasnart min Skitse var færdig, fulgte jeg efter dem og naaede snart en temmelig rivende Strøm af omtrent halvfjerdstydye Yards Brede.

Efter at jeg havde fulgt deres Spor i Sneen lige indtil Flodbredden, begyndte jeg, da jeg lagde Mærke til den rivende Strøm, at see mig om efter andre Spor, i den Formodning, at de muligen havde opdaget en Bei, ad hvilken de kunde omgaae Floden. Men jeg blev snart reven ud af min Bildfarelse, idet jeg paa den modsatte Bred opdagede den Sti, de havde traadt i Sneen; jeg havde altsaa intet andet Valg, end at tage mine Sneestko af og vade over. Strømmen var meget hurtig, Vandet gik mig op til Livet og var opfyldt med Driviis, hvorfaf nogle Stykker træf mig og nær havde revet mig med sig. Da jeg kom op af Vandet, vare mine Gamacher og min Kappe stivfrosne. Det var imidlertid kun en Begyndelse til mine Gjenvordigheder, thi jeg maatte snart derpaa vade fire Gange over, hvorefter mine Been blevet saa aldeles følesløse, at jeg ikke turde vove det den femte Gang, før jeg, ved at løbe frem og tilbage ved Bredden, havde bragt Blodet i Omløb igjen. Jeg maatte endnu tolv

Gange, altsaa sytten Gange ialt, vade igjennem Bandet, før jeg indhentede det øvrige Selskab i deres Leir. Grunden til disse hyppige Overgange er den, at den eneste Bei over Bjergene er det Dalstrøg, som dannes af Athabasca-Floden paa den ene og Columbia-Floden paa den anden Side af dem; og over disse Flodsenge kan man kun komme om Foraaret, førend det begynder at tse, eller om Efteraaret, naar Kulden er indtraadt. Om Sommeren, naar Sne og Is smelter paa Bjergene, ere de aldeles utilgængelige.

15de November. — Man kan let forestille sig, hvor nødigt vi forlode den herlige Ild og vel indrettede Leir for, paa eet af de dybeste Overgangssteder, at skytte os i Bandet, der ligesom tidligere var fuldt af Drivis. Her, saavel som ved mange andre af Overgangsstederne, var den eneste Maade, hvorpaa man kunde modstaae Strømmens Magt, at gaae ved Siden af hverandre, Skulder mod Skulder, i en parallel Linie med den, saa at hver Enkelt blev understøttet af alle dem, der vare nedensor ham. Skjønt to Mand paa deres Arme maatte bære Mrs. Lane over Floden, skilte hun sig i andre Henseender lige saa godt ved sin Opgave, som alle vi Andre. En af de største Ubehageligheder ved Brugen af Sneesko er den, at man maa tage dem af, naar man skal igjennem en Flod, og, naar man kommer op igjen, tage dem paa over de vaade og frosne Mokkasiner.

Først gjorde Holdt for at spise Frokost, vadede vi fem og tyve Gange over Floden, og tolv Gange til, inden vi opsløge vor Leir; i det Hele syv og tredive Gange i Løbet af Dagen.

Columbia. Floden bugter sig her i store krumninger gjennem en Dal, der paa sine Steder er tre Mile bred, med en Baggrund af mægtige Bjerge, hvis sneedækte Toppe høje sig høit op i Skyerne, og som højt og her danne umaadelige Gletschere, der med en overordentlig Glæds og prismatisk Skønhed kaste Solens Straaler tilbage. Den sidste Deel af Veien førte igjennem en moradlig Sø eller Mose, som rigtignok var frossen, men ikke fast nok til at bære os, saa at vi til op over Knæene maatte vade igjennem en tyk Masse af Sne, Is og Mudder, uden at finde saameget som en tør Plet, hvor man et Øieblik kunde komme til sig selv igjen efter den næsten uudholelige, strenge Kulde, for hvilken jeg nær havde troet at maatte bække under.

Imidlertid naaede vi da om sider Boat-Encampment omtrent Klokken fem om Eftermiddagen, næsten døde af Kulde og Sult, idet jeg Intet havde smagt efter den alle rede omtalte Frokost, som kun bestod af en lille Portion Suppe, der var lavet af Pimmi-kon, den Maade, paa hvilken man bedst kunde faae Meget ud af Lidet. Ved vor Ankomst fandt vi en klart blussende Ild, og i Gryden kogte en Suppe paa Svinekjød og Korn, der var kommet fra Fort Vancouver; jeg angreb den med en saadan Graadighed, at een af Folkene, som var bange for, at jeg i min udmattede Tilstand skulde myde for Meget deraf, meget høfligt gik sin Bei med Terrinen og dens Indhold.

Folkene havde ventet paa os her i ni og tredive Dage, og vilde den næste Dag være vendte tilbage til Fort Vancouver, naar ikke Føreren og McGillveray hel digvis vare komne tidsnok til at forebygge det; de troede,

at vi enten vare blevne afflaarne af Indianerne, eller at vi havde fundet det umuligt at komme over Bjergene. De vare virkelig allerede i Begreb med at rense Sneen ud af Baadene som Forberedelse til deres Afreise. Bare vore Udsendinge ikke komme tidsnok, vilde det rimeligtvis have været slemt for os Alle, da vi ikke kunde være komme tilbage over Bjergene uden Levnetsmidler.

Jeg optog ingen Skitser i Boat-Encampment, skjønt Landskabet var overordentligt storartet; den Hurtighed, med hvilken vi reiste og nødvendigvis maatte reise i denne fremrykkede Aarstid, forhindrede mig deri, og da jeg var bestemt paa at vende samme Bei tilbage, vidste jeg, at jeg da vilde faae Tid og Lejlighed nok. Jeg vil deraf kun give et flygtigt Omruds af min hurtige Reise til Fort Vancouver, en Streckning af 1200 Mile ned ad Columbia-Floden, som vi tilbagelagde i femten Dage, medens det siden efter kostede mig fire Maaneder at komme op ad den.

16de November. — Begge vore Baade vare nu færdige, klinkbyggede og af Form som Kanoer. Naar man forlader Boat-Encampment, er Landskabet overordentligt storartet; umaadelige Bjerge træde paa begge Sider tilbage i en stedse voxende Afstand. Kun Faar af dem, som læse denne Dagbog, omgivne af det civiliserede Livs Bequemmeligheder, ville være i stand til at forestille sig, med hvilken hjertelig Tilfredshed vi omhyttede de trættende Sneeskø med de vel indrettede Baade, og den piinlige Tornemmelse af en kun halvt tilfredsstillet Appetit med et vel forsynet Spisekammer. Vel var det forbundet med ualmindelige Farer at komme over Columbia-Flodens utallige Strøm-

fald, og vi maatte uafbrudt anvende al vor Kraft og Duelighed for at undgaae disse, men nu havde vi Hælbred og godt Mod. Vi havde nu ikke længere nødigt at arbeide os frem i Klæder, som vare stivfrosne af at vade igjennem Vandet, halvt forhungrede og med den stadige Bevidsthed, at det, hvor trætte og udmattede vi end vare, vilde være vor sande Fordærvelse at søge Hvile i disse skumle og kolde Bjergegne.

Omtrent tre Timer efter vor Afreise sloede vi ned ad den berømte „Dalle de Mort“. Den er næsten tre Mile lang og den farligste af alle Columbia-Flodens Strømfald.

17de og 18de November. — Vi kom igjennem de to Sører og vare nødte til at arbeide Nat og Dag for at benytte det stille Veir, skjøndt det sneede uafbrudt.

19de November. — Vi kom igjen ind i Strømmen, saa at Folkene kunde hvile sig et Par Timer.

20de November. — Hen imod Middag kom vi gjenem „Little Dalle“, der bestaaer af en heel Række af farlige Malstrømme, som man kun med den største Forsigtighed kan komme igjennem, og ankom lykkeligt og vel til Colville Klokket sex om Aftenen. Colville ligger smukt, omtrent en Miil oven over det saakaldte „Kjedefald“; det overgaar i Høje ethvert andet paa Columbia-Floden, og har faaet sit Navn fra de runde Huller, som Vandet har udhulet i Klipperne, og som ligner Kjedler af forskellig Størrelse. Her blev vi meget gjæssfrit beværtede af Mr. Lewis, som havde Opsynet der. For at undgaae dette Fald, maatte vi bære vore Baade to Mile over en to eller tre hundrede fod høi Bakke. Vi blev her i tre Dage,

i hvilken Tid Folkene ikke gjorde synderligt Andet end spise og sove. Det var forbausende, med hvilken Hurtighed deres Udseende forbedrede sig. Nogle af dem forandrede sig saa meget til deres Fordeel, at det var med Moeie, vi kunde kjende dem igjen.

23de November. — Om Aftenen opsløge vi vor Leir nogle saa Mile nedenfor Faldet. Om Natten krobe nogle Indianere, som havde streifet om i Nærheden, ind i vores Baade og stjal nogle Klædningsstykke af vor allerede temmeligt indskrænkede Garderobe.

24de November. — Vi naaede det store Stromfald, som Baadene vare nødte til at passere. Jeg foretrak imidlertid at gaae, i den Hensigt at optage nogle Skitser. Jeg havde allerede tilbagelagt omtrent tre Mile langs med Ryisten, og var noget forundret over ikke at see Baadene komme bagefter, da jeg i Vandet bemærkede Noget, som jeg først antog for Hovedet af en Indianer, der svømmede over Floden. Da Indianerne her i Egnen ere ansete for nogle af de Værste omkring Columbia-Floden, holdt jeg min Bøsse i Beredskab, i Tilfælde af et Angreb. Ved nærmere Eftersyn opdagede jeg imidlertid, at den omtalte Gjenstand var den Ryse, som jeg havde seet Mrs. Lane have paa om Morgenens, og snart efter saae jeg Warerne fra den ene Baad. Nu begyndte jeg at frygte for, at der skulle være tilstødt Nogle af Selskabet en Ulykke, og vendte strax saa hurtigt som muligt tilbage til Stromfaldet. Her saae jeg den ene af Baadene, i hvilken Mr. og Mrs. Lane befandt sig, i en meget farlig Tilstand, idet den midt i Stromfaldet var stødt paa en Klippe, der havde taget sat i Siden af den. Folkenes Adfærd tydede

paa stor Aandsnærørelse. I det Sieblik den nødte imod, vare de sprungne op paa Reilingen, der vendte mod Klippen, og havde saaledes, ved deres forenede Thngde, holdt den fast op til denne. Vandet skummede og bruste omkring dem med strækkelig Hestighed. Bar Baaden kommen los, vare de Alle blevne sønderstaaede imellem Klipperne; saaledes som det var, saae de sig istand til at vedligeholde deres Stilling, indtil Mandskabet fra den anden Baad, som lykkeligt og vel var kommen over Strømfaldet, havde løsset den og trukket den op ad Strømfaldet igjen, hvorpaa det lykkedes dem at tillaste deres ulykkelige Kammerater en Line. Dog var der endnu den store Fare, at de, ved at trække den tomme Baad til sig, let kunde skyde sig selv bort fra Klippen; imidlertid vare de saa heldige, ved stor Forsigtighed at faae Baaden saa nær, at de kunde besige den i Sikkerhed. Et Sieblik efter gled deres egen Baad bort fra Klippen og sønderknustes. Alt, hvad der svømmede ovenpaa Vandet, samlede vi sidenester op, men vi mistede dog mange nyttige og nødvendige Gjenstande. Som en Følge af dette Uheld, maatte vi over Land sende Bud til Colville efter en anden Baad. Dette opholdt os til den 26de om Morgenens. Nu fortsatte vi vor Reise hurtigt og sikert og ankom til Okanagan den 28de November om Aftenen. Det var paa Heldingen med vores Levnetsmidler, og vi vare nødte til at skyde een af Etablissemets Heste, som vi stegte og fandt meget velsmægnde. Forsultne som de vare, spiste Folkene deraf med en saadan Graadighed, at Nogle ikke vare istand til at arbeide Dagen efter.

29de November. — Vi fortsatte vor Reise og ankom efter fire Dages Vorløb til Fort Walla-Walla. Her blev vi indtil den 4de December, hvorefter vi betraadte den Deel af Landet, som aarligt hjemmøges af en i. sem Maaneder næsten vedholdende Regn, og under hele den øvrige Deel af vor Reise til Fort Vancouver, hvilket vi naaede den 8de December, vare vi i vores aabne Baade udsatte for bestandige Regnskyl. Mr. Douglas og Mr. Ogden, de to Hovedfaktorer ved Fortet, kom ned til Landingsstedet — en halv Miles Bei omtrent — for at hyde os Velkommen ved vor Ankomst, som de næsten ganske havde opgivet, og førte os op til Fortet, hvor vi blev beværtede med den meest gavmilde Gjæstfrihed.

### Tolvte Kapitel.

Fort Vancouver. — Blathovederne. — Arvelige Navne. — Casanov. — Feberens Ødelæggelser. — Den onde Rand. — Hvorledes Hovedet bliver fladtrykt. — Kjendeteogn paa en Slave. — Et ubrugeligt Sprog. — „Clark, how are you?“ — Oprerende Skifte. — Chinook-Dragt. — Bandtætte Kurve. — Hvorledes de loge Camaer. — Chinook-Oliven. — Chinook-Hytter. — Lystige Spillere.

Fort Vancouver, hvis indiske Navn er Katchutequa, eller „Sletten“, er den største Post paa Hudsons-Baikompagniets Enemærker, og beboes i Almindelighed af to En Kunstners Vandtinger.

Faktorer, otte eller ti Skrivere og to hundrede Reisende. Vort Selskab fik en meget behagelig Tilvæxt i Officiererne fra Hendes Majestæts Krigsskib „Modeste“, som havde opholdt sig her i to Aar og laa i Floden lige oversor Etablissementet. Bygningerne ere omgivne af stærke, om-trent sexten Høje Væle, og i Hjørnerne ere Bastioner anbragte til Kanonerne. Mændene boe med deres indianske Koner i Bjælkehus ved Bredden af Floden, og danne en heel lille Landsby — et fuldstændigt Babel, idet Indbyggerne ere en Blanding af Englændere, Franskmænd, Irskere, Sandwichs-Oboere, Cree-Indianere og Chinooker.

Columbia = Floden er her, halvfemtindstyve Mile fra sit Udspring, nem Fjerdingsvei bred; Omegnen er frugtbar og rig paa Skov; Ege- og Grantræerne ere af en ud-mærket Skønhed. Omstrent otte Mile længere op ad Floden drives en stor Gaard, hvor der dyrkes mere Korn, end Fortet kan forbruge; Overskuddet sendes til Sandwichs-Oerne og de russiske Besiddelser. De have umaadelige Hjorde af tamt Hornqvæg, som løber frit omkring i ukjendt Mængde; Faar og Heste ere ligeledes utallige. Dengang de vare blevne indførte fra Californien, vilde Dr. M'Laughlin, som var Opsynsmann, ikke tillade, at der til Etablissementets Brug dræbtes noget af Hornqvæget, isarend dets Antal beløb sig til 600, og paa denne Maade har det formeret sig i det Utrolige. I de fem Esteraars- og Vintermaanedet regner det næsten bestandigt, hvorimod der kun er lidet Frost eller Sne. Imidlertid var Floden dog lagt til en kort Tid af den Vinter, jeg tilbragte der; men man betegnede den ogsaa som den koldeste, man no-

gensinde havde oplevet. I de andre Maaneder er Lusten stor og lummer.

Plathoved - Indianerne træffer man ved Columbia-Flodens Bredder, fra dens Munding mod Østen hen til Cascaderne, en Strækning af omrent 150 Mile; de udbrede sig 30 eller 40 Mile fra Walhamette-Flodens Munding, og gennem Distriket mellem Walhamette og Fort Astoria, som nu kaldes Fort George. Mod Nord findes de langs med Cowli; Floden og i den Landstrækning, som ligger imellem denne og Pugets-Sund. Ogsaa to Trediedele af Vancouvers-Øen beboes af dem, og de findes langs med Kysten af Pugets-Sund og Strædet ved Juan de Fuca. Plathovederne inddeltes i utallige Stammer, af hvilke enhver har sit særegne Opholdssted og mere eller mindre adskiller sig fra de andre ved Sprog, Sæder og Skikke. De, som opholde sig i Fortets umiddelbare Nærhed, ere for Størstedelen Chinooker og Klickataater, og beherskes af en Høvding, som kaldes Casanov. Dette Navn kan ikke oversættes; Indianerne paa Vestsiden af Rocky-Mountains adskille sig fra dem paa Østsiden derved, at de have arvelige Navne, til hvilke ingen særegen Be tydning synes at være knyttet, og hvis Oprindelse er aldeles glemt.

Casanov er en Mand af fremrykket Alder og opholder sig som oftest i Fort Vancouver. Jeg tegnede ham af under mit Ophold i Fortet. Før 1829 gjaldt Casanov for en megetig Høvding og kunde føre 1000 Mand i Felten, men i dette Aar indførte Hudsons-Bai-Kompaniet og Udvandrerne fra de forenede Stater for første Gang Bloven i Oregon, og Egnen, som hidtil havde været

anseet for sund, blev ved Feber og Koldfeber næsten folketom. Hans egen Familie, som bestod af ti Koner, fire Børn og atten Slaver, smelte i et Aar sammen til een Kone, eet Barn og to Slaver. Casanova er af en Indianer at være en mere end almindeligt begavet Mand, og sin store Indsydelse over sin Stammehar han for Størstedelen vedligeholdt ved den overtroiske Frygt, de nære for ham. I sit tidlige Liv havde han i mange Aar en Morder i sin Sold, for at faae ethvert saadant Individ klæft af Beien, som han personligt havde Noget imod. Denne Bandit, hvis Beskjæftigelse ikke var nogen Hemmelighed, gik under Navn af Casanovas Scoocoom, eller "den onde Aand". Omsider blev han forelsket i een af Casanovas Koner, som flygtede bort med ham. Casanova svor Hævn, men Flygtningene undgik længe hans Esterstrebelser, indtil han omsider træf sin Kone i en Kano ved Mundingen af Cowlich-Floden, og stod hende paa Stedet; til sidst lykkedes det ham ogsaa at dræbe Elsteren.

Nogle Aar før min Ankomst til Fort Vancouver, havde Mr. Douglas, som dengang havde Overopsynet, fra sit Kontor hørt Knaldet af en Bosse indenfor Portene. Da dette var et Brud paa Disciplinen, skyndte han sig ud for at erkynndige sig om Grunden til en saa usædvanlig Begivenhed, og træf een af Casanovas Slaver hviet over Liget af en Indianer, som han lige havde dræbt, og i Begreb med at lade sin Bosse igjen med tilsyneladende Ligegyldighed, medens Casanova selv stod ved Siden af. Da Mr. Douglas kom til, ansørte Casanova til sit Hørsvar, at Manden havde fortjent Døden, ifølge deres

Stammes Love, der, ligesom det ogsaa var tilfældet hos de Hvide, indrettede Straffen overensstemmende med Forsejlsens Beskaffenhed. I dette tilfælde var Forbrydelsen een af de største, en Indianer kunde gjøre sig skyldig i, nemlig Plyndring af Begravelses-Kanoerne. Efter en streng Trettesættelse tillod Mr. Douglas ham at bortførne sig med den Døde.

Saa hellige Indianerne end holde deres Begravelsespladse, saa lod dog Casanov selv, en kort Tid efter ovenomtalte Begivenhed, sin eneste Son begrave paa Fortets Kirkegaard. Han døde af Tæring — en Sygdom, der er meget almindelig blandt Indianerne, og som uden Twivl er en Følge af, at de stadigt ere utsatte for Klimatets pludselige Omverlinger. Kisten blev gjort tilstrækkeligt stor til at rumme Alt, hvad der kunde være nødvendigt til hans Bequemmelighed og Velvære i Andernes Rige. Fortets Kapellan læste den almindelige Bon ved Graven, og da Ceremonien var fuldbyrdet, vendte Casanov tilbage til sin Bolig, hvor han endnu samme Aften gjorde et forsøg paa at dræbe den bedrøvede Moder, som var en Datter af den store Høvding, almindeligt bekjendt som Kong Comcomly, hvem der i Washington Irvings „Astoria“ saa smukt hentydes til. Hun havde tidligere været en vis Mr. M'Dougalls kone; han havde kjøbt hende af hendes Fader, efter hvad man fortalte, for den umaadelige Pris af ti Stykker af Alt, hvad der dengang fandtes i Fort Astoria, saasom Bøsser, Tæpper, Knive, Øxer, o. s. v. Men Comcomly handlede ved denne Leilighed med uventet Gavmildhed, idet han beklædte hendes Be fra Kanoen op til Fortet med Sø-Odderkind, som den-

gang vare talrige og værdifulde, men nu ere sjeldne, og gav hende dem som en Medgift, der virkelig i Værdi langt overgik de Gjenstande, til hvilke hun var blevet vurderet. Da Mr. M'Dougall forlod Indianernes Land, blev hun Casanovs Hustru.

Det er den herskende Mening blandt Høvdingerne, at de og deres Sønner ere altfor vigtige til at døe paa en naturlig Maade, og naarsomhelst Døden rammer dem, tilskrive de det en anden Persons onde Magt, hvilken de da, ofte af de meest usforklarslige Grunde, erkære for den Skyldige, idet de ikke sjeldent udpege dem, som have været dem selv eller den Afsøde Fjærest. Den saaledes udpegede Person bliver da ufortøvet offret. Ved denne Leilighed udpegede Casanov den bedrøvede Moder, skjøndt hun under Sønnens Sygdom havde været den ivrigste og meest opoffrende Sygevogterske, og skjøndt hun var den af hans Koner, han holdt meest af; thi det er en almindelig Tro blandt Indianerne paa den vestlige Side af Bjergene, at jo større Savn de paalægge sig, jo større Beviis give de paa deres Kummer, og jo mere behage de den Hedenfarne. Casanov tilføjede endnu en anden Bevæggrund, der havde bragt ham paa den Tanke at dræbe sin Kone, den nemlig, at hun havde været sin Søn til saa megen Nytte og saa uundværlig for hans Lykke i denne Verden, at han ønskede at medgive ham hende til Selskab paa hans lange Reise. Hun reddede sig imidlertid ind i Skovene og naaede den næste Morgen Fortet, hvor hun bad om Beskyttelse. Man holdt hende deraf skjult i flere Dage, indtil hendes egne Paarørende hentede hende hjem til Chinook-Point. Imidlertid blev der fundet et myrdet

Gruentimmer i Slovenerne, og Gjerningen tilskrives eenstemmigt Casanov eller een af hans Udsendinge.

Jeg kan her, til nærmere Oplysning om denne besynderlige Overtro, fortælle en sorgelig Begivenhed, der fandt Sted i Ny-Caledonien, ved Thompsons-Floden.

En Høvding døde, og hans Enke ansaae et Offer for uundgaaeligt nødvendigt, men da hendes Valg var faldet paa en Person af altfor megen Bigtighed, var hun i nogen Tid ikke i stand til at fuldføre sin Plan; tilsidst funde Høvdingens Brodersøn ikke længere udholde, at hun bestandigt spottede ham og beskyldte ham for Feighed, han greb deraf sin Bosse og begav sig paa Veien til Kompaniets Fort, som laa ved Floden, omtrænt thve Mile dersra. Ved sin Ankomst blev han høfligt modtagen af Mr. Black, Fortets Opsynsmænd, som bevidnede ham sin store Sorg over sin gamle Ven, Høvdingens Død. Efter at have givet Indianerne Noget at spise og nogen Tobak, vendte Mr. Black sig om for at forlade Bærelset og blev, idet han aabnede Døren, skudt bagfra af sin trolse Gjæst, og døde paa Stedet. Det lykkedes Morderen at undvige fra Fortet, men Stammen, som var Mr. Black inderligt hengiven, paatog sig at hævne ham og jagede hin tildøde. Dette gjorde de mere for at bevidne deres Hsiagtelse for Mr. Black, end fordi de fandt noget Urigtigt i den engang vedtagne Skit.

I blandt Chinookerne har jeg aldrig hørt nogen Tradition med Hensyn til deres Oprindelse, skjøndt saadanne Traditioner ere almindelige blandt dem, der beboe den østlige Side af Rocky Mountains. De troe ikke paa noget tilkommende Straf, skjøndt de i denne Verden troe

sig udsatte for den onde Mands ondskabsfulde Hensigter, og tilskrive denne alle deres Vanheld og Ulykker. Den gode Mand kaldes Hias Soch-a-li Li-yah, det vil sige den store Overhøvding, fra hvem de faae alt det Gode her i Livet, og til hvis fredelige Bildbane de engang Alle skulle faae Adgang, for bestandigt at leve der i Overflsdighed og Tilsfredshed.

Chinookerne og Cowliż-Indianerne drive den Skik at trække Hovederne slade endnu videre end nogen anden af Plathoved-Stammerne. Fremgangsmaaden derved er følgende: De indianiske Mødre bære Alle deres Børn spændte paa et med Mos eller løse Trevler af Cederbark bedækket Bræt, og for at trække Hovedet fladt, lægge de en Pude paa Barnets Vand og derover et Stykke glat Bark, som strammes fast med en Læderrem, der trækkes igjennem nogle paa begge Sider af Brættet anbragte Huller, medens der anbringes en Pude af Græs eller Gedertrevler under Barnets Nakke for at understøtte den. Denne Fremgangsmaade begynder ved Barnets Fødsel og fortsættes i en Tid af otte til tolv Maaneder, efter hvis Forløb Hovedet har mistet sin naturlige Form og antaget Kileform. At den forreste Deel af Hjerneskallen er slad og bliver høiere bagtil, giver Hovedet et høist unaturligt Udseende.

At domme efter den Grad, hvortil dette drives, skulde man formode, at denne Fremgangsmaade var forbunden med megen Smerte for Barnet, men jeg har aldrig hørt de smaa Børn skrige eller klynke, sjældt det ved det svære Træk har seet ud, som om Dinene skulde springe ud af deres Huler. Evertimod, naar Nemmen blev løsnet, har jeg hørt dem skrige, til den blev strammet fast igjen. Af

Hensigter,  
ker. Den  
l sige den  
øde her i  
ang Alle  
Overfls-

i Skik at  
anden af  
er føl-  
spændte  
bedækket  
en Pude  
ark, som  
em nogle  
vens der  
er Bar-  
ngangs-  
es i en  
Hovedet  
m. At  
høiere  
. skulde  
bunden  
g hørt  
t svære  
ud af  
, har  
. Af

den tilsyneladende Slovhed, hvori Børnene befnde sig, saalænge Trykket vedvarer, maa jeg næsten antage, at dette medfører et Slags Vedovelse eller Holesløshed, og at den tilbagevendende Bevidsthed, som fremkaldes ved Trykkets Ophævelse, ganske naturligt maa medføre Smerte.

Denne unaturlige Tremgangsmaade synes imidlertid ikke at slade deres Hælbred, thi Dødeligheden iblandt Plathoved-Indianernes Børn er ikke mærkeligt større end blandt andre indianiske Stamme; heller ikke synes deres Aandsevner at lide derved. Evertimod, Plathovederne ere almindeligen ansete for fuldkomment saa begavede som Nabostammerne, der lade deres Hoved beholde den naturlige Form; og det er blandt Nundhovederne, at Plathovederne vælge deres Slaver, ja selv paa de Hvide see de ned med Foragt, fordi de have runde Hoveder, thi det flade Hoved ansee de for et Særkjende paa Frihed.

Chinookerne, ligesom alle andre Indianere, udrive Skegget, saasnart det viser sig. Slaveriet drives vidt blandt dem, og naar man tager i Betragtning, hvormeget det er gaaet tilbage med dem selv, er Antallet af deres Slaver betydeligt. Disse forskaffe de sig i Almindelighed af Chastay-Stammen, som boer i Nærheden af Umpqua-Floden, der flyder sonden for Columbia-Floden og falder i det stille Hav. Undertiden røves de af Krigsfolk, men Børn askjøbe de øste deres eget Folk. Paa disse trykke de ikke Hovedet fladt, heller ikke tilstaaes noget Barn af dem (selv om Faderen er en Chinook) denne Forrettighed. De holdes i det mest nedværdigende Slaveri. Chinookerne, Mænd og Kvinder, behandle dem med megen Strenghed og raade over Liv og Død, som de selv

finde for godt. Jeg tegnede en Chastay-Slavinde, hvis Underansigt fra Mundvigerne hen til Ørene og nedefter var tattoveret med Blaat. Mændene af denne Stamme tattovere sig ikke, men male deres Ansigt som andre Indianere.

Jeg vilde gjerne give en Prøve paa dette Folkeslags barbariske Sprog, hvis det var muligt ved nogensomhelst Sammenstilling af vort Alfabet at giengive de frygtelige, haarde, spruttende Lyd, udstøde af deres Strube, tilshneladende uden Hjælp hværken af Tunge eller Læber. Det er saa vanskeligt at tilegne sig deres Sprog, at kunde, som ere fødte iblandt dem, have været i stand dertil. Det er imidlertid, ved deres Samqvem med engelske og franske Handlende, lykkedes dem paa deres Blis at blande nogle Ord af hvert af disse Sprog med deres eget, og at danne et Slags Pluddervælf, som visseligt er barbarisk nok, men som dog sætter dem i stand til at gjøre sig forstaaelige for de Handlende. Dette Sprog lært jeg i temmelig kort Tid og kunde med nogenlunde Lethed samtale med de fleste Høvdinger; deres sædvanlige Hilsen er Clak-hoh-ah-hah, og har, saavidt jeg veed, sin Oprindelse deraf, at de i Pelshandelens tidlige Dage hyppigt hørte en Mand ved Navn Clark tiltales af sine Venner med: „Clark, how are you (Clark, hvorledes lever De)?“ Denne Hilsen anvendes nu paa enhver Hvid, da de i deres eget Sprog ikke have noget tilsvarende Udtryk. Deres Sprog udmarkrer sig ogsaa derved, at det hverken har Eder, eller nogetsomhelst Ord, der udtrykker Erkjendtlighed eller Taksigelse.

Deres Klæder ere i høieste Grad smudsige, deres

Legeme vrimler af *Utsi*, og een af deres største Fornøi-  
eler bestaaer i at pille disse modhydelige Insekter af  
Hovedet paa hverandre og spise dem. Da jeg en Dag  
spurgte en Indianer, hvorfor han spiste dem, svarede han,  
at de bede ham, og at han hævnede sig ved at bide dem  
igjen. Det vilde være høist rimeligt at antage, at de  
vare saaledes hjemsgøte af Mangel paa Kamme eller andre  
Midler til at blive de paatrængende Gjæster qvit; men  
dette er ikke Tilfældet, thi de ere stolte af at bære saa-  
danne Kammerater omkring med sig og give deres Venner  
Beilighed til at more sig med at gaae paa Jagt efter dem  
og spise dem.

Mandsfolkenes Dragt bestaaer af et Gevandt af Mo-  
skus-Rotteskind, saa stort som et almindeligt Sengetæppe,  
som de kaste over Skulderen; de have hverken Beenklæder,  
Mokkasiner, eller Gamacher. At male Ansigtet er ikke  
meget i Brug hos dem, undtagen ved overordentlige Lei-  
ligheder, saasom deres Slægtninges Død, een eller anden  
høitidelig Fest, eller en krigersk Udflygt. Den qvindeelige  
Dragt bestaaer af et Bælte af Cederbark, fra hvilket  
rundtomkring en tæt Masse Snore af samme Stof hænge  
ned næsten til Knæene. Dette er hele deres Sommerdragt.  
I meget haardt Veir tilføie de dog et Tæppe af Moskus-  
Rotteskind. Et andet Slags Tæpper lave de af Skindet  
af Bildgæs, som her fanges i stor Mængde. Skindet  
flaaes af fuglene med Hjedrene paa og støres i Strimler,  
som snoes saaledes, at Hjedrene komme paa den udvendige  
Side. Paa denne Maade danne de Hjedersnøre, som da  
knyttes saaledes sammen, at de udgjøre et Tæppe, idet  
Hjedrene udfylde Maskerne og gjøre det til en let og

meget varm Bellædning. Om Sommeren lægges de reent til side, da de aldrig børes for Belanständighedens Skyld. Mandfolkene gaae ganske nøgne, skjønt Fruentimmerne altid børe deres Gederskjort.

Da den Egn, som Chinookerne behøe, næsten ganske er blottet for Belsværk, have de kun Lidet, hvormed de kunne drive Handel med de Hvide. Dette, i Forening med deres Dovenslab, som rimeligvis besordres ved den Lethed, hvormed de kunne forstaffe sig Fisk, deres vigtigste Næringsmiddel, hindrer dem i at anskaffe Stads af europæisk Fabrikat, hvorför noget Saadant sjeldent sees iblandt dem.

I Sammenligning med nogle af Stammerne paa den østlige Side af Rocky-Mountains, lægge Chinookerne kun liden Smag for Dagen i Prydelsen baade af deres egen Person, deres Vaaben og deres Huisgeraad. Det Eneste, jeg saae, som nogenlunde gjorde deres Smag Ære, var udskarne Driskekar og Skeer af Horn, og Kurve af Rosdder og Græs, som vare saa tæt flettede, at de i enhver Henseende gjorde samme Nutte som en Spand, baade til at bære Vand og til at opbevare ~~de~~. De lige endogsaa deres Fisk i disse. Dette skeer ved at putte Fisken i en Kurv syldt med Vand, i hvilket de ~~tu~~ gloende Stene, indtil Fisken er kogt; og jeg har seet ~~de~~ koges ligesaa hurtigt paa denne Maade, som vore egne Folk vilde have kogt dem i en Kjedel over Ilden. De eneste Grøntsager, som spises hos dem, ere Camaerne og Wapatoerne. Camaen er en Plante, som i det Øvre har Meget tilfælles med et Løg, men som, naar den er kogt, mere ligner Kartoflen og er en fortreffelig Spise. Wap-

patoen ligner den for en Deel, men er større og hverken  
sæt tør eller fin af Smag. De findes i umaadelig  
Mengde paa Sletterne i Nærheden af Fort Vancouver,  
og frembyde om Føraaret et smukt og eiendommeligt Ud-  
seende, idet hele Overfladen er bedækket med disse Plan-  
ters utallige Blomster, saa at den ligner et umaadeligt  
Tæppe af den skønneste, ultramarinblaau Farve. For at  
løge dem, graver man et Hul i Jorden, lægger et Lag  
hede Stene derned og tildækker dem med tørt Græs, paa  
hvilket Frugten lægges; ogsaa denne tildækkes med et Lag  
Græs, og dette atter med Jord, hvorpaa man borer et  
lille Hul igjennem Jorden og Græsset, ned til Frugten.  
Heri holder man da Vand, som, idet det nærer de hede  
Stene, advikler tilstrækkelig Damp til i kort Tid at løge  
Frugten mør. Hullset maa tilstoppes, strax efter at man  
har heldt Vandet deri. Paa samme opfindsomme Maade  
løge de øste baade Fisk og Bildt.

Et andet Fødemiddel, som de betjene sig af, kunde  
jeg, paa Grund af dets modbydelige Beskaffenhed, være  
fristet til at udelade, naar det ikke var noget saa Be-  
tegnende for Chinook-Indianerne, baade for dets Ualmin-  
deligheds Skyld, og fordi Brugen deraf udelukkende  
indskrænker sig til denne Stamme. De Hvide have givet  
det Navn af Chinook-Oliven, og det tilberedes paa føl-  
gende Maade: Omtrent en Skjepp Agern lægges i et  
Hul, som til dette Brug er gravet tæt ved Indgangen  
til Hytten; de tildækkes med et tyndt Lag Græs, oven-  
paa hvilket anbringes omtrent en halv Hod Jord. Et-  
hvert Medlem af Familien betragter fra nu af dette Hul  
som det Sted, der særligt er bestemt til at optage hans

Urin, den han under ingen Omstændigheder tør unddragte dette lovligt anordnede Gjemmested. I dette Hul lader man Agernerne ligge fire til fem Maaneder, førend man anseer dem for brugelige. Hvor modbydelig en saa dustrig Tilberedning end vilde forekomme Folk i den civiliserede Verden, saa ansee Chinookerne dog dette Produkt for den største af alle Lækkerier.

Paa den Tid af Aaret, at Chinookerne ere bestjærtigede med at samle Camaer og at fiske, boe de i Hytter, der ere byggede af nogle saa med Sivmaatter bedækkede Stænger, som med Lethed kunne flyttes fra det ene Sted til det andet; men i Landsbyerne bygge de varige Hytter af Cederbræder. Naar de have udseet sig et tørt Sted til Hytten, grave de et Hul, omtrent tre Fod dybt og thve Fod i Quadrat. Siderne beklædes rundt omkring med Cederplanker, som hæve sig fire Fod over Jorden og sammenholdes med Louge og sammensnoede Rødder; midt for hver Ende nedrammes en Pæl, oven til forsynet med en Gaffel, paa hvilken Mønningbjælken anbringes, og fra denne ned paa de opret staaende Bjælker lægges Bræder, som fastgøres paa samme Maade. Langs med den indvendige Side ere Sovesteder indrettede, det ene oven over det andet, omtrent som Røsier i et Skib, men større. I Midten af Hytten bliver Ilden lagt, og Røgen gaaer ud igjennem et Hul, som man til den Ende har ladet blive i Loftet.

Ild faae de ved Hjælp af et fladt Stykke meget tørt Cedertæ, hvori der er skaaret en lille Hulning med en Rende, ned ad hvilken de glødende Trækul funne falde; paa dette Stykke Træ sidder Indianeren, for at det kan

ligge fast, medens han mellem Hladen af sine Hænder hurtigt omdreier et rundt Stykke af samme Slags Træ, hvis Spids er trykket ned i den omtalte Huulning. Ester meget fort Tids Forløb begynde Gnisterne at falde ned igjennem Neden paa nogen under samme anbragt flint-splintret Cederbark, som let antændes. Der hører et eget Greb til at tænde Ild paa denne Maade, men de, som ere vante dertil, kunne gjøre det meget hurtigt. Indianerne tage i Ullmindelighed disse Stokke med sig, da de hurtigere frembringe Ild, naar de have voeret brugte engang før.

Buer og Pile var de eneste nationale Vaaben, jeg saae hos dem; af disse betjene de sig med megen Sikkert-hed. Deres Kanover ere Cederstammer, som ere udhulede ved Hjælp af Ild og bagefter glattede med Steensøer. Nogle af dem ere meget store, da Cedertreet naær en umaadelig Høide i denne Egn. De ere meget lette og paa Grund af deres Bygning istand til at modstaae de sværeste Sører.

Chinookernes Hovedfornsielse er Spil, til hvilket de ere lidenskabeligt hengivne. Man kan aldrig besøge deres Leir, uden at høre den evige Spillesang „he hah ha,” som de ledsage med Slag af smaa Bind paa een eller anden huul Gjenstand. De have kun saa Spil. Det, som de hyppigst spille, bestaaer deri, at de i hver Haand holde en lille vind, saa tyk som en Pennepose og omrent halvanden Tomme lang; den ene er uden Mærke, om den anden er der bundet en lille Traad, og nu maa den Medspillende gjætte, i hvilken Haand Binden med Traaden er. En Chinook kan spille dette simple Spil hele Dage

og Nætter, indtil han har bortspillet Alt, hvad han eier, undertiden endog sin Kone. De spille imidlertid med megen Sindsro, og jeg har endnu aldrig seet, at den Tabende har baaret mindste Nag til sin af Lykken begunstigede Maller. De snyde, naar de kunne, og rose sig deraf, naar det lykkes dem; opdages det, saa har det ingen ubehagelige Følger, idet man kun udleer Vedrageren og tillader ham at spille om igjen. De finde ogsaa megen Tornsielse i et Boldspil, som de spille paa samme Maade som Cree-, Chippeway- og Sioux-Judianerne. To lange Stænger opreises omtrent en Miil fra hinanden, og Selstabet deler sig i to Afdelinger; de bevaernes med Stokke, som paa Enden ere forsynede med en Ring eller et Tondebaand, hvormed Bolden tages op og kastes langt bort, og begge Parter gjøre sig Umage for at kaste Bolden forbi deres eget Maal. Undertiden kan der være hundrede paa hvert Parti, og Spillet gaaer for sig med megen Stoi og Munterhed. De vœdde hosit ved dette Spil, da det i Almindelighed spilles af hele Stammer eller Landsbyer. Chinookerne have taaleligt gode Heste og holde meget af Bæddelsb, ved hvilke de ligeledes vœdde meget hosit. De ere svede og u forsagte Jockeyer.

## Trettende Kapitel.

Afreise fra Fort Vancouver. — Syv Grader under Nul. — Tryllekuglen. — En, som kan maale sig med Indianerne. — En Jesuiter-Mission. — Musicalste Spillere. — Jagt efter vilde Kalve. — En Skole med Svaleskjød. — Den af Spogelser hjem-søgte Vulkan. — Den trekantede Hat. — De Dodes Kanoer. — At stjæle et godt Navn. — Steppen de Bute.

Jeg blev omtrent en Maaned i Fort Vancouver og reiste den 10de Januar 1847 med Mr. Mackenzie, en anseelig Handelsmand, til Byen Oregon, hvor Kompaniet har et Etablissement. Efter at vi var seilede omtrent fem Mile ned ad Columbia-Floden, løb vi ind i Mundingens af Walhamette-Floden og seilede fem og tyve Mile op ad den til Byen Oregon. Vi kom forbi to vordende Byer; den ene bestod kun af to Huse, og den anden var ikke kommen stort videre. Byen Oregon bestaaer omtrent af fire og halvfemtsindstyve Huse og to eller tre hundrede Indbyggere. Der er en methodistisk og en romersk-katholisk Kirke, to Hoteller, to Kornmøller, tre Saugmøller, fire Magasiner, to Uhrmagere, en Bæbenschmed, en Advokat, og Læger ad libitum. Byen ligger ikke langt fra Walhamette-Faldet, som her er omtrent to og tredive Højt højt.

Privilegierne til Afbenyttelse af Bandet ere meget betydelige. Dr. McLaughlin, tidligere Hovedbestyrer for Hudsons-Bay-Kompaniet, sit først Stedet i Forpagtning og eier nu de vigtigste Møller. Hvad der imidlertid gjør Byens Opblomstren stort Afbræk er, at Skibene, paa

Grund af Stromfaldene, ikke kunne komme den nærmere end paa femten Mile. Der, hvor Seiladsen opfører, danner der sig efterhaanden en By, som med Tiden maa kunne staae ved Siden af Oregon, ja maaskee endog saa fordunkle den i commerciel Henseende. Om Morgenens efter vor Ankomst stod Thermometret paa syv Grader under Nul. En saa streng Kulde havde selv de ældste Indbyggere her i Egnen endnu ikke oplevet. Den havde til Følge, at næsten alt Dvæget, som var blevet acclimatiseret, døde, da det aldrig kommer under Tag. Ogsaa Columbia-Floden var lagt til, — Noget, der aldrig før havde været tilfældet — saa at min Reise for en Tid blev afbrudt. Jeg havde det imidlertid baade hyggeligt og godt i Mr. Mackenlies Huus, og i de lange Vinteraftener, naar Tilden blussede lystigt, morede han mig fortælligt med sine Fortællinger om Indianernes Liv, med hvilket han var meget fortrolig. Jeg skal give et Par af hans Anekdoter til Bedste.

Medens han havde Opsyn med et Fort i Ny-Caledonien, som laa Syd for Columbia-Floden, blev der skjaalet en Karat — tre pund — Tobak fra ham. Det var Alt, hvad han dengang havde, og det var dersor et betydeligt Tab for ham. Da han formodede, at det var skjaalet af Indianerne, der paa den Tid i stor Mængde dreve Handel omkring Fortet, anmodede han Hovedingen om at sammenkalde hele Stammen til en Raadsforsamling, da han havde Noget at sige dem. De forsamlede sig nu Alle og satte sig paa Hug i en Rundkreds, idet de lode en aaben Blads blive i Midten. Paa denne stillede han sig med sin Jagtbøsse, ladede den i Forsamlingens Nær-

værelse med to Knugler, og fortalte dem derpaa om det Tab, han havde lidt, idet han yttrede den Tro, at een af de tilstedevarende Indianere havde taget Tobakken. Han sagde dem nu, at han ønskede, at enhver af de Tilstedevarende skulde lægge Munden til Bøsseaabningen og blæse ind i den, idet han forsikrede dem, at det ikke vilde skade Nogen, der var uskyldig i dette Thveri, hvormod det uundgaaeligt vilde medføre Døden, hvis den Skyldige vovede at gjøre et Forsøg derpaa. Han selv gjorde Begeyndelsen med at blæse ned i Bøssen, der stod paa Jorden med Mundingen opad; derpaa kom Høvdingen, og efter ham hele Stammen, med Undtagelse af een Mand, der sad og hang med Hovedet, og som, da Høvdingen opfordrede ham til at følge de Andres Exempel, vægredte sig og sagde, at han ikke vilde friste den store Aand, thi han havde taget Tobakken og vilde give den tilbage igjen, hvilket han ogsaa gjorde.

Medens Mr. Mackenlie havde Opsyn med Walla-Walla, gav han, under meget vanskelige Omstændigheder, et Bevis paa stor Aandsnærværelse. Hans Skriver kom op at skjændes med Høvdingens Søn og slog ham. Indianeren samlede derpaa en stor Deel af sin Stamme, skyttede med dem ind i Fortets Gaard og forsøgte at gibe den, der havde fornærmet ham, for at beroeve ham Livet. Mr. Mackenlie holdt dem i nogen Tid tilbage, men da han mørkede, at han ikke kunde gjøre det længere, befalede han een af sine Folk at bringe ham en lille Lende Krudt. Han stodte Bunden ind derpaa, tog Staal og Flintenstein op af Lommen og bøiede sig over Krudtet, som om han var i Begreb med at antænde det, idet han

sagde til Indianerne, at, hvis de ikke ufortøvet forsviede sig bort, da vilde han vise dem, hvorledes en hvid Høvding kunde dse og tilintetgjøre sine Fjender. Indianerne fik en Skræl og flygtede ud igjennem Portene, som han strax lod spærre; Skriveren sendte han næste Dag hemmelt til en anden Post, hvor de ikke kunde naae ham.

Efter at jeg havde tilbragt omtrent tre Uger i Mr. Mackenlies Huus, seiledes jeg tredive Mile opad Walhamette-Hlodens i Selstab med Fader Acolti, en Jesuiter-Missionair. Derpaa gik vi i Land og rede omtrent otte Mile til den romersk-katholske Missionsstation, hvor et Selstab af fromme Søstre opholder sig paa Opdragelsens Begne. Der er en god, grundmuret Kirke, der ligger paa en smuk, af Skov omgiven Slette. Her er ogsaa et Nonneløster, som bestaaer af sex barmhjertige Søstre; de beskjæftige sig med at undervise Børn, baade hvide og røde, og have to og fyrrække Elever.

Fader Acoltis Bolig ligger tre Mile herfra, thi Jesuiter-Missionen er adskilt fra den romersk-katholske; idetmindste henhøre de under forskellige Autoriteter. Foruden denne ene Mission, som ledes af Fader Acolti, er der endnu tre Jesuiter-Missioner i Nærheden af Rock-Mountains, og een i Ny-Galedonien. Det er i denne Deel af Landet, at man finder den største Stækning af god Jord i hele Oregon. I tre eller fire Dage nød jeg Gjæsfrihed i Fader Acoltis Huus, hvorpaa jeg efter vendte tilbage til Walhamette; men førend jeg traadte i Kanoen, besteg jeg et højt Bjerg og gjorde et Udkast af Hodens Krumninger med Umqua-Bjergene, hvor den har sit Udspring, i Baggrunden.

Efter at jeg havde besøgt Mr. Mackenlie i Oregon og opholdt mig der et Par Dage, begav jeg mig efter til Fort Vancouver. Omrent fire Mile nedenfor Oregon falder Klackamus-Floden i Walhamette-Floden; ved dens Munding saae jeg en Hob Indianere af Klackamus-Stammen sidde ved Flodbredden, og jeg gik i Land for at tegne dem. De vare ivrigt bestjæftigede med eet af deres Yndlingsspil. To af dem saade ved Siden af hinanden paa deres Dyreskind, og lige overfor dem saade to Andre; nogle Smaating og noget Stads, som de spillede om, laa imellem dem. Spillet bestaaer deri, at En af dem skuler sine Hænder under en lille Maatte, som ligger paa Jord; i Hænderne har han fire smaa Bind, som han under Maatten lægger i forskellige Retninger, hvorpaa han opfordrer det modsatte Parti til at gjætte, hvorledes han har lagt dem. Oliver der gjættet rigtigt, rækkes Maatten hen til den Næste, og en Bind bliver stukket i Jorden til Vordeel for den, som gjættede; men bliver der gjættet galt, faaer Makkeren en Bind. Dette Spil blev, som næsten alle indianiske Spil, ledsaget af Sang; men denne Gang var Sangen sørdeles mild og yndig, og der var en Samklang deri, som jeg hverken før eller siden har hørt iblandt Indianerne.

Denne Stamme var engang meget talrig; men paa Grund af, at de ere Byen Oregon saa nær, og saa let kunne forskaffe sig Brøndevin, er den smeltet sammen til sex eller otte Hyster.

Sildigt om Aftenen kom vi til Fort Vancouver, efter at vi havde roet hele Dagen i sterk Regn og Kulde. I Columbia bryder man sig imidlertid kun lidt herom i

Negntiden, thi Ingen giver sig i denne Periode af med frugtesløse Forsøg paa at undgaae at blive vaad. Jeg blev her til den 25de Marts, og sjældent Veiret var meget fugtigt, morede jeg mig fortæffeligt i Selskab med Officerne paa „Modeste“; de havde bygget Stalde og udvalgt nogle meget gode Heste. Med disse foranstaltede vi Bædde-løb og gik paa Jagt efter vilde Kalve; hvad man ved denne sidste Øvelse især har for Øie, er at vise Rytterens Behændighed, idet denne bøier sig ned fra Sadlen, griber Kalven ved Halen og kaster den hovedkulds mod Jorden.

Med Skyden og Fisken bragte vi Afvejling i disse Lege, thi Aender, Gæs og Sælhunde findes i stor Mængde i Omegnen af Fortet. En Dag, medens jeg sad i Kahytten hos nogle af Officererne, kom en høi, sværlemmet Indianer ombord paa „Modeste“. Indianeren var i fuldt Costume, som de vilde kalde det i Californien (hvor, efter hvad man fortæller, en Skjortekrave og Sporer ansees for de eneste, uundgaaeligt nødvendige Klædningstrykker); det vil sige, han havde sin Ware i Haanden og gik omkring paa Dækket, hvor han meget alvorligt og til de ørkesløse Matrosers store Morskab undersøgte Kanonerne og andce for ham ligesaa uforstaaelige Ting. Proviantforvalteren tog, uden hvil af Belastændighedsfølelse, Indianeren ned med sig i Kahytten og gav ham en, med utallige Messingknapper prydet, gammel Skjole med Svaleskjød. Den lyksalige Indianer arbeidede sig med den største Besværlighed ind i Skjolen, som var saa meget for knap til ham, at den gabede en halv Alen paa Brystet, og at Armeopslagene kun nauede lidt ned over Albuerne. Men da det omsider var lykkedes ham at

komme i den, spadserede han omkring paa Dækket med tisold Børdfighed, og hele Mandskabet brast ud i flingende Latier. Den usædvanlige Stoi bragte os Alle, blandt Andre ogsaa Kapitainen, op paa Dækket. Selv hans Børdfighed kunde ikke modstaae det Naragtige ved denne Skikkelse, hvilket han endog forsøgede, idet han sendte En ned efter en gammel, trekantet Hat, som han forærede Indianeren. Da han havde taget denne paa, gjorde han en ganske udmarket Figur, og sjeldent har vi snok Dækket paa eet af Hendes britiske Majestæts Skibe været Skuepladsen for en saa heftig og ubetvingelig Latter. Jeg gjorde flere forgjæves Forsøg paa at tegne Indianeren, og skjøndt det omsider lykkedes mig, er jeg dog bange for, at Billedet kun vilde give et svagt Begreb om det, som for os var Anledning til saa uendeligt megen Munterhed.

25de Marts. — I en lille Kano reiste jeg, tillige med et Par Indianere, fra Fortet til Vancouvers-Øen, og opslag min Leir ved Mundingen af Walhamette.

26de Marts. — Da vi sex og tyve Mile fra Fort Vancouver naaede Mundingen af Kattlepoutal-Floden, standfæde jeg for at gjøre et Udkast af Vulkanen Mount St. Helens, i en Afstand af omrent tredive eller fyrtve Mile. Dette Bjerg er endnu aldrig blevet besøgt hverken af Hvide eller Indianere; disse paastaae, at det er beboet af Besner af en ganske anden Art, som ere Menneskeædere, og som de have megen Frygt for; de fortælle ogsaa, at der ved dets Hov er en Ss med nogle ganske ualmindelige Fisk, hvis Hoved mere ligner en Bjørns end nogetsomhelst andet Dyrs. Denne Overtro

hidrører fra en Mands Udsagn, om hvem de fortælle, at han gik til Bjerget tilsigemed en Anden, men undgik sin Kammerats Skjæbne, at blive opædt af „Skoocoomerne“, eller de onde Ander. Jeg lovede en betydelig Belønning til hvilkensomhelst Indianer, der vilde led-sage mig paa en Undersøgelsesreise til Bjerget, men fandt Ingen, der var saa dristig at ville vove det. Det er af en overordentlig Høide, og da det bestandigt er bedækket med Sne, kan man see det langt borte. Dengang jeg begyndte paa min Tegning, var der ikke en Sky synlig paa Himlen, og ikke en vind bevægede sig; pludseligt steg en hvid Røg op af Bjergets Krater og svævede i nogen Tid derover, da sørkede den sig som en Hætte. Saaledes faae det ud omtrent i halvanden Time, da forsvandt Røgen lidt efter lidt.

Tor omtrent tre Aar siden havde Bjerget haft et heftigt Udbrud, som varede tre eller fire Dage; det kastede gloende Stene op i en umaaelig Høide, og Lava, som i glødende Stromme løb ned ad dets sneedækte Sider. Omtrent ti Mile længere nede opsloge vi vort Natteqværte ved Coffin-Rock (Ligkisteklippen), meget imod mine Folks Ønske, som, paa Grund af deres Overtro, vilde have undgaaet et saadant Sted. Klippen har faaet sit Navn deraf, at Indianerne her henlægge deres Døde. Jeg tegnede Klippen af, førend Natten faldt paa.

Længere nede er der en anden Klippe, paa hvilken to til tre hundrede af deres Begravelseskanoer vare hen-satte; men da Commodor Wilkes havde tændt et Baal der i Nærheden, tog Ilden fat i Ligene, og de fortæredes næsten alle. Indianerne vare yderst opbragte over den

Krænkelse, der var tilføjet dette Sted, som af dem holdtes saa helligt, og de vilde uden Twibi have søgt Hævn, hvis de havde følt sig stærke nok dertil.

27de Marts. — Regnen skyttede som sædvanligt ned i Stromme. Da vi nærmede os en fremspringende Pynt, bemærkede vi en nogen Indianer, der holdt Øie med os; da vi kom hen til ham, løb han ind i sin Hytte og kom, til min Forundring, efter tilsyn i den før omtalte, trækantede Hat og Proviantforvalterens Kjole. Han tog meget venskabeligt imod mig, da han, før vi landede, havde gjenkjendt mig som En af dem, han havde seet ombord paa „Modeste“. Han tog mig med til sin Hytte og gav mig nogen kogt Lax. Han syntes at være meget omhyggelig for sin Uniform; men uheldigvis vilde Kjolen ikke give sig ud, og nu revnede den heelt op ad Ryggen, hvilket uden Twibl bidrog meget til at gjøre den bekvemmere for ham. Da vi havde forladt ham, seilede vi om-trent otte Mile op ad Cowlik-Floden, hvorpaa vi opsløge vor Leir ved dens Bredder. Vi saae en udvandrende Familie paa sin mosisommelige Vandring for at opføge en Plet, hvor de kunde opslaae deres Bopæl. Deres Forfatning lod til at være i hoi Grad yndelig.

28de Marts. — Da een af mine Indianere her blev syg, forklæffede jeg mig en anden og seiledede, paa Grund af den heftige Strom, meget langsomt op ad Floden. Grantræerne her ere de største, jeg nogensinde har seet. Jeg maalte eet, som var drevet ned ad Floden, og som, efter al Sandsynlighed, havde mistet en Trediedeel af sin Længde. Det var dog endnu 180 Fod langt og, sem Fod fra Roden, 26 Fod i Omsfang.

29de Marts. — Vi kom til en anden indianst Begravelsesplads, som syntes at være rigt smyklet. Jeg bad vore Indianere at sætte os i Land, men de vilde ikke. Jeg maatte dersor sætte dem i Land paa den modsatte Flodbred og selv roe Kanoen over. Jeg twivler ikke om, at de havde modsat sig min Afsærd, naar det ikke havde været for det Navn, som jeg paa Grund af de Portraiter, jeg havde malet, allerede havde forskaffet mig som en stor Medicinmand. Min Kunst at male Portraiter tilskrives udelukkende en overnaturlig Kraft, og jeg lagde Merke til, at de, naar de saae paa mine Malerier, altid holdt Haanden for Øjnene og saae igjennem Hingrene, ligesom de uden Undtagelse gjøre, naar de betragte en Død. Da jeg ankom til Stedet, fandt jeg det overdaadigt smyklet med utallige til Nutte eller Pryd tjenlige Gjenstande, der skulde staae til den Afsædes Raadighed paa hans Reise til Vandernes Rige. Disse Gjenstande bestode i Tæpper, Tinbægere, Potter, Pander, Kjedler, Tallerkener, Kurve, Skaaler og Skeer af Horn, og smaa Stykker Klæde af forskellig Farve. Jeg undersøgte i Sørdeleshed een Kano, som var rigere smyklet end de andre. Alle paa den ophængte Gjenstande vare gjorte ubrugelige for denne Verden, idet de enten vare revne eller brækede itu, eller der var horet Huller i dem; Indianerne troe nemlig, at den store Land gjør dem i stand igjen. Ved at undersøge det Indre af en Kano fandt jeg deri en Mængde Muslingskaller, Perler og Ringe; selv den Dødes Mund var fyldt med disse Gjenstande. Legemet selv var omhyggeligt indfæstet i mangfoldige Lag af Sivmaatter. Paa Bunden af Kanoen laa en Bue og Piil, en Alare et Spyd og et

Slags Hakke af Horn til at opgrave Cama-Rødderne med; ved den øverste Ende af Kanoen, umiddelbart over den Dødes Legeme, var der et Dække af Bark, og i Bunden var der boret Huller, for at Vandet kunde løb ud. Disse Kanoeer hensættes altid paa nedrammede Bøle, hænges op imellem Træernes Grene, eller henstilles paa fritstaende Klipper i Floden, for at holde Nordyrene borte fra dem.

Saalænge jeg opholdt mig her, holdt Indianerne mig med mig fra den modsatte Bred, og da jeg kom tilbage til dem, undersøgte de mig med Vinene saa noie, som de vel kunde, for at see, om jeg ikke havde taget Noget med mig. Havde jeg været saa uklugt at gjøre dette, skulde jeg rimeligvis have bødet med mit Liv for denne Vanhelligelse, thi Døden er den visse Straf for den ringeste Krænkelse af en Begravelses-Kanoes Hellighed. Jeg søgte at faae Oplysning om, hvem der var begravet i den rigt smykkede Kano, men den eneste Underretning, jeg kunde faae af dem, var, at den Afsøde var Datter af en Chinook-Høvding. Indianerne i denne Egn have en overtroisk Frygt for at nævne Navnet paa nogensomhelst Afsød; ligesaa lidt ville de nævne deres eget Navn, hvilket man kun kan erfare af en Trediemand. En af dem spurgte mig, om jeg ønskede at høre hans Navn for at kunne stjæle det. Det er ikke sjeldent, at en Høvding, naar han ønsker at vise En en meget stor Ære, giver En sit eget Navn og nævner En derved, medens han selv antager et andet.

30te Marts. — Vi landede ved Cowlitz-Gaarden, som tilhører Hudsons-Bai-Kompagniet. Hvede dyrkes her

i stor Møngde. Hersfra havde jeg en smuk Udsigt til Mount St. Helens, som sendte en lang, mørk Røgstøtte op mod den klare, blaa Himmel. Jeg blev her indtil den 5te April og tegnede Kiscoz, Høvding for Cowliž-Indianerne, en lille Stamme af omrent 200 Mennesker. De trykke deres Hoveder slade og tale et Sprog, som meget ligner Chinookernes. De var meget venlige imod mig, og jeg op holdt mig meget iblandt dem. Jeg tegnede ogsaa Caw-wacham, et Fruentimmer af denne Stamme, med sit Barn. Det var ikke uden Banskelighed, at jeg overtalte hende til at sidde for mig, thi hun syntes at frygte for, at det vilde slade hende.

Den 5te April skaffede jeg Heste, som skulle bringe os til Nasquala ved Bugets Sund; Regnen skyldede hele Dagen ned i Strømme, saa at Moserne næsten var usædvanlige. Om Aftenen opsløge vi vor Leir i Nørheden af en lille Landsby, hvis Indbyggere, Cowliž-Indianere, var usædvanligt venlige og høflige.

6te April. — Vi kom over det saakaldte Mud-Mountain (Mudderbjerg). Mudderet er her saa dybt, at vi var nødsagede til at stige af Hestene og trække dem ved Leilen; de stakkels Dyr vadede op til Bugen i Mudder, der var saa seigt som fugleliim. Denne Aften opsløge vi vor Leir i Prairie de Bute, som er mærkelig ved sine utallige, runde Høie, der hæve sig ved Siden af hverandre som ligesaa mange Halvkugler af ti til tolv Yards Omsfang og en Høide af fire til fem Fod. Jeg gravede een af dem op, men fandt Intet deri uden en Bunkle løse Stene, ffjøndt jeg gravede fire til fem Fod dybt. Hele Oversladden er tæt bevojet med grovt Græs. To og thve

Mile reiste jeg igjennem denne mærkværdigt udseende Prairie.

7de April. — Det var ikke uden Vanskelighed, at vi kom over Nasqually-Hoden, som var svulmet op af Regnen, og vi vare nødte til at følge den almindelige Fremgangsmåade, naar man ingen Ranoer kan faae, nemlig at holde Hesten i Halen og svømme over, medens Reisegodset trækkes bagester i Kurve af Skind. Efter et Par Timers Forløb naaede vi Nasqually, som er anlagt af et Selskab, der kaldte sig Bugets-Sund-Selskabet, til Græsgauge og Agerdyrkning. Da jeg besøgte det, havde det omtrent 6000 Haar og 2000 Stykker Hornqvæg. Stedets Beliggenhed er skøn, paa den østlige Bred af Bugets-Sund. Jordbunden er ringere her end paa mange andre Steder i samme Distrikt, thi den er sandet; imidlertid voxer Græsset højt, og det milde Klima gjør Egnen særlig stikket til Græsgange, da Dvæget aldrig behøver at komme under Tag. Ulden, som er god, finder ved Kompagniets Skibe Bei til de engelske Markeder, og Dvæget slagtes og saltes til Sandwichs-Øerne og de russiske Stater.

Indianerne i denne Egn ere meget store, ja, de største, jeg har truffet paa det amerikanske Fastland; Fruentimmerne ere i Særdeleshed store og svære. Stammen tæller imellem fem til sex hundrede Medlemmer. De have sladtrykte Hoveder, men tale et andet Sprog end Chinookerne. Jeg tegnede Lach-oh-lelt, deres fornemste Høvding, og hans Datter, som bar en Hue af forskelligfarvet Græs, hvilket er almindelig Brug blandt Fruentimmerne.

## Fjortende Kapitel.

Fort Victoria. — Tilsædlig Kløver. — Tapper af Hundehaar. — Forklæder af Bark. — En Høddings Indsættelse. — Stor af en uhyre Størrelse. — Krager, som leve af Fisk. — Hnuslig Indretning. — Den døde Slavinde. — At forstrække en Indsodt. — Den Dodes Bass. — Spillet Lehallum. — En festbar Fest. — Medicinske Huer.

8de April. — Jeg forlod Nasqually om Morgenen i en Kano tilligemed sex Indianere. Vi roede hele Dagen og den følgende Nat, da Strømmen syntes at være gunstig, og gjorde ikke Holdt, før Klokken to om Eftermid-dagen, da vi naaede Fort Victoria paa Vancouvers-Øen, efter at vi havde reist halvsemitsindstyve Mile uden at hvile os. Fort Victoria ligger ved en lille, en Fjerdings-vei bred Bugt, der gaaer omtrent syv Mile ind i Landet og danner en bekvem og sikker Havn, der er dyb nok til Skibe af enhver Størrelse. Det indianske Navn er „Esquimelt“, eller „Stedet, hvor man samler Gamaer“, sordi denne Plante findes i stor Mængde der i Egnen. Ved min Ankomst blev jeg venligt modtagen af Opsynsmanden, Mr. Finlayson. Han overlod mig et hyggeligt Børrelse, som jeg gjorde til mit Hovedqvarter i de to Maaneder, i hvilke jeg, for at optage Skitser, gjorde Udsflugter iblandt Indianerne der i Omegnen og langs med Nabokysterne.

Jordbunden er god her i Egnen, og Hvede dyrkes i betydelig Mængde. Kløveren voxer frødig, og man formoder, at den oprindeligt er voxet op af Frøkorn, som

tilfældigvis ere bragte dertil med Værer fra England, der  
øste ere indpakkede i Hs.

Det Indre af Den er kun blevet lidet undersøgt, undtagen af Indiaerne, der beskrive det som flet forsynet med Vand om Sommeren. Vandet fra en i Fortet gravet Brønd var altfor saltagtigt, til at man kunde bruge det. Det Indre af Den er, seet fra Østen, fuldt af Klipper og Bjerger og aabenbart vulkanisk; Træerne ere store, for Størstedelen Eg og Gran. Man var netop i Begreb med at udhugge Sommeret til et temmelig betydeligt Skib. Etablissementet er meget stort og maa med Tiden blive Kompagniets vigtigste Oplagssted. Ti Hvide og syretthyve Indianere vare beskæftigede med at bygge nye Pakhus og Magasiner. Paa den anden Side af Havnens, lige overfor Fortet, ligger en Landsby, der er beboet af Chalums-Indianere. De rose sig af at kunne stille 500 for Størstedelen med Vuer og Pike bevæbnede Krigere. Deres Hytter ere byggede af Cederträ ligesom Chinookernes, men ere meget større, idet nogle ere tresindstyve til halv-hjerdindstyve Hød lange.

Mændene have Intet paa om Sommeren, og om Vinteren kun et Tæppe, enten af Hundehaar alene, eller af Hundehaar og Gaaseduun tilsammen, af Cederbark eller Skind af Bildgæs, ligesom Chinookerne. De have et eget Slags smaa Hunde med lange, sortbrune og ganske hvide Haar. Disse Hunde opelkes paa Klædedragtens Begne. Haarene skæres af med en Kniv og blandes med Gaaseduun og lidt hvid Jord, som skal conservere Haarene. Denne Masse bliver nu banket sammen med Stokke og svundet til Traade, ved at gnide den med den flade Haand

ned ad Baaret, paa samme Maade som Skomageren pleier at trille Begtraad, hvorefter de undergaae endnu en Twinding paa en Spinderok, for at vinde i Styrke. Cederbarken rives og twindes til Traade paa lignende Maade. Af disse Traade væve de derpaa Tæpper paa en af dem selv opfundne, meget simpel Væv. En enkelt Traad vindes omkring en firkantet Ramme over Nuller, som ere anbragte ved den øverste og den nederste Ende af samme; gjennem disse Traade før.s nu med Haanden en anden Traad afværlende op og ned og bakes fast med et Slags Trækam; efterhaanden som Væveren arbeider, dreier han Nullerne, og naar han er kommen rundt, er der vævet en Sæk, som er aaben for begge Endr,; og som, naar den bliver klippet op, danner et firkantet Tæppe. Fruentimmerne bære kun et Forklæde, som er flettet af Strimler af Cederbark, og som bindes omkring Livet og foran uaaer ned til Knæene. De bruge imidlertid Tæpper mere end Mandfolkene, dog neppe af nogen Anstandighedsøelse.

Denne Stamme sladtrykker Hovedet, men deres Sprog afviger meget fra Chinookernes; imidlertid tale Mange af dem det samme Blandings sprog, som tales ved Columbia-Floden, saa at jeg med Vethed kunde gjøre mig forstaaelig for dem. Jeg tegnede Cheaclach, deres fornemste Høvding, om hvis Indsættelse et Dienvidne fortalte mig følgende Anecdote. Da hans Fader var blevet for gammel til at opfynde en øverste Høvdings Pligter, blev Sønnen af Stammen valgt til at overtage hans Plads. I denne Anledning forlod han Bjergene i den priselige Hensigt at faste og drømme i tredive Nætter og Dage; thi disse Indianere fæste megen Lid til Drømme og troe, at det er

nødvendigt at underlæste sig en lang Tid, naar Drømmen skal have nogensomhelst Bethydning. Efter Forløb af den bestemte Tid beredte Stammen en stor Fest. Da den Udvalgte havde overstrøget sig med et tykt Lag Fedt og Gaa-seduun, skyttede han ind i Landsbyen, greb en lille Hund og begyndte at fortære den levende, hvilket var en ved saadanne Lejligheder almindelig Indledning. Stammen samledes omkring ham med den vildeste Sang og Dands, hvor paa han nærmede sig dem, han agtede høiest, og bed dem i deres bare Skuldre eller Arme; som Tegn paa den største Hsiagtelse ansaaes det, naar han bed Stykket ud og slugte det. Af Fruentimmerne tog han slet ingen Notits.

Paa Nordvestkysten af det stille Ocean har jeg seet mange Mænd, som bare frygtelige Mærker af hvad de ansaae for en hæderlig Udmærkelse, og dette er ikke den eneste Maade, paa hvilken de vanskire deres Legeme. Jeg har selv seet en ung Pige, paa hvem Blodet strømmede ud af gabende Saar, som hun med egen Haand, ved Hjælp af en sharp Steen, havde bibragt sig over Arme og Bryst, fordi hun havde mistet en Paarørende. Efter at de havde tilbragt nogen Tid med Sang og Dands, trak Chea-clach sig tilbage med sine Folk til et i en stor Hytte foranstaltet Maaltid, som fornemmeligt bestod af Hvalfiskespeel, i deres Tanker den største af alle Lækkerbidskener, skjondt de have Laz, Kabilau, Stør og anden fortæffelig Fisk i Overflodighed.

Alle Stammerne i denne Omegn leve næsten udelukkende af Fisk, som de til enhver Tid af Aaret fange med saamegen Rethed, at dc sikkert ere de meest doyne Mennesker i hele Verden. Støren fanges her i overordentlig Mængde

og opnaaer en umaadelig Størrelse, idet den kan veie imellem fire og sex hundrede Pund. Den fanges ved Hjælp af et halvsjerd til firsindstyve Fod langt Spydkast, til hvilket der fæstes en med en Modhage forsynet Spydsod, som atter er fastgjort ved en Line. Med Spydet fælter man sig nu frem langs med Bunden af Floden, hvor Stren pleier at ligge i Legetiden. Fæller man nu en Fisk, da bliver Krogspydet drevet ind i den, og Skafset trukket tilbage. Nu trækkes Fisken lidt efter lidt ind ved Linen, der er meget lang, saa at Stren kan faae Tid til at miste en Deel af sine Kræfter, førend man tager den op i Kanoen eller slæber den paa Land. De fleste af deres Fiskelinjer gjøres af et Slags Havgræs, som ofte findes af 150 Fods Længde, saa tykt som en Blyantspen og eens tykt overalt; naar det er vaadt, er det meget stærkt. Deres Fiskekroge gjøres af Grantræets Rodder og lignende almindelige Fiskekroge, men fastgjøres anderledes til Medesnoren; Modhagen gjøres af Been.

Musslinger ere her i stor Overflodighed; en Mængde af dem fortærtes af Kragerne, der gribte dem med deres Klører, flyve høit op i Lusten med dem, og lade dem falde ned paa Klipperne, hvorved Skallen naturligvis gaaer i Stykker. Snese Gange har jeg iagttaget dem ved denne eindommelige Fremgangsmaade. En lille, velsmagende Østers findes i stor Mængde i Bugterne. Ogsaa Sælhunde, Bildender og Bildgæs ere meget hyppige.

Indianerne holde særdeles meget af Sildergogn, som de samle paa følgende Maade: Gedergrene blive paa lave Steder sækede ned paa Bunden af Floden, idet man lægger nogle saa svære Stene paa dem, dog saaledes, at de grønne

veie imel-  
ved Hjælp  
dskraft, til  
Spydsod,  
hydet føler  
hvor Sto-  
u en Fis-  
tet trukket  
ved Linen,  
tid til at  
den op i  
af deres  
ste findes  
tspen og  
get stærkt.  
og lignende  
rledes til  
  
Mængde  
ed deres  
em falde  
gaaer i  
nne eien-  
e Østers  
de, Bild-  
  
gn, som  
oaa lave  
n lægger  
gronne

Grene ikke komme under Vand, thi Fisken holder mest af at kaste sin Rogn paa noget Grønt. Den næste Morgen ere alle Grenene bedækkede med Rogn, som de nu afskylle i deres vandtatte Kurve, i hvilke den synker tilbunds; derpaa trykkes den med Haanden til smaa Kugler og tørres. Den er meget velsmagende.

De ristede Rødder af Bregner, som her naae en overordentlig Størrelse, udgjøre foruden Gama'er og Wappato'er Indianernes eneste Planteføde.

Blandt Indianerne paa hele Kysten, fra Californien til Behrings-Strædet, hersker Slaveriet i sin skrekkeligste Skikkelse, idet de sterkere Stammer gjøre alle dem, de kunne overvinde, til Slaver. I det Indre, hvor der ikke føres megen Krig, finder Slaveriet ikke Sted. Paa Kysten hersker der en Stik, som — med mindre hans Venner ville løskjøbe ham — giver En Ret til at griben og gjøre til Slave enhver Indianer, man træffer i nogen Afstand fra hans Stamme, selv om de Paagjældende ikke ere i Krig med hverandre. Herren raader over Liv og Død blandt sine Slaver, dem han efter Behag oposfrer for enhver Overtro, enhver Dieblikkets Lune.

En Morgen, medens jeg sad og tegnede, saae jeg paa Klipperne Liget af et ungts Fruentimmer, som jeg før faa Dage siden havde set sund og frisk, kastet ud til Glenter og Krager. Mr. Finlayson, Opsynsmanden i Fort Victoria, ledsgagede mig hen til den Hytte, hvor hun hørte til; her traf vi hendes Herskerinde, en Indianerinde, som tog sig hendes Død meget let og uden Twivl selv havde foranlediget den. Hun paastod, en Slave kunde ikke gjøre Fordring paa at blive begravet, og blev aldeles rasende, da

Mr. Finlayson sagde til hende, at Slavinden havde været meget bedre end hun selv. „Teg,” udbrød hun, „Datter af en Høvding, ikke bedre end en død Slavinde!” og idet hun paatog sig den størst mulige Værdighed, gik hun ud med gravitetiske Skridt, og den næste Morgen var Hytten brudt op, og hun var borte. Teg hørte ogsaa fortælle om en Høvding, som, da han havde opreist et colossalt Af-gudsbilled og offret det fem Slaver, som han grusomt havde myrdet ved dets Fod, pralende spurgte de Kilstede værende, hvem af dem der havde Naad til at dræbe saa mange Slaver.

Ogsaa disse Indianere ere Blathoveder; de ere langt mere overtroiske end alle de Andre, jeg har truffet paa. De troe for Exempel, at naar de kunne faae sat paa en Hjendes Haar og gjemme det i et Hul tilligemed en Frø, da vil Hovedet, hvorfra det kom, lide alle de Qvaler, som Frøen lider som levende begravet. Man seer dem aldrig spytte, uden omhyggeligt at tilintetgjøre ethvert Spor af deres Spyt, og dette g; re de i den Tro, at en Hjende, hvis han fandt det, vilde faae Magt til at skade dem. De spytte altid paa deres Tæppe, at sige, naar de have eet paa.

Den Sikkerhed, med hvilken jeg bevægede mig iblandt dem, skyldte jeg den overtroiske Frygt, som de forbandt med mine Portraiter. En af dem faldt mig meget til Besvær ved bestandigt at forfølge mig og passe paa mig, hvor jeg gik og stod, for at advare de andre Indianere imod at lade sig tegne af, idet han fortalte dem, at det vilde udsætte dem for alle mulige Uheld. Jeg bad ham gentagne Gange lade det være, men forgjæves. Omfider sit jeg det Indsland at see stift paa ham, medens jeg stod med Papiir og Blyant i Haanden, som om i Begreb med

de været  
„Datter  
og idet  
hun ud  
Hytten  
tælle om  
salt Af-  
nt havde  
værende,  
Slaver.  
re langt  
fet paa.  
paa en  
en Frs,  
er, som  
aldrig  
Spør af  
e, hvis  
sphytte  
aa.  
iblandt  
verbant  
get til  
a mig,  
dianere  
at det  
d ham  
nsider  
g stod  
b med

at tegne ham af; han blev meget forstørrelset og spurgte, hvad jeg havde i sinde. Jeg svarede: „Jeg vil tegne Dig af.“ Nu bad han mig indstændigt, at jeg vilde lade det være, og lovede, at han ikke vilde plage mig mere.

Disse Indianere have en Dands, som de kalde „Medicin-Maskle-Dandsen“; denne dandse de baade før og efter ethvert vigtigt Foretagende, saasom at fiske, samle Gama'er, eller drage i Krig. Deres Hensigt hermed er enten at stemme den store Aand til Vordeel for deres Foretagende, eller at tilskrive ham Aeren for det Held, de have havt med sig. Sex eller otte af Stammens vigtigste Mænd, sædvanligvis Medicinmænd, smykle sig med Masker, der ere udskaarne af blødt Træ, malede og prydede med Fjedre, og med Øine og Mund, som paa en opfindsom Maade ere indrettede til at aabne og lukke. I Haanden holde de en udskaaren Skralde, som de svinge i Takt til en eensformig Sang eller brummende Stoi (thi der er ingen Ord dertil), som hele Sel-skabet istemmer, medens de langsomt dandse rundt i en Kreds.

I blandt Elal-lum-Indianerne og de andre Stammer, der beboe disse Egne, har jeg aldrig hørt noget som helst Sagn, med Hensyn til deres Oprindelse, skjøndt saadanne Sagn ere almindelige iblandt dem, der boe paa den østlige Side af Rocky-Mountains. De troe ikke paa nogen tilkommende Straf, skjøndt de i denne Verden troe sig udsatte for den onde Aands ondskabsfulde Indflydelse, og tilskrive denne alle deres Vanheld og Ulykker.

Den gode Aand kaldes Hias-Soch-a-li-Ti-yah, det vil sige den store Overhøvding, fra hvem de faae alt Godt her i Livet, og til hvis fredelige Bildbane de med Tiden Alle skulle faae Adgang, for bestandigt at leve der i Til-

fredshed og Overflodighed. Denne Stammes Medicinmænd have Ord for at have en hemmelighedsfuld Indflydelse paa disse to Aander, enten til det Gode eller det Onde. De danne et hemmeligt Selskab, og Indvielsen i dette er forbunden med mange Ceremonier og store Omkostninger. Kandidaten maa foranstalte en Fest for sine Venner og alle dem, som ønske at tage Deel deri, og gjøre de andre Medicinmænd Foræringer. En Hytte bliver indrettet til ham, og han gaaer derind og bliver der alene i tre Dage og Nætter, uden at nyde Noget, medens de allerede Indviede blive ved at synge og dandse omkring Hytten i al denne Tid. Efter denne Faste, ved hvilken han, som man formoder, bliver udrustet med ganske sære Gaver, bliver han tilfyneladende livløs baaren ud af Hytten og dyppet i det nærmeste, kolde Vand, hvor de gnide og vasker ham, indtil han lever op igjen; dette kalde de „at vase den Døde.“ Saasnart han kommer tillive igjen, løber han ind i Skovene og vender snart tilbage klædt som en Medicinmand. Denne Dragt bestaaer i Almindelighed af Gaafeduun, som med et tykt Lag Fedt er smurt over Hoved og Legeme, en Kappe af reven Cederbark, og Medicin-Skalden i Haanden. Nu samler han alle sine Giedele, Tæpper, Muslingskaller og Smykker, og uddeler det Hele iblandt sine Venner, stolende paa, at hans Profession ior Fremtiden vil indbringe ham det Fornødne til hans Underhold. Medens han uddeler sine Gaver, fortsættes Dandsen og Sangen paa det Ivrigste; til Slutning sætter hele Selskabet sig atten til Maaltidet, og de maa have en vidunderlig Appetit, thi det er en ganske utrolig Masse af Levnetsmidler, der blive fortærede.

Deres Hytter ere de største Bygninger af noget som helst Slags, jeg har seet hos Indianerne. Det Indre deles i forskjellige Afdelinger, saa at otte til ti Familier kunne boe deri, og de ere godt byggede, naar man betænker, at de ikke have Andet end Beenkiler til at spalte Stammerne med; desuagtet lykkes det dem at faae Bræderne meget glatte og regelmæssige. Jeg tegnede en Dag en Skitse, medens i Midten af Hytten et Selslab var ivrigt beskjæftiget med at spille. Spillet kaldes Lehallum og spilles med ti smaa, runde Stykker Træ, af hvilke det ene er malet sort. Spilleren skubber nu hurtigt disse Stykker frem og tilbage imellem to Bunker Cederbark, indtil Møllerens pludseligt standser ham og søger at gjætte, i hvilken Bunke det sorte Stykke er skjult. De elste dette Spil saa lidenskabeligt, at de ofte spille det uasbrudt i to til tre paa hinanden følgende Dage og Nætter.

Saw-se-a, Overhøvding for Gewitchinerne, fra Georgia-Golfen, var delagtig i Spillet. Han var kommen til Gøquimelt i venskabeligt Besøg. Denne Høvding var i sine yngre Dage en stor Kriger og fil i eet af sine Slag en Pil igjennem Kinden. Han gjorde mange Ærger, som han i Almindelighed folgte til de Stamme, der boede længere mod Nord, fordi han derved, at de skulde igjen nem et fjendtligt Land, for at komme tilbage til deres egen Stammme, gjorde dem deres Flugt vanskeligere. De nordlige Stamme tage altid fun deres Slaver fra dem, der boe længere mod Syd. Saw-se-a besad Meget af det, som Indianerne ansee for Rigdom, og den Skat, han fordrade af sit Folk, forsøgede bestandigt hans Beslægt. Naar en Høldings Beslægt naer et vist Punkt, er det Skik at

foranstalte en stor Fest, til hvilken Alle bidrage. Nabohøvdingerne, med hvem han staer i venstabeligt Forhold, blive indbudte, og ved Slutningen af Gjæstebudet uddeler han Alt, hvad han har samlet siden den forrige Fest, maa-  
ske i de tre eller fire foregaaende Aar, som Forænger blandt sine Gjæster. Hvad en Høvding saaledes kan samle sammen og atter skænke bort, kan undertiden bølbe sig til noget meget Betydligt. Jeg har hørt om En, som eiede tolv Baller Tæpper, imellem tyve og tredive Boss'er, utallige Potter, Kjedler, Pander, Knive og andre Skjære-redskaber, en stor Mængde Perler og andre Smykker, til-ligemed utallige, smukke, chinesiske Øsler, som finde Bei hertil fra Sandwichs-Øerne. Høvdingens Hensigt med saaledes at forcere sine Skatte bort, er at vinde Betydning i Andres Øine, idet hans eget Folk ofte praler med, hvor-meget deres Høvding har bortgivet, og med Stolthed frem-riser saadanne Ting, som de have faaet af ham.

Jeg tegnede ogsaa hans Søn, Culchillum. Han havde en Medicinhue paa, som han gjorde sig meget til af. Den var gjort af Menneskehaar og prydet med Fjedre; Haarene vare tagne af Hovederne paa de Mennesker, han havde dræbt i Krigen. Han fortalte mig, at han kun bar den ved høitidelige Leiligheder, saasom ved dette hans Besøg hos Clal-lum-Indianerne. Da jeg yttrede det Ønske at aksjøbe ham den, svarede han mig, at han vurderede den altsor høit til at skille sig ved den; heller ikke vilde han tillade mig at tage den med til mit Telt for at tegne ester den, undtagen at han selv var med, thi han frygtede for, at den skulde miste nogen af sin magiske Kraft.

## Femtende Kapitel.

En Udsflugt langs med Kysten. — Indianernes Myggjerrighed. — Temmelig voldsomme Quaksalvere. — Et ubehændigt Bink. — Kamp for en Hvalfisk. — En varm Beleiring. — Bild-undefangst. — En stor Ubefjendt. — "Tonquins" Skjæbne. — Pengesikkeri. — Shawstun den Høeslige. — Caledoniske Suttier.

Da jeg ønskede at gjennemseile De Guca-Strædet og besøge de ved dets Kyster boende Stammer, formaaede jeg Chea-clach, Overhovedingen, og fire af hans Folk til i sin Kano at befordre mig og Tolkken fra Fortet op ad Strædet; og den 6te Mai omrent Klokkken 10 om Morgenens begave vi os paa Veien, Østen for Vancouvers-Øen, over Kanalen De Aro, til Fastlandet. Da vi nærmede os en indianer Landsby, som, efter hvad jeg senere erfarede, bestod af fem til sex hundrede Indianere, kom de styrkende ned til Strandbredden i et tilsyneladende sjældligt Optog, og da nogle Baade, som Aaret i Forveien havde været paa en Opdagelsesreise, vare blevne oversaldne paa det samme Sted, vare vi naturligvis noget bekymrede for vor Sikkerhed.

Vi havde aldrig saa snart nærmet os Kysten, for en tæt Skare kom vadende i Vand op til Livet og omringede os; de bemægtigede sig vor Kano, trak den tilligemed os høit op paa Strandbredden og spurgte, hvad vi vilde. Jeg svarede, at jeg vilde forklare mit Grinde for deres Hørding, som derpaa strax meget venskabeligt traadte frem. Da jeg havde fortalt ham, at jeg havde foresat mig at besøge alle Indianerne og tegne deres vigtigste Hørdinger og store Krigere af, førte han mig ind i sin Hytte,

hvor jeg satte mig paa en Maatte lige overfor ham og begyndte at tegne. Efter et Par Minutters Forløb var Bladsen opfylldt, og da der ikke kunde rummes flere, flatstrede de op paa Taget af Hytten, rene Maatterne fra Stiverne, som de vngede sig til, den Enne ovenpaa den Ander, som en Bisværn, og kigede ned paa os. Hvorhen jeg end vendte mit Øje, saae jeg ikke Andet end en tæt Masse afflyellige, rød- og hvidmalede Ansigtter.

Jeg skyndte mig at gjøre min Skitse færdig og islede bort, efter at have givet Høvdingen en lille Pusle Tobak for hans Artighed. Paa Overfarten havde Binden været saa sterk, at jeg fandt et Ophold her raadeligt, hvorfor jeg op slog mit Telt omtrent to hundrede Yards fra deres Landsby. Vi blevne snart omringede af Hundreder af Indianere, blandt hvilke ogsaa Høvdingen befandt sig. Denne gav jeg Noget af min Aftensmad og alle de Oplysninger, han attraaede, og da jeg sagde ham, at jeg var træt og ønskede at sove, men ikke kunde gjøre det, saalænge saa mange af hans Folk vare tilstede, reiste han sig sieblikkeligt og bød dem at trække sig tilbage. De adløde strax, og han gik bort med dem.

Omtrent Klokken 10 om Aftenen slentrede jeg ind til Landsbyen og hørte der en heftig Stø i een af hytterne; jeg gik ind og saae en gammel Kone holde ved een af de smukkeste, indianiske Piger, jeg nogensinde havde set. Hun var ganske nøgen. I Midten af Værelset sad Medicinmanden, nøgen og med Benene over Kors; en Træskål med Vand stod foran ham, og tolv eller femten andre Mænd sade rundt omkring i Hytten. At helbrede Pigen for et Onde i hendes Side, var Hensigten med Forsam-

lingen. Saasnart man lagde Mærke til min Nærværelse, gjorde man Plads for mig til at sidde. Medicinmanden var, ved de overordentlige Anstrengelser, som Udøvelsen af hans Kald medførte, falden i en sterk Sved, og tog nu aldeles udmattet Plads iblandt de Andre; derpaa tog en yngre Medicinmand hans tidligere Plads foran Træstaalen, lige ved Siden af Patienten. Da han havde taget sit Læppe af, begyndte han at synge og gjøre Fagter paa det Boldsomste, medens de Andre, under stadig Sang, med smaa Binde sloge Takt dertil paa hule Trækaale og Trommer. Efter at han omtrent en halv Times Tid havde anstrenget sig paa denne Maade, indtil Sveden haglede ned ad ham, strytede han pludseligt hen imod den unge Pige, tog med sine Hænder sat i hendes Side og rystede hende et Par Minuter, medens den Syge lod til at udstaae skrækkelige Lidelser. Derpaa gav han Slip paa hende og raabte, medens han i det Samme holdt Hænderne for Munden, at nu havde han den; han puttede nu Hænderne i Bandet og foregav, med megen Anstrengelse at holde Sygdommen, som han havde befriet hende fra, dernede, for at den ikke skulle springe op igjen og vende tilbage til Patienten.

Omsider, da han havde faaet Bugt med den, vendte han sig triumpherende om til mig og holdt, mellem Pegefingeren og Tommelfingeren paa begge Hænder, Noget, som lignede et Stykke Brusk, hvorpaa een af Indianerne sleb sin Kniv og delte det i to Dele, saa at han beholdt eet Stykke i hver Haand. Det ene Stykke kastede han i Bandet, det andet i Ilden, idet han ledsgagede denne Gjerning med en djævelsk Stoi, som kun en Medicinmand er i stand til at

strembringe. Efter Alt dette reiste han sig, fuldkommen tilfreds med sig selv, skjønt den stakkels Patient forekom mig at føle sig alt Andet end lindret ved den voldsomme Behandling, hun havde været utsat for.

7de Mai. — Allerede før Daggry forlode vi vor Leir, uden at opholde os efter at gjøre Hovdingerne vor Opvartering. Om Estermiddagen naaede vi Whitby's-Øen, som adskiller Strædet De Fuca fra Pugets-Sund. For nogle faa Aar siden var en katholsk Mission bleven oprettet her paa Øen, men var efter blevet ophevet paa Grund af at Indianerne, der vel paa Handelens Begne vise sig venlige mod Hudsons-Bai-Kompagniet, med megen Mistænkelighed betragte alle Andre, der sogte at nedsette sig her, fordi de ere bange for, at de Hvide skulle forsøge paa at børve dem deres Ejendomme.

Da vi nærmede os Landsbyen Toanichum, så vi Die paa to store, af Træblokke opførte Bastioner, vel indrettede efter Indianernes Maade at føre Krig paa, og byggede med megen Dygtighed. Da vor Kano nærmede sig Skysten, saae jeg Indbyggerne ile hen til disse Bastioner, og kort derpaa hørte vi adskillige Skud. Vi antog dette for en Hilsen og kom endnu nærmere, men vi forbausedes ved at høre endnu flere Skud og se Kuglerne falde ned ikke langt fra vor Kano. Mine Indianere holdt strax op at roe, og det var med den største Møie, at jeg bevægede dem til at gaae videre. Havde vi viist den mindste Tilbørlighed til at vende om, twivler jeg ikke om, at de vare blevne ved at skyde og med større held; men da jeg landede og spurgte, hvad denne Skyden skulde betyde, svarede de, at det kun var for at lade mig vide, at de vare i Besiddelse af Skydevaabten

Sidenester behandlede de mig meget gjæstfrit. Lock-hi-num, deres Høvding, tilbød os Alt, hvad der stod til hans Raadighed. I midlertid var det med største Møie, at jeg kunde formaae ham til at lade sig male; dog lykkedes det mig omsider ved at vise ham adskillige andre Høddingers Portraiter og sige ham, at de skulde vises til hans store Moder, Dronningen, som uden Twivl vilde finde det meget besynderligt, naar hans Portrait ikke var deriblandt. Jeg blev der to til tre Timer og tog en Skitse af Landsbyen. Det lykkedes mig ogsaa at faae et meget simukt Fruentimmer, den anden Høvdingss Kone, til at sidde for mig. Hun havde det sladeste Hoved, jeg havde seet i denne Omegn. Derpaa roede vi over til den sydlige Øyst og opsloge vort Natteqvarteer der.

8de Mai. — Vi roede langs med den sydlige Øyst og opsloge vor Leir paa en lang, spydformet Sandtunge, som springer tre til fire Mile ud i Stredet.

9de Mai. — Vi bare vor Kanø over Sandtungen og naaede om Aftenen J-eh-nus, en Landsby eller et Fort. Det bestod af en dobbelt Række tykke Bæle, af hvilke de yderste var omrent tyve, de inderste omrent fem Høie, og som indhegnede et Rum af 150 Hød i Fiirkant. Over hele dette Rum er der Tag, og det er deelt i smaa Afdelinger eller Indelukker til de forskjellige Familiens Brug. Ved min Ankomst var der omrent 200 af Stammens Medlemmer i Fortet. Deres Høvding, Yates-sut-foot, modtog mig med megen Hjertelighed. Jeg blev hos dem i tre Dage, og hele Stammen kom mig meget venligt imøde, med en eneste Undtagelse, som maatte tilskrives den overtroiske Frygt, at en hvid Mands Nærverelse i een af deres Hytter

bragte Sygdom i deres Familie. Yates-sut-soot besrygtede et Angreb af Macaw-Indianerne, og da han meente, at min Magt og Indflydelse som Medicinmand maatte være af megen Vigtighed, spurgte han mig meget ivrigt, hvis Parti jeg vilde tage i Tilselde af deres Komme. Jeg svarede ham, at saalønge de behandlede mig godt, vilde jeg være deres Ven.

Nogle faa Maaneder før min Ankomst var der leveret et stort Slag imellem Clallum-Indianerne og Macaw-Indianerne, i hvilket de Første havde lidt et betydeligt Tab. Anledningen dertil var, at Clallum-Indianerne havde bemægtiget sig en Hvalfisk, som de Andre havde dræbt, men som var drevet ned til deres Landsby. Macaw-Indianerne forlangte at faae Andeel i Byttet, saavel som at faae deres Spyd tilbage, semten eller tyve i Tallet, som fude i Hvalfiskens Legeme; begge Fordringerne blevе asslaade, og derved opstod et fjendtligt Sindelag mellem disse Stammer.

Der fanges nu kun faa Hvaler der ved Kysten, men Indianerne ere lidenskabelige Hvalfiskejægere, og paa Spekket sætte de meget Værd; de skære det i omtrent fire Tommér brede og to Fod lange Strimler og spise det i Almindelighed til tørret Fisk.

Deres Maade at fange Hvalen paa er meget sindrig. Saasnart de opdage en Hval ude paa den aabne Sø, ilede ned til deres store Kanoeer og stikke i Søen med ti eller tolv Mand i hver. Hver Kanoe er forsynet med en Deel sterke Søhundeskinds Poser, som ere fyldte med Lust og forsørdigede med megen Nsiagtighed og Kunst, og hvoraf enhver indeholder omtrent ti Galloner. Til

hver Pose er, ved Hjælp af et stærkt, otte eller ni Fod langt Seilgarn, fastgjort en med en Modhage forsynet Spydsod af Been, eller Jern, naar de kunne faae det, og til Odden er fastgjort et syv eller otte Fod langt Skaf. Saasnart de komme hen til Hvalen, drives Modhagerne med Poserne ved ind i den, og Skafterne trækkes tilbage. Angrebet gjentages saalænge, indtil Hvalen, paa Grund af de med Luft fyldte Poser, ikke mere er i stand til at synke, hvorpaa man gjør det af med den og trækker den paa Land. Undertiden vove de sig paa denne Jagt tyve til tredive Mile ud paa Havet, men saa beundringsværdigt ere deres Kanoer byggede, og saa behændigt vide de at thyre dem, at der sjeldent tilstøder dem noget Uheld.

Nogle Maaneder efter at Uenigheden om Hvalen havde fundet Sted, kom Yellow-cums Broder, Macawernes Overhødding, til Fort Victoria for at fjoße Munition og andre nødvendige Ting, og blev paa Beien tilbage angreben af Clallumerne. Han og een af hans Mænd blev dræbte, men tre Andre undslap, og disse lykkedes det at naae Cap Flattery, hvor Yellow-cum beede. Saasnart Yellow-cum hørte, at hans Broder var død, udrustede han tolv af sine største Kanoer med tyve Mund i hver, og overfaldt pludseligt I-eh-nus; men han mærkede snart, at han kun havde liden Sandsynlighed for at vinde, saalænge Clallumerne forblev indenfor deres Indhegning, fuldkomment beskyttede af deres Pæleværk, medens hans Folk, uden nogetsomhelst Ky, vare utsatte for den Ald, der uafbrudt holdtes vedlige gennem Nabningerne imellem Pælene. Han sendte derfor Nogle af sine Folk til Fortets vestlige Side, hvor de stak Ald paa Græsset og i Treerne; Alden tog snart fat

Bygningerne, og han og de Øvrige af hans Folk holdt Bagt, for at Ingen skulde undslippe. Clallumerne blevé snart nødte til at gjøre et Udsald og dække deres Fruentimmers og Børns Tilbagetog til Bjergene. Yates-sut-foot og Yellow-cum kæmpede med megen Tapperhed og kun bevæbnede med deres Knive, Mand imod Mand, indtil de blevé skilte ad i Haandgemænget. Jeg saae een af Clallumerne, som var blevén meget ilde tilredt i Kampen, idet han havde maattet løbe forbi en lang Røkke Macawer, som hver havde gjort et Snit i ham, da han kom forbi dem. Bygningerne blevé kun tildeels fortærede af Luerne. Yellow-cum gjorde atten Hanger, for Størstedelen Fruentimmer, som blevé tagne med som Slaver, og paa hans Tilbagetog vare otte Hoveder satte paa Stager forude i Kanoerne. Hovederne føres med til deres Landshy og opstilles som Seierstegn foran de Krigeres Hytte, der have drægt dem. Disse Indianere skalpere ikke deres Fjender.

I Nærheden af Landsbyen ere utallige besynderlige Grave med forskjellige Stilladser over, paa hvilke Indianerne nedlægge deres Offer til de Døde.

12te Mai. — Vi seiledé bort i den Hensigt at vende tilbage til Vancouvers-Den, men Binden var saa heftig, at vi maatte vende om igjen til Kysten, langs med hvilken vi seiledé tolv eller fjorten Mile, indtil vi kom til Mundingén af en Flod. Landet, som laa i Syd for os, hævede ñg, saa langt som Diet kunde naae, i en uafbrudt Kæde af høie Bjerge; Toppen af mange af dem er selv paa denne Aarstid bedække med Sne. Vi seiledé omtrent en Mil opad Floden til et indianst Fiskerleie kaldet Suck. Strømmen er i sin hele Brede afførret med Væle og

aabent Kurvearbeide af Piil og andre Grene, hvori der med Mellemrum er anbragt Huller, som føre ind i slettede Afdelinger, i hvilke Fiskene komme ind paa deres Vej fra Floden til Havet. Naar de engang ere derinde, kunne de ikke komme ud igjen, da Hullerne indvendigt til ere dannede omtrent som en Tragt. I disse Beholdere blive de uden Møie dæbte med Spyd, naar man trænger til at faae dem, og Landsbyen er saaledes bestandigt forsynet med Føde. De fangede netop en stor Mængde, da vi kom dertil, og for en lille Pakke Tobak forsynede de os rigeligt med Fisk.

Disse Indianere fange ogsaa en Mængde Wunder ved Hjælp af et fint Net, som er udspændt imellem to omtrent tredive Fod høje og halvtredsindstyve eller treindstyve Fod fra hinanden staaende Stænger. Dette Net udsændes i en snever Dal, gennem hvilken Wunderne flyve om Aftenen. Nedenfor tændes en Ild, som foraarsager Røg, og denne forhindrer Wunderne fra at see Nettet; naar de nu flyve imod det, blive de forvirrede og falde ned, hvorpaa Indianerne fange dem.

Da Binden endnu var altfor stærk til at vove os videre, blev vi her til den 14de. Chaw-u-wit, Hovdingens Datter, tillod mig at tegne hende af. Medens hun sad for mig, blev vi omringede af en Mængde Indianere, hvilket fortredigede hende meget, da de indianiske Fruntimmer, paa Grund af deres medsøgte Undseelse, ere hænge for Alt, hvad der kan paadrage dem den offentlige Opmærksomhed, eller gjøre dem latterlige. Hun var visstnok den smukkeste Pige, jeg havde set i Egnen, hvilket imidlertid ikke er nogen stor Kompliment for den øvrige quindelige Befolkning.

Gn Kunstners Vandtinger.

Da Chea-clack sandt, at vor Kano var altfor lille, lykkedes det ham at faae den ombyttet for en større, og Klokket tre om Morgenen indskibede vi os for at tilbage-lægge to og tredive Mile i aaben Sø. Da vi havde været omtrent ei Par Timer ude, reiste Binden sig til en fuldkommen Storm, og da den blæste imod Ebben, steg Vandet meget høit. En Mand maatte bestandigt øse Baaden, for at den ikke skulde syldes med Vand.

Nu istemte Indianerne ombord een af deres Sange, som gik over til et formeligt Hyl, hvergang en Bølge, der var høiere end de andre, nærmede sig; paa samme Tid blæste og spyttede de imod Binden, som om de vare i heftig Kamp med Stormens onde Aand. Det hele Oprin var overordentligt spændende: de bjergsne Bosgers Brusen omkring vor lille Kano, som de hvert Sieblik truede med at opslug; Bindens Tuden over vore Hoveder og Indianernes Hulen gjorde det i Sandhed rødselsfuldt. Jeg forbausedes over den Behændighed, hvormed de styrede Kanoen, idet de alle lagde deres Aarer ud til Luuvert, hvergang en Bølge brødes, hvorved de formindskede dens Kraft og førte Stænkene over vore Hoveder til den mod-satte Side af Baaden.

Med den største Angstelse betragtede jeg hver Bølge, som tordnende kom os imøde, og jeg maa tilstaae, at jeg frygtede for Udfaldet. Imidlertid ankom vi lykkeligt og vel til Fortet Klokket 2 om Eftermiddagen, uden anden Skade end den, som vi havde lidt af umådelig Træthed, en naturlig Folge af elleve Timers strengt Arbeide uden Føde og i en aldeles gjennemblødt Tilstand; men disse vore Lidelser glemtes snart ved den muntre Ild og det

styrkende Maaltid, hvormed vi blev modtagne i Fort Victoria. En af Indianerne betroede mig, at han under Stormen ikke havde næret Frygt for Andre end for mig, da han og hans Broder let vilde have kunnnet svømme i Pond, selv om det havde været en Strekning af ti Mile.

Nogle Dage efter min Ankomst til Fortet sad jeg og tegnede en Indianer. Pludseligt blev Døren til mit Værelse smæklet op, og en Indianer af et simpelt og ikke indtagende Ydre traadte ind. Da jeg ikke vilde forstyrres, viste jeg uden Omstændigheder den Paatrængende bort og lukkede Døren efter ham, i den Tanke, at det var en ganste almindelig Indianer; thi havde jeg indladt alle de Kommede, vilde jeg være blevet forstyrret fra Morgen til Aften. Omtrent en halv Time senere kom Mr. Finlayson og fortalte mig, at den store Yellow-cum, Macawernes fornemste Høvding fra Cap Flattery, var kommen til Fortet. Jeg havde hørt saa Meget om denne Høvding, baade af hans Fjender, Glassumerne i Zeh-nus, og af Indianerne i Fort Vancouver, at jeg havde besluttet at reise til Cap Flattery, en Afstand af tresindstyve Mile, for at faae ham at see. Jeg blev dersor meget glad over hans Komme, da jeg nu kunde spare mig Reisen; jeg gif strax ud for at opøsge ham, og blev ikke lidet forundret og ørgerlig over at see, at det var ham, jeg saa uhøfligt havde viist ud af mit Værelse. Jeg undskyldte mig naturligvis med at sige, at jeg ikke havde vidst, hvem han var, og fortalte ham, hvormeget jeg havde ønsket at faae ham at see, og at jeg havde haft ifinden at reise til Cap Flattery i den Anledning. Han svarede mig, at han gjerne vilde tree, jeg ikke forsæligt havde fornærmet ham, men

at det havde trænket ham ganske overordentligt at blive saaledes behandlet i saa mange Indianeres Paasyn.

Han ledsgede mig til mit Værelse, hvor jeg tegnede ham af, medens han fortalte mig Meget af sit Livs Historie. Yellow-cums Fader var Lods paa det ulykkelige „Tonquin“, det Skib, som John Jacob Astor sendte ud for at drive Handel med de Nord for Vancouver's-Øen boende Indianere, og som omtales i Washington-Irvings „Astoria“. Han var den Eneste, der slap bort fra Skibet, førend det sprang i Lusten, idet alle de Øvrige af det ulykkelige Mandskab blevne myrdede ombord, eller sprang i Lusten med Skibet. Det var umuligt at faae nogen tilfredsstilende Oplysning om denne sorgelige Begivenhed, da der ikke levede nogen Hvid, som kunde meddele den.

Yellow-cum er den meest velhavende Mand af sin Stammme. Hans Rigdom bestaaer for Størstedelen af Slaver og Toqua'er, en lille Musling, som i stor Mængde findes ved Cap Flattery, men ogsaa fun her. Disse Muslinger bruges som Penge, og ved Hjælp af disse finder stor Omsætning Sted iblandt alle Stammerne. De findes paa Havets Bund i en betydelig Dybde, og man faaer dem op ved Hjælp af en lang Stang, som gjøres fast til et stadt Bræt, omtrent femten Tommer i Hjørkant. Dette Bræt er besat med en Mængde Beenpigge, som, naar de trykkes ned, trænge ind i Muslingerne, der synes at sidde fast paa Bunden ved den spidse Ende. Muslingerne hænge fast ved Piggene, og saaledes trækker man dem op til Overfladen. De ere fra halvanden til to Tommer lange, hvide, tynde og hule; de ende i en Spids, ere let hviede og af Tykkelse omtrent som en almindelig Vibestilk. Deres Værdi

retter sig efter deres Længde, og de tage til i Værd efter en bestemt Maalestok. Saaledes udgjøre syrrethyve Muslinger det til en Favnelængde fastsatte Antal, hvilket i saa Fald i Værd er liig med et Bæverskind; men hvis ni og tredive ere store nok til at udgjøre en Favnelængde, saa gjælde de for to Bæverskind, otte og tredive for tre, og saaledes fremdeles, idet de gjælde et Bæverskind mere for hver Musling der er mindre end det fastsatte Antal.

Yellow-cum forærede mig et Par Øresmykker af disse Muslinger, som hvert især bestod af halvfjerd sindsthyve til fjerstydning Stykker. Hans Rigdom bestod tildeels ogsaa af Odderskind. Det er det værdifuldeste Pelsvært, der findes paa den nordamerikanske Kyst; thi et Skind er i Handelen liig tolv Tæpper, og to Tæpper ere liig en Bosse; Tobak, Munition og andre Ting i Forhold dertil. Tæppet er den Maalestok, efter hvilken alle Gjenstandes Værdi beregnes paa den nordvestlige Kyst. Uden Hensyn til hans Rigdomme, besidder han en umaadelig Indflydelse over alle Stammerne, og det er sin egen Kjækhed og Øygtighed, og ikke nogen Arverettighed, han skylder sin Verdighed som Overhøvding. Som et Beviis paa denne Høvdings Mod og personlige Tillid, kan det ansøres, at jeg i Hørtet saae ham omringet af og i munter Samtale med adskillige af Clallumerne Høvdinger, med hvilke han ofte havde kæmpet paa Liv og Død. Hans Klogstab foranledigede ham imidlertid dog til ikke at begive sig udenfor Hørtet efter Nat-tens Frembrud.

Jeg besøgte Gus-a-nich-Indianernes Hytter, medens de vare i Besøg her. Høvdingen var meget rig og havde otte Koner med sig. Ved at vise ham nogle Skitser, gav

jeg ham at forståe, at jeg ønskede at tegne hans Portrait; men hans Damer satte sig saa heftigt derimod, at jeg var glad ved at slippe bort fra dem, thi de snad-drede Alle i Munden paa hverandre, medens han sad som en Storsultan, viensyntlig smigret ved den Deeltagelse, de viste for hans Besærd. Nogle Dage derpaa mødte jeg Høvdingen alene, i nogen Afstand fra sin Leir; jeg gav ham en Rulle Tobak, og han samtykkede da med megen Beredvillighed i, at jeg tegnede hans Portrait.

Paa een af mine daglige Udlugter lagde jeg Mærke til en Indianer, der var mig paafaldende ved sin Hæs-lighed. Ved noiere Efterspørgsel erfarede jeg, at det var Shawstun, Sinahomaernes Overhøvding. Han erkyn-digede sig meget alvorligt, om det ikke vilde have hans Død til Følge, hvis jeg tegnede ham; og da jeg var færdig med Tegningen og havde givet ham en Rulle Tobak, saae han et Øieblik paa den og sagde, at det kun var en ringe Bon for at høve sit Liv. Sidenefter forsøgte han mig to eller tre Dage med den Bon, at jeg skulde t' intetgjøre Portraitet; og til sidst, for at blive fri for ham, tog jeg en flygtig Kopi deraf og rev den itu i hans Nærværelse, idet jeg foregav, at det var Ori-ginalen.

Jeg blev paa Vancouvers-Den til den 10de Junii, og for jeg tager Afsked dermed, vilde det maaske være bedst at give et fort Udtog af de Oplysninger, jeg ind-hentede, deels ved mine egne Tagttagelser, deels ved Hud-sjons-Bai-Kompagniets Betjente, angaaende de charakteri-stiske Ejendommeligheder hos de forskjellige Stammer i denne Egn.

Indianerne Syd for Columbia-Floden tattovere sig nedenfor Mundten, hvilket giver Ansigtet et lyseblaat Skjær. De, som boe ved Mundingen af Columbia-Floden og henved hundrede Mile opad den, saavel som de, der boe ved Pugets-Sund og De Huca-Strædet, og paa den sydlige Deel af Vancouvers-Oen, trykke Hovederne flade i deres Barndom. De, som behoer den nordlige Deel af Oen, give Hovederne Kegleform. Dette skeer ved Hjælp af et Bind, som lægges omkring Panden og efterhaanden strammes, indtil Hovedet faae den forønskede Form.

Den Stamme, der boer Nord for disse paa Fastlandet, kaldes af de Reisende „Babines“, eller Big-lips (Tyflæber), fordi Fruentimmerne forstørre deres Underlæber ved at anbringe et Stykke Træ igjennem dem. Et lille, tyndt Stykke Been bores igjennem Barnets Underlæbe, nedenfra op, og gjøres efterhaanden større, indtil et stadt, tre Tommer langt og halvanden Tomme bredt Stykke Træ har bragt Læben til at opsvulme i en frugtelig Grad, som endnu tager til med Alderen. Der lægges megen Vægt paa Læbens Størrelse, da denne udgjør Maalestokken for qvindeelig Skønhed; den danner ogsaa Forskjellen imellem de fri, indfødte Kvinder og deres Slavinder.

Naar Træpinden ved een eller anden Lejlighed tages bort, falder Læben ned paa Hagen, og dette er det modbydeligste Syn, man kan tænke sig.

Mændene have undertiden en Ring igjennem Næsen; den er af Been eller af Messing, naar de kunne faae det, men denne Skik er ikke almindelig. De bære en af Gederbark meget fint flettet Hue og et Tæppe af Bjergfaarets Uld. Disse Tæpper ere meget værdifulde, og der udfor-

dres Aar til deres Forfærdigelse. For eet, som jeg med megen Møie slæffede mig, maatte jeg betale fem Pund Tobak, ti Ladninger Munition, et Læppe, et Pund Perler, to couleurte Skjorter og en Unse Binnober.

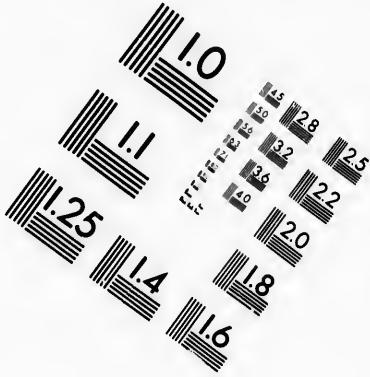
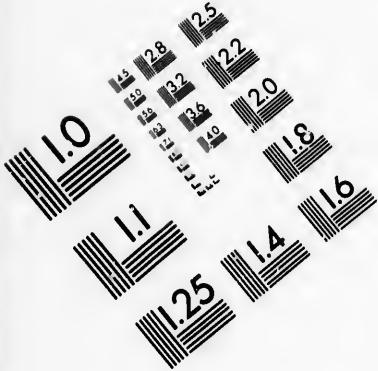
De endnu nordligere boende Stammer indlægge hele Overlæben med Perler af forskellig Farve, saa at den faaer Udseende af et Perlearbeide.

I det Indre af Ny-Caledonien, som ligger Øst for Vancouvers-Oen og Nord for Columbia-Floden, hersker blandt „Law-wa-tinernes“ Stamme og ligeledes blandt andre der i Omegnen boende Stammer, den Skik at brænde Li-gene, og den er forbunden med meget barbariske Omstændigheder med Hensyn til de Afsødes Enker. Liget lægges nogenent paa en stor Stabel harpixholdigt Bed. Hustruen lægges ovenpaa og tildækkes med et Skind; nu antændes Bedet, og den stakkels Kone er nødt til at blive liggende, indtil hun er næsten qvalt, da tilstedes det hende at stige ned, som hun bedst kan, igjennem Røg og Flammer. Men aldrig saa snart er hun kommen ned, før man forlanger, at hun skal forebygge, at Liget sammenkrympes ved Ildens Indvirkning paa Muskler og Sener; og hvergang der er Fare for, at dette kan skee, maa hun med sine bare Hænder bringe det brændende Lig tilbage i den rette Stilling, medens hun selv hele Tiden er utsat for Luernes fortærende Hede. Skulde hun, af Svaghed eller paa Grund af heftige Smertter, ikke formaae at fuldbyrde denne uundgaaeligt nødvendige Skik, da bliver hun understøttet af Andre, indtil Liget er fortørret. Under Ceremonien bliver der uophørligt sunget og slaaet paa Trommer, hvorved hennes Skrig overdøves. Sidenefter maa hun samle Asten

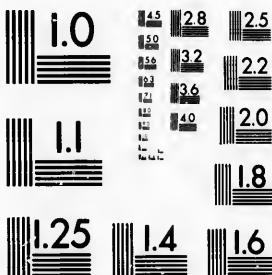
og de usorterede Knokler i en til denne Brug forsørdiget Pose, som hun i tre Aar maa bære paa sin Ryg; i al denne Tid ansee Husbondens Paarørende hende som deres Slavinde, og hun tør hverken vase eller kæmme sig, saa at hun snart bliver et højt modbydeligt Væsen. Naar de tre Aar ere omme, foranstalte hendes Bødler en Fest, til hvilken de indbyde alle hendes og deres egne Venner og Slægtninge. Ved Festens Begyndelse lægge de med megen Høitidelighed Levningerne af det brændte Lig i en Øfse, som de anbringe paa Toppen af en Stang, omkring hvilken de dandse. Nu afklædes Enken og oversmores fra Top til Taa med Fisketran, hvorpaa een af de Omkringstaende ryster en Mængde Swaneduun ud over hende, saa at hun heelt beklædes dermed. Nu nødes hun til at dandse med de Andre. Naar Alt dette er forbi, staer det hende frit at gifte sig igjen, hvis hun har Ydst dertil og Mod nok til endnu engang at udsætte sig for at blive levende brændt, og til at udholde de derpaa følgende Rødeler.

Det har ofte haendt, at en Enke, som har giftet sig anden Gang, maa ske i det Haab ikke at overleve sin Mand, har begaet Selvmord, naar Manden døde før hende, for ikke endnu engang at underkaste sig Ildproven. Det var mig umuligt at faae nogensomhelst Oplysning med Hensyn til Anledningen til denne grusomme Skik, og jeg kan kun forklare mig den som udsprungen af Indianernes medfødte Egenkørslighed, Dovenskab og Grusomhed, idet de formodentligt haabe paa denne Maade at gjøre deres Hustruer mere omhyggelige for deres personlige Velvære, medens de paa samme Tid sikkres for at blive myrdede af en skinsyg eller nro Egtesælle.

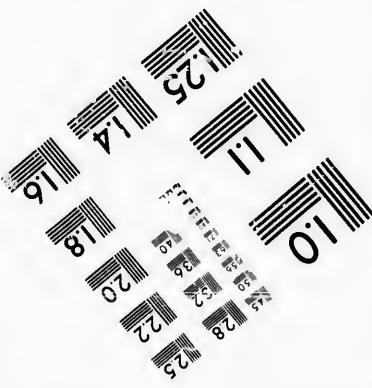
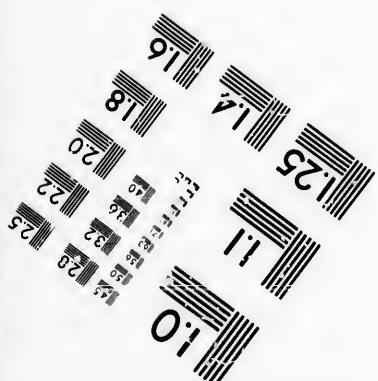




## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



9"



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



## Sextende Kapitel.

En bortkommen Eggtesælle. — En simpel List. — En Fishest. — Sagnet om Klippen. — Den lille Fisser. — Kamp imellem Dvørge og Gæs. — En Ridetur paa en Hvalfjæl. — En indianst Nibe. — Tilladelse til at drikke sig fuld. — Jeg stjeler en Hjernestal. — Deserteurernes Straf. — En Dilettant i Saar-lægekunsten. — Mangel paa Brænde. — Klapperslanger i Mængde. — Græskoppen og Ulven. — Den magiske Fisseruse.

9de Juni. — Da Kompaniets Skib, som hvert Aar bringer Varer og Depecher til det Indre af Landet, var ankommet, var det Mr. Finlayson om at gjøre at faae Brevene besørgede, og da han vidste, at jeg snart vilde tiltræde min Tilbagereise, spurgte han mig, om jeg vilde tage dem med til Fort Vancouvers. Jeg ønskede Intet hellere, end at gjøre hvad der stod i min Magt, til Gengjeld for den Gjæsfrihed og Venlighed, hvormed jeg var blevet modtaget, og jeg begyndte dersor at gjøre Tilberedelser til at kunne reise den følgende Dag. En gammel Nasqually-Høvding var kommen ned til Kysten for at lede ester sin Yndlingskone, som nogle af hans røveragtige Navoer havde bortsørt og, ester hvad han formodede, solgt eet eller andet Sted paa Vancouvers-Øen. Men da hans Søgen ikke havde været til nogen Nytte, vilde han nu vende tilbage igjen, og jeg bestillede at følge med ham. Han var meget glad ved mit Følgeskab, da den Omstændighed, at jeg havde Depecher med mig, vilde tjene hele Selfskabet til Beskyttelse mod hvilkesomhelst Indianere, vi kunde træffe paa. Jeg spurgte ham, hvorledes det var

lykkedes ham at slippe uskadt hertil, og han viste mig et Stykke af en gammel Avis, som han havde holdt i Beiret, hvergang han havde truffet paa fremmede Indianere, og som de havde anset for et Brev til Fort Victoria, hvorfor de havde tilladt ham at reise, uden at gjøre ham nogen Fortræd.

Opsynsbetjentene paa de forskjellige Poster ere ofte i det Tilsælde at skulle sende Breve bort paa Tider, hvor det enten er dem ubeklilt eller umuligt at udruste en Baad med deres egne Folk for at besørge dem. I dette Tilsælde gives Brevet til en Indianer, der besørger det saa langt, som hans Bequemmelighed og Sikkerhed tillade det. Derpaa følger han Brevet til en Anden, der bærer det videre, indtil han seer Lejlighed til at sælge det med Fordel; saaledes gaaer det, bestandigt stigende i Værdi, fra den ene Haand til den anden, indtil det nærer sit Bestemmelsessted, hvor da den sidste Hændehaver modtager Betaling for dets Aflevering. Paa denne Maade besørges Breve ofte med den fuldkomneste Sikkerhed og langt hurtigere, end det vilde kunne skee paa nogen anden Maade.

10de Juni. — Tidligt om Morgenens indstibede jeg mig med Høddingen, en Kone, han havde bragt med sig, og to Slaver; vi roede hele Dagen og kom rask fremad. Om Aftenen opsløge vi vor Leir under en hoi Klippe, hvor vi fandt nogle Gaaseeg, som vi lode smage os godt til vort Aftensmaaltid.

11te Juni. — Vi næede en Klippe, paa hvilken Lusinder af Sæler legede eller badede sig i Solen. Vi skøde adskillige af dem, da Indianerne ansee Spækket for en fortinlig Spise; for min Mave var det imidlertid alt-

for olieagtigt. Jeg fik en hvid Ørn, stegte den til mit Aftensmaaltid og fandt den overordentligt velsmagende.

12te Juni. — Om Aftenen kom vi til en indianisk Landsby, hvor vi gjorde Holdt for Natten; smaa, sølvfarvede Fisk, som dandsede og glimrede i den nedgaaende Sols Straaler, gave her Vandets hele Overslade Udseende af at være levende. Denne Fisk er omtrent af Størrelse som vore Sardiner og fanges i umaadelig Mængde; den kaldes der Ulé-kun og sættes meget høit, fordi den er saa fin og saa overordentligt fed. Naar den er tørret kan den brænde som et Lys fra den ene Ende til den anden med en klar og stadiig Flamme.

Om Aftenen var flere Kanoer ude for at fiske, og de fangede Fiskene med en beundringsværdig Hurtighed. Dette skeer ved Hjælp af et omtrent syv Fod langt Instrument; Skafset er omtrent tre Fod langt, og ved Enden af dette sidder et fire Fod langt, krumt Blad af Træ, omtrent som en Sabel, kun at Eggen er paa Ryggen. I denne Eg fastgjøres, med en Afstand af halvanden Tomme, skarpe Beentænder af omtrent en Tommes Længde. Indianeren staar i Kanoen, og idet han holder Instrumentet, som om det var en Aare, trækker han det med begge Hænder hurtigt igennem Fiskemassen, som er saa tæt, at hver Land som øftest træffer en Fisk. Med eet Slag imod Loftet ligge de i Sikkerhed paa Bunden af Kanoen. Dette skeer med en saadan Hurtighed, at de albrig bruge Net til dette Slags Fiskeri.

13de Juni. — Da vi idag nærmede os Kysten, sik vi Øie paa to græssende Hjorte, som Indianerne havde stor Lust til at forfolge; men da vi allerede havde spildt ugen

Tid paa Beien, higede jeg mere efter at komme videre. Medens vi endnu varre meget langt borte fra dem, affyrede jeg min Bøsse, mere i den Tanke at jage dem bort, end i det Haab at kunne træffe dem; men til min og Indianernes store Forundring faldt een af dem død til Jorden. Høvdingen saae skarpt paa mig og undersøgte derpaa min Bøsse; sandsynligvis var han i Twivl, om Hjorten var falden ved min eller Bøssens Trolddomsmagt. Jeg sagde Intet og lod som Ingenting, medens Indianerne siensynligt ansaae mig for en Mand, der ikke var at spøge med. Vi holdt om Astenen et fortreffeligt Maaltid paa vort Dyrekjød, og jeg tog mig vel i Agt for østere ai lade dem se Prover paa min Bøsses Egenskaber, sjøndt de tit nok bade mig derom.

14de Juni. — Da vi kom forbi en enestaaende Klippe, der hævede sig sex til syv Fod over Vandet og var lidt mere end fire Fod i Omkreds, spurgte den gamle Høvding mig, om jeg vidste, hvad den oprindeligt havde været. Da jeg svarede benægtende, fortalte han mig følgende Sagn: „Mange Maaneder ere forløbne, siden en Nasqually-Familie boede i Nærheden af dette Sted. Den bestod af en Enke med fire Sønner — een med hendes første Mand, de andre tre med den anden. De tre yngste Sønner behandlede deres ældste Broder meget ukjærligt og nægtede ham Andel i hvad Jagt og Fiskeri indbragte dem; han derimod, som gjerne vilde vinde dem, delte altid sit Bytte med dem. At han var en stor Medicinmand, det vidste de ikke; og da han omsider blev kjed af deres haarde Behandling og ikke ved al sin Venlighed var i stand til at formilde dem, besluttede han at hærne sig. En Dag, da de sade i deres

Hytte og levede godt, traadte han ind til dem og fortalte dem, at en stor Søl havde viist sig tæt derved. De grebe sieblikkeligt deres Spyd og begave sig paa Beien i den Retning, han viste dem, og da de kom hen til Dyret, gjen-nemborede den Aeldste det med sit Spyd. Denne Søl var „en stor Medicin“ og stod i den øldre Broders Tjeneste, som selv havde ståbt den i denne Anledning. Aldrig saa snart havde den Forreste af Brødrene stødt sit Spyd i Sølen, før det var ham umuligt at faae Haanden fra Skastet, eller at trække Spydet ud igjen; begge de Andre stødte deres Spyd i Dyret, og det gif dem ligesaa. Nu styrte Sølen sig i Bandet, trak dem med sig og svømmede langt ud i Ssen. Da de saaledes havde tilbagelagt mange Mile, faae de i det Hjerne en Ø, mod hvilken Sølen svømmede. Da de nærmede sig Øyten, mærkede de for første Gang, at de kunde faae Hænderne fra Spydene. De gif altsaa i Land, og da de troede at være i et sjældentlig Land, skjulte de sig i et Buskads. Medens de laa skjulte her, faae de i nogen Afstand en ganske lille Baad roet af en ganske lille Mand; da han kom til det Sted, hvor de vare, fortsiede han, uden at blive dem vaer, sin Baad ved Hjælp af en Steen, der var knyttet til en lang Line. Nu sprang han over Bord, dukkede under og blev længe under Bandet. Omsider kom han op igjen og bragte en stor Fisk med sig, som han kastede i Baaden; dette gjentog han flere Gange og faae hver Gang ned i Baaden for at tælle de Fisk, han havde fanget. Da de tre Brødre vare meget sultne, tilbød den Enne at ville svømme ud, medens den lille Mand var under Band, og stjæle een af Fiskene. Det lykkedes ham at udføre dette, inden Fiskeren vendte tilbage:

fortalte  
De grebe  
n i den  
t, gjen-  
Sæl var  
Ljeneste,  
rig saa  
Spyd i  
den fra  
Andre  
a. Nu  
svøm-  
agelagt  
en Sæ-  
de for  
ne. De  
ændtligt  
skjulte  
roet af  
vor de  
ad ved  
e. Nu  
under  
n stor  
og han  
at tælle  
meget  
en lille  
Det  
ilbage:

men den lille Mand var aldrig saa snart kommen med nok en Fis, før han opdagede, at der mangede een i Baaden, og, idet han udstrakte sin Haand, lod han den langsomt følge langs med Horizonten, indtil den viste lige hen til deres Skjulested. Nu lettede han Anker og roede hen til Kysten, hvor han strax opdagede de tre Brødre, som han var ligesaa vidunderligt stærk, som han var lille, bandt han deres Hænder og Fodder sammen, kastede dem i sin Baad, sprang selv i den og roede tilbage i den Retning, hvorfra han var kommen. Da de var komne omkring den Klippe, hvor de først havde opdaget Baaden, kom de til en Landsby, der var beboet af Menneskel, der var ligesaa smaa som Manden, der havde taget dem til Fange, og hvis Huse, Baade og Huusgeraad, Alt var i Forhold til dem selv.

„De tre Brødre blev nu tagne ud af Baaden og bundne kastede ind i en Hytte, medens et Raad sammenkaldtes for at afgjøre deres Skjæbne. Medens Raadet var forsamlet, skød en umaadelig Flok Fugle, som lignede Gæs, men var meget større, ned paa Indbyggerne og begyndte en heftig Kamp. Disse Fugle havde den Magt at kaste deres skarpe Slagsfier ligesom vindsvinet sine Pigge, og skjøndt de smaa Krigere kempede med megen Tapperhed, bedækkedes de dog snart med de gjennemborende Pile og faldt bevidstløse om paa Jorden. Da al Modstand var ophørt, sloi Fuglene op og forsvandt.

„Brødrene harde fra deres Arrest været Bidne til Kampen, og da det efter megen Møie var lykkedes dem at skille sig ved deres Lænker, begave de sig til Valpladsen og begyndte at trække Slagsfierne ud af de tilsyneladende liv-

lse Legemer; men aldrig saasnart havde de gjort dette, før de Alle kom til sig selv igjen. For nu at bevidne deres Taknemmelighed imod dem, der havde frelst dem, tilbøde de at ville opfylde hvad som helst de ønskede, hvorpaa Brødrene udbade sig at blive sendte tilbage til deres eget Land. Der blev da sammenkaldt et Raad for at bestemme, paa hvilken Maade dette bedst lod sig gjøre, og langt om længe blev det besluttet at benytte en Hvalfisk hertil. Nu blev Brødrene satte paa Uhyrets Ryg og toge Veien ad Nasqually til. Men da de vare komne omtrent den halve Vei, faldt det Hvalfissen ind, hvor taabeligt det var at bære dem, istedsfor at forvandle dem til Skildpadder og lade dem svømme hjem. Nu gjælder Hvalfissen for en „Soch-a-li-ti-yah“ eller „Stor Aand“, hvilket dog ikke er det Samme som en „Hias-soch-a-li-ti-yah“ eller „Stor, hsi Aand“, thi den besidder høiere Gaver end alle andre Dyr tilsammen, og aldrig saasnart havde den tænkt over den Sag, før den ogsaa bragte den i Udsørelse. Paa denne Maade siktede de første Skildpadder deres Tilværelse, og det er dersor, at de bestandigt føre Krig med Sælerne, idet een af disses Elægt var Skyld i deres Ulykke. Efter at de tre Brødre paa en saa besynderlig Maade bare forsvundne, kom deres Moder ned til Strandbredden, hvor hun i flere Dage ventede paa, at de skulde komme tilbage, medens hun jamrede sig og udgød Taarer over deres Fra-værelse. Da kom Hvalfissen en Dag tilfældigvis forbi, havde Medlidenhed med hendes Nød og forvandlede hende til hin Steen.“

Teg kunde, da jeg i min Kano roede forbi denne Klippe, ikke opdage noget Ejendommeligt i dens Dannelse;

idetmindste var der derfra, hvor jeg saae den, intet Spor af Lighed med den menneskelige Skikkelse, hvilket man dog, efter Sagnet at dømme, skulde formode. Imidlertid, da denne Klippe staar aldeles affondret, idet man i flere Miles Omkreds ingen anden siner, er det naturligt, at den er blevet en Gjenstand for Indianernes Øjmærksomhed, og den er ved sin eensomme Beliggenhed ikke usiklet til at være Skuepladsen for deres Overtroes phantastiske Opfindelser.

15de Juni. — Vi ankom til Nasqually, hvor jeg forstakfædte mig Heste, der skulde bringe mig til Cowlich-Floden. Jeg kom etter over Prairie de Bute og Mud-Mountain, og naaede min gamle Ben Riscox's Hytte paa den tredie Dags Aften; men til min Forundring fandt jeg baade ham og hans Familie saa usædvanligt fremmede imod mig, og Børnene løb endog saa bort og skjulte sig for mig. Omviser spurgte han mig, om jeg ikke, da jeg sidst var hos dem, havde tegnet et Fruentimmer af. Jeg sagde Jo og nævnede hendes Navn, Caw-wacham; en Dødsstilhed paafulgte, og jeg kunde ikke saae det mindste Svar paa mine Spørgsmaal. Da jeg forlod Hytten, mødte jeg en Blanding, som fortalte mig, at Caw-wacham var død, og at man ansaae mig for at være Skyld i hendes Død. Tausheden var fremkaldt derved, at jeg havde nævnet Navnet paa en Afsdød, hvilket ansees for Mangel paa Agtelse mod denne, og for Noget, som bringer Ulykke.

Jeg forstakfædte mig strax en Kano, begav mig paa Beien til Fort Vancouver og roede hele Natten, da jeg vel vidste, hvilken Fare der truede mig, hvis jeg mødte nogen af hendes Slægtninge; den 20de Juni ankom jeg med en Pakke Nyheder fra den civiliserede Verden i god

Behold til Fort Vancouver. Her maatte jeg blive til den 1ste Juli, da jeg ventede paa Baadene, som dagligt ankom med Pelsverk fra Ny-Caledonien og Øvre-Columbien, og efter indtoge Ladning af Vinterforraad til Posterne i det Indre. Denne Tid tilbragte jeg med at jage og tegne. Jeg tegnede en Chinook-Oreng, som havde en eiendommelig Hovedphyt af Perler; den lod til at være af hans egen Opfindelse, thi jeg havde aldrig truffet paa nogen lignende.

1ste Juli. — De ni Baade, som udgjorde Brigaden, havde nu indtaget deres Ladning og vare alle færdige til at afgaae til deres forskellige Bestemmelsessteder. Mr. Lewis skulde have Kommandoen, indtil han naaede sin egen Post, Colville; men vi havde megen Moie med at samle Mandskabet, tresindstyve til halvsjerdindstyve i Tallet, idet Nogle forlangte før Afreisen at faae deres Quantum Rom, eller „Regale“, som Kompagniet kun tilstaaer sine Folk, naar de udruste sig til en lang Reise. Andre toge Afsked med deres indianiske Kjærestter, og vare med Rød og neppe at finde, kort sagt Alle krympede sig ved at ombytte det magelige og overdaadige Liv, de havde ført i de sidste to til tre Uger, for den Moie og de Savn, som de vel vidste at have i Vente. Henimod Aften lykkedes det os imidlertid at faae Mandskabet samlet, og Mr. Lewis lovede dem deres Rom ved den første, passende Leilighed. Fortet salutede med syv Kanonskud, som besvaredes af Kompagniets ved Magasinet liggende Skib. Fortets Beboere samlede sig omkring os, og omsider toge vi afsked under Hurraraab og deres hjertelige Ønsker for vort Bel. Da det var blevet saa sildigt, inden vi kom deraf, naaede vi

denne Aften ikke længere end til Kompagniets Møller, otte Mile fra Fortet.

2den Juli. — Vi brøde op meget tidligt om Morgen, og Folkene roede med en sjeldent Iver, da de om Astenen skulde have deres Negale, eller Traktement. Kloken to om Eftermiddagen havde vi tilbagelagt otte og tyve Mile og naaet Prairie de Thé. Her gik vi i Land, for at lade Folkene afholde deres vanlige Drikkelag. I Hudsons-Bay-Kompagniets Ejendomme uddeles der ikke Brændeviin til Folkene, hverken medens de opholde sig i Fortet, eller medens de ere paa Reisen, heller ikke have de Lov til at kjøbe noget; men naar de skulle træde en lang Reise, saae de hvad de kalde deres Traktement, som bestaaer af en halv Pot Rom til Mand. Denne maa de imidlertid ikke drikke, for de ere komne i nogen Afstand fra Fortet, saa at de, der have Lov til at drikke sig fulde, kunne gjøre det, uden at indvirke skadeligt paa Etablissementets Ejenerstaben.

Saaasnart vi vare komne i Land, blev Leiren opslaaet, Ilden tændt og Maden lagt; fort sagt, alle Tilberedelser til Natten maatte gjøres, før Kommen blev uddeelt. Saa-snart Folkene havde faaet deres Ration, begyndte de alle Slags athletiske Lege, Løben, Springen, Bryden, o. s. v. I blandt Mandskabet befandt sig otte Mand fra Sandwiches-Derne, der morede os meget ved et Slags pantomimisk Dans ledsgaget af Sang. Det Hele var overmaade comisk og fremkaldte stinkende latter blandt de tilstede værende; esterhaanden som Kommen begyndte at virke, begyndte de til de forskjellige Poster hørende Brigader at rose sig af deres tappre Bedrifter og udstaaede Lidelser. Dette med-

første lidt efter lidt Ønsket at prøve, hvem der var den Bedste, og nu vaafslgte mangen en Dybt; af blaa Øine og blodige Næser vankede der mange, men Alting endte med det Gode. Den næste Dag bare Folkene noget sløve, som en Folge af deres Veruselse, men de vare lydige og i ret godt Lune; ja, det syntes virkelig, som om den foregaaende Aftens Kamp havde været en Afslutning af alle gamle Stridigheder og tidligere Mellemværende. Vi kom ikke bort før Klokken tre om Eftermiddagen og tilbagelagde kun omtrent fjorten Mile. Vi opsløge vor Leir ved Goden af Vandfaldene, ved det første Værsted, naar man seiler op ad Columbia-Floden.

4de og 5te Juli. — Begge disse Dage vare vi beskjæftigede med at bære Varerne over Værstedet og trække de tomme Baade bagefter. Her drives Fiskeriet i det Store, og Hudsons-Bai-Kompagniet og Cascade-Indianerne, som forsamle sig her i stor Mængde paa Fisketiden, der netop fandt Sted dengang, da vi kom derigjennem, fange en umaadelig Mængde Fisk. De forvoldte os en heel Deel Bryderi og Uleilighed, idet vi kun ved den strengeste Alarvaagenhed kunde afholde dem fra at sjæle. Den 5te om Aftenen kom vi over Værstedet, og skjønt Folkene vare trætte, roede vi dog syv Mile op ad Floden, førend vi opsløge vor Leir, for at slippe heelt bort fra Indianerne.

Da jeg streifede omkring, medens Folkene vare iferd med at bære Varerne over Cascaderne, opdagede jeg en stor Blathovederne tilhørende Begravelsesplads, og det var mig meget magtpaalliggende at faae fat paa en Hjerneskal. Herved maatte jeg imidlertid gaae frem med den største

Forsigtighed, og jeg udsatte mig for ingen ringe Fare, ikke alene ved at forslasse mig den, men ogsaa senere ved at have den i mit Eie; selv de Reisende vilde have vægret sig ved at gjøre Følgeslab med mig, dersom de havde vidst, at jeg havde den i min Samling, ikke alene paa Grund af den overtroiske Frygt, som disse Begravelsespladse indgyde dem, men ogsaa paa Grund af den med Opdagelsen deraf forbundne Fare, der kunde have kostet hele Selskabet Livet. Jeg benyttede mig imidlertid af den Omstændighed, at Folkene havde travlt med at passe paa Indianerne for at forhindre dem i at stjæle, og Indianerne ligesaa travlt med at søge Leilighed til at stjæle, og saaledes lykkedes det mig, uden at vække mindste Mistanke, at faae en meget fuldkommen Hjerneskal smuglet ind imellem mit Tøi.

Paa det Sted, hvor vi den 5te om Aftenen opsløge vor Leir, stode en Mængde Træstubbe ude i Floden; man formodede, at et Hjeldskred der havde fundet Sted. Jeg tegnede Stedet af.

Om Natten deserterede to af vores Sandwichs-Behoere. En Baad blev strax løsset og sendt tilbage, i den Hensigt at afskære dem Beien ved Cascaderne. De havde til deres Udrustning hver faaet ti Pund Sterling i Varer, og havde, da de kom forbi Cascaderne, skjult deres Sække i Skoven, i Haab om at vinde tilbage til Kysten med deres Bytte. Deres Forsølgere kom imidlertid paa Spor efter dem og fandt deres Varer, skjøndt de ikke fandt dem selv; men da de vidste, at de maatte være der i Nærheden, siktede Tomaquin til at lede efter dem. Den næste Morgen bragte Tomaquin, tilligemed tre af hans Stamme, dem tilbage: hver af Indianerne havde, imedens han roede, sin

Kniv i Munden, beredt til at vrede til, hvis Øboerne skulde gjøre nogensomhelst Modstand. Det lod til, at de havde besøgt hans Leir om Natten, hvorfor han sammenkaldte sin Stammme og omringede dem; da Øboerne troede, at de skulle dræbes, overgave de sig og bade om Naade. Til Belønning fik Tomaquin fire Læpper og fire Skjorter. Det Næste, der var at gjøre, var at straffe Deserteurerne, og der spildtes ikke megen Tid, hverken med at følde Dommen, eller med at bringe den i Udførelse. Vor Herre, en stor og stærk Troleser, tog den Enne af dem, og Mr. Lewis den Anden, idet de siege ud af Kanoen; Straffen bestod slet og ret deri, at man kastede dem til Jorden, sparkede og slog dem, indtil de reiste sig, og kastede dem om igjen, til de ikke mere kunde reise sig, hvorpaa man endnu gav dem et Par Spørk.

Mr. Lewis var en meget stærk Mand, skjønt han kun havde sin venstre Haand; et Skud var gaaet af i hans høire, og havde lemlestet den saa skrækkeligt, at han havde været nødt til at lade den sætte af ved Haandleddet. Men Operationen var udført saa slet, at han ofte harde Smarter i Armen, hvorfor Lægerne vilde overtale ham til at gjøre det om igjen; det vilde han imidlertid ikke indlade sig paa. Paa Stumpen bar han sædvanligvis et svært Træskjold, men til Ykke for de stakkels Øboere havde han det ikke paa, da de kom i Land, ellers vilde han, som han selv sagde, maaßke have slaact dem ihjel. Mennesker, som leve i de civiliserede Lande, maa naturligvis finde en saadan Ustraffelse baade streng og barbarisk, men kun ved en saadan Behandling kunne dette Slags Mennesker holdes i Tømme; og Desertion og Insubordina-

tion have paa Reiser i det Indre af Landet ofte de farligste Folger for hele Selskabet.

6te Juli. — Det regnede stærkt hele Dagen, og Vinden blev saa heftig, at vi nødtes til at gaae i Land, skjønt der var meget lavt og moradsigt, og Myriader af Mosquitoer sværmede omkring os.

7de Juli. — Vi kom forbi en Methodist-Mission og nuaede Bærestedet „les Dalles.“ Vi benyttede Indianerne her, tredive til hver Baad, til at bringe dem over Bærestedet, hvorfor hver Mand fik fem Kugler og noget Krudt. Indianerne her lemlæste ikke deres Hoved. Landet begynder at see usrugbart ud og er aldeles blotet for Træer. Væx fanges i stor Mængde i disse Strømfald.

8de Juli. — Vi ankom til Vandfaldene og havde ingen Vanskelighed med at faae Baadene transporterede, da Indianerne vare meget talrige og villige til at arbeide. I forrige Tider havde man mere Besvær af disse Folk end af nogensomhelst anden Stamme ved Columbia-Floden; naar man dengang skulde over dette Bærested, maatte man have tresindsthye bevæbnede Mænd til at passe paa Barerne. Her var det, at den i Washington Irvings „Astoria“ omtalte Mand med Linkassen blev skudt. Vi vare nøsagede til at kjøbe Brænde af Indianerne til at koge vor Aftensmad ved, da ikke et Træ, ikke engang en Bust var at opdagte i nogensomhelst Retning. Indianerne, som faae Drivtømmer til deres eget Brug, naar Floden er hvi og fører det med sig, vurdere det naturligvis høit, fordi det bliver dem saa sparsomt til Deel. De Indianere, som boe omkring Vandfaldene, eller forsamle sig der for Fiskeriets Skyld, kaldes Skeen-Stammen; de sladtrykke ikke deres

Hoveder og ere stærke, dygtige Folk, som nu for Tiden ere meget venligt sindede imod Hudsons-Bai-Kompagniet, og leve i Fred med deres Gladhoved-Naboer. Indianerne i denne Egn sang nogle saa Hjorte og noget andet Bildt, af hvis Skind de forsørdige alle de Klæder, de bære, hvilket imidlertid ikke ere ret mange. Høvdingen Mancemuckt var, dengang jeg tegnede ham, isært en Næveskinds Hue og en Hjorteskinds Skjorte.

9de Juli. — Vi forlod Vandfaldene med gunstig Wind og løb under Seil op ad Stromfaldene, medens de krusede Bølger hævede sig op over Kanten af Baaden, som vi kun ved at mindste Seil kunde afholde fra at syldes ned Vand. Vi opsløge vor Leir i Nærheden af en for meget thyagtig gjældende Indianer-Stamme, og maatte bruge een af Begravelses-Kanoerne til Brændsel, efterat vi havde udtaget Knoglerne og omhyggeligt lagt dem ved Siden af de andre. Vor Gryde var endnu ikke kommen i Røg, før Røgle af Stammen kom tilsyne og lode sig forstaae med, at vi havde tilintetgjort een af deres Slægtinges Grav. Da vort Selskab var for talrigt, til at de kunde bruge Magt imod os, indlode de sig, efter megen Talen frem og tilbage, om sider paa at modtage Tobak, Munition og andre smaa Forøringer til Erstatning for vor Banhelligelse. Dette tilstode vi dem gjerne, da de ellers sandsynligvis vilde have dræbt den første Hvide, de ustraffet kunde lægge Haand paa; men nu, da de havde faaet Erstatning for For nærmelsen, havde vi intet Bidere at frygte.

10de Juli. — Vi saae idag en stor Mængde Klapper-Slanger, af hvilke vi dræbte nogle saa. Folkene, som gif

Tiden ere  
gniet, og  
ianerne i  
et Wildt,  
de bære,  
Mance-  
æveskinds  
gunstig  
edens de  
Baaden,  
e fra at  
heden af  
ame, og  
Brændsel,  
ligt lagt  
dnu ikke  
llyne og  
af deres  
talrigt,  
sig, efter  
modtøge  
Erstat-  
i gjerne,  
n første  
nu, da  
vi intet  
Klapper-  
som gik

langs med Flodbredden og trak Baaden paa de Steder, hvor Strømmen var altfor rivende til at vi kunde roe, vare meget bange for dem, da de ingen Sko havde, men heldigiis blev ingen af dem bidt. Indianerne sige, at Salt helbreder Saaret, naar det anvendes strax og i rigeligt Maal, og ligeledes, at det afsvender Faren, naar man, strax efter at være bleven bidt, drinker en god Deel Brændeviin. Jeg har imidlertid aldrig seet noget af Midlerne anvendt, og skulde næsten formode, at det sidste kun er en Indianerlist, med hvilken de søger at overvinde den store Vanhelighed, de have ved paa nogensomhelst Betingelse at faae Brændeviin af Kompagniets Betjente og Folk.

11te Juli. — Mange Indianere fulgte os til Hest et langt Stykke Vei langs med Ryisten. Jeg sik een af deres Heste og galopperede, ledsgaget af en Indianer, syv til otte Mile ind i Landet, men fandt det her ligesaa usfrugtbart og lidet lovende som ved Flodbredden. Flodens Krumning, som Baadene naturligiis maatte folge, satte mig istand til at træffe sammen med dem nogle faa Mile længere borte; Ridetouren, skjønt ikke interessant med Hensyn til Landskabet — thi ikke et Træ var at see, — saa langt som Øjet kunde naae — var mig dog en herlig Afverling fra Seiladsens Gensformighed. Da vi nærmede os det Sted, hvor Walla-Walla udmunder i Columbia-Floden, sik vi Øie paa to mørkelige Klipper, der udspinge af en hoi, steil Kegle eller Jordhoi, omrent 700 fod over Flodens Overslade. De Reisende falde dem Skorsteensklipperne, og da de kunne sees meget langt borte, gjøre de god Tjeneste som Sømærker.

Walla-Walla-Indianerne kaldte dem „Ki-use-Pigernes

"Klipper" og fortælle derom følgende Sagn, som en Indianer fortalte mig, medens jeg optog en Skitse deraf. Man maa erindre sig, at alle indianiske Stammer vælge eet eller andet Dyr, som de tillægge overnaturlige eeller, i Landets Sprøg, Medicin-Kræfter: Hvalen, for Exempel, paa den nordvestlige Kyst; paa den østlige Side af Rocky-Mountains, Kongesræn, om hvilken man troer, at den frembringer Tordenen; og Ulven ved Columbia-Hloden. Da nu den store Medicin-Ulv ved Columbia-Hloden — efter Walla-Walla Sagnet den meest listige og snu af alle Manituer — havde hørt, at en stor Medicin-Græshoppe ødelagde hele Landet, som med Rette tilhørte hin og stod under dens særlige Beskyttelse, besluttede den strax at op-søge denne og møde den i aaben Kamp. I denne Hensigt gik den langs med Hlodbredden og træf snart Gjenstanden for sin Øgen. Enhver af disse frygtelige Manituer holdt det for klugest at tage sin Tilslugt til Læst for at overvinde sin Modstander. Da de gjensidigt frygtede hin-andens Medicinkræfter, begyndte de med at være høfslige mod hinanden, og gik, i den Hensigt at forskække hinanden, derpaa over til at prale med deres vidunderlige Bedrifter og de Mange, de havde dræbt og fortæret. Græshoppen sagde til Ulven, at den bedste Maade at forvisse sig om, hvem der havde fortæret det største Antal Dyr, vilde være at kaste deres respektive Mavers Indhold op, og at den, som kastede meest Haar op — thi Haar er usordsieligt — skulde ansees for den Høieste, fordi den dermed viste at have slugt de fleste Dyr. Ulven samtykkede i dette Forslag, og nu begyndte de at anstrengte sig for at give Alting fra sig, hvad der befandt sig i deres Maver.

Græshoppen lukkede naturligvis sine Øine under sine heftige Anstrengelser, og da Ulven saae dette, trak den behendigt, uden at det blev opdaget, en heel Mængde af sin Modstanders Undeel over paa sin Side. Da nu Græshoppen saae, hvor langt større Ulvens Bunke var end dens egen, opgav den Baeddestriden og foreslog Ulven at bytte Skjorter til Tegn paa Venstre og Tilgivelse. Ulven samtykkede heri, men forlangte, at Græshoppen, som den, der havde foreslaet det, skulde tage sin af først; men Græshoppen vægredede sig herved og ønskede, at Ulven skulde gjøre Begyndelsen.

Ulven samtykkede om sider ogsaa heri, slog sig pludseligt for Bryret, og Skjorten faldt af den; Græshoppen var yderst forbauset, og da den ikke var i Besiddelse af nogen Tryllekraft, hvorved den saa hurtigt kunde afklæde sig, var den nødt til at tage Skjorten af paa den almindelige Maade, ved at trække den over Hovedet. Nu passede Ulven paa, og medens Græshoppen havde Hovedet og Armen inde i Skjorten, dræbte Ulven den.

Da nu Ulven var bleven sin byrdefulde og farlige Rival qvit, vendte den sig ad Hjemmet til. Da den endnu var nogle saa Mile fra Walla-Walla, saae den tre smukke Ki-use Piger, i hvilke den blev rasende forelsket. De vare iført med at bære Steen ud i Floden og danne et kunstigt Vandfald eller Strømfald, for saaledes at fange Laxen, naar den sprang derover. Om Dagen iagttog Ulven dem i al Hemmelighed, og om Aften begav den sig til Dømningen og tilintetgjorde aldeles deres Arbeide; dette gjentog den i tre paa hinanden følgende Aftener. Den fjerde Morgen saae den Pigerne sidde grædende ved Flod-

bredden, tiltalte dem og spurgte, hvad der seilede dem; de svarede, at de maatte sulde ihjel, da de ingen Fisk kunde fange. Nu foreslog den at bygge en Dæmning for dem, hvis de vilde samtykke i at blive hans Koner, og det vilde de hellere end døe af Mangel paa Føde. En lang Ød af Stene, som gaaer næsten tværs over Floden, tilskrives endnu den Dag idag Ulvebrudgommens Trolddomskunster.

Vænge levede den lykkeligt med de tre Søstre (en Skik, som er meget hyppig iblandt Indianerne, der øgte saa mange Søstre af een Familie som muligt, og give til Grund, at Søstre naturligvis enes bedre end Fremmede); men omsider blev Ulven skinsyg paa sine Koner og forvandlede dem til to Basaltsøiler paa den sydlige Side af Floden, og sig selv til en noget lignende Klippe paa den nordlige Side, saa at den bestandigt kunde holde Øje med dem. Jeg spurgte Fortælleren, hvad der var blevet af den tredie Søster, og han svarede: „Lagde Du ikke Merke til en Hule, da Du kom herhen?“ Jeg sagde Jo. „Det,“ vedblev han, „er Alt, hvad der er blevet tilbage af hende!“

### Syttende Kapitel.

Fort Walla-Walla. — Lar, det vigtigste Næringsmiddelet. — Huler for Vinteren. — Ridetur til et Vandfald. — Pragtsuldt Vandfald. — Brændende Sanderken. — En skinsyg Hustru. — Grefnægt for en afbød Høvding.

12te Juli. — Jeg ankom til Walla-Walla. Det er et lille Fort, som er bygget af Blokke af Jord og Dynd,

der er bægt i Solen, som her er overordentligt brændende. Fortet Walla-Walla ligger ved Mundingen af Floden af samme Navn, i den mest sandede og øde Ørken, man kan tænke sig, og er omtrent 500 Mile fra Columbia-Flodens Munding. Her falder kun lidt eller slet ingen Regn, så snart man herfra kan se den skyte ned i Stromme nogle saa Mile længere nede ad Floden. Da det er bygget ved en Kløft, som Columbia-Floden har dannet gennem højt Bjergland, som strækker sig hen til det stille Ocean, er det utsat for skækkelige Storme, der fare igjennem Aabningen i Høiene med en ubeskrivelig Hestighed og hvirvle Sandet op i saa tætte Skyer, at det ofte er umuligt at reise der. Jeg blev venligt modtagen af Mr. M'Bain, een af Hudsons-Bay-Kompagniets Betjente, som tillige med fem Mand havde Opsyn med Fortet. Etablissementet holdes kun vedlige for at handle med Indianerne fra det Indre af Landet, da de, som boe der i Omegnen, kun have lidet eller intet Pelsværk at drive Handel med.

Walla-Walla-Indianerne leve hele Året igjennem næsten udelukkende af Lax. Om Sommeren boe de i Hytter af Sivmaatter, der ere udspændte over Stænger. Da der ingen Træer voxe i denne Egn, have de, til den Smale Brændsel, de behøve, kun det Driftsommer at stole paa, som de om Føraaret samle i Floden. Om Vinteren grave de en stor, kredssformig Hule i Jorden, omtrent ti til tolv fod dyb og fyrrethve til halvtredsfindstyve fod i Omfang, og tildække den med kløvede Træstammer, over hvilke de lægge et Lag Mudder, som de samle i Floden. Ved den ene Side af dette Tag lade de være et Hul, som er

saa stort, at et Menneske kan komme der igjennem. En Stang med Skurer i naer til Bunden af denne Hule og tjener til Stige, ved Hjælp af hvilken de komme op og ned i denne underjordiske Bolig. Her overvintre tolv til femten Mennesker og behøve kun lidet eller slet intet Brændsel, da deres Høde, der bestaaer af tørret Laz, som øftest spises raa, og Stedet er overordentligt varmt, paa Grund af de Mange, som her ere sammentrængte i et saa lille og begrændset Rum. Øste nøder Flyvesandet dem til at lukke Labningen, og da ere Heden og Stanken utaalelige for alle Andre end dem, som ere vante dertil. Flyvesandet er en skækkelig Ciendommelighed for denne øde Ørken. En Mengde Indianere miste deres Syn, og selv de, som ikke i den Grad lide derved, synes at være plagede af en heftig Oieninflammation. Ogsaa Laz'en, medens den tørres, bliver i den Grad fuld af Sand, at Indianernes Tænder lide derved, og sjeldent seer man en Indianer, der er over syrretyve Åar, hvis Tænder ikke ere afflidte lige til Gummene.

13de Juli. — Jeg forskaffede mig tre Heste og een Mand og begav mig paa Beien til Paluce- eller Pavilion-Floden; vi gjennembandrede en sandet Egn, og kunde intet Vand finde, før vi naaede Touchay-Floden, hvor vi traf sammen med Père José, en Jesuiter Missionair, som havde forladt Walla-Walla Aftenen i Forveien og var paa Beien til sin Missionspost Coeur de Laine. Her opfloge vi vor Leir.

14de Juli. — Vi brøde op Klokken fem om Morgen. Det var en brændende Hede, og intet Vand kunde opdrives den hele Dag. Vi traf paa nogle Indianere,

som i en Kano bragte os tilligemed vort Reisegods over Nezperees-Floden, som her er omtrent 250 Yards bred. Ved Mundingen af Belouse- Floden, hvor den løber ud i Nezperees, lode vi vores Heste svømme over. Høvdingen her paa Stedet kaldes Glo-ce-ac-cum. Hans Haar hang i lange, med findt sammenklistrede Tjavser. Stammen tæller ikke mere end halvfyrdindstyve til fyrfindstyve Krigere, og kaldes Upputuppet-Stammen. Han fortalte mig, at der oppe ad Belouse- Floden var et Vandfald, som ingen Hvid endnu havde seet, og at han vilde føre mig op ad Flodsgangen, da den var grund nok for vores Heste. Jeg tog imod hans Førsag og red otte til ti Mile igjennem en vild Kløft, dannet af mørkebrune Basaltklipper, som i vild Uorden laa optaarnede paa hverandre til en Høide af 1000 til 1500 Fod, og undertiden i Frastand saae ud som umaadelige Ruiner. Paa eet Sted antog Klippelagene en kredsformig Skikkelse og havde nogen Lighed med Coloseum i Rom. Vor Vei igjennem denne Kløft var meget besværlig, da den førte igjennem Tjørnekrat og Masser af nedfaldne Klippestykker.

Nu standsede Høvdingen og vægredede sig ved at gaae videre, med mindre jeg gav ham et Tæppe i Betaling; men da dette var et urimeligt Forlangende, sporedes jeg min Hest og bød min Dyrbarter, som ledsgagede mig, at følge efter med den udmattede Kleppert. Jeg var ikke kommen mere end en Mil videre, før Høvdingen kom til os og førte os til Vandfaldet gjennem een af de vildeste og mest storartede Bjergkløster, Diet kunde see. Ved Foden af Vandfaldet opsløge vi vor Leir, og vor Fører forlod os, veltilsreds med en Foræring af Tobak og Muni-

tion. Vandet skyter i en lodret Masse af omrent 600 Fods Høide ned imellem Klipper af en graagul Farve, som hæve sig omrent 400 Fod over Faldet. Med en uafbrudt, huul Brusen falder Vandet ned i et Klippebasin, hvorsra det med umaadelig Hurtighed løber videre, indtil det falder i Nezperrees-Floden. Det var omkring vor Leir en bestandig Luftstrøm, som var kjølig og forfriskende. Dengang jeg var der, var det Lavvande, og Indianeren fortalte mig, at Vandmassen i Negntiden var langt betydeligere, og Vandfaldet som en Følge deraf mere storartet.

15de Juli. — Da jeg var færdig med mine Skitser af dette pragtsfulde Oprin, forlod vi vor Leir for at begive os til et Vandfald, femten eller tyve Mile længere oppe ad Floden, og vi vare nødsagede til at forlade Flod-sengen og søge op paa den i det mindste 1000 Fod over os liggende Skrænt, hvilket vilde have været uudførligt, dersom vi ikke havde fundet en Kløft, hvorigennem det lykkedes os at føre vo're Heste, skjønt den var steil og vanskelig at passere. I denne Huulvei fandt vi en Mængde vilde Ribs, som smagte fortræffeligt og vare særdeles veder-  
qvægende.

Omsider naaede vi Toppen. Egnen deromkring, saa langt som Øjet kunde naae, syntes en fuldkommen Ørken af guul, glødende Sand, over hvis Overlade Masser af sonder-brudte Klipper hist og her ragede frem. Hverken Treer eller Buske af nogetsomhelst Slags afbrøde den øde Ørkens Gensformighed. Vegetationen indskrænkede sig til nogle hist og her sparsomt voksende Duske Græs, medens det animalske Liv syntes reent uddød, og jeg paa min hele Reise gjen-

nem  
nog  
svr  
tiger  
prag  
Fod  
Græ  
sætn  
dette  
besyn  
men  
saada  
blev  
den  
Kone,  
før, h  
gav je  
den 1  
S  
Heste,  
ding,  
Legn  
ikke at  
tal nat  
Skitse  
paa h  
fremstill

nem denne Egn, hverken træf noget firsoddet Dyr eller nogen Fugl — ikke engang en Muskit eller en Snog.

Vi fulgte nu Flodens Øsb og opsløge vor Leir ved det øvre Vandfald, hvor jeg forblev indtil den 17de, beskjæftiget med at optage Skitser, og veltilsreds med Omegnens pragtfulde Landskaber. Haldet her er kun omtrent femten Fod højt. Langs med Flodbredden voxe høje Buske og Græs hvis friske, grønne Farve danner en levende Mod-sætning til de høje, gule Sandbanker, som omringe dem.

Jeg var gjerne blevet en otte til ti Dage længere i dette Nabolav, for at optage nogle flere Skitser af denne besynderlige og eiendommelige Egn, hvori jeg befandt mig, men den Blanding, jeg havde med mig, higede med en saadan Utaalmodighed efter at vende tilbage, at jeg tilsidst blev ganske kjed deraf og samtykkede i hans Ønske. Siden kom jeg efter, at det var, fordi han var skinsyg paa sin Kone, der var blevet tilbage i Fortet. Havde jeg vidst dette før, havde jeg valgt en Anden; som Sagerne nu stode, begav jeg mig, skjøntt ugerne, tilbage ned ad Floden og var den 17de om Aftenen atten ved Nezperees-Flodens Bredder.

I Øabet af Dagen saae vi en stor Flok prægtige Heste, som løb vildt omkring; de havde tilhørt en Høvding, der havde været agtet høit af sin Stamme, og som Tegn paa deres Agtelse havde de, ved hans Død, besluttet ikke at bruge eller røre nogen af disse Heste, hvis Antal naturligvis bestandigt var blevet større. Jeg tog en Skitse af Nezperees, ved Mundingen af Pelouse-Floden, paa hvilken Basaltklippernes eiendommelige Dannelse er fremstillet.

## Attende Kapitel.

---

Den udørrede Strom. — Amerikansk presbyterianisk Mission. — En fuldstændig Bilb. — Brændt ihjel af Solen. — Uheldig Expedition. — Ulykkesbudet. — Den „gule Slange.“ — En Liigtale. — De Levende og de Døde. — Det tabte Bæger. — Jeg bliver holdt for en Scrocoom. — En skællig Skuffelse.

---

18de Juli. — Jeg begav mig paa Veien til Dr. Whitmans Missionspost, en Afstand af tresindstyve Mile, uden at hverken jeg eller min Ledsgager kendte Noget til Veien. Jeg spurgte mig for hos een af Indianerne her; han viste os, hvilken Retning vi maatte tage, men meente, at vi sikkert vilde omkomme af Mangel paa Vand, inden vi naaede Maalet, og vi kunde ikke overtale Nogen til at være vor Fører. Ikke desto mindre brøde vi op i den os angivne Retning. Det var en trykende Hede, og vi havde Intet, der kunde beskytte os mod Solens bændende Straaler, som kastedes tilbage af det gule, glødende Sand. Henimod Middag vinede vi en Busk i det Fjerne: utaalmodigt ilede vi derhen, i det Haab at finde Vand, thi baade vi og vores Heste savnede det overordentligt meget, men vi havde den Græmmelse at finde Strommen udørret, hvis der ellers nogensinde havde været een. Vort eneste Haab stod nu til at komme saa hurtigt som muligt videre, men snart begyndte vores Heste at blive udmattede, og mærgen en suur Miil maatte vi føre dem ved Esilen, vallende af Træthed, førend vi naaede Missionshuset. Dette lykedes os om sider, om trent Klokkens sindet,

om Aftenen, og jeg blev meget venligt modtagen af Missionairen og hans Kone.

Til Dr. Whitmans Kaldspligter hørte Overopsynet med de amerikanske presbyterianiske Missioner paa Vestsiden af Rocky Mountains. Han havde af Mangel paa Sommer, der som tidligere omtalt her er meget sjeldent, selv bygget sig et Huis af Leer ved Walla-Walla-Flodens Bredder; her havde han boet i otte Aar og gjort Alt, hvad der stod i hans Magt, for at tjene de til hans Mission hørende Indianere. Han havde opdyrket syrethyve til halvtredsindstyve Acres Land i Nærheden af Floden, og havde en stor Mængde Hunsdyr, der forstakkede hans Familie større Bequemmeligheder, end man turde vente sig paa et saa afsides Sted. Jeg blev hos ham i fire Dage, i hvilken Tid han med megen Venlighed ledsgagede mig iblandt Indianerne. Rye-use-Indianerne have megen Lighed med Walla-Walla-Indianerne. I Krig gjøre de altid fælles Sag, og deres Sprog og Sæder ere næsten de samme, kun ere Rye-use-Indianerne mere onde og uregjerlige.

Dr. Whitman førte mig til en Indianer ved Navn To-ma-kus, for at jeg kunde tegne hans Portrait. Vi sandt ham siddende aldeles nøgen i sin Hytte. Han havde det vildeste Udseende, jeg endnu havde bemærket hos Nogen, og, efter hvad jeg sidenefter hørte, svarede hans Karakter til hans Ødre. Han lagde ikke Mørke til, hvad jeg bestilte, førend jeg var færdig med Skitsen. Da bad han om at maatte see den, og spurgte mig, hvad jeg havde i Sinde at gjøre med den, og om jeg ikke vilde give den til Amerikanerne, mod hvem han var meget sjældtlig sindet, og i hvis Magt han i sin Overtro meente at

komme til at saae, naar de sikte hans Billed. Forgiæves forsikrede jeg ham, at jeg ikke vilde give det til dem; han var ikke tilfreds med denne Forsikring, men gjorde Forsøg paa at kaste det i Ilden, hvilket jeg imidlertid forhindrede ved at give ham i Armen og rive det fra ham. Han kastede et djævelst Blik paa mig og lod til at være yderligt opbragt, men før han havde Tid til at komme sig af sin Overraskelse, forlod jeg Hytten og steg til Hest, ikke uden at vende mig om før at see, om han ikke sendte en Piil efter mig.

I Almindelighed, naar jeg ønskede at tegne en Indianer, gik jeg ind i Hytten, satte mig ned og begyndte uden at sige Noget, da en Indianer under disse Omstændigheder for det Meste lader, som om han Intet seer. Naar de ikke holdt af, hvad jeg gjorde, pleiede de at reise sig og gaae bort; men naar jeg bad dem at sidde for mig, afsloge de det som oftest, i den Tro, at det vilde have een eller anden skadelig Indflydelse paa dem. Saaledes gik jeg ind i Høvdingen Til-au-kite's Hytte og tegnede ham, uden at der vexledes et Ord imellem os.

Da jeg i fire Dage havde nydt Dr. Whitmans og hans Kones venlige Gjæstfrihed, afreiste jeg den

22de Juli efter Frokost til Walla-Walla, og tog, efter Doktorens Ønske, en Hund med mig, som tilhørte Mr. McVain. Det var endnu bestandigt en skrækkelig Hede, og jeg havde ikke redet mere end en Time, før jeg saae, at det stakkels Dyr var i en saadan Grad udmattet, at jeg bad min Ledsgager tage det op paa Hesten. Men Manden, hvem Hunden var til Uleilighed, satte den igjen ned paa Jorden, og et Par Minuter efter lagde det stakkels

Dyr sig ned og døde, bogstaveligt brændt ihjel af det glødende Sand.

Dagen efter min Ankomst til Fortet, indtraf der i Leiren nær ved samme en Søn af Peo=Peo=mox=mox, Walla-Walla=Indianernes Høvding. Han var ilet nogle Dage forud for en af hans Fader ansært Skare, der bestod af Walla-Walla- og Khe=use=Indianere og havde været atten Maaneder fraværende og næsten opgivet af deres Stammer. Denne Skare, som bestod af 200 Mand, var dragen til Kalifornien for at hævne en anden af Høvdingsens Sønner, der var blevet dræbt af nogle kaliforniske Undvandrere, og Sendebudet vendte nu tilbage med de bedrøveligste Efterretninger, ikke alene om en aldeles forseilet Expedition, men ogsaa om den Sygdom og Nød, der i saa lang Tid havde holdt dem tilbage. Da jeg hørte, at man saae et Sendebud komme over Eletten, begav jeg mig til Indianernes Leir og var der ved hans Ankomst. Aldrig saa snart var han stegen af Hesten, før hele Leiren, Mænd, Kvinder og Børn, omringede ham og ivrigt erkhyndigede sig om deres fraværende Venner, da de hidtil ikke havde haft nogen Efterretning fra dem, med Undtagelse af det Rygte, at sjældelige Stammer havde afskaaret dem Beien. Hans Taushed og nedslaaede Øine bekræftede deres Frygt, at en stor Ulykke maatte have rammet dem, og de hævede et frygteligt Hyl, medens han stod taus og nedslaaet, og Taarerne strømmede ned ad hans Kinder. Omsider, efter megen Beden og Overtalen, begyndte han Beretningen om deres Ulykker.

Efter at han havde beskrevet deres Reise indtil den Tid, da Sygdommen (Mæslingerne) udbrød, og man

havde lyttet dertil i den meest spændte Taushed, begyndte han at opregne Sygdommens Offere, det ene efter det andet. Ved det første Navn, han nævnede, hævedes et frygteligt Hyl, Kvinderne løste deres Haar og gjorde de voldsomste Fagter. Da denne Storm havde lagt sig, nævnede han efter megen Overtalelse et andet og et tredie Navn, indtil han havde nævnet over tredive. Efter enhvert fulgte de samme Tegn paa heftig Smerte og frembøde et Skue, som, det maa jeg tilstaae, angreb mig dybt, saa vant jeg end var til det indianiske Liv. Jeg stod tæt ved dem paa en Træblok, tilligemed Fortets Volk, der forklarede mig Indianerens Beretning, som medtog næsten tre Timer. Herpaa tiltog den ophidsede Stemning, og i Fortet begyndte man at besrygte, at det kunde føre til eet eller andet sjældstligt Udbrud imod Etablissementet. Denne Frygt var imidlertid ugrundet, da Indianerne vidste at hjelne imellem Hudsons-Bai-Kompagniet og Amerikanerne. Ridende Sendebud blevé strax udsendte i alle Rettninger for at udspredre Ulykkesbudskabet blandt alle Nabostammerne, og baade Mr. M'Bain og jeg ansaae Dr. Whitman og hans Familie for at være i stor Fare. Jeg besluttede dersor at give ham et Vink om, hvad der havde tildraget sig. Klokken var sex om Aftenen, da jeg brød op, men jeg havde en god Hest og naaede hans Huus i tre Timer. Jeg fortalte ham om Sendebudets Ankomst og Indianernes ophidsede Stemning, og raaddedede ham alvorligt at begive sig til Fortet idetmindste for en Stund, indtil Stemningen var bleven roligere; men han sagde, at han havde levet saa længe iblandt dem og gjort saa Meget for dem, at han ikke troede, de vilde gjøre ham nogen Fortræd. Jeg

blev kun en Time hos ham og syndte mig tilbage til Fortet, hvor jeg ankom klokken eet. Da jeg ikke ønskede at udsette mig for nogen Fare, der muligen kunde hidrøre fra de overtroiske Begreber, som Indianerne forbandt dermed, at jeg havde tegnet Nogle af dem, forblev jeg fire til fem Dage i Fort Walla-Walla, i Løbet af hvilke Krigerstæren var vendt tilbage, og jeg havde faaet Lejlighed til at tegne den store Høvding Peo-Peo-mox-mox, eller „den gule Slangen“, som udover stor Indflydelse, ikke alene over sit eget Folk, men ogsaa blandt Nabostammerne.

Under mit Ophold i Fortet, fortalte een af Etablissementets Betjente, der havde levet iblandt Indianerne i syvrettyve Aar og for største Delen opholdt sig hos Walla-Walla'erne, mig følgende Historie, den jeg saameget som muligt vil søge at gjengive paa den Maade, den blev mig fortalt, da den meget betegnende skildrer Indianernes Karakter, deres Kjærlighed til deres Børn, den Standhaftighed, med hvilken de gaae Døden imøde, og deres Tro paa en tilkommende Tilstand.

Før flere Aar tilbage, da Walla-Walla'erne hvert Aar pleiede at gaae paa Bøffeljagt, og da hjorde af disse Kæmpedyr, som man nu kun sjeldent seer, opholdt sig paa Bestsiden af Bjergene, beherskedes Stammen af en Høvding, som var tilbedt af sit eget Folk og, paa Grund af hans Viisdom og Mod, agtet og frygtet af alle Nabostammerne. Denne Høvding havde mange Sønner, som i deres Barnedom tegnede til at blive deres Fader liig haade paa Sjæl og Legeme; men efterhaanden som de naaede Manddomsalderen, og som den stolte Fader haabede at see dem indtage deres Plads iblandt Krigerne og Stammens Ansædere, sygnede

de hen og sank i en tidlig Grav, og hvergang en elsket Søn gik bort, søgte den strenge Høvding at lindre sin sille Kummer ved Haabet paa dem, der endnu vare tilbage. Til sidst blev hans Haar graat af Sorg og af Alderdom, og han havde kun een Dreng tilbage — den yngste — men tilsyneladende den stærkeste, modigste og bedste; idemindste for den gamle Krigers Hjerte var han Alt dette: thi i ham syntes endnn at boe hans afdøde Brødres meest priste Dyder.

Den gamle Mand offrede nu al sin Tid paa denne Drengs Undervisning: han lærte ham at jage Vøffelen og Elsdyret, lokke Lossen i Snaren og Bjørnen i Fælden, spende Buen og kaste Spydet uden at forseile Maalet. Saa ung end Drengen var, lod han ham dog træde i Spidsen for sin Stammes Krigere og, ansørt af ham selv, orage forud for at overraske Hjenden og tilkæmpe sig Seirens blodige Trophæer. Allerede var han bleven Gjenstanden for deres krigerske Sange, og hans Navn var vidt og bredt bekjendt for alle de Dyder, som kunde pryde en tapper Indianer.

Men den store Aand tog ogsaa denne bort, og den forladte og trøstesløse Fader lukkede sig inde i sin Hyttes Gensomhed, og Ingen saae ham eller talte med ham, og ingen Klager eller Smerteshyttringer hørtes fra dette sorgelige Opholdssted. Dagen, paa hvilken den Døde skulde bringes til sit sidste Hvilested, kom om sider, og Høvdingen havde ladet grave en stor Grav. Da Liigfølget var forsamlet, kom Høvdingen ud og stillede sig i Spidsen for det; men istedetfor at være isørt de lurnede Klæder, som betegnede Sorg, var han til Alles Forundring klædt i

n elsket  
ndre sin  
tilbage.  
derdom,  
gste —  
; idet-  
t dette:  
es mest  
a denne  
Bøffelen  
Hælden,  
Maalet.  
træde i  
m selv,  
ig Sei-  
jenstan-  
ar vidt  
ryde en  
og den  
Hyttes  
um, og  
e sørge-  
skulde  
odingen  
ar for-  
sen for  
r, som  
elædt i

fuldstændig Krigerdragt, udstyret som til et fjendtligt Streifstog, malet med de meest glimrende Farver og behængt med Throphæerne fra sine mange blodige og heldige Krige.

Holig og alvorlig vandrede han til Graven, og da den elskede Sons Liig var blevet lagt deri tilligemed alle de Skatte, som Indianerne meente at kunne være ham til Nutte i den anden Verden, stod den berøvde Fader paa Gravens Rand og tiltalte sin Stamme saaledes: Fra min Ungdom af har jeg altid haft min Stammes Ere og Velfaerd for Die og har aldrig skaanet mig selv, hverken i Kamp eller paa Jagt. Jeg har ført Eder fra Seir til Seir, og, istedetsor at være omringede af fjendtlige Stammer, ere I nu frygtede af Alle, Eders Venstak søges, og Eders Fjendstak skyes, hvorsomhelst Stammens Fægere streife omkring. Jeg har været en Fader for Eder, og I have været som mine Børn i flere Maaneder, end jeg kan tælle, indtil mit Haar er blevet hvidt som Bjergenes Riimfrost. I have aldrig nægtet mig Lydighed og ville heller ikke nægte mig den nu. Da det behagede den store Aland at kalde mine Børn til sig, det ene efter det andet, for at jage paa hans Bildbane, saae jeg dem børres til deres Fædres Grav uden at knurre imod hans Villie, saa længe jeg endnu havde een tilbage. For ham har jeg slidt og slæbt, søgt min Stolthed i hans Stolthed, min Hæder i hans Hæder, mit Liv i hans Liv, haabende, at naar jeg skulde samles med hans elskede Brødre i den anden Verden, han da skulde blive her og fortsætte mine Bedrifter iblandt Eder; men den store Aland har ogsaa kaldet ham — mine astagende Aars sidste Støtte — min Alderdoms Haab — han, som var mig saa dyrebar ved saa mangen Kær Er-

indring om hans Værd, hans mandige Styrke og Mod, hans Kjælhed og Behændighed i Krigen. Åk! han ligger i den kolde Jord, og jeg staaer alene tilbage som en ud-tørret, Træstamme, hvis Grene ere trusne af Lynilden. Jeg fulgte hiin elskede Skikkelse fra Barndommens første Spring til Maiddommens tappre Bedrifter. Det var mig, som først gav ham Buen og Tomahawken i Hænderne, og lærte ham at bruge dem; og ofte have I været Bidne til hans Mod og roest hans Behændighed i at haandtere dem. Og skal jeg nu forlade ham, ene og uden Hjælp lade ham tiltræde den lange og besværlige Reise til Aalandens Ene-mærker? Nei! hans Aaland tilvinker mig, at jeg skal følge, og den skal ikke blive skuffet; den samme Grav skal gjemme os, den samme Jord tildække os; og som hans Faders Arm i denne Verden altid var ham nær for at hjælpe ham med hvert Arbeide og i hver Fare, saa skal hans Aaland finde ham ved sin Side paa den lange, møisommelige Vandring til den store Aalands rige og evige Bildbane. I, mit Folk, have aldrig været ulydige imod mig og ville ikke undlade at opfylde mine sidste Besalinger. Nu for-lader jeg Eder, og naar jeg ligger udstrakt ved hans Side, da kaster Jord paa os begge — Intet kan rokke min Beslutning." Derpaa steg han ned i Graven og sluttede Liget i sine Arme. Hans Folk, efter forgjøves at have forsøgt at bringe ham fra sit Forsæt, adlød hans Besaling og begravede den Levende med den Døde. En Stang med en Bjalt rødt Klæde var det eneste Minde, der blev reist for Krigerne, men deres Navne ville være Gjenstanden for mangen en Samtale iblandt Indianerne, saalænge som Walla-Walla-Stammen er til.

29de Juli. — Jeg havde besluttet at gaae til Colville ad Grand Coulet; at dømme efter de to Endepunkter, syntes denne Bei at have været Columbia-Flodens tidligere Seng, men Ingen kunde sige mig Noget derom, og Ingen, hverken Indianer eller Hvid, vidste jeg at være kommen ret langt ad samme; der blev imidlertid talt saa meget om dette Sted som et Ophold for onde Aander og andre besynderlige Ting, at jeg ikke kunde modstaae det Ønske at undersøge det nærmere. Jeg sendte deraf Alting videre med Baadene, undtagen hvad jeg i Almindelighed havde hos mig, men jeg kunde ingen Indianer faae til Fører, da Ingen vilde vove at træffe sammen med de onde Aander.

Omsider samtykkede en Blanding, ved Navn Donny, i at ledsage mig, skjønt han ikke kjendte Beien. Vi forskaffede os to Rideheste og en Hest til at bære vore Levnetsmidler, som bestoede af to prægtige Skinker, der vare mig sendte fra Fort Vancouver, og et Forraad af Laz, som Indianerne havde tørret. Om trent ti Mile fra Fortet lode vi vores Heste svømme over Nezperees-Floden paa det Sted, hvor den falder i Columbia, og reiste derpaa om trent ti Mile videre langs med Columbia-Flodens Bredder, hvorpaa vi gjorde Holdt for Natten.

I Løbet af Dagen kom vi forbi en stor Leir af Nezpereer, som vare meget venlige imod os, men sjal et Tinbæger (i hin Deel af Verden en værdifuld Gjenstand), sormodentligt som en Grindring om mit Besøg. Jeg tegnede En af dem og kunde, ved Hjælp af denne Skitse, have gjort Høvdingen saa bange, at jeg havde faaet Bægeret tilbage, men man havde advaret mig saa meget

for disse Indianeres Slethed og Forræderi, at jeg ansaae dette Experiment for altsor farligt.

30te Juli. — Jeg var kommen otte til ti Mile længere op ad Kysten, da jeg opdagede, at jeg havde ladet mine Pistoler og nogle andre Gjenstande blive tilbage i vort sidste Natteqvarteer. Jeg maatte altsaa sende min Ledsgager tilbage efter dem, medens jeg med Heste og Reisegods blev siddende ved Floden i en brændende Solhede, uden mindste Ly. Medens jeg sad der, nærmede sig en Kano med fire Indianere, hvis hele Legeme var afstribet med hvidt Leer (det almindelige Vibeleer). De blev meget overraskede ved at lande og iagttoge mig først meget forsigtigt i Frastand, hvorpaa Nogle frøbe ganske tæt hen til mig og etter trak sig tilbage. Saaledes vedbleve de omtrent tre Timer, i hvilken Tid ikke en Lyd afbrød den rundtom herskende Stilhed. Jeg var brudt meget tidligt op om Morgenens, og dette i Forening med Heden og Stilheden gjorde mig overmaade sovnig. Selv den Fare, hvori jeg sværvede, var neppe tilstrækkelig til at holde mine Øine aabne, men det var aabenbart, at Indianerne ikke ret vidste, hvad de skulde troe om mig.

Som jeg der sad paa Pakkerne, der var læssede af Hestene, stiltiende nikkende med Hovedet, og stirrende paa dem, hvorhen de end vendte sig, min dobbeltløbede Bøsse med spændt Hane hvilende paa mine Kne, og mit lange, røde Skæg (en Gjenstand for alle Indianernes levende Forundring) hængende ned over mit Bryst, var jeg uden Tvivl en meget god Legemliggjørelse af deres Begreber om en Scoocoom eller ond Aand. Det var viistnok dette Indtryk, jeg kunde tilskrive min Sikkerhed, og jeg vogtede

mig  
jeg  
af  
Gje  
Kan  
lang  
Leir  
for  
vore  
Skin  
at!  
Mad  
Bed  
og  
var

kamm  
En h  
lige,  
— C

Golu  
betyd

ansaae  
i Mile  
e ladet  
lbage i  
de min  
este og  
e Sol-  
ede sig  
var af-  
). De  
ig først  
ganske  
es ved-  
en Lyd  
e brudt  
ng med  
Selv  
til at  
Indi-  
sede af  
de paa  
Bøsse  
lange,  
levende  
z uden  
er om  
te Ind-  
vogtede

mig vel for at opmunstre dem til noiere Bekjendtskab, da jeg ikke ønskede at faae min Udsdelighed sat paa Prøve af dem.

Omsider vendte min Ledfager tilbage med de savnede Gjenstande, og Indianerne skyndte sig tilbage til deres Kano og roede over Floden. Vi fortsatte nu vor Reise langs med Floden indtil om Aftenen; da opsløge vi vor Leir, og da vi varme meget sultne og havde en streng Tour for os den næste Dag, besluttede vi at angribe een af vores Skinker. Jeg tog dervor fat i Venet for at trække Skinken ud af den Pose, hvori den var indsvøbt, men, ak! den bare Knokkel kom frem, og en levende Masse Maddikler, hvortil Heden havde forvandlet Flestet, blev tilbage. Ved noiere Undersøgelse fandt vi den anden i samme Tilstand og maatte stille vor Sult med Laxen, der, som sædvanligt, var fuld af Sand.

### Nittende Kapitel.

---

Tørstens Nædsler. — Pelikan-Søen. — En snurrig Sovelammerat. — At styre efter Solen. — Hørst Vand omsider. — En haardfør Hest. — Vi komme bort fra hinanden. — Vidunderlige, naturlige Vægge. — Grand-Coulet. — Et stort Traktement. — Columbia-Floden. — Alter Indianere.

---

31te Juli. — Paa Grund af den store Krumning, Columbia-Floden gør mod Nord, troede jeg at skyde en betydelig Gjenvei ved at gaae ind ad Landet til og gjen-

nemskøre Grand-Coulet i nogen Afstand fra dens Munding. Vi forlode dersor Floden tidligt om Morgenens og reiste hele Dagen gjennem en øde, sandig Ørken, hvor der hverken fandtes en Draabe Vand at drikke, et Træ at hvile under, eller en Græsplet at sidde paa. Henimod Aften saae vi i det Hjerne en lille Sø, mod hvilken vi naturligvis styrede vore Hjed; saa snart som vore Heste opdagede den, styrede de, trætte og udmattede som de vare, hen imod den og ned i Vandet. Men aldrig saa snart havde de smagt det, før de trak Hovederne tilbage og vægredede sig ved at drikke. Da jeg steg af Hesten, fandt jeg Vandet gjennemtrængende salt, og aldrig skal jeg glemme den smertelige Hølelse, der hemægtigede sig min Sjæl, da jeg kom til Bished om, at jeg ikke kunde saae min Tørst stillet. Vore Heste var altfor trætte af det lange, hurtige Ridt til at kunne gaae videre, og skjondt det var en Tantalus-Qval at see paa det Vand, vi ikke kunde drikke, var Vegetationen heromkring saa forfriskende for Hestene, at vi blev her hele Natten, skjondt vi for Tørst næsten slet ikke kunde sove.

1ste August. — Vi brøde op Klokk'en fire om Morgenens og reiste uafbrudt videre uden at finde Vand, indtil henad Middag, da vi kom til en smal, omtrent en Mill lang, meget grund Sø, der vringlede af Pelikaner, hvis Gødning havde gjort Vandet grønt og tykt. Slemt var det, hvortil ovenikøbet kom, at det var noget salt tillige, men vor Tørst var saa heftig, at vi filtrerede Noget gennem et Stykke Klæde og drak det. Da vi havde forladt Pelikan-Søen, blev Veien endnu mere affrækkende: saa langt som Øjet kunde naae, var Jorden bedækket med

flint, løst Sand, som de heftige, i denne Egn rafende Storme havde sammendynget i umaadelige, fra 80 til 120 Fod høie Bunker. Dette var meget mosommeligt for os, da vore Heste nu vare saa udmattede, at vi maatte trække dem, og vi ved hvert Skridt sank dybt i det brændende Sand. Havde Binden reist sig, medens vi gik over denne Plads, vilde vi sieblikkeligt være blevne begravede i Sandet. Henimod Aften kom vi til en Klippe og opdagede i en lille Kloft tre til fire Galloner Vand, næsten saa sort som Blæk og vrimplende af modbydelige, smaa Insekter. Aldrig saa snart fil Hestene Vie derpaa, før de med eet Spring vare derhenne, og kun med den største Moje fil vi dem derfra igjen, af frygt for, at de skulle drikke Alt og overlade os til vor Glendighed. Da vi havde stillet vor Tørst, filtrerede vi en Kjedel fuld til vort Aftensmaaltid, hvorpaa vi tillode Hestene at drikke Nesten. De drak det lige til den sidste Draabe og viste derved, hvor nødvendig vor Forsigtighed havde været. Her tilbragte vi Natten.

2den August. — Jeg vaagnede om Morgenens og følte noget Koldt og Klamt op til mit Been, og da jeg kastede Læppet af mig, opdagede jeg et otte til ti Tummel langt Kryb af Hjirbeen-Slægten, som havde været min Sovelammerat om Natten. Jeg veed ikke, om det var giftigt eller ikke, men jeg mørkede ingen ubehagelige Folger deraf. Vi gik videre og kom omtrent ved Middagstid bort fra disse Sandbjerge; Landet vedblev endnu at være øde og sandet, men hist og her fandt vi en Smule Græs, netop tilstrækkeligt til at holde Livet i vore Heste. Umaadelige Mure af Basaltklipper gjennemskare Egnen og bragte os

uophørligt fra den lige Bei, eller rettere sagt, fra den Bei, jeg havde besluttet at tage, thi til den egentlige Bei havde jeg intet Kjendskab. Disse Afsbrydelser forsøgede betydeligt vore Besværigheder, da jeg intet Kompas havde, men kun derved, at jeg efter mit Uhr lagde Mærke til, hvor Solen stod om Middagen, og tog Kjende paa een eller anden fjernt liggende Klippe, formaaede at bestemme min Bei. Vi lede endnu bestandigt Mangel paa Vand, og min Ledsgager begyndte at tage Modet, fordi vi saaledes næsten paa Lykke og Tromme vandrede igjennem denne uveisomme Ørken.

3die August. — Efter et Par Timers Ridt kom vi til en umaadelig Fordybning eller et udtsorret Vandlsh, der gik tværs over vor Bei. Fordybningen var næsten en halv Miil bred, og paa hver Side hævede sig en syv til otte hundrede Fod høi Skrænt. Ved første Dickest syntes det umuligt at komme over; efter mange Besværigheder lykkedes det os imidlertid at føre vore Heste ned i Dybden, som vi gjennemvandrede, hvorpaa vi klatrede omtrent 200 Fod op ad den modsatte Skrænt og kom til eet af de skønneste Punkter, man kan tænke sig, idet mindste forekom det os i denne øde Omgivelse som Indbegrebet af alt Skjont.

Det var et Stykke fladt Land, omtrent en halv Miil i Omkreds, som var bevojet med det frødigste Græs, og i hvis Midte var en lille Ss med fersk og udmarket koldt Vand. Basaltklippen, der som et Amphitheater indsluttede de tre Hjerde dele af dens Omkreds, hævede sig til en Høide af omtrent 500 Fod, medens den Afsgrund, vi havde arbeidet os op ad, sækede sig ved den anden Side.

Bi  
saa  
prs  
kun  
Men  
sig  
vi  
umu  
vare  
Besi  
Klip  
men  
saa  
det  
maat  
  
jeg  
lod  
ulyk  
finde  
jeg  
enesta  
foran  
Aabn  
komm  
at v  
havde  
ester  
allered  
uigjen  
En

Vi blev her i tre Timer og svælgede i det herlige Vand, saa meget kosteligere for os, som vi i saa lang Tid havde prøvet Tørstens Dvaler. Min Ledsager syntes aldrig at kunne faae Nok deraf, thi naar han ikke kunde driske Mere, sprang han i det med Klæder og Alt og bortrede sig deri, medens Hestene fulgte hans Exempel. Hvor lange vi kunde have været fristede til at blive her, kan jeg umuligt sige, men vi kom til at tænde Ild i Græsset og vare nødte til at forlade Stedet. Dette skete med megen Besværighed, og idet Pakhesten klattrede op ad den steile Klippe, gled den med Foden og faldt ned i Afgrunden, men faldt heldigvis paa Ryggen med Pakkerne under sig, saa at den slap med et Par Skaar paa Benene. Hade det ikke været en indianisk Hest, havde den uden Twivl maattet bøde med sit Liv for sine Fodders Usikkerhed.

Saa snart jeg atter havde naaet det flade Land, faae jeg i det Hjerner nok en umaadelig Klippevæg; jeg overlod det til min Ledsager at komme bagefter med den ulykkelige Pakhest, og red rask fremad for om muligt at finde en Overgang over denne forsærdelige Skranke, idet jeg ansaae den for at være som saa mange andre, en enestaaende Basaltklippe. Jeg red dersor frem og tilbage foran den og undersøgte ethvert Sted, der frembød en Aabning, men uden at finde nogen, som vore Heste kunde komme igjennem. Omsider kom jeg til den Overbeviisning, at vi maatte gaae udenom, men da min Ledsager ikke havde indfundet sig endnu, maatte jeg vende om og søge efter ham; i flere Timer søgte jeg forgjæves og begyndte allerede at frygte, at han og mit Mundforraad vare uigjenkaldeligen borte; efter imidlertid at være reden en

lang Bei tilbage, saadt jeg hans Spor og fulgte det omhyggeligt.

Jeg saae snart, at han havde taget en seil Retning. Efter nogen Tids Forløb saae jeg ham langt borte oppe paa en Klippe, hvorfra han af alle Kræster raabte og gjorde Tegn til mig, indtil jeg kom hen til ham. Han havde været meget bange, thi han sagde, at han aldrig vilde have fundet Bei, dersom han havde mistet mig. Skjønt det allerede var høit oppe ad Dagen, lykkedes det os dog at komme omkring Basaltmuren, hvorpaa vi kom til en dyb Klost, der i det Hjerne havde saa megen Lighed med Columbia-Flodens Bredder, at jeg i Begyndelsen troede, jeg havde taget seil af Beien og var kommen til denne Flod.

Da vi kom hen til Randen, saae jeg, at der intet Vand var paa Bundten, og at der ikke kunde være nogen Twivl om, at jeg omfider havde naaet Grand-Coulet. Med megen Møie stege vi ned ad Skrænten, 1000 Fod; Breden afvexler fra een til halvanden Mile, og der kan ikke være nogen Twivl om, at dette tidligere har været en Arm af Columbia, som nu flyder fire til fem hundrede Fod længere nede, medens Coulet er udtørret, saa at selv Foden af de umaadelige Klippeøer, hvormed den er besaaet, og hvoraf nogle høeve sig til samme Høide som det omkringliggende Land, kommer tilsyne.

Denne vidunderlige Fordybning er omtrent 150 Mile lang og paa mange Steder indesluttet af en tyve Mile lang, uafbrudt Række af 1000 Fod høie, lodrette Basaltklipper. Den dybeste Deel af denne Dal er fuldkomment jævn og bevojet med frødig Græs, undtagen hvor den

afbrydes af de ovenomtalte umaadelige Klipper; ikke et eneste Træ, neppe en Busk er at see i dens hele Udstrekning, heller ikke saae vi nogen Insekter, Kryb eller andre Dyr. Da vi havde fundet en herlig Kilde, der sprang ud af Klipperne, leirede vi os i dens Nærhed, og efter at vi havde hvilet os, gave vi os til at undersøge vort Forraad af tørret Lax, thi vi saae ingen Udsigter til at forsyne vort Spisekammer med Noget som helst, og som en Følge deraf var det, som vi havde, af megen Bigtighed. Til vor store Sorg fandt vi, at den vrimalde af Maddiker, og hver Mundfuld maatte rystes godt af, før vi kunde spise den; ja, saa levende vare Fiskene blevne, at min Ledssager foreslog at binde dem ved Halen, for at de ikke skulde krybe bort. Saa daarlig end Lazen var, blevе vore Udsigter dog endnu bedrøveligere ved den Omstændighed, at vi kun havde et meget lidet Forraad tilbage, og en lang, ukjendt Vei foran os, før vi kunde vente at saae Hjælp. Et Uveir brød løs om Natten, og aldrig i mit Liv har jeg hørt noget saa gyseligt Storartet som Tordenens uendelige Rullen, der gjenlød fra Klippe til Klippe. Der er neppe noget andet Sted i Verden, der kunde frembringe en saa forbausende Virkning.

4de August. — Vi fulgte Coulets Løb, beundrende dens Skønhed og Storhed, idet den ved hver Omdrening frembrød et Billed af tiltagende Bildhed og Pragt. Jeg skød den første Fugl, vi havde seet, siden vi havde forladt Walla-Walla, med Undtagelse af Pelikanerne, som aldrig spises, ikke engang af Indianerne, og de ere dog langtfra fræsne. Denne Fugl var een af de her saakaldte vilde Kalkuner, som imidlertid slet ikke ligne Sydens vilde

Kalkuner. Dens Hjer ligne en Fasans, den er ikke større end en Gaardhane, og dens Kjød, skjøndt meget hvidt, er tørt og smagløst; for os var det imidlertid en stor Nydelse, engang at kunne gjøre et Maaltid uden de sædvanlige Ingredienter af Sand og Maddiker. Vor Reise vilde nu have været herlig, dersom vi havde haft nogenlunde god Føde. Vi havde Græs i Overslodighed og af bedste Slags til vores Heste, prægtige Kilder, som ved hver Miil eller hver anden sprudlede frem af Klipperne, og saa indbydende Hvilepladse, at de fristede os til at forlænge vort Ophold, trods den Fare, vi stode, for at sulte ihjel.

5te August. — Henimod Aften begyndte vi at sine Træer, for Størstedelen Gran, paa Højderne og i det Hjerne, og jeg sluttede deraf, at vi nu nærmede os Columbia-Floden. Jeg ilede nu fremad og kom før Solnedgang ud af denne umaadelige Kloft, og saae den mægtige Flod flyde idetmindste 500 Fod nedenfor os, skjøndt dens Bredder til begge Sider hævede sig endnu langt mere end til denne Høje ovenover os. Denne Flod overgaaer i Storhed maaske enhver anden i Verden, ikke saameget med Hensyn til dens Vandmængde, skjøndt denne er umaadelig, som med Hensyn til dens romantiske Bildhed og de forbausende og bestandigt asveglende Udsigter, den frembyder, idet snart tusinde Fod høje, sneedælte Bjergtoppe taarne sig op over hverandre, snart bolgefornlige Terrasser senke sig ned til dens Bandes gjennemsigtige Overslade.

To Indianere svømmede ned ad Floden paa nogle sammenbundne Stykke Træ. De vare de Første, vi havde seet i mange Dage, og da vi raabte til dem, gik de i Land og klættrede op til os. De sagde mig, at vi vare

ti Dages Reise fra Colville. Jeg troede det ikke, skjondt jeg ikke kunde vide, af hvad Grund de skulde ville bedrage mig. Jeg gav dem lidt Tobak og haabede at faae nogle Fødemidler af dem, men de sagde, at de ingen havde, og vort Aftensmaaltid bestod dersor som sædvanligt af Lax. Vi stege ned ad Skrænten og opsløge vort Natteqvarter ved Flodbredden.

---

### Tyvende Kapitel.

---

En farlig Bei. — Utrolig Klogskab. — Fort Colville. — Indianernes Gjemsteder. — Indianst Daab. — Kjedelsalbene. — Stikken til Ringen. — Vandenes Høvding. — Døde Lar i Tufindviis. — Modhydelighed for salt Kjød. — En Enkes Trost.

---

6te August. — Vi rede tolv til femten Mile langs med Kysten, under den sig sjorten til femten hundrede Fod over vore Hoveder optaarnende Klippeskrent. Paa nogle Steder hang uhyre Lag ud over vor Bei og truede med at knuse Alt, hvad der befandt sig under dem. Omsider kom vi til en hei, lodret Klippe, der sprang ud i Floden, og da Vandet var for dybt og Strømmen for rivende, til at vi turde tænke paa at vade udenom den, forsøgte vi at bestige Skrænten, idet vi klættrede over løse Klippestykker og Stene, der ved hvert Trin glede under vore Fødder og tordnende rullede ned i Afgrunden. Da vi havde ført vore Heste omrent tre hundrede Fod opad, standede jeg og lod Donny gaae i Forveien for at see, om vi kunde

finde en Obergang. Pakhesten med sin Byrde kunde kørn med megen Møie beholde Godfæste; da udviste een af de andre Heste den utrolige Klogskab at gaae forbi mig, indtil den naaede sin belæssede Kammerat, og, ved at sætte Skulderen under den ene Side af Byrden, virkelig hjælpe den at bære, indtil Manden kom tilbage. Da det viste sig, at vi her umuligt kunde komme over, maatte vi vende tilbage, og vi fandt ikke noget passende Sted til at flattre op, før vi næsten havde naaet det Sted, hvorfra vi om Morgenens vare gaaede ud.

Omsider lykkedes det os med megen Møie at naae den øverste Skrænt, og nu kom vi ind i en vild, roman-tisk Egn, hist og her bevoret med smaa Trægrupper, som lidt efter lidt blev tættere, indtil vi, efter at være gaaede en Omvei af omtrent fem og tyve Mile, og komme igjen nem umaadeligt dybe og steile Kløster, saae os omringede af tykke Skove. Vi kom atter ud til Floden ved Munningen af en lille Strøm, ved hvis Bredder vi saae et Par Indianere. Saa snart de fulgte paa os, sendte de en Kano over til os og tilbøde at være os behjælpelige med at faae Hestene over, idet de forsikrede os, at den bedste og korteste Vej til Colville var paa hin Side. Vi modtoge deres venlige Tilbud og opsløge vor Leir ved Siden af deres. Baade Donny og jeg vare forfærdeligt trætte af denne Dags lange og mørkommelige Reise, og udmattede paa Grund af vor Mangel paa tilstrækkelig Føde. Efter hvad jeg senere erfarede, vare disse Indianere i Almindelighed meget uvenlige imod de Hvide og havde ofte foraarsaget smaa gjennemreisende Selskaber stor Ulempe ved at affordre dem en temmelig høi Told for at reise

igjennem deres Enemærker. Men mod mig vare de Luther Venlighed og forærede mig en Mængde forsk Lax og tørrede Bør, som nok vare værd at tage imod efter den modbydelige Kost, med hvilken vi saa længe havde fristet Livet; og een af dem foreslog at følge med til Colville som Fører. Den sidste Dags Erfaring gjorde, at jeg med Glæde modtog dette Tilbud, og længe før det blev mørkt, befandt jeg mig i saa tryg en Søvn, som den trættede af alle af Ufordøjelighed lidende Patienter funde ønske sig.

7de August. — Meget tidligt om Morgenen brød jeg op tillsigemed Føreren og tilbagelagde paa denne Dag, hvad man i hine Egne kan kalde en lang Vei. Det var en uafbrudt Op- og Nedstigen, som trættede os meget. Det var ganske mørkt, da vi leirede os ved Flodbredden.

8de August. — Etter brøde vi meget tidligt op for at naae Colville før Nattens Frembrud. Vi kom til en høi Bakke, hvorfra vi kunde oversee Columbia-Floden paa en Strækning af flere Mile, og satte os ned paa Tuppen deraf for at nyde den herlige Udsigt og unde Hestene en kort Hvile. Medens jeg laa under Træerne, reiste Binden sig, og til min store Forbauselse følte jeg Grønsværen bevæge sig under mig. I Begyndelsen troede jeg, det var et Jordskælv, og ventede at see Bakkenaabne sig; men ved nærmere Undersøgelse opdagede jeg, at Bevægelsen hidrørte derfra, at de umaadelige Træers Rødder havde indslættet sig i hverandre i den løse Jordbund. Dette alene afholdt dem fra at blæse omkuld, da Klippegrundens overalt er meget nær ved Jordens Overflade, med hvilken Rødderne hæve sig og falde i bølgesformig Bevægelse, alt-

som Binden boier Træernes Toppe. Vi rede videre, indtil vi vare omrent en Mil fra Kjedelsaldene, hvor vi svømmede over paa den almindelige Maade, idet vi holdt vores Heste ved Halen; og netop da det begyndte at blive mørkt, blev vi gjøsstfrit modtagne af Mr.

Tort Colville ligger midt paa en lille, omrent halvanden Mil bred og tre Mile lang Prairie, der er omgiven af høie Bakker. Med Hensyn til Agerdyrkning, er denne lille Prairie af meget Værd, thi den er i Sandhed en Frugtbarhedens Ø, omgiven af nøgne Klipper, sandede Sletter og steile Bjerge, paa en Strækning af tre til fire hundrede Mile langs med Floden; Spokan-Dalen imod Syd er den nærmeste Plet, hvis Jordbund egner sig til Agerdyrkning. Her blev jeg indtil den 9de September, da jeg, ledsgaget af Mr. Lewis, gjorde en Udflygt af tre-fjindstyve Mile til Walkers og Gales's presbyterianiske Mission, hvor jeg blev meget gjøsstfrit modtagen af disse værdige Mennesker.

Enhver af Missionairerne havde et bekvemt indrettet Bjælkehuus, som laa midt paa en frugtbar Slette, og hvori de med Kone og Børn syntes at føle sig tilfredse. Der i Nærheden ere utallige indianiske „caches“ (Gjemmesteder) for tørret Lax, som sjeldent blive plyndrede, skjønt de ligge paa affides Steder, og ofte i hele Maaneder ere uden Opfyn. I en Uge ned jeg Gjøsstfrihed hos mine venlige Værter, der vare saa opmærksomme at ledsgage mig paa mine Udflygter til Spokan-Floden og mine Besøg hos de i Omegnen boende Indianere.

Spokan-Indianerne udgjøre en lille Stamme, der haade i Øvre, Skikke og Sprog kun ere lidet forskellige

fra Indianerne i Colville. De syntes alle at behandle Missionairerne med megen Kjærlighed og Agtelse; men med Hensyn til disses Held med at gjøre Proselyter, da tør jeg ikke have nogen bestemt Mening derom, da jeg ikke var tilstrækkeligt kjendt med Sproget til at anstille nogen Undersøgelse, selv om jeg havde ønsket det. Jeg twivler ikke om, at Mange ere blevne døbte; men jeg ved ogsaa, at næsten alle Indianere ere villige til at modtage et Navn af en Mand, som de agte, og give ham eet til Gjengeld; og jo flere Ceremonier der ere forbundne med Handlingen, jo større Bigtighed tillægge de den, »z jo større Opsordring er der for Andre til at blive hædrede paa samme Maade. Imidlertid synes Intet at kunne formaae dem til at være Agerdyrkere, thi de vedblive stadigt at jage og fiske, og lægge den største Ulyst for Dagen for Alt, hvad der hedder Haandarbeide.

Den 17de September vendte jeg tilbage til Colville. Den indianiske Landsby ligger omrent to Mile nedenfor Fortet paa en Klippehøi, hvorfra man overseer Kjedefaldene. Disse ere de høieste paa Columbia-Floden. De ere omrent tusinde Fod brede og atten Fod høie, og den umaadelige Vandmasse, der falder ned over sammenstyrtede Bjeldstykker, gjør dem overordentligt maleriske og storartede. Indianerne have intet særegent Navn for disse, men betegne dem med det almindelige Navn Tum-tum, som de kalde alle Vandfald. De Reisende kalde dem „Chaudière“ eller Kjedefaldene, paa Grund af de utallige, runde Huller, som de løse Rullestene udhule i de haarde Klipper. Disse Rullestene, som opfanges i Klippejsævhederne nedensfor Vandfaldet, hvirvles uafbrudt rundt ved Strommens vrel-

dige Magt og udhule Huller, saa fuldkomment runde og glatte som den indre Overlade af en støbt Jernkjedel. Landsbyen har en Befolning af omtrent fem hundrede Sjæle, som i deres eget Sprog kaldes Chualpayer. De ere kun lidet forskellige fra Walla-Wallaerne. Hytterne bestaae af Sivmaatter, der ere udsprænde paa Stænger. Et Brædegulv lægges tre til fire Fod fra Jorden, og det aabne Rum derunder afgiver et kjøligt, luftigt og skyggefuldt Sted, hvor de kunne tørre deres Lax.

Disse Indianere beherskes af twende Høvdinger. Al-lam-mak-hum Stole=luch, „Jordens Høvding,” har megen Magt over Stammen, undtagen hvad Fiskeriet angaaer, der udelukkende henhører under See=pays, „Bandenes Høvding.” Han udøver streng Retsfærdighed og straffer med Strenghed ethvert Bedrageri og enhver Uretfærdighed blandt sine Undersaatter. Han modsetter sig af al sin Magt Stammens Tilbørlighed til Spil, idet han endegaa berøver den heldige Spiller den Andeel af Fisk, som hvert Aar faae af Bandenes Høvding; men desuagtet vedbliver deres Lidenskab for Spil, og det hændtes, medens jeg opholdt mig der, at en ung Mand skød sig, fordi han, ved at give efter for denne Tilbørlighed, havde mistet Alt, hvad han eiede. Jeg kan her ansøre, at Selvmord hersker mere iblandt Indianerne ved Columbia=Floden, end i nogenomhelst anden af de af mig besøgte Dele af Fastlandet.

Et besynderligt Tilfælde indtraf omtrent et Aar før mit Besøg, idet to Søstre, Koner til een og samme Mand, som begge vare skinhyge paa hinanden, gik ud i Skoven og hængte sig, som man formoder, uden at den Ene vidste

Noget om den Anderen, thi man fandt dem døde i lang Afstand fra hinanden.

Det vigtigste Spil, som her spilles, kaldes Al-kol-lock og udfordrer en hoi Grad af Behændighed. Man vælger et Stykke Jord med en glat og jævn Overflade, og anbringer ved begge Enderne, som ere fyretlyve til halvtredsfinstlyve Fod fra hinanden, en let, kun nogle faa Tommer hoi Skranke, der dannes af et Par paalangs henlagte Stænger. De tvende ganske nogene Spillere ere bevæbnede med et meget tyndt, omtrent tre Fod langt og med en Beenspids forsynet Spyd. En af dem tager en Ring af Been eller svært Træ, som er omviklet med Seilgarn; denne Ring er omtrent tre Tommer i Diameter, og paa den indvendige Side ere anbragte, med lige store Mellemrum, sex Perler af forskellig Farve, som hver især tillægges en forskellig, numerisk Værdi. Nu trilles Ringen hen ad Jorden mod een af Skrankerne; Spillerne følge efter i en Afstand af to til tre Yards, og naar Ringen rører ved Skranken og er i Begreb med at falde om paa Siden, fastes Spydene saaledes, at Ringen kan falde hen over dem. Skulde den kun falde over eet af Spydene, saa regner dettes Eier efter den sig derover befindende Perle; men sædvanligvis hænder det, ved Spillernes Behændighed, at Ringen dækker begge Spydene, og da tæller Enhver efter den sig over hans Spyd befindende Perle. Nu trilles Ringen hen mod den anden Skranke, og saaledes vedblive de, indtil een af Parterne har naaet det for Spillet bestemte Tal.

Den anden Høvding kaldes See-pays, „Bandenes Høvding,“ eller „Lægehøvdingen.“ Ingen tør fange Fis-

uden hans Tilladelse. Hans store Fisketurv ned sænkes en Maaned, førend nogen Unden faaer Lov at fiske. Denne Kurv, som er slettet af tykke Bileqviste, hviler paa tykke Pæle og stilles saaledes, at Lægen, idet den springer op ad Vandfaldet, slaaer imod en oven til anbragt Tværstok og kastes tilbage i det lukkede Rum paa Bunden af Kurven, som er for snevert til at tilstede et Spring endnu.

Henimod den 15de Juli begynde Lægene at gaae op ad Strømmen og vedblive hermed omtrent to Maaneder i næsten utrolig Mængde; i Sandhed, de danne en uafbrudt tæt Masse, der ved sine mærkværdige Spring op ad Strømfaldene, hvilke begynde ved Solopgang og ophøre ved Nattens Frembrud, mere ligner en Blok fugle, end noget som helst Undet. Høvdingen fortalte mig, at han i Løbet af een Dag havde fanget 1700 Lax, som i Gennemsnit veiede 30 Pund Stykket. Formodentligt er Gennemsnitsstallet af dem, som dagligt fanges i Høvdingens Kurv, omtrent 400. De saaledes i Fisketiden fangede Fisk uddeler Høvdingen iblandt sine Folk, saa at Enhver, selv det mindste Barn, faaer en lige Andeel deraf.

Maaer Lægene, efter at de paa en Strækning af syv til otte hundrede Mile have vel overvundet de utallige Strømfald, der forsinke deres Reise fra Havet, omsider naae Kjedelsaldene, ere de saa udmattede, at deres Kræfter ofte ikke ere den Opgave vorne at komme over disse, og at de, i deres Forsøg herpaa, saa heftigt slaae Næsen imod de fremspringende Klipper, at de bedøvede, ja ofte døde, falde tilbage og drive ned ad Strømmen, hvor de, omtrent sex Mile derfra, opsamles af en anden Leir af Indianere, som ikke staar under Lærehøvdingens Herredømme, og som

en Folge deraf ikke have noget Krav paa Indholdet af hans Kurb.

Ingen af de Lax, som komme herop fra Habet, vende nogensinde tilbage, men blive i Floden, hvor de døe i Tusindvis, ja, i Sandhed, i saadan Masser, at vi om Esteraaret, paa vor Bei ned ad Strommen, overalt, hvor der var stille Vand, fandt dem flydende døde paa Vandet eller kastede op paa Flodbredden i en saadan Mængde, at de bogstaveligt forpestede Luften.

De unge Fisk vende om Foraaret tilbage til Habet. Besynderligt er det, at der endnu aldrig er fundet Noget i Bugen paa de Lax, som ere fangne i Columbia-Floden; og ingen Fisker er det endnu lykkes, skjønt selv de dueligste iblandt dem have anstillet mangfoldige Forsøg, at forraae dem til at bide paa Fluor eller anden Mading.

Efter en Maaneds Forløb opgiver Laxehøvdingen sin udelukkende Forrettighed, da Fiskene nu begynde at blive magre og daarlige, og tillader Enhver, som har Lust der til, at fange dem. Nogle anvende hertil mindre Kurve, der ere indrettede ligesom Høvdingens; Andre bruge Spydet, som de haandtere med megen Behændighed, thi en almindelig Mand kan med Spydet fange 200 om Dagen; atter Andre fange dem i et lille Haandgarn i Stromfaldene, hvor Laxene svømme tættest og nærmest Oversladen. Disse Garn ligne vore almindelige Fiskevod, men ere snildt indrettede, idet Fisken, naar den er kommen veri, ved sin egen Anstrengelse for at slippe fri, løsner en Bind, der holdt Garnet aabent, saalænge det var tomt; ved Laxens Thyngde trækkes nu Aabningen sammen som paa en Pung, og Byttet er sikret.

Indianerne ved den nedre Deel af Columbia-Floden leve næsten udelukkende af Lax, idet de to Maaneders Gangst afgiver et Forraad, der er tilstrækkeligt for dem hele Aaret rundt. De opbevare dem ved at skære dem op langs med Ryggen, og derpaa atter skære hver Halvdeel i to Stykker, saa at de blive tynde nok til med Lethed at kunne tørres, hvilket i Almindelighed medtager fire til fem Dage.\*). Derpaa bliver Lazen indsyet i Sivmaatter, der indeholde halvfemtsindstyve til hundrede Pund, og lagt op paa Stilladser før at holde Hundene deraf. Dersom man ønskede det, kunde man her med Lethed fange endnu langt større Masser af Lax; men, som Høvdingen meget rigtigt bemærkede, hvis han vilde fange alle dem, der kom, vilde der ingen blive tilbage til Indianerne ved den øvre Deel af Floden; de næsies deraf med at forsyne sig til deres eget Forbrug.

Haa Dage før jeg forlod Colville, fik jeg at vide, at Chualpayerne var i Begreb med at høitideligholde en Skalpdands, hvorför jeg tog min Skitsebog og begav mig til deres Leir; her erfarede jeg, at en lille Skare var vendt tilbage fra en Jagtudflugt i Bjergene og havde, som Foræring fra en venskabeligt findet Stamme, medbragt en Sortfod-Indianers Hovedhud. Dette var for dem en Foræring af uskatteerlig Værdi, da En af deres Stamme for to eller tre Aar siden var blevet dræbt af en Sortfod-Indianer, og de ikke havde været i stand til at faae nogen

---

\*). Jeg har aldrig set nogen Indianerstamme bruge Salt til Levneismidernes Opbevaring, og de have Alle den største Modbydelighed for salt Kjød.

Hævn for denne Krænkelse. Denne Hovedhud vilde imidlertid trøste Enken og Vennerne i deres Sorg. Den blev udspændt i et lille Tondebaand, som blev sat fast paa en Stok, og saaledes af den bedrøvede Enke baaren hen til et Sted, hvor der var antændt et stort Baal; her begyndte hun at dandse og synde, idet hun swingede og slog om sig med Hovedhuden, medens otte affyeligt malede Fruentimmer sang og dansede rundt omkring hende og Ilden. Den øvrige Deel af Stammen slog Kreds om dem, og sang og slog paa Trommer.

Da jeg omtrent fire til fem Timer havde betragtet dette Skuespil, uden at see nogen Forandring deri eller nogen Sandsynlighed for, at det vilde faae Ende, vendte jeg tilbage, inderligt overbevist om Oprigtigheden af en Sorg, der i saa lang en Tid kunde udholde en saa frygtelig Gensformighed.

Min ædle Vært, Mr. Lewis, maatte nu opgive at streife omkring med mig, da han skulde sørge for Tilberedelserne til den hjemvendende Baade-Afdelings videre Befordring. Baade han og hans Gree Hustru vare yderst forekommende og hjalp paa mit Forraad med Alt, hvad der stod til deres Raadighed. Mrs. Lewis var en fortræffelig Kone for en Handelsmand, thi hun forenede Kraft og Bestemthed med naturlig Hjertensgodhed. Flere Aar før jeg gjorde hendes Besjendtskab, havde hun med en almindelig Kniv affat sin Mands Arm lidt nedensfor Albuen, og forbundet den saa godt, at den snart blev lagt uden nogensomhelst anden Hjælp. Hendes Optreden som Saarlæge var bleven nødvendig derved, at hans

Bosse tilfældigvis var gaaet af og havde knust Armen i den Grad, at der slet ikke kunde være Tale om at frelse den.

### Et og tyvende Kapitel.

Skrælelige Efterretninger. — Frygtelig Tragebie. — En hærlig Vgtesfelle. — En glædelig Overraskelse. — Et farefuldt Bas. — Vandring langs med Kysten. — De Dødes Stromfalb. — Den opdagede Menneskeæder. — Hvedebrødbødage i Vesten. — Den sidste Omfavnselse. — Capote blanc. — Baabenæs Leir. — En af Stormen bortsejet Skov. — Athabasca-Flodens oversvømmelse. — Glo af et Menneskes Længde. — Overfart over Caspar-Søen. — Banskeligheder overalt. — Flodens Stigen. — Hundene sulte. — Man venter paa en Jæsbro. — Altfor mager til at spises. — Fort Assiniboine. — Paa Sorg følger Glæde.

21de September. — Denne Aften ankom to Mænd fra Walla-Walla, og man kan forestille sig min Sorg og Skræk, da de underrettede mig om den bedrøvelige Skjægne, der havde rammet dem, hvis kjørkomne Gjæst jeg saa nyligt havde været. Sandsynligvis havde den før omtalte Krigereskare bragt Mæslingerne hjem med sig, som med frygtelig Hurtighed grebe om sig blandt Nabostammen, men i Særdeleshed blandt Kye-userne. Dr. Whitman gjorde som Læge Alt, hvad han kunde, for at standse deres Fremskriden; ikke desto mindre døde grumme Mange, paa Grund af deres usornuftige Levemaade, som han ikke kunde faae dem til at afstaae fra. Døngang bestod Doktorens

Gan  
tre  
ligt  
Beid  
Dpd  
udvo  
for  
  
Syg  
bleve  
Nogl  
Aster  
vilde  
for  
lagde  
Etabi  
denne  
nede  
tanke  
beredi  
Kone  
atten  
Høvdi  
Bærel  
koldbl  
ham.  
have  
endnu  
frem  
lige  
En

Familie af ham selv, hans Kone, en Brodersen, to eller tre Ejenestefolk og adskillige Børn, som han menneskehjærligt havde taget til sig, da deres Forældre vare døde paa Veien til Oregon, foruden en spansk Blanding, for hvis Opdragelse han i flere Aar havde sørget. Ogsaa flere udvandrede Familier opholdt sig paa den Tid hos ham, for at hvile og vederqvæge sig selv og deres Æhr.

Indianerne troede, at Doktoren kunde have standset Sygdommen, dersom han havde villet, og i denne Tro blev de bestyrkede ved den spanske Dreng, der fortalte Nogle af dem, at han, da de havde begivet sig til No om Astenen, havde hørt Doktoren sige til sin Kone, at han vilde give dem skadelig Medicin og dræbe alle Indianerne for at bemægtige sig deres Land. Som en Følge deraf lagde de en Plan til at tage Doktoren, hans Kone og alle Etablissementets mandlige Medlemmer af Dage. Med denne Plan for Øie nærmeste omtrænt tresindstyre bevænede Mænd sig hans Huus. Beboerne, som ingen Misitanke havde om nogen sjældlig Hensigt, vare aldeles usforberedte paa Modstand eller Flugt. Dr. Whitman, hans Kone og Brodersonen, et ungts Menneske paa sytten eller atten Aar, sadde om Eftermiddagen i deres Dagligstue, da Høvdingerne, Lil-au-kite og To-ma-kus traadte ind i Værelset og, idet de henvendte sig til Doktoren, ganske koldblodigt fortalte ham, at de vare komne for at dræbe ham. Doktoren, som ansaae det for umuligt, at de kunde have sjældlige Hensigter med ham, sagde dem dette; men endnu medens han talte, drog To-ma-kus sin Tomahawk frem og stodte den dybt ind i hans Hjerne. Den ulykkelige Mand faldt død ned af sin Stol. Mrs. Whitman

og Brodersønnen flygtede op ad Trappen og lukkede sig inde i et Værelse ovenpaa.

Imidlertid istemte Til-au-kite Krigsraabet, som Tegn til den udenfor staaende Skare, at de skulde begynde Øde-læggelsens Værk, hvilket de ogsaa gjorde med Grumhed og djævelske Hyl. Mrs. Whitman, som hørte de Døendes Jamren og Skrigen, saae ud gjennem vinduet og blev af Høvdingens Søn skudt i Brystet, men ikke dødeligt saaret; en Hob skyttede nu op ad Trappen, dræbte Brodersønnen paa Stedet og slochte hende ved Haarene efter sig, ned foran Huset, hvor de paa den skrækkeligste Maade mis-handlede hende med deres Knive og Tomahawker.

En Mand, hvis Kone var seugeliggende, var i Be-gyndelsen af Kampen løben ind i hendes Værelse, havde taget hende paa Armen og, ubemærket af Indianerne, baaret hende ind i det tætte Buskads, som løb langs med Floden, og var derfra ilet med sin Byrde ad Fortet Walla-Walla til. Da han havde tilbagelagt femten Mile, var han saa udmattet, at han, ikke i stand til at bære hende længere, skjulte hende imellem nogle tætte Buske ved Flodbredden og ilede til Fortet for at hente Hjælp. Strax efter hans Ankomst sendte Mr. M'Bain nogle Folk ud med ham for at hente hende. Heldigvis havde hun ikke ud-staaet Andet end Skæl. Antallet af de Dræbte beløb sig til fjorten, Dr. Whitman og hans Kone iberegnede. De andre Fruentimmer og Børn blev hørtørte af Indianerne, og Til-au-kites Søn tilligemed en Anden toge strax to af dem til Koner. En Mand, som var ansat i en lille, til Etablissementet hørende Mølle, blev ifskaanet for at passe Møllen for Indianerne.

Dagen efter denne strækkelige Begivenhed gjorde en katholsk Preest, som ikke havde hørt Noget om dette Blodbad, Holdt der paa Stedet ved at see de omkring Huset liggende, lemlæstede Liig, og bad om Tilladelse til at jorde dem, hvilket han da gjorde efter sin egen Kirkes Skik. Tilladelsen blev ham given saa meget villigere, som Indianerne ere venligt findede mod de katholske Missionairer. Da Preisten forlod Stedet, mødte han, fem eller sex Mile derfra, en Missionsbroder af den Afdøde, en Mr. Spalding, hvis Virkerreds laa omtrent hundrede Mile derfra, ved Floden Goldwater. Han underrettede ham om hans Bens sorgelige Skjæbne og raadede ham at flyve saa hurtigt som muligt, da ellers ogsaa han, efter al Sandsynlighed, vilde falde som et Offer. Han gav ham nogle af sine Levnetsmidler, og Mr. Spalding skyndte sig hjemad, angst og bange for sin egen Families Skjæbne; men ulykkeligvis løb hans Hest bort fra ham om Natten, og, efter at være gaact feil af Veien og vandret omkring i sex Dage, naaede han omsider Flodbredden, men befandt sig paa den Side, der var lige overfor hans eget Huus.

I Nattens Stilhed, halvt død af Sult, thi i tre Dage havde han Intet nydt, indskibede han sig, da Alt i Nærheden af hans Huus syntes at være roligt, forsigtigt i en lille Baad og roede over Floden. Men aldrig saa suart var han gaact i Land, før en Indianer greb ham og slebte ham hen til Huset, hvor han fandt hele sin Familie tagen tilfange og Indianerne i fuld Besiddelse af Alt. Disse Indianere vare ikke af samme Stamme som de, der havde dræbt Dr. Whitmans Familie, heller ikke havde de taget Deel i Forbrydelsen; men da de havde

hørt derom og frygtede for, at de Hvide skulde lade deres Hævn gaae ud ogsaa over dem, harde de bemægtiget sig Mr. Spaldings Familie, i den Hensigt at beholde dem som Gidsler for deres egen Sikkerhed. Familien var intet Ondt vedersaret, og hans Glæde var stor ved at finde, at Sagerne ikke stode værre.

Mr. Ogden, Hudsons-Bay-Kompagniets Hovedagent ved Columbia, begav sig til Walla-Walla, saasnart han hørte om Forbrydelsen, og sjældt Begivenheden fandt Sted paa de forenede Staters Enemærker, og de Forurettede altsaa ikke havde andet Krav paa Kompagniets Beskyttelse, end hvad de kunde love sig af ligefrem Mennesselighed, løssløbte han dog strax alle de Fangerne, og af disse erfarede man sidenefter de nærmere Omstændigheder ved Blodbadet. I deres Underhandlinger med Mr. Ogden tilbød Indianerne at give Fangerne fri uden Godtgjørelse, dersom han vilde indestaae for, at de forenede Stater ikke vilde paaføre dem Krig; men dette kunde han naturligvis ikke gjøre.

Da begge vore Baade, hver med en Besætning af sex Mand, vare færdige, toge vi

den 22de September Afted med vor gjæsfri Vært og hans Familie, og begave os atter ud paa Floden. Som sædvanligt ved Aftreisen fra et Fort, toge vi ikke bort før henad Aften, og gjorde igjen Holdt ti Mile derfra ved Day's Encampment, for at tilbringe Natten der. Vi ful ingen „Regale“, da disse Folk ikke skulde ind i det Indre. De bragte kun Expresserne til Boat-Encampment, hvor de udvekslede Postkasser med Brevbærerne fra Østsiden af Bjergene, med hvem jeg skulde vende tilbage.

23de September. — Idag kom vi lykkeligt og vel forbi Little Dalles. De ere omtrent tyve Mile fra Kjedelsaldene og udgjøre paa en Strækning af tusinde Mile den snevreste Deel af Columbiae Floden. Den er her kun 150 Yards bred, sammenpresset paa begge Sider af høie Klipper, imellem hvilke den bruser hen med ribende Hestighed og i sit Løb danner Hvirvler, der ere i stand til at opsluge Skovens største Træer, som sidenefter atter udslanges med voldsom Kraft. Dette er eet af de farligste Steder, som Baadene skulle igjennem. Naar de skulle op ad Strømmen, blive de aldeles tømte, og Fragten børres omtrent en halv Mil over Toppen af de høie og steile Klipper. I hver Baad bliver een Mand med en lang Stang, med hvilken han holder den borte fra Klipperne, medens de Andre med et langt Slæbetoug trække den op ad Strømmen. Forrige Aar blev en Mand, som befandt sig paa den udvendige Side af Touget, ved et pludseligt Ryk i dette kastet over Klipperne og forsvandt med det Samme.

Naar det derimod gaaer ned ad Strømmen, blive Alle i Baadene; og de, som føre dem gjennem dette farlige Pas, vise det største Mod og den største Landsnær værelse i Dieblikke, hvor det mindste Feilgreb ved at styre det skæbelige Kartsi vilde føre dem, der befinde sig deri, den visse Ødeleggelse imøde. Naar de naae Strømsaldene, stiger Føreren ud, for oppe fra Klipperne at overskue Målstrommene. Dersom disse gaae ned efter, ligge Folkene paa deres Aarer, indtil de begynde at gaae til Veirs, da indskibe Førerne sig sieblikkeligt igjen, støde Baaden fra og skyde med Lynets Fart gjennem denne skækelige Port.

Undertiden hvirvles Baadene rundt med en saa frygtelig Hurtighed, at det er ganske umuligt at styre dem, og Baaden med dens ulykkelige Mandstab synker i Afgrunden.

24de September. — Vi havde snukt Veir og kom hurtigt fremad. Jeg skød idag den største Ulv, jeg nogensinde havde set.

25de September. — Mørk og skyfuld brød Morgenen frem, og snart begyndte det at regne stærkt; men Binden var gunstig, deraf heisede vi vort Seil og skøde Kart ud i en aaben Sø, omtrent tre Mile bred og tolv Mile lang.

26de September. — Det regnede stærkt hele Natten, og en tyk Taage hang over os hele Dagen; men vi fortsatte vor Reise og kom ind i en anden Sø.

27de September. — Endnu bestandigt i Sørerne. Dagen var lysere, og vi kunde skjelne Landskabet, som omgav os, og som syntes at bestaae af umaadelige Bjerge, der taarnede sig op over hverandre og ragede op i Skyerne. Landet lod til at være usfrugtbart og ikke skikket til Agerdyrkning. Gedertræerne ere af en umaadelig Størrelse; nogle have et Omfang af ikke mindre end tredive eller fyretredive Fod. Man fortalte mig om eet, der var halvtredsfindstyve Fod, men jeg saae det ikke. Jeg prøvede paa at naae op til den øverste Side af eet, som laa oprykket paa Jorden, og det var ikke mere end netop, at jeg kunde naae det med Enden af min Vosse i udstrakt Arm.

28de September. — Vi havde en munter Jagt efter en Bjergged, som visle sig i det Hjerne paa en Pynt, der gik ud i Søen. Jeg gik i Land og forfulgte den, led-saget af tre eller fire Indianere, og efter længe at have jaget den, lykkedes det mig at dræbe den. Den forskaffede

os et fortræffeligt Maaltid. I Størrelse og Bygning havde den nogen Lighed med den tamme Ged, men den havde hvid Uld, som lignede Haarets; Hornene ere lige, smaa, spidse og sorte.

29de September. — Klokk'en fem om Eftermiddagen vare vi komne ud af Søerne og besant os nu atter i hvad der rettere kan kaldes Floden. Regnen skydede ned næsten hele Dagen, medens vi i det Fjerne kunde see Bjergtoppene blive hvide af Sne lige til en skarpt betegnet Linie, hvor Sneen syntes at gaae over til Negn.

30te September. — Vi brøde op Klokk'en sex om Morgen i en øsende Regn, som snart gjennemblødte os til Skindet. Vi gjorde Holdt i en paa Birketræer rig Skov for at skære os nogle Alarer; thi Birketræ er det eneste, der egner sig hertil, og det findes ikke længere nede ad Columbia-Floden; ogsaa store Cedertreer fandtes her i Mængde.

1ste October. — Morgen var smuk og lys og Temperaturen behagelig; jeg kunde forlade Baaden og spadsere flere Mile langs med Kysten, til stor Vedergængelse for mine Been. Jeg besant mig paa en Sandbanke, som paa en Strekning af flere Mile løber parallel med Kysten i ganske kort Afstand fra denne; den kaldes „Grand Batteur.“ Den steile Flodskrænt og den tætte Underskov havde i de sidste tre Dage nødt mig til at blive i Baaden, det var derfor intet Under, at jeg nød denne Spadseretur. Vi saae nogle meget store Dynger af Drivtømmer, som Canadierne kalde „Aumberaux.“ Disse Dynger bestaae af Træer af alle Størrelser, men i Allmindelighed meget store, som drive ned ad Floden og som,

naar de møde nogensomhelst Hindring, ved Isens Magt taerne sig op paa hverandre. Jeg morede mig med i Forbigaaende at antænde nogle af dem og efterlade en umaadelig Ild, af hvilken vi i flere Dage kunde see Røgea bagved os.

2den October. — Det regnede atter stærkt hele Dagen. Henimod Aften opsløge vi vor Leir. Det er vanskeligt at forestille sig den Glæde, man føler ved at leire sig omkring et stort Baal, naar man hele Dagen i en øsende Regn har siddet i en aaben Baad paa Columbia-Floden; thi selv om Regnen ikke er ophørt, saa kan dog Ildens oplivende Varme i denne Livets uciviliserede Tilstand forjage enhver ubehagelig Fornemmelse, som den blotte Fugtighed fremkalder. En af Indianerne bragte nogle hvide Bør, som han spiste med Begjærlighed, men som jeg fandt meget modbydelige. Jeg har paa hele min Vandring ikke seet noget Slags Bør, som Indianerne have havt Betenkelsighed ved at spise, men jeg har heller aldrig seet det have skadelige Følger.

3die October. — Jeg saae fire Caribooer, et Slags Hjorte af almindelig Størrelse, som vi forsøgte, men uden Held, da de kom under Veir dermed, før vi nærmede os dem paa Skudvidde. Vi traf paa den indianske „Søernes“ Høvding og fuldte noget Bjørne- og Hjortekjød af ham, hvormed han lod til at være godt forsynet. Nogle smaa Hunde af en egen Race vare bundne til Bustene i Nærheder af hans Hytte, for at de ikke skulde jage paa deres egen Regning og drive alle Dyrene paa Flugten. Høvdingen fortalte mig, at naar han havde Lyft at jage med dem, behøvede han kun at finde et frist Spor og føre Hindene

Magt med i sterlade  
nde see  
ele Da-  
r van-  
at leire  
n i en  
lumbia-  
ant dog  
de Til-  
n blotte  
e nogle  
en som  
in Ban-  
ne have  
aldrig  
  
Slags  
en uden  
iede os  
ernes"  
a, hvor-  
Hunde  
eder af  
s egen  
odningen  
ed dem,  
hndene

derhen; han kunde da gjerne lægge sig til at sove, thi han kunde altid være vis paa, at de vilde finde Dyrene og jage dem hen til det Sted, hvor han var blevet ligende. Vi saae nogle af disse Hunde, som det lod til, paa Spor efter noget Vildt, hele tolv eller femten Mile fra Høvdingens Hytte.

4de October. — Høvdingen med Kone og Datter ledsgede os i deres Kano, i hvilken de med megen Behændighed roede ti til femten Mile. De gjøre deres Kanover af Granträets Bark og ere de eneste Indianere, som anvende den hertil; de ere ogsaa af en eiendommelig og smuk Form. Disse Kanover løbe i Forhold til deres Størrelse ned ad Strømfaldene med mere Sikkerhed end de af enhversomhelst anden Form. Høvdingen og hans Damer spiste Frokost med os og toge derpaa Afsked.

Vi opsløge vort Ratteqvarter nedenfor „Dalle des Morts,” eller de Dødes Strømfald, som har faaet sit Navn af følgende Begivenhed. For omtrent fem og tyve eller tredive Aar siden skulde en Troleser, en Blanding og en Franskmand fra Canada, som havde en Baad at føre, ned ad dette skrækkelige Strømfald. Da de vare bange for at lade den løbe, fastgjorde de en lang Linie ved Boven og forsøgte ved Hjælp af denne, fra Kysten, hvor de selv befandt sig, at føre den ned ad den skummende Strøm. Men Baaden skød en Tast og løb udenom en Klippe, og alle deres Bestræbelser for at faae den tilbage, eller selv naae Klippen gjennem de skummende Bølger, vare forgjæves. Touget, som gned frem og tilbage paa Klippens skarpe Kant, gik snart itu, Baaden blev hvirvt omkring blandt Malstrømmene og sønderslaet med hele sin Ladning.

De fortsatte nu tilfods den besværlige Vei langs med Flodbredden, uden Levnetsmidler, Vøsser eller Munition; ikke engang et Tæppe havde de reddet, som kunde beskytte dem mod det barske Veir. Forsultne og rystende af Kulde leirede de sig ved Nattens Frembrud, efter kun at have tilbagelagt tre Mile, paa Grund af de mange Hindringer, der spærrede deres Vei ved hvert Skridt. Den næste Dag kom de ikke hurtigere fremad. De vidste heel vel, at dersom de byggede en Flydebro, da vilde den ikke være heel en Time, formedelst de hurtigt paa hinanden følgende Stromfald, som gjøre Seiladsen paa denne Deel af Columbia-Floden saa vanskelig. I denne halvt forhungrede Tilsstand fortsatte de deres langsomme Vandring indtil den tredie Dag, da Blandingen, som var bange for, at hans Kammerater skulde slaae ham ihjel for at spise ham, forlod dem og efter al Sandsynlighed blev et Nov for Ulvene; thi man hørte aldrig mere Noget om ham. De to Andre lagde sig til Hvile, og Trokeseren, som passede det heilelige Sieblik, stod op om Natten og slog med en Stok Hjernen ud paa sin Kammerat. Da han havde tilfredsstillet den største Sult med en Deel af hans Legeme, gik han planmæssigt til Værks, skar Nesten i tynde Strimler og tørrede dem i Solen, paa samme Maade som man tilbereder Vøffelkjødet. Her blev han i tre Dage, indtil Kjødet var tørret, hvorpaa han bandt det i en Pakke og fortsatte sin Reise dermed langs med Flodskrenten; da han kom til Begyndelsen af „Øvre Sø,” byggede han en Flydebro, lagde sit tørrede Kjød derpaa, tildækkede det med Bark og roede, efterat have sat sig derpaa, ned ad Søen.

Han var ikke kommen ret langt, før han mødte en Kano, som var udsendt fra et af Kartasierne ved Spokan-Floden for, paa Grund af deres lange Travværelse, at søge efter dem. De Nysankomne spurgte strax, hvad der var blevet af hans to Kammerater; han svarede, at de havde forladt ham, og fortalte tillige om Baadens Forliis. De toge ham om Bord i deres Kano, men da En af Mandstabet saae Barken paa Flydebogen og ønskede at faae den til at lægge under sig i Kanoen, stodte Trokeseren til Broen med siensynlig Forvirring, hvorfør Manden, som lagde Mærke til hans Forlegenhed, roede hen til den, løftede Barken op og opdagede det tørrede Kjød, hvoriblandt der var en Menneskesød. Man spurgte ham, hvorledes han havde faaet det tørrede Kjød, hvorpaa han svarede, at han havde dræbt en Ulv, som svømmede over Floden.

Foden tilligemed Kjødet blev hemmeligt lagt i en Sæk, der tilhørte een af Mændene; men det undgik ikke Morderen, som om Natten, medens desov, kastede Sækken med dens Indhold i Floden. Uden at lade som om de savnede den, fortsatte de deres Rejse til Fort Spokan, hvor de overlevere de Morderen til Mr. M'Mullan, Forvalteren samme steds, og fortalte ham de nærmere Omstændigheder. Indianeren blev kort derpaa sendt til en assides Post i Ny-Galedonien, baade for at straffe ham og for at blive af med ham, da Ingen gjerne vil have Noget at gjøre med En, om hvem man veed, at han har spist Menneskekjød. Jeg havde tidligere reist flere hundrede Mile med en Son af samme Mand, og han havde altid opført sig meget godt; men han var ikke fri for at have noget Fra-stående i sit Ødre, saa at jeg ikke gjerne vilde have

havt ham til Ledsgager under Omstændigheder som de før omtalte.

5te October. — Det regnede saa sterkt hele Dagen og Natten, og Floden var saa opsvulmet, at vi mistvivlede om at kunne trække Baadene op ad Strømfaldene, hvorsor vi forbleve i vort Qartere indtil den følgende Morgen.

6te October. — Det var en yndig Morgen. Jeg saae nogle Carribooer, men kunde ikke komme dem saa nær, at jeg kunde skyde paa dem. Vi havde en herlig Udsigt til Rocky Mountains i deres azurblaas Pragt. Floden faldt snart saameget, at vi kunde komme over Strømfaldene; men skjønt det kun er en Strækning af tre Mile, tog det os dog den hele Dag at trække Baadene derover, thi de blev saa ilde medfarne, at vi vare nødsagede til at trække dem i Land og smøre Bunden paa dem med det Harpix, som sveder ud af Granträet.

Medens Folkene vare beskjæftigede hermed, benyttede jeg Opholdet til at optage en Skitse af Strømfaldene. Vor Styrmand, som var tilstede herved, fortalte mig en sørrelig Begivenhed, der havde tildraget sig her paa Stedet, og som jeg saa meget som muligt vil gjengive med hans egne Ord. „For omrent fire Aar siden,” sagde han, „gik jeg over Rocky Mountains med et Selskab af fyrrethve Personer. Da vi kom til Boat Encampment, indstibede vi os i to Baade; den, som jeg styrede, havde to og tyve Personer om Bord, iblandt hvilke befandt sig en Herre, der var sendt til det Indre paa Grund af botaniske Undersøgelser. Paa sin Bei til Saskatchewan havde han truffet en ung Bige, en Blanding, som skulde over Bjergene og

ned ad Columbia-Floden for at besøge nogle af sine Venner. De vare ikke reiste ret langt, før en gjensidig Tilbøjelighed foranledigede dem til at blive Mand og Kone i Edmonton, skjønt visstnok ikke ret mange Par i Verden vilde vælge en Reise over Bjergene til en Udsigt i Hvedebroddsdagene; men forniede og glade udholdt de alle Moisommeligheder og følte sig fuldkomment lykkelige ved at hjælpe hinanden og være forekommende imod deres Reisekammerater.

Vi havde to eller tre andre Fruentimmer med os, og jeg havde min egen Datter, som var ti Aar gammel, og som jeg bragte hjem til min Kone i Fort Vancouver. For to til tre Aar siden havde jeg ladet hende blive paa Østsiden af Bjergene hos nogle af hendes Slægtninge, da jeg ikke havde været i stand til at tage hende med, dengang jeg reiste med min Kone. Vi havde ogsaa et ungts Menneske ved Navn M'Gillveray, som hørte til Kompagniet og havde en lille Hund med sig; de Øvrige varer for Størstedelen Reisende.

„Da jeg kom til Strømfaldene, saae jeg, at den anden Baad, hvori Hovedsøreren befandt sig, allerede var gaaet videre, hvorfaf jeg sluttede, at Strømfaldene vare i den tilbørlige tilstand for at kunne passeres, det vil sige, at Malstrømmene gik ned efter og ikke gik til Veirs, hvilket de skiftvis gjøre. Jeg gik dersor ufortøvet videre, og da jeg kom midt ud i Strømfaldene, hvor der ikke var nogen Mulighed for at standse Baadens Hart, opdagede jeg til min Forfærdelse, at Malstrømmene gik ned efter. Et Sieblik efter høvede de krusende Bølger sig op over Rælingen og fyldte strax Baaden. Jeg raabte til

dem Alle, at de skulde sidde stille og holde sig fast ved Siderne, da Baaden, paa Grund af Ladningens Beskaffenhed, ikke ganske vilde synke, og da jeg i denne Tilstand vilde kunne bringe dem i Land. Mere end en Milj havde vi lykkeligt og vel tilbagelagt, da Baaden løb tæt forbi et Klipperev. Botanikeren, som holdt sin Kone i sin Arm, gjorde, da han saae Baaden komme Klippen saa nær, et pludseligt Spring for at naae Kysten; men Baaden, som gav efter for den dobbelte Vægt af ham og hans Kone, fylldtes med Vand, og de sank tilbunds i hinandens Arme. Pludseligt vendte Baaden Bunden i Beiret; men mig og en anden Mand lykkedes det at komme ovenpaa den, og saaledes kom vi lykkeligt og vel ned ad Strømmen. Vi troede at høre en Lyd inde fra Baaden, og da Manden, som var med mig, var en god Svømmer, dukkede han under og kom, til min ubeskrivelige Glæde, snart tilsynet med min lille Datter, som paa en næsten vidunderlig Maade var bleven frelst derved, at hun havde været klemt inde mellem Bagagen og holdt i Live ved den Smule Lust, som Baaden havde opfanget, idet den kæntrede. Vi naaede snart Land: M'Gillveray og fire Andre reddede sig ved at svømme, de fjorten Andre druknede; vi gave os strax til at søge om Ligene og fandt dem ogsaa snart Alle, den ulykkelige Botaniker endnu med sin Kone i Armene, — vi nænnede ikke at forstyrre denne Omfavnselse, men begravede dem, som vi havde fundet dem, i een Grav. Senere fandt vi M'Gillverays lille Hund, som var fastet død op paa en Sandbanke og holdt sin Herres Hue fast imellem sine Tænder."

7de October. — Vi indskibede os om Morgenens og

fortsatte vor Reise under en vedvarende Støvregn, som var Intet mindre end behagelig.

8de October. — Veiret klarede op, og vi saae Carriboer i svær Mængde; men som sædvanligt vare de altsor aarvaagne, til at vi kunde skyde nogen af dem. Vi kom over St. Martins Strømfald, inden det blev mørkt.

9de October. — Vi kom ikke ret langt idag, da vi maatte hugge os Bei gjennem de utallige, omstyrtede Træer, der ragede ud i Floden og spærrede Seiladsen tæt ved Kysten, som vi vare nødte til at følge, paa Grund af den stærke Strøm længere ude.

10de October. — Om Formiddagen opdagede vi Spor af Menneskesodder i Sandet paa Strandbredden, hvilket forundrede os meget, da ingen Indianere komme i denne Egn; og da vi nærmede os Boat Encampment, hvilket kunde være omtrent Klokkken to om Eftermiddagen, saae vi Røg stige i Veiret, hvorfaf vi sluttede, at Brigaden fra Østen var ankommen med Expresserne; men vi blev meget skuffede ved at see, at det kun var min gamle Ven Capote Blanc, Sho-shawp-Høddingen fra Jasper's House, der tilligemed to Indianere var kommen over for at jage. Her fandt vi en passende Anledning til at opslaae vor Leir, og halede voore Baade høit op paa det tørre Sand. Capote Blanc havde været meget heldig paa Jagten og havde et stort Forraad af tørret Elsdyrskjed og Bœverhaler, hvormed han rigeligt forsynede os og kun fil nogle Smaating og nogen Munition til Vytte.

Der var nu ikke Andet for os at gjøre, end at see til at fordrive Tiden saa behageligt, som Omstændighederne vilde tillade det, indtil Brigaden ankom fra Østsiden af

Bjergene. Folkene tilbragte Dagen for Størstedelen med Spil og allelags Hexekunster, med hvilke de troede at fremskynde Brigadens Ankomst; saaledes opreste de f. Ex. Kors, som med den ene Arm viste henimod den Kant, hvorfra den ventedes. De foranstaltede ogsaa en saakaldet „Lobstick“. Hertil vælges et højt Træ med tætte Grene i Toppen; alle de lavere Grene ryddes omhyggeligt bort, Overfladen gjøres glat paa den ene Side, og den Person, til hvis Øre det Hele skeer, indbydes til at skære sit Navn heri. Naar dette er gjort, affyres tre Salver løst Krudt, der raabes tre Gange Hurra, og Stedet bører nu Navn efter bemeldte Person. Ved denne Leilighed havde jeg den Øre at skære mit Navn i deres „Lobstick“. Vi havde næsten uafbrudt Regn blandet med store Sneeflokke, som næsten under vort hele Ophold her betog os Udsigten til Bjergene. Det lykkedes mig imidlertid at finde nogle faa klare Timer til at tegne i.

Vi fandt kun lidt Bildt her i Egnen; Folkene fangesede kun nogle faa Maarer, og vi begyndte at blive noget ursolige, idet vi frygtede, at een eller anden Ulykke skulde være tilstødt Brigaden, med hvilken vi skulde træffe sammen. Jeg forsøgte at overtale nogle af Folkene til at ledsage mig over Bjergene; men de vilde ikke gaae med mig, og jeg var dersor nødt til at blive hos de Andre. Boat-Encampment (Baadeleie) hedder saaledes, fordi det ligger der, hvor Vandet begynder at blive seilbart. Tre Floder forene sig her og danne Begyndelsen til Columbia-Flodens nordlige Arm, saa at dennes Udvidelse skeer meget pludseligt.

28de October. — Omrent Kloken tre om Ester-

middagen ankom een af Kompagniets Betjente og meldte, at han var gaaet forud for den østlige Brigade, og at denne vilde ankomme den næste Dag under Mr. Lows Kommando. Dette var et sandt Glædesbudsak for os, thi vi bare Alle hjerteligt kæede af vor bedrøvelige Tilstand.

29de October. — Mr. Low og hans Reisefelskab ankom imorges med halvtredsindstyve til tresindstyve med Levnetsmidler og de til Rusland bestemte Pelsværk læssede Heste. De havde været ni Dage underveis fra Jasper's House. Mr. Low synes at betvivle, at vi kunde vende tilbage med de samme Heste; men jeg brød mig kun om at komme dersra, hvad enten vi havde Heste eller ikke, thi jeg var hjerteligt kæd af min lange Uvirkomhed. Det begyndte ogsaa at blive knapt med mine Levnetsmidler, og Opsynsmanden tilbød sig ikke at forsyne mig paany, saa at jeg ikke havde andet Valg, end saa hurtigt som muligt at komme over Bjergene.

30te October. — Idag reiste Mr. Low til Fort Vancouver med Baadene, som havde bragt mig hertil, og lod mig blive tilbage med fire Indianere, som havde led-saget ham fra Østsiden, for at disse kunde bringe Hestene tilbage og følge mig over Bjergene.

31te October. — Det var en smuk Morgen, og vi brøde op omtrent Klokkens ti, efter at have læsset femten af de sex og halvtredsindstyve Heste, som Mr. Low havde bragt med sig, og kom den første Dag til Grande Batture, hvor vi opsløge vor Leir.

1ste November. — Vi kom igjennem Pointe des Bois, en Strækning af omtrent ti Mile; det var noget nær den slettere Bei, der endnu var forekommet mig, thi den var

aldeles opløst af alle de Heste, der saa fort i Forveien havde passeret den. Min Hest blev siddende i et Hul og sank i til Hovedet, og kun med den største Besværlighed lykkedes det En af Folkene og mig at faae den levende op igjen. At Hestene blev siddende fast i Mudderet, at Pakkerne faldt af, at der blev raabt til Dyrene i Cree-Sproget, og at de blev bandede paa Transe (thi i det indianske Sprog er der ingen Eder), Alt bidrog til at gjøre denne Dag til den travleste, kædsmæligste, mest støiende og ubehagelige Dag i mit Liv. Dette kom for en stor Deel deraf, at vi havde saa saa Folk til at see efter saa stort et Antal Heste, som ikke vilde følge Veien, men løb imellem hverandre gennem de tætte Skove. Om sider naaede vi Foden af Grande Côte, hvor vi, i høi Grad trætte og inderligt kæde af at være Hestedrivere, opsloge vort Natteqvarteer.

2den November. — En Time før Daggry begavé vi os paa Veien for at bestige Grande Côte; ved hvert Skridt blev Sneen dybere og dybere. En af vore Heste faldt, med en svær Byrde paa sin Ryg, ned ad en tyve til tredive Fod høi Skrent, og kom, besynderligt nok, hverken til Skade eller bragte sin Oppakning i Uorden. Vi sik den snart paa Glid igjen, med Undtagelse af, at den rigtignok faae en Smule forstyrret ud. Sneen naaede nu Hestene til op paa Livet, og meget mæssommeligt arbeidede vi os igennem og naaede Toppen i det Sieblik, da Solen sank ned under Horizonten; men her kunde vi ikke blive, da her intet Foder var til Hestene, og maatte dersor videre, forbi Committees Punschebolle, en Sø, som jeg tidligere har beskrevet.

Forveien  
 Hul og  
 overlighed  
 i levende  
 veret, at  
 e i Cree-  
 hi i det  
 g til at  
 te, meest  
 kom for  
 til at see  
 ge Veien,  
 e Skove.  
 or vi, i  
 stedrivere,  
 begave vi  
 ved hvert  
 ore Heste  
 en tyve  
 ligt nok,  
 Norden.  
 s, at den  
 naaede nu  
 arbeidede  
 da Solen  
 ikke blive,  
 for videre,  
 tidligere

Det var, som man kan tænke sig, forsædligt koldt  
 i disse høje Regioner. Skjønt Solen skinnede klart den  
 hele Dag, saa frøs mit lange Skæg dog ganske stift.  
 Det havde allerede længe været mørkt, før vi naaede  
 Campment de Tusei, men vi havde ikke fundet nogen an-  
 den Plads, hvor der var Foder til Hestene, og selv her  
 maatte de med deres Hove grave Sneen bort, før de kunde  
 komme til det.

Nogle Aar i Forveien havde en sorgelig Begivenhed  
 fundet Sted her. Medens et Selskab besteg dette Bjerg,  
 var en Dame, som reiste for at møde sin Mand, blevet  
 lidt tilbage, og først da man gjorde Holdt for at leire  
 sig, havde man lagt Mærke dertil. Der blev sieblikkeligt  
 sendt Folk tilbage for at opføge hende, og efter nogle  
 Timers Søgen fandt de Spor i Sneen, som de fulgte,  
 indtil de kom til en lodret Klippe, der hang ud over en  
 brusende Strøm; her ophørte ethvert Spor, og hendes  
 Liig blev aldrig fundet, trods al den Moie man gjorde  
 sig dersor. Det var visstnok udenfor al Twivl, at hun  
 havde forseilet Veien og var falden ned i Afgrunden, hvor  
 Strømmen hurtigt havde hvirvlet hende ned i Kløster og  
 Svælg, hvor ingen menneskelig Hod kunde naae hen.

3die November. Denne sidste Nat var i mine  
 Tanker den koldeste, jeg endnu havde oplevet; men, da  
 jeg intet Thermometer havde med mig, veed jeg ikke, hvor  
 mange Graders Kulde det var. Jeg er imidlertid vis  
 paa, at denne Nat var koldere end en efterfølgende, i  
 hvilken et Spiritus-Thermometer viste 56 Grader under  
 Nul, en Temperatur, i hvilken Dvægsolv vilde fryse og  
 være ubrugelig. Jeg forsøgte at blive optøet ved at smelte

nogen Sne over Ilden, men Vandet fros i mit Haar og mit Skæg, skjøndt jeg stod saa nær som muligt ved en klart blussende Ild, og jeg bogstaveligt maatte svide mit Ansigt, før jeg kunde faae Isen til at tøe deri. Vi kom nu igjennem „Grande Batture“ og fandt til vor store Trost, at Sneen blev mindre dyb, efterhaanden som vi stege ned. Det lykkes os inden Aften at naae Campment de Regnalle, hvor vi opsløge vort Natteqvarter.

4de November. — Vi spiste Frokost og brøde op længe før Dag. Det gik raskt fremad, indtil om Eftermiddagen, da vi kom til en vild Egn, der, som det lod til, før flere Aar siden var bleven hjemføgt af en frygtelig Orkan, som i flere Miles Omkreds havde rykket alle Skovvens Træer op med Rude og ikke ladet et eneste Træ blive staende; yngre Træer skøde nu deres Hoveder i Veiret imellem de faldne Stamme af den gamle Skov. Vi vare alle blevne saa sultne af den stærke Bevægelse i denne folde, klare Atmosphære, at vi ikke kunde modståe den Fristelse at gøre Holdt her og koge os nogen Mad, inden vi begave os ind i den foran os liggende Skovlabyrint. Det var første Gang, vi bare os saaledes ad; thi Dagslyset var altfor kostbart til at bortødsles med at sidde ned, og Faren for at oversældes af een af de skækelige Sneestorme, som ere saa hyppige i disse Regioner, var altfor truende, til at vi ikke skulde ile fremad af alle Kræfter. Sneen er her ofte tyve til tredive Fod dyb, og een Storm kunde have berøvet os baade Heste og Bagage, om vi end havde været i stand til at redde os selv ved at forsørge os Sneesso. Det maatte altsaa ikke være nogen ringe Fristelse, der kunde bevæge de Folk, som kjendte Landet,

Haar og  
t ved en  
vilde mit  
Vi kom  
or store  
som vi  
e Camp-  
teer.  
røde op  
m Ester-  
det lod  
frygtelig  
alle Sko-  
Træ blive  
i Veiret  
Vi vare  
i denne  
taae den  
ad, inden  
abyrinth.  
Dagslyset  
ned, og  
ge Sne-  
ar altsor  
Kraester.  
n Storm  
n vi end  
orsørde  
en ringe  
e Landet,

til at gjøre Holdt for at spise til Middag; men Sult formaer Meget og gjorde denne Gang Udslaget. Efter Maaltidet fortsatte vi vor Bei med fornhet Styrke; men det var kun med megen Moie at vi formaede at saae Hestene igjennem denne næsten uigjennemtrængelige Labyrinth af omstyrte Træer, og først da Natten var brudt frem, naaede vi „Grand Traverse“, hvor vi traf tre Mand, som vare sendte os imøde for at hjælpe os fremad med vores tresindstyre Heste, der endnu alle vare usladte.

5te November. — Om Morgenens saae vi, at Altha-basca-Floden var traadt over sine Bredder, og en heftig Sneestorm havde reist sig; ikke desto mindre vadede vi igjennem den rivende Strom, skjønt Sneen pidskede os saa voldsomt i Ansigtet, at vi ikke kunde skjelne den mod-satte Bred. Bandet gik næsten over Ryggen paa Hestene, og min Pakke, som indeholdt Skitser og Sjeldenheder, maatte en Mand til Hest bære paa sine Skuldre, for at den ikke skulde blive vaad. Efter at have gjennembadet Floden, gik vi over La Rouge's Prairie og opsløge vor Leir paa den selv samme Plet, hvor jeg havde sovet netop paa samme Dag for et Aar siden.

6te November. — Det var en gjennemtrængende kold Blæst, og vor Bei gik langs med en syv til otte Mile lang Ss, over hvilken Sneen seiede hen og pidskede os voldsomt i Ansigtet. Det blev saa koldt, at vi ikke længere kunde blive siddende paa vores Heste, men vare nødte til at stige af og drive dem foran os. Mit Skæg, som jeg havde ladet vokse i næsten to Aar, gjorde mig Meget af det, idet min frogne Ande gjorde det ganske tungt;

endogsaa mine Næsebor lukkede sig, og jeg var nødt til at trække Beiret igjennem Munden.

Heldigvis traf jeg paa en indianisk Hytte, hvor jeg kunde blive optøet, og kunde nu i en forholdsvis behagelig Tilstand tilbagelægge den øvrige Deel af Veien til Jasper's House. Her glemte vi snart vores Lidelser ved et godt Stykke Rød af Bjergsaaret, som er overordentligt velsmagende, selv uden at være krydret ved Møisommeligheder som vores.

Dette Sted er heelt omgivet af høje Bjerge, af hvilke nogle ere tæt ved Huset, andre mange Mile borte, og er utsat for heftige Hvirvelvinde, som med en voldsom Magt fare igjennem Bjergkløsterne. En Mængde Bjerghaar havde, paa Grund af den usædvanligt strenge Kylde, der herskede i denne Biater, fægt ned i Dalene. Jeg har paa een Gang taft fem store Hjorde af disse Dyr, som græssede i forskellige Retninger fra Huset, og Indianerne bragte hver Dag nogle, saa at vi levede herligt. Det er disse Haar, som i Almindelighed kaldes „Big Horn“ (stort Horn).

Jeg tegnede et Bædderhoved af en umaadelig Størrelse; Hornene lignede i Form vor tamme Bædders, men varre to og fyrrethve Tommer lange. Disse Haar ere betydeligt større end vores tamme Haar, deres Pels har i Beskaffenhed og Farve nogen Lighed med Hjortens, men er lidt mørkere. Vi maatte nu holde vores Folk til at lave Sneeskø til os, da Reisen nu skulde gaae over dyb Sne. Birketræet, hvorfra de laves, vokser ikke i Nærheden af Jasper's House, og Folkene maatte gaae thve Mile for at faae noget. Den 14de vare omsider vores Sneeskø og en Sledé færdige, og med megen Møie sik jeg Indianerne

nødt til  
 hvor jeg  
 svilis be-  
 Veien til  
 er ved et  
 ordentligt  
 sommelig-  
 af hvilke  
 te, og er  
 om Magt  
 har havde.  
 r herskede  
 paa een  
 græssede  
 ne bragte  
 er disse  
 rt Horn).  
 ig Stør-  
 ers, men  
 r ere be-  
 ls har i  
 ens, men  
 olt til at  
 over dyb  
 Nærheden  
 Mile for  
 neesko og  
 ndianerne

til at overlade mig to usle Hunde, der tilligemed een, som Mr. Colin Frazer laante mig, skulde trække min Slæde med mit Reisegods, mine Tæpper og mine Levnetsmidler. Jeg havde to Mand til min Raadighed, en Indianer og en Blanding. De vare komne med Mr. Low fra Edmonton tilligemed syv Andre og skulde have ventet paa mig; men vi vare blevne saa længe borte, og Beiret var blevet saa koldt, at de Syv vare bange for at vente længere og reiste uden mig. Havde disse To fulgt deres Kammeraters Exempel, havde jeg maattet tilbringe en meget sorgelig Vinter i det med Begvemmeligheder kun farveligt forsynede Jasper's House.

15de November. — Tidligt om Morgenens gjorde vi os reisefærdige og toge sem til sex Fod lange Sneesko paa, — det Par, som jeg havde paa, var fem Fod og elleve Tommer, netop min egen Hoide. Da vi kun havde saa saa Hunde, kunde vi ikke føre mange Levnetsmidler med os, men maatte stole paa, at vores Bøsser underveis kunde forstaffe os nogle flere.

Omtrent femten til sexten Mile fra Jasper's House kom vi til en indianst Hytte, som var beboet af en Kone og hendes fem Børn: Manden var nemlig paa Jagt. Hun var saa høflig og venlig, og Hytten var saa begvem, at vi følte os opfordrede til at blive her, i Sørdeleghed da det var vor første Dag paa Sneesko, og da vi, ved at blive her, sparede os den Uleilighed selv at opstaae en Leir. Sildigt om Aftenen vendte Jægeren tilbage og havde dræbt fire Faar, af hvilke han bar det ene hjem paa sin Ryg. Vi gave os Alle ifærd med dets Tilberedning; Konen kogte saa Meget, som der kunde rummes i

hendes Kjedel, det Øvrige stak Mændene paa Stokke og ristede det. Derpaa gav hele Selskabet sig ret ordentligt til at spise, og fortærede hele Haaret, som endda ikke var af de smaa. Jægeren fortalte, at han den Dag havde seet fire og tredive Haar, og at han ikke kunde mindes nogen Vinter, hvor der var kommet saa mange Haar ned fra Bjergene. Han viste sig som en meget behagelig Vært og underholdt mig hele Aftenen med Fortællinger om sine Jagtbedrifter. Min venlige Værlinde redte mig en Seng af Faareeskind, og det var den bedste Seng, jeg havde haft i mange Maaneder.

16de November. — Tidligt om Morgenens, før Dagen brod frem, så vi vor Frokost, spændte vores Hunde for og banede os Bei igjennem nogle meget tykke Skove. Vi kom ud paa den tolv Mile lange Jasper's Sø, hvor der var en fuldstændig Orkan, som her altid er, naar det i det Hele taget blæser. Til al Lykke kommer Binden altid fra Bjergene; havde dette ikke været Tilfældet, vilde vi med en saadan Sne og Slud imod os ikke have været i stand til at gaae over Søen paa den blendende Is. Saaledes som det var, førtes vi afsted af Binden og kunde kun standse ved at legge os ned; og vor Slæde sloi undertiden forud for Hundene, medens vi indhylledes i en Sneekly, som forhindrede os i at see mere end nogle saa Yards foran os.

Da vi vare omtrænt midtveis paa Søen, så vi Die paa to Indianere, som ogsaa gik over den; de styrrede hen imod os, og det var siensynligt, at de havde ondt ved at blive i den rigtige Retning. Da vi traf sammen, satte vi os alle ned og røg en Pipe sammen. Naar Indianerne

komme til Iis eller haardt frossen Sne, hvor Sneestvoene maa tages af, tage de ligeledes deres Mokkasiner af og reise bartsodet; paa denne Maade skaane de deres Mokkasiner, og naar de sætte sig ned, tage de dem paa og svøbe Fødderne i deres Belsværk. Saaledes at gaae bartsodet paa Iisen i en saa gjennemtrængende Kulde, vilde for den Uerfarne synes farligt, men de, hvis Fødder ere vante dertil, lide virkelig paa denne Maade mindre, end de lide ved den Iis, som paa en lang og hurtig Reise altid danner sig paa den indvendige Side af Mokkasinerne, thi den knækker i smaa Stykker og skærer Fødderne itu. Da vi vare komne over Søen, gik vi omtrent sem Mile ned ad Floden og opsloge derpaa vor Leir.

17de November. — Natten havde været gjennemtrængende kold, men vi vare alle friske og vel tilmode, da vi brøde op om Morgenens. Disse Tøleser dæmpedes imidlertid snart ved de Besværligheder, vi modte. Hvor Strømmen er rivende, bliver Iisen ujevn og usikker; den brister, og idet den ene Iisslage af Strømmen tvinges ovenpaa den anden, hæver den sig i Masser af en betydelig Høide. Nogle af de Masser, vi saaledes træf paa, vare saa høie, at vi i Begyndelsen tvivlede om Muligheden af at kunne komme over dem; selv i Dybderne vare vi nødte til at gaae langsomt og føle os for med lange Stokke, for at forvisse os om, at Iisen var sikker. Dette gjordes fornødent paa Grund af de hyppigt forekommende Iismarker, som danne sig langt oven over Vandets almindelige Høide og, da de ikke have nogen Støtte underneden, let give efter, saa at den Reisende falder enten i den langt nedenunder liggende Strom, eller ned paa et andet Lag

Iis. Disse farlige Steder danues derved, at store Iismasser presses sammen imod Klipperne eller i een eller anden Bugt af Floden og demme Vandet op, paa hvis Overslade danner sig en tynd Jisskorpe. Saasnart som Vandet bliver for tungt for Dæmningen, føres denne bort, og idet Vandet synker, bliver den derpaa dannede Jisskorpe tilbage uden Understøttelse nedenfra, og naar den er bedækket med Sne, er det umuligt at adskille den fra den faste Iis, undtagen ved at føle sig for med en Stok.

Vi vare ikke gaaede ret langt, før een af Mændene faldt igjennem paa et saadant Sted; heldigvis faldt han ikke i Vandet, og vi sik ham snart op igjen. Vore Hunde vare nu næsten til ingen Nytte, da de ikke vare i stand til at trække Slæden over den ujevne Overslade, og vi vare nødte til med vore Stokke at skyde Slæden efter dem og øste løfte baade Hunde, Slæde og Bagage op og ned over de lodrette Jisklipper, som nu bestandigt gjennemskare vor Vei. Her var det umuligt at forlade Floden, da Jorden paa begge Sider var saa ujevn og Skoven saa tæt og ufremkommelig, at vi vilde være omkomne af Sult, længe før vi kunde have banet os Vei origjennem. Om trent en Time før Solnedgang gik jeg uheldigvis igjennem Iseu, og kun med den største Moie undgik jeg at blive trukken ned af Strommen, som her løb med en Mollebæks Hastighed; til al Lykke mistede jeg hverken min Stok eller min Aandsnærværelse, saa at Folkene havde Tid til at komme og hjælpe mig op; men i det Dieblik jeg kom op af Vandet, blev mine Klæder aldeles stive, og vi vare nødte til at tænde et Baal og opslaac vor Leir.

18de November. — Vore Prøvelser syntes nu at

tiltage med hvært Skridt, men vi havde intet Valg; idet vi derfor trostede os ved den Tanke, at Ingen veed, hvad han kan udholde, før han er bleren prøvet, belævede vi os paa at bryde tidligt op. Vor første Sorg var, at den Hund, Mr. Frazer havde laant mig (den bedste Hund, vi havde), var borte; den havde gnavet den Snor over, hvormed den var bunden, og var løben ad Hjemmet til. Dette var et alvorligt Tab, deels fordi den gjorde Nutte ved at trække Slæden, deels fordi vi ikke vidste, om vi kunde komme i den Nødvendighed at spise den, da vort Forraad paa Levnetsmidler kun var ringe, og vi kun traf meget saa Kaniner, det Eneste, som man paa denne Tid af Aaret kunde vente at finde.

Den næste vanskelige Opgave, der stillede sig for os, var at komme over Grand Rapid, thi Floden var paa næsten fire Mile spærret af ti til fjorten Fod høie Bourdignaux (Isklipper). Over denne uasbrudte Masse af Isklipper klættede vi med usigelig Moie; vore Lemmer vare heelt forslaaede af den gjentagne Falder, og vore Fodder ømme og saarede af at træde paa de skarpe Kanter af de sonderbrudte Isflager. Overvældede af Træthed og Pine, opsløge vi omsider vort Natteqvarteer, næsten modløse over vore ringe Fremskridt, thi vi havde ikke tilbagelagt mere end ti til tolv Mile den hele Dag.

Om Natten blev vi vækkede ved et forfærdeligt Bragen iblandt Ismasserne, foraarsaget ved Flodens Stigen. Uvilkaarligt opstod den Frygt hos mig, at vi, da vor Leir var saa nær derved, kunde blive knuste af Ismasserne; men Folkene vare altfor trætte til at røre

sig, og jeg var altsor træt til at gjøre lang Snak med dem, og saa blev vi ved at sove.

19de November. — Da vi stode op om Morgenens, saae vi, at Vandet havde oversvømmet Ilsen, og vi vare nødte til at gaae en Omvei igjennem Skovene. Her laa de omstyrkede Træer saa tæt i det allerede tætte Buskads, at vi maatte hugge os igjennem, for at saae Hundene og Glæden med. Vi brugte tre Timer om at komme en Mil frem, indtil vi efter kom tilbage til Fisklipperne, som næsten vare os fjørkomne, i Sammenligning med den til-groede og næsten uigjennemtrængelige Underskov, der følger Floden i hele dens Længde. Paa denne Dag led jeg Meget; de frosne Snore i mine Sneesco havde i den Grad skaaret Hul i mine Fodder, at jeg ved hvert Skridt lod Spor af Blod tilbage i Sneen. Om Natten, da vi opslæg vor Leir, blev det saa koldt, at vi kun kunde sove et Par Minuter ad Gangen; hvor stort et Baal vi end tændte, kunde vi dog kun holde den Deel varm, som vi vendte lige imod Ilden, saa at vi bestandigt maatte vende os fra den ene Side til den anden, for at undgaae at fryse ihjel.

20de November. — Denne Morgen mørkede jeg, at jeg havde hvad de Reisende kalde mal de raquette. Dette Onde angriber dem, som, uvante med Brugen af Sneesco, gaae langt ned dem første Gang. Man syler det i Brisken. Jeg ved ikke, hvorledes jeg anderledes skal kunne give et Begreb om denne hestige Smerte, end ved at sige, at det er, som om Knoklerne vare brækede, og med deres Sharpe Kanter gnavede imod hverandre ved hver Bevægelse.

21de November. — Om Morgenens saae vi, at Ilsen

i Floden, i ringe Afstand fra vor Leir, struede sig op i taarnhøie Dynger med en forfærdelig Larm. Dette nødte os atter til at gaae en lille Omvei igjennem Skovene, hvilket foraarsagede os megen Besvær. Da vi igjen kom ud til Floden, sneede det meget sterkt og blev saaledes uasbrudt ved den hele Dag; trods Alt dette, og trods mit Ønde, hvoraf jeg led meget alvorligt, frede vi fremad og gjorde, drevne af Nødvendigheden — thi vore Levnetsmidler toge bethydeligt af — en ret god Tagsreise. Hidtil hadde vi hver Dag givet vore Hunde Øde, men min Fører raadede os, ikke at gjøre det mere, da han vidste Tilfælde, hvor Hunde vare reiste i tyve Dage uden Øde, og da hver Bid, vi nu havde, var altfor kostbar til at give dem den, selv om de skulde maatte døe; altsaa bleve de stakkels Dyr bundne om Astenen uden at faae Noget at øde, og vi søgte at lade os nse med Halvdelen af vor sædvanlige Ration.

22de November. — Sneen vedvarede endnu, og den laa saa dyb og saa løs, at den gjorde os Beien betydeligt mæsonumeligere; men vi arbeidede os mandhaftigt frem og kom over Baptiste-Floden, førend vi gjorde Holdt for Natten, som ikke forekom mig saa kold som eilers, formodentligt paa Grund af den faldende Sne og den stille Luft.

23de November. — Det havde ophørt at snee, men Sneen var saa løs, at den gik op over Sneeskogene og gjorde dem saa meget tungere. Dette var, efter to til tre Timers Gang, en meget stemm Omstændighed for mig, paa Grund af mine Anklers Tilstand; men det var smukt og klart Veir, og det herlige Solskin syntes, saa længe

det varede, ligesom at anspore os, saa at vi, da vi gjorde Holdt for Ratten, regnede at have tilbagelagt i det Mindste sem og tredive Mile. Da vi ingen Kaniner havde truffet paa, var vi nødte til at afknappe vore Maaltider og fulste vores Hunde.

24de November. — Idag kom vi efter til aabent Vand og maatte igjen gaae en Omvei af omtrent halvanden Mil igjennem Skovene; men det var denne Gang ikke saa slemt som tidligere, da Skovene vare lidt mindre tætte. Da vi efter naaede Floden, befandt vi os paa Toppen af en høi Skrænt; vi maatte lade Slæden og Bagagen glide ned, og kaste de stakkels Hunde bagefter. Hvad os selv angik, da klættrede vi ned i Begyndelsen, trillede derpaa ned til en Afvejling, og faldt ned det sidste Stykke af Beien; men Sneen var saa dyb, at vi ikke kom til Skade, og, efter at vi med nogen Moie havde arbeidet os selv ud af den, fortsatte vi vor Bei langs med Floden.

23de November. — Vi havde ikke tilbagelagt mere end tyve Mile, før vi kom til en Deel af Floden, hvor Strommen var saa rivende, at den opbrudte Iis hvirvledes omkring i Masser. Paa begge Sider vare vi indehullet af Iisbanker saa høje, at det var en Umulighed for os at bestige dem; og da det er en Regel, naar man reiser i det Indre af Landet, aldrig at gaae tilbage, var der ikke Undet for os at gjøre, end at overslaae vor Leir i Ly af Iisbanken, i det Haab, at den strenge Nattekulde vilde binde Iisen saa tilstrækkeligt, at vi kunde gaae over den den næste Morgen.

Da Mændene, efter at vor Leir var færdig, saae mig lide saa meget af mal de raquette, raadede de mig at

gjorde  
Mindste  
truffet  
der og  
  
aabent  
halv-  
Gang  
mindre  
s paa  
en og  
agester.  
idelsen,  
t sidste  
ke kom  
arbeidet  
Floden.  
t mere  
, hvor  
rvledes  
stuttede  
for os  
reiser  
ar der  
r i Ly  
e vilde  
per den  
ae mig  
nig at

køpsætte mig paa Bristerne, og tilbøde sig tjenstvilligt at udføre Operationen, hvilket skeer med en skarp Flintesteen; men jeg var bange, at der skulde gaae Frost i Saarene, og afslog det derfor, skjøndt jeg havde den første Tillsid til deres Kundskaber, med Hensyn til hvad der vilde være det Bedste i et Tilsælde som mit. Vi havde ikke været saa lykkelige at skyde et eneste Dyr paa vor Bei, og med bedrøvelige Anelser betragtede vi vores Levnetsmidlers Aftagen. Vore stakkels Hunde saae saa forstyrrede og froslene ud, at vi maatte binde dem med Hovedet tæt op til Treerne, af Frygt for at de skulde gnave Snoren over og løse deres Bei.

26de November. — Om Morgenen var Isen saaledes, at vi vovede at gaae videre, men vi maatte være meget forsigtige, da den endnu var temmelig svag. Vore lange Sneesko, idet de indtoge et saa flort Fladerum, bare os sikkert over Isen, men Hundene og Slæden gik igjennem, og vi vilde have mistet Alt, hvad vi havde, naar ikke Indianeren havde hørt et Reb fastgjort ved Slæden, ved Hjælp af hvilket han trak den op igjen. Da vi havde vel overvundet dette Uheld, begyndte Isen at blive bedre end forhen, og vi saae os i stand til at tilbagelægge fyrtve Mile, inden vi opsløge vor Leir.

27de November. — Vi skredet ret rask fremad, indtil henad Middag, da mit Onde gjorde mig saa Meget af det, at jeg besluttede at gaae uden Sneesko. Men jeg havde ikke ret længe vadet igjennem Sneen, før jeg gik igjennem Isen. Til al Lykke kom jeg hurtigt op, men jeg var gjennemvaaed; og da vores Levnetsmidler var næsten heelt slupne op, og vi Alle vore fultne, gik jeg videre i

mine vaade Klæder, i Tillid til, at den stærke Bevægelse vilde holde mig varm. Jeg led heller ikke af Kulde, men mine stivfrosne Skindbeenklaeder gnavede mine Been og gjorde, at jeg var meget ilde tilpas. Vi gjorde Holdt efter en meget streng Dag, og, da vi havde det bedste Haab om at naae Fort Assiniboine den næste Dag, forterede vi vores sidste Levneismidler.

28de November. — Vi brøde op omtrent Klokkken tre om Morgenens; det var en Time tidligere, end vi pleiede at begive os paa Beien, men vi havde ingen Mad at koge og ingen Frokost at spise. Jeg begyndte nu at føle mig ordentligt medtagen af alle disse Savn og Gjenvordigheder. Mit mal de raquette piinte mig ved hvert Skridt; mine Hadsaaler vare prygtsligt forskaarne af den Bis, som af Uddunstningerne hver Dag dannede sig paa den indvendige Side af Stromperne, til en Tykkelse af en Ottendedeel Tomme. Den knækker i smaa Stykker, og det er, som om man havde Skoene fulde af skarpt Gruus. Jeg var afkøstet af Mangel paa Føde, men Haabet om at naae et sikkert Tilflugtssted holdt mit Mod vedlige, og jeg arbeidede mig stadigt, men langsomt, videre over de idag meget talrige Bourdignaux. Omsider maatte vi dog, overvundne af Træthed og Udmattelse, gjøre Holdt temmelig langt borte fra Fortet. Siddende ved vort Baal, raadsloge vi længe, om vi skulde spise Hundene, eller ikke, men deres Magerhed frelste dem — de vilde begge tilsammen ikke have afgivet et tilstrækkeligt Maaltid; desuden kunde de endnu trække Glæden, og det maatte vi i vor svage Tilstand vel tage i Betragtning. Ogsaa vidste vi, at vi maatte naae Fortet den næste Dag, naar der ikke tilstodte

os noget Uheld; ikke desto mindre, hvis Hundene havde været unge og i en nogenlunde taalelig Tilstand, da vilde de sikkert være spadserede i Gryden.

29de November. — Alter brøde vi meget tidligt op, thi Sulten vækkede os tidligere end ellers. Det er paa Reiser i disse nordlige Egne en almindelig Regel, at man bryder op, saa snart man vaagner, og reiser, indtil man ikke kan mere. Dagslyset er paa denne Tid af Aaret af en, saa kort Varighed (Det varer kun fire til fem Timer), at det kun tages lidet i Betragtning, da Sneen og Nordlyset til enhver Tid lyse tilstrækkeligt for den Reisende. Vor Vej var ikke meget stem i Sammenligning med den, vi allerede havde tilbagelagt, men Udmattelse nødte os til at skride langsomt fremad, og først Klokken fire om Eftermiddagen naaede vi Fort Assiniboine, efter at vi i femten Dage havde tilbagelagt 350 Mile.

Aldrig saa snart vare vi ankomne, før alle Hænder gave sig ifærd med at koge; det var heldigt for os, at deane Post altid er rigeligt forsynet med Hvidlinger — det er næsten det Eneste, de her leve af — som i umaaedelig Mængde fanges i Nærheden af Fortet i en lille Sø, kaldet McReods Sø. Jeg har aldrig set dem saa store som her. De veie i Gjennemsnit sex til syv Pund, og een, som jeg saae blive veiet, havde virkelig naaet den uhyre Vægt af atten Pund.

Om det var Sulten, jeg led af, eller Fiskens virkelige Godhed, veed jeg ikke; men vist er det, den forekom mig at være den deligste, jeg nogensinde havde smagt, og endnu længe efter omsvævede Tanken om dette Maaltid mig selv i mine Drømme. Et af Fruentimmerne paatog

sig det næsten vanskelige Hverv at tilfredsstille min Appetit, medens begge mine Mænd kogte paa egen Haand, da de meente, at ingen Aanden vilde gjøre det hurtigt nok; og, i Sandhed, ingen Kok, der havde sit Rygte kjært, vilde have budt dem Fisk i den raa Tilstand, i hvilken de slugte de første to eller tre. Men jeg havde saa megen Selvbeherstelse, at jeg lod Konen have Tid til at koge mine. Da jeg havde indvsbt mine Fodder i Stykker af reent, uldent Løi (det eneste Slags Strømper, man bruger i det Indre af Landet), og taget et Par rene, tørre Møkkasiner paa, kom jeg i Tanker om Hundene, tog nogle raa Fisk og gik ud for at fodre dem. Det var forbauende at see de store Stykker Fisk, som de slugte, uden mindste Forsøg paa at thygge dem. Deres Udseende efter Maaltidet var høist latterligt, idet deres Maver vare udspiledes som syldte Blarer, medens den øvrige Deel af deres Legeme endnu havde beholdt alle Symptomerne paa en lang Sultecuur.

Da jeg vendte tilbage fra min Barmhjertighedsgjerning, fandt jeg, at den gode Kone ikke havde spildt nogen Tid, og snart sad jeg paa en Bunke Bøffelskind foran en prægtig Ild og gav mig især med det meest velsmagende Maaltid, der nogensinde var blevet mig til Deel. Jeg havde hverken Brændeviin eller Viin, hverken The eller Kaffe — Intet uden Vand at drikke. Jeg havde hverken Harveys Sauce eller Champignon-Sauce, hverken Smør eller Brød, hverken Kartofler eller andre Grønsager; jeg havde Intet uden Fisk, og ingen anden Afvexling end den, at nogle vare stegte paa de gloende Kul, andre kogte; men jeg havde i flere Dage døjet den strengeste Kulde, nu led jeg

ilke mere; jeg havde været nær ved at døe af Sult, nu havde jeg Mad og Drikke; jeg havde været udmatket og lidende, uden Ro eller Lindring, nu havde jeg begge Dele. Kort sagt, jeg havde overstaaet en truende Fare; thi i flere Dage var jeg blevet forfulgt af den Tanke, at jeg maatte lade mine Led sagere gaae videre, og blive alene tilbage i denne eensomme Skov, uden at have Andet til Livets Ophold end maaßke en enkelt Kanin, der kunde lade sig lokke i Fælden. Det var i Sandhed Frygt for denne næsten haablose Stilling, der ansporedes mig til Kraftanstrengelser, som jeg ikke uden Forbauselse kan see tilbage paa, og saaledes omsider bragte mig til det sikre og bequemme Tilsflugtssted, hvor jeg nu svælgede i Overdaadighed. Hvor mange Fisk mine Led sagere spiste, veed jeg ikke; men da de havde tilfredsstillet deres Sult, lagde de sig til at sove. Midt om Natten vækkede de mig for at spørge, om jeg vilde deelte med dem i nok eet Festmaaltid; men det gjorde jeg ikke, til deres store Forbauselse, thi Konen havde fortalt dem, at jeg af de syv Fisk, hun havde tilberedt til mig, kun havde spist de fire, hvorfor hun troede, jeg maatte være syg. Klokkens fem den næste Morgen begyndte jeg imidlertid igjen og indtog nok eet dygtigt Maaltid; og hvor lykkelig var jeg da ved at kunne lægge mig til at sove, istedetsor at skulle flattre over de spidse Fisklipper!

## To og tyvende Kapitel.

En magelig Tid. — En listig Kaninsnare. — Fort Edmonton. — Bøffel-Diægruben. — Hesten og dens Bogter. — En tam Jagt. — Hundene spændes for. — Mit store Hoved. — Stille Glæde. — Juledag. — Vor Kost. — Festen og Dandsen. — "En, som betragter Stjernerne." — Kamp paa Liv og Død. — Den bedste Tapperhed. — En venlig Tyr. — Nordlyset.

30te November og 1ste December. — Jeg forblev i Fort Assiniboine, for at lade mine Hødder faae Tid til at komme sig, hvilket de gjorde hurtigt, da jeg ikke bestilte meget. Andet end at sove ved Siden af Ilden og spise Fisk. Den første December om Aftenen befandt vi os Alle saa vel, at vi gjorde os i stand til den næst: Morgen at begive os paa Veien til Edmonton, som vi beregnede med Lethed at kunne naae om fire Dage.

2den December. — Tidligt om Morgenen begave vi os paa Veien i Creecko og medtoge kun faa Levnetsmidler, da man havde forsikret os om, at vi vilde finde Kaniner i Mængde paa Veien. Vor Bei gik igjennem Skovene, som var meget tætte, hvilket i Forening med de mange omstyrtede Træer gjorde os Reisen meget besværlig; men vores fornhydede Kraester og Bisheden om et godt Aftensmaaltid, naar vi gjorde Holdt, opholdt vort Mod og satte os i stand til at gjøre en meget god Dagsreise. Da vi opsløge vort Natteqvarteer, gave vi os til at koge de Kaniner, vi havde fanget paa Veien, og af hvilke vi havde meer end nok. Hele Aftenen løhe de tværs over Veien. De vare i dette Aar langt talrigere, end man kunde min-

des, at de længe havde været, og Skovene vrimlede af Snarer, som Indianerne havde sat, og til hvilke vi kunde have taget vor Tilslugt, dersom vi havde villet; men man vilde have anset det for urigtigt, saa længe vi havde Bøsser at skyde med. Disse Snarer fastgjøres ved Tuppen af unge, høielige Træer saaledes, at disse springe i Beiret, naar Kaninen er fangen, og denne kommer til at hænge i Lusten. Hvis de ikke bare sig saaledes ad, vilde Ulvene og Losserne, som altid i Mængde forfølge Kaninerne, og hvis Spor vi saae rundt omkring os, øde dem ligesaa hurtigt, som de blevne fangne.

Lossen fanges i en af Sener forfærdiget Løbeknude, der fastgjøres til en bevægelig Klods, som det fangne Dyr kun med Mæie slæber efter sig. Besynderligt nok, at den aldrig prover paa at gnave Snoren over, da det af dens Trænders Form tydeligt fremgaaer, at den kunde gjøre det med den største Lethed.

3die, 4de og 5te December. — Vor Bei førte for Størstedelen igjennem Skove, men Beiret var smukt, og vi havde Overflodighed af Kaniner, saa at Reisen, sammenlignet med hvad vi tidligere havde gjennemgaaet, næsten forekom os som en Fornielsfestour.

Den 5te om Aftenen ankom vi til Fort Edmonton, hvor jeg paa det Venligste blev modtagen af Mr. Harriett og sit et eget, hyggeligt Værelse — en Luxus, som jeg ikke havde kjendt i mange Maaneder. Dette skulde være mit Hovedqvarter for Vinteren, og visseligt er der intet Sted i det Indre af Landet, der kan maale sig med dette i Bequemmelighed eller Interesse. Hele Kompagniets Ejenerstab med deres Koner og Børn, omtrent 130 i

Tallet, boe indenfor Fortets Væleværk i vel indrettede Bjælkehusे og ere rigeligt forsynede med Brændsel.

I Nørheden af Fortet, langs med Flodens Bredder, findes, omrent tyve Hød under Jordens Overflade, Lag af Steenkul, som dog ikke synderligt benyttes, undtagen i Smedierne, hvortil de synes at egne sig fortøffeligt. Mangel paa passende Riste og Øvne i disse afsides Regioner, hvor Jernet for Dieblikket er saa sjeldent, gjør, at deres Anvendelse som Brændsel ikke kan blive almindelig.

Med Levnetsmidler er man her rigeligt forsynet; de bestaae af frisk Bøffelkjød, Bildt, saltede Gæs, fortøffelige Hvidlinger og Kaniner i Overflodighed, desuden fuldt op af gode Kartofler, Roer og Meel. Kartoflerne ere overordentligt gode, og Roerne lykkes godt. Hvede kunne de naturligvis kun høste een Gang om Aaret, men de opnaae dog, selv ved en meget maadelig Behandling af Jorden, at faae fra tyve til fem og tyve Skjepper (engelske) af hver Acre. Undertiden bliver dog Sæden fordærvet af den tidlige Frost. Kornet males i en Bindmølle, som var blevet opført siden mit sidste Besøg og synes at leve mere godt Meel. Man har gjort Fortsøg med at dyrke Mais, n.n de lykkedes ikke, paa Grund af den meget korte Sommer.

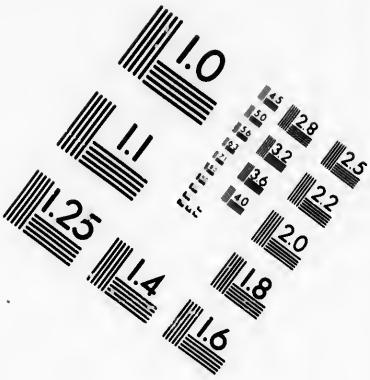
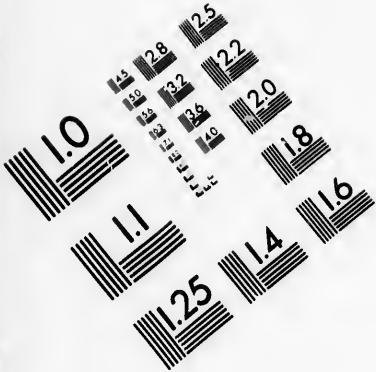
Tæt udenfor Fortet streife Bøfler omkring i Tusindvis; Hjorte kunne faaes i en ringe Afstand; Kaniner løbe omkring i alle Retninger, og Ulve og Losser gaae paa Rov efter dem i de nærliggende Skove. Til at faae de Indsøgte at see, kan intet Sted være mere fordeleagtigt. Syv af de vigtigste og mest krigerske Stammer paa Fæstlandet ere i stadigt Samqvem med Fortet, som

ligger i Creernes og Assiniboinernes Land og i det Mindste to Gange om Aaret besøges af Blackfeet-, Surcee-, Gros-Bent-, Baygan- og Blod-Indianere, der komme for at sælge tørret Bøffelkjød og Fidt, hvorfaf der laves pemmiton i store Masser til at forsyne de andre Poste med.

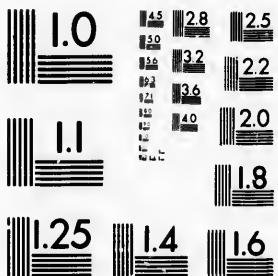
Bøflerne var i denne Vinter overordentligt talrige, og man havde skudt etskillige nogle saa hundrede Yards fra Fortet. Folkene havde allerede begyndt at samle deres Sommersorraad af særst Kjød i Isgruben. Til denne graves et firkantet Hul, som kan rumme syv til otte hundrede Bøfler. Saa snart Isen i Floden er tilstrækkeligt tyk, sauges den i lige store, firkantede Blokke; med disse Blokke bliver Bundens af Grubben ordentligt brolagt, og Blokkene sættes i Forbindelse med hverandre ved at helde Band imellem dem og lade det fryse. Paa samme Maade veksles Grubben paa Siderne op til Jordens Overslade. Naar Bøfslen er dræbt, afskærtes Hoved og Fodder, og Kroppen deles, inden at flaaes, i fire Dele og lægges, efterhaanden som de bringes ind, laa viis i Grubben, indtil den er fuld; da tildækkes det Hele med et tykt Lag Straa, som atten et Tag beskytter mod Sol og Negn. Paa denne Maade holder Kjødet sig fuldkomment frisk hele Sommeren, og man spiser det hellere end frisslagtet Kjød, da det er mørere og mere velsmagende.

Kort efter min Ankømst lavede Mr. Harriett, jeg og et Par af Etablissementets Betjente os til en Bøffeljagt. Vi havde udøgte Heste at vælge imellem, da der af den vilde Hjord af syv til otte hundrede, som strejfe omkring Fortet og hele Vinteren sørge for sig selv ved med deres Hove at skrabe Sneen bort fra det lange Græs, udvalges

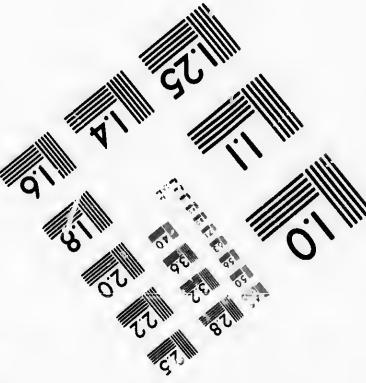
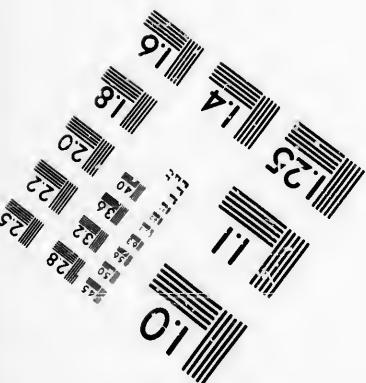




## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

1.8  
2.0  
2.2  
2.5  
2.8  
3.2  
3.6  
4.0

1.0  
1.1  
1.2  
1.3  
1.4  
1.5  
1.6  
1.7  
1.8  
1.9  
2.0  
2.1  
2.2  
2.3  
2.4  
2.5  
2.6  
2.7  
2.8  
2.9  
3.0  
3.1  
3.2  
3.3  
3.4  
3.5  
3.6  
3.7  
3.8  
3.9  
4.0

omtrent en tolv Stykker, der fodres paa Stald til Brug for Etablissementets Betjente. Til at passe paa alle disse vilde Heste er der kun een Mand, som kaldes Hestevogteren; han følger dem overalt, opslaaer tilligemed sin Familie sin Leir i Nærheden af dem, og driver Hjorden tilbage, naar han mærker, at den gaaer altfor langt bort. Denne Opgave kunde synes altfor besværlig, men Instinktet lærer snart Dyrene, at den eneste Maade, hvorpaa de kunne være i Sikkerhed for Ulvene, deres største Fjender, er at opholde sig i Nærheden af Menneskenes Boliger; og ved at holde sig samlede i een Hjord ses de sig i stand til at overvinde Ulvebanderne, som de ofte jage paa Flugten ester en alvorlig Kamp. Dersor fjerne de sig ikke altfor langt bort, og de forlade aldrig Hjorden. Disse Heste holdes der, for om Sommeren at kunne sende Pemmi-kon og andet Forraad til de andre Forter, og ere om Vinteren næsten til ingen Nutte, paa Grund af den dybe Sne.

Om Morgenens indtoge vi en dygtig Frokost, som bestod af Hvidslinger og Bøffelunger, tilligemed The, Melk, Sukker og galettes, som de Reisende ansee for en stor Luxusartikel. Disse Rager laves ganske ligefremt af Meel og Vand; derpaa gjør man en Blads ryddelig tæt ved Ilden, lægger Ragerne paa den hede Jord, tildækker dem med hed Afske og lader dem ligge saaledes, indtil de ere tilstrækkeligt bagte. De ere meget lette og behagelige og sørdeles ynddede. Vi bestegte derpaa vores udvalgte Heste og fulgte det Spor, som Folkene havde efterladt sig langs med Kloden ved at trække Tømmer island. Dette Spor fulgte vi omtrent sex Mile, da opdagede vi en Bøffelhjord; men en Hund, som havde listet sig efter os, løb

ester dem, og til vor store Skuffelse føre de affsted i fuldt Fjærspring. Vi fangede Hunden, bandt dens Been sammen og lode den ligge paa Bei'en, til vi kom tilbage igjen.

Efter at have tilbagelagt omrent tre Mile til, kom vi til et Sted, hvor Sneen var nedtraadt til alle Sider, og da vi stege op ad Skrænten, befandt vi os i umiddelbar Nærhed af en umaadelig Bøffelhjord, som vistnok tolte henimod ti tusinde Stykker. En indianst Jæger galopperede affsted for at drive nogle af dem hen til os; men Sneen var saa dyb, at Bøsserne enten ikke kunde, eller ikke vilde løbe langt, og tilsidst blevet heelt staaende. Vi bandt derfor vores Heste og nærmede os Bøsserne tilfods paa syrette til halvtredtsindstyve Yards, hvorpaa vi begyndte at skyde og vedbleve hermed, indtil vi vare kjede af en saa lidet opmuntrende Jagt; thi, besynderligt nok, de prøvede hverken paa at undløbe eller at angribe os.

Da jeg iblandt Hjorden sikte paa en sørdeles stor Øre, sikte jeg Lyst til at dræbe den, for at faae Huden af dens umaadelige Hoved og gjemme den. Den faldt, men da den var omringet af tre andre, som jeg ikke kunde skrämmme bort, var jeg nødt til at skyde dem alle, før jeg turde vove mig hen til dem, skjønt de alle vare Øyer, og de i Almindelighed ikke spises. Da Jagten, paa Grund af Bøssernes ualmindelige Rolighed, var temmelig kjedelig, besluttede vi at vende hjem igjen og sende Folk ud efter de dræbte Bøsser, og bestege igjen vores Heste. Men førend vi naaede Floden, træfvi en gammel Bøffeloxe, som stod lige i vor Bei. Mr. Harriett, som vilde jage den bort, skød paa den og saarede den let, hvorpaa den vendte sig om og gjorde et frygteligt Angreb. Det var kun med Nød

og neppe, at Mr. Harriett slap dersra, og Hesten blev let saaret paa Ryggen. Øyen forfulgte endnu stedse Mr. Harriett i fuldt Hjirspring, og vi satte Alle efter den og affskøde den ene Kugle efter den anden, da vi kom den nær, dog uden anden tilsyneladende Virkning, end at den blev mere rasende og vendte sit Raseri imod os. Herved sik Mr. Harriett Tid til at lade paany og sende den endnu et Par Kugler i Livet, hvilket viensynligt afkraeftede den. Vi bare nu Alle tæt ved den og toge rigtigt Sigte paa den; om sider, da den havde faaet sexten Kugler i Livet, falldt den langsomt omkuld og døde efter en haardere Kamp, end jeg nogensinde har seet hos et Dyr.

Bed vor Hjemkomst sagde vi til Folkene, at de skulle holde Hundeslæderne færdige til næste Morgen at hente de Bøffelkør, vi havde dræbt, syv og tyve i Tallet, og det Bøffelhoved, jeg gierne vilde have; hvorpaa Fruentimerne, baade Indianerinder og Blandingar, hvis Bestilling dette altid er, gif ud for at fange det nødvendige Antal Hunde. Der er altid i Nærheden af Hørtet to til tre hundrede Hunde, der ligesom Hestene sørge for sig selv og epholde sig udenfor. Disse Hunde ere der ligesaa unnd-værlige som Hestene, da det er dem, der maa trække Alting over Sneen. To af dem kunne med Lethed trække en stor Bøffello hjem; dog gjør man ikke Andet for dem, end at man banker dem tilbørligt, før man tager dem i Brug, for at de skulle holde sig rolige, medens de ere forsøndte.

Det vilde være næsten umuligt at fange disse Dyr, der ere omrent ligesaa vilde som Ulve, naar man ikke om Efteraaret sørgede for ved List at fange dem enkeltviis og

binde lette Klodser ved dem, som de kunne slæbe omkring med sig. Ved Hjælp af denne Fremgangsmaade kunne Kanoerne snart fange saa mange, som de ønske, og bringe dem ind i Fortet, hvor de — undertiden — saae Noget at øde, førend de spændes for. Naar det ikke var for den derved udøvede Grusomhed, var dette Optrin uvaatbiveligt eet af de morsomste, jeg nogensinde har været Bidne til. Tidligt den næste Morgen vækkedes jeg ved en saadan Hulen og Skrigen, at jeg skyttede ud af mit Værelse i den Tanke, at man vilde tage Livet af os Alle sammen; da saae jeg Fruentimmerne spænde Hundene for. Hvilket Optrin! De lignede Alle Furier og pryglede med tykke Stokke paa de stakkels Dyr, der hylede af Smerte og Skræk, indtil det ene Spænd efter det andet fik Seletsø paa og soer afsted.

I Løbet af Dagen vendte Mændene tilbage og medbragte de parterede Kører, der nu vare i stand til at blive nedlagte i Isgruben, og mit store Hoved, som jeg, før det blev flaaet, havde lagt i Vægtskaalen, og som da havde vejet akkurat 202 Pund. Huden af Hovedet førte jeg hjem med mig.

Fortet frembød paa denne Tid af Aaret et meget behageligt Billede paa munter Virksomhed. Enhver havde travlt; Nogle af Mændene med at jage og bringe Kjødet ind, naar Veiret tillod det. Andre med at save Bræder paa Tømmerpladsen og bygge omtrent tredive Fod lange og sex Fod brede Baade, hvori de seile saa langt som til Handelspladsen York, og som ansees for bekvemmere end Kanoerne til Godstransporten paa Saskatchewan og den røde Flod. De bygges for Størstedelen i Edmonton, fordi der ud-

fordres flere Baade til at bringe Palsvarerne til Handelspladsen York end til at bringe Varer tilbage, og mere end Halvdelen af de Baade, som bygges her, vende aldrig tilbage igjen. Af denne Grund maa de bestandigt bygge.

Fruentimmerne have Nok at gjøre med at forsørde Møkkasiner og Klæder til Mændene, pakke Pemmi-kon i Sælke paa halvsemitsindstyre Pund, og udrette alt Huusholdningsarbeidet, hvormed Mændene aldrig hjælpe dem. Aftenerne tilbringe de omkring deres umaadelige Ild med at sladdre og ryge. En Violinspiller, Etablissementets eneste Musikant, er nu svært optagen af den franske Deel af Indbyggerne, der lade sig henrije af den dem eiendommelige Livlighed, medens den mere adstadige Indianer seer til med hvitidelig Glæde.

Hverken Folkene eller Indianerne maa drikke Brøndeviin; men Savnet deraf syntes ikke i mindste Maade at indvirke paa deres Tilsfredshed. Rigtignok skaffede Fortets Betjente sig Brøndeviin paa egen Regning, men de i denne Henseende fastsatte Regel var saa strenge og saa vel bekjendte, at Ingen hverken bad om, eller ventede at faae Noget med.

Juledag blev Flaget heiset, og Alle viste sig i deres bedste og meest brogede Stads, for at vise Dagen den tilbørlige ære. Henad Middag vidnede hver Skorsteen om den klart blussende Ild, medens en ret behagelig Madlægt fyldte Lusten i alle Retninger. Omtrent Klokken to satte vi os til Middagsbordet. Bort Selstab bestod af Overopsynsbetjenten, Mr. Harriett, og tre underordnede Betjente, Mr. Thebo, den romersk-katholske Missionair fra den omtrent tredive Mile deraf beliggende Manitou-Sø,

Mr. Rundell, den Wesleyanske Missionair, som boede indenfor Fortets Pæleverk, og mig selv, som, skjønt jeg var vendt tilbage fra det stille Havs Bredder, dog var den sidst indførte Gjenstand fra den civiliserede Verden.

Spisesalen, i hvilken vi varne forsamlede, vel om-trent halvtredsindstyve God lang og fem og tyve God bred, var det største Værelse i Fortet og var godt opvarmet ved store Baal, som man næsten aldrig lader gaae ud. Bægge og Loft ere af Bræder, thi der findes ingen Kalksteen der i Nærheden, hvorfor man ikke anvender Gipsning; og disse Bræder ere malede i en saa forbausende broget og barbarisk Stil, og Loftet er fuldt af saa phantastisk for-gyldte Rosetter, at det Hele udgør en Sal, som ingen hvid vilde betræde første Gang uden at fare tilbage af Overraskelse, medens Indianerne betragte den med Forun-dring og Øresnygt.

Værelset var bestemt til Velkomstsal for de vilde Hov-dinger, der besøgte Fortet, og Kunstneren, som gav Teg-ning til Dekorationen, var det uden Twivl blevet paalagt at „forbause de Indsøgte.“ Hvis dette var den Opgave, der var bleven ham stillet, fortjener han den største Noes for dens Løsning; men vilde han prøve paa at gjentage samme Stil i et af Batikanets Værelser, da vilde han vistnok udsætte sig for en streng Kritik. Ingen snechvid Dug dækkede Bordet; ingen Sølv-Kandelaber, intet broget Porcellain prydede dets Simpelhed, men glade Ansigter asspejlede sig i de blanke Tintallerkener og Fadé, og for-herligede Festen mere end det meest glimrende Guld.

Maaskee funde det interessere een eller anden af Usordelighed lidende Lediggænger, som med Besvær slæber

sig igjennem een af Hovedstadens Parker for at skærpe sin Appetit tilstrækkeligt til at kunne pille en Ortolan i sig, hvis jeg gav ham en Beskrivelse af den Kost, der blev sat for os, for at tilfredsstille en Appetit, der var skæret ved ständig Bevægelse i det Frie i en Atmosphære af 40 til 50 Grader under Nul.

Paa den øverste Bordende, foran Mr. Harriett, stod et stort Fad med kogt Bøffelpukkel; paa den nederste dampede en kogt Bøffelkalv. Bliv dog kun ikke bange, kjære Læser; Kalven er meget lille og er ved Anvendelse af Keisersnittet bleven taget fra Koen, længe før den havde naaet sin fulde Vægt. Kogt heel, er denne een af de meest ynddede Retter iblandt Lækkermundene i det Indre af Landet. Mig paahvilede det at legge en Ret tørrede Elsdyrsnæser for; Herren ved min venstre Side uddelelte med beundringsværdig Upartiskhed de i Bøffelmanv nydeligt stegte Hvidlinger. Den værdige Præst lagde Bøffeltungen for, medens Mr. Rundell besorgede Bæverhalerne. Heller ikke den anden Herre var uvirkom, thi al sin ledige Tid anvendte han til at skære en stegt Bildgaas for. Midt paa Bordet stode Masser af Kartofler, Roer og Brod, Alt sammen stillet saaledes, at Enhver kunde hjælpe sig selv tilrette, uden at forstyrre de Andre i deres Arbeide. Saaledes var vort muntre Julemaaltid i Edmonton, og længe vil jeg mindes det, skjønt hverken Postier eller Budinger forherligede det ved deres Dufst.

Om Aftenen blev Salen indrettet til Dands, hvortil Mr. Harriett havde indbudt alle Fortets Beboere, og tidligt indfandt sig de festligt smykkede Gjæster: Indianere, hvis fornemste Pynt bestod i deres malede Ansigtter, Rei-

sende med glimrende Bælter og smukt prydede Moskafiner, Blandingør prydede med hvilkensomhelst Phnt, de kunde faae sat paa. Alle, baade Civiliserede og Vilde, loe og pluddrede i ligesaa mange forskellige Sprog, som der var Moder i deres Baaklædning. Engelsk hørtes dog kun lidt, da Ingen kunde tale det uden de, som havde siddet ved Bordet. Dandsen var meget malerisk, og næsten Alle toge Deel deri. Nu og da hed jeg en ung Cree-Kone, som havde en umaaelig Masse Perler omkring sin Hals, op til Dands, og naar jeg havde ført hende hen i Midten af Stuen, dandseedie jeg, efter en hoilandsk Reel, som Spillemanden spillede med megen Kraft og Iver, rundt omkring hende med al den mig mulige Behændighed, medens min Dame med et alvorligt Ansigt blev ved at springe op og ned, med begge Hædder paa eengang fra Gulvet, saaledes som kun en Indianer forstaar at dandse. Jeg troer imidlertid, at vi valte meget Bisald hos de indianiske Koner og Børn, som sadde paa Hug rundt omkring paa Gulvet. En anden Dame, med hvem jeg „sported the light fantastic toe“ (dandseedie paa let, phantastisk Taar), og som havde det poetiske Navn „Goo-ne=wa=bum“, eller „En, som betragter Stjernerne“, var en Blanding-Cree-Indianerinde; hun var af en saa paafaldende Skønhed, at jeg overtalte hende til at love mig at sidde for mig, hvilket hun siden ester gjorde med megen Taalmodighed, medens hun paa en yderst coquet Maade forstod at skygge for sine Øine med en Biste af den yderste Ende af en Svanevinge, prydet med et Skæft af Bindsvinepigge.

Efter at vi i flere Timer havde hengivet os til denne iviende Glæde, trak vi os Alle tilbage, da Klokkken var

tolv, og Gjæsterne stilles ad i det bedste Lune, tilfredse ikke alene med sig selv, men ogsaa med deres Værter.

Et Par Dage efter, da vi varre komne os efter Juleglæderne, gik jeg ud med François Lucie, denne Blanding, om hvem Sir George Simpson, i sin „Reise omkring Jorden“, fortæller Følgende:

„En Skare Assiniboiner havde bortført fire og tyve Heste fra Edmonton og blev, da man forfulgte den, indhentet ved den lille Flod Boutbiere. En af Hestevogterne, en meget modig Mand ved Navn François Lucie, skyttede sig i Strømmen, hvor han brødes med en stor og stærk Bild og, trods Hjendens Overlegenhed, holdt sig saa tæt op til ham, at denne ikke formaaede at spænde sin Bue; i det Sted vedblev Indianeren at slaae sin Modstander paa Hovedet med det omtalte Vaaben, hvorved det lykkedes ham at faae ham af Hesten ned i Vandet. Lucie var strax igjen paa Venene og i Begreb med at sikke Assiniboinen med sin Dolk, da den Vilde standede hans Arm ved at gribe en Pidst, der hang i en Økke omkring Lucies Haandled, og med en haanlig Latter dreiede Pidskæftet rundt, indtil Snoren blev saa stram, at den stakkes Mand næsten ikke kunde røre sin Haand. Ikke desto mindre vedblev François med sin Dolk at save frem og tilbage paa Modstanderens Hingre, indtil han næsten havde saaaret dem af, og da omsider Assiniboinen var nødt til at give Slip, stødte François med Lynets Hurtighed Dolken i hans Hjerte.“ François fortalte mig selv Historien, omtrent som den her lyder, kun at han tilføiede, at den Vilde ikke døde strax, skjøndt han havde flenget Brystet saaledes op paa ham, at han kunde see hans

Hjerte slaae, og at han, ikke før dette ophørte, hvilket varede nogle Minuter, gav Slip paa de stjaalne Hestes Lasso, skjøndt François forsøgte at trække ham den ud af Haanden.

Vi vare ikke komme mere end fem eller sex Mile fra Fortet, da vi traf paa en umaaeligt stor, graa Bjørn; men François vilde hverken skyde paa den eller tillade mig at gjøre det, skjøndt jeg fortalte ham, at jeg før havde været med at dræbe een. En yngre Mand end han, der endnu ikke havde skaffet sig et Navn, kunde have været taabelig nok til at udsætte sig for denne Fare, for den Anseelse, det vilde have forskaffet ham blandt hans Kammerater; men François havde allerede et Navn og vilde ikke vove at angribe et saa frygteligt Dyr med kun to Hænder. Og virkelig, deres umaadelige Styrke, deres Behændighed, og vidunderligt seige Liv gjorde dem frygtede selv af større Skærer, og kun saa blive dræbte, undtagen netop af unge Mænd, der gjøre det, for stolt at kunne bære deres Klær — een af Indianer-Høvdingernes meest ansete Brydelser — omkring deres Hals.

Bjørnen gik videre, saae af og til paa os, men lod til at behandle os med Foragt. Mine Fingre kløede efter at skyde paa den; det syntes saa let, og dens Skind var i en saa god Tilstand. Men skjøndt min Væske var to-labet, og François var ved Siden af mig, saa at vi med nogenlunde Sikkerhed kunde gjøre Regning paa at skyde den tre Kugler i Livet, saa vidste vi dog, at der kun var liden Rimelighed for, at tre Kugler vilde dræbe den hurtigt nok til ikke at komme i Haandgemæng med den, og det var en Fornsielse, som Ingen af os var evenhylig

nok til at ønske. Da vi havde tilbagelagt endnu nogle saa Mile, traf vi paa en lille Vøffelhjord, og Françoise indviede mig i den hemmelighed at „lege Kalv“.

Denne List udføres i Almindelighed af to Mænd, idet den Enne skjuler sig i et Ulvestind, den Anderen i en Vøffelhud. Krybende paa alle Fire nærme de sig nu Vøflerne, og, saasnart de have tiltrukket sig deres Opmærksomhed, springer den foregivne Uld løs paa den foregivne Kalv, der esterligner en virkelig Kalvs Brølen. Vøflerne synes at være lette at narre paa denne Maade. Da Kalvens Brølen i Almindelighed er meget naturtro, farer Hjorden med en saadan Iver frem for at beskytte deres formeentlige Unge, at de ikke mærke Bedraget, før de ere saa nær ved, at man kan skyde paa dem; i Sandhed, Françoise' Brølen var saa naturligt, at de nært havde løbet os omkuld. Imidlertid, saa snart vi sprang op, vendte de om og toge Flugten; kun to blev tilbage, som med deres Liv maatte bøde for deres Mangel paa Skarpsindighed.

Kort derpaa traf vi paa en Vøffeloxe og en Ko, som vandrede ene omkring, og efter „legede vi Kalv.“ Koen var i Begreb med at springe til, men Øjen syntes at forstaae vort Kneb og søgte at standse den ved at stille sig imellem os. Imidlertid kom Koen omkring den ved at springe til Side, og nærmede sig os paa ti til femten Yards, medens Øjen fulgte den i Hælene; da såede vi Begge og føldede den. Øjen blev sieblikkeligt staacende, bukkede sig over den og søgte med sin Mule at reise den op, medens den paa en næsten latterlig Maade lagde den meest udholdende Omhed for den for Dagen. Skjøndt

Dyrelædset ikke spises paa denne Værstid, naar man kan saae Køkkes, vare vi dog nødte til at skyde den med, da vi ikke paa anden Maade kunde blive af med den og komme til at stære Koen i Stykker.

: Da vi havde belæsset vore Heste med de bedste Stykker af de tre Koer, vi havde skudt idag, begave vi os paa Hjemveien; François havde i Særdeleshed forsøgt for at sikre sig Kroset, Noget, som man i det Indre af Landet sætter megen Pris paa, men som jeg maa tilstaae, at jeg ikke selv holder af.

En anden Maade, paa hvilken vi i Edmonton øste med meget Held jagede Boslerne, var imidlertid betydeligt trættende; den bestod i at krybe paa Maven og skyde os frem ved Hjælp af vores Hænder, efter at vi først, om der end var nok saa lidt Wind, havde forvisset os om, at vi bare paa Læsiden af Hjorden, for at de ikke skulle kunne lugte os, for vi kom dem paa nogle saa Yards nær, hvilket som oftest lykkedes os. Hvis der f. Ex. er tyve Mand, som tage Deel i Jagten, da følge de Alle Anførerens Spor, idet hver Enkelt holder sit Hoved tæt til Formandens Hæl; Boslerne synes ikke i mindste Maade at agte paa denne bevegelige Linie, hvilket Indianerne fortalte saaledes, at de holde den for en stor Slange, der snoer sig hen over Sneen eller igjennem Græsset.

Saa træt jeg end var om Aftenen efter denne Jagt, saa lod jeg mig dog længe afholde fra at gaae i Seng, fængslet af Himlen, der frembød eet af de pragtsfuldeste Lustsyn, jeg nogensinde havde været Bidne til. Snart efter at det var blevet mørkt, viste sig et Lysbælte, som hurtigt tog til i Glands, indtil Klokken ni eller ti, da

det næede sin høieste Styrke. Det havde omrent en Brede af fire Grader og strakte sig fra Øst til Vest tværs over Zenith. I dets Midte, lige over vore Hoveder, viste sig en blodrød Ildkugle, større i Diameter end Guldmaanen, naar den hæver sig over en taagefuld Horizont; fra Kuglen udgik mørkerøde Straaler, som paa de nordlige Kanter gik over til en stærk Guul. Ogsaa Væltet havde paa den nordlige Side samme blendende Glands, og Sneen, saavel som alt Andet i vor Omgivelse, havde et Ansigt af samme Farve. Hensunken i Beundring betragede jeg dette pragtfulde Phænomen, indtil Klokk'en var over eet, og dengang skinnede det endnu med uformindsket, maaskee endogsaa med forhojet, Glands. I høi Grad træt maatte jeg omsider gaae i Seng, men de, som blev siddende oppe, fortalte mig, at det forsvandt omrent Klokk'en tre om Morgen'en, uden at have forandret sin Stilling eller Form. Med Hensyn til Nordlyset, som i disse høje Bredegrader har en mærkværdig Glands og frembringer Lysglimt af en forbausende Styrke, have Indianerne en poetisk Overtro. De troe nemlig, at disse Glimt ere de Dødes Aander, som dandse omkring Manitou, eller den „Store Mand.“

---

## Tre og tyvende Kapitel.

Et muntert Bryllup. — Slæder og Carrioner. — Nyttige men farlige Hunde. — Jægerens Praleri. — Indianeren i Himmel. — Kamp imellem Hundene. — Ankomst til Fort Pitt. — Medicin-Piberøret og dets Bører. — Udstilling af Medicin-Dragter. — Den Store Land anraabes. — Tilberedelsene til Marschen. — En Krigers Hjerte fortæres.

Den 6te Januar 1848 var der Bryllup i Edmon-ton; Bruden var en Datter af Overopsigtsbetjenten, Brud-gommen Mr. Rowand jun., som boede i Fort Pitt, 200 Mile fra Etablissementet. Efter Vielsen, som forrettedes af den velærværdige Mr. Rundell, den methodistiske Mis-sionair, tilbragte vi en fornisielig Aften med Dands og Spiisning indtil Midnat. Med Glæde modtog jeg en Indbydelse til at ledsage det lykkelige Egtepar paa deres Reise til Hjemmet, thi jeg begyndte at finde mine Adspredelser temmelig eensformige. Den næste Morgen vækkedes jeg af Hundenes Hylen og Bjældernes Ringen paa Hundehalsbaandene, ledssaget af Maaben og Skrigen af Mændene, der, medens de spændte Hundene for Slæderne og Carrionerne, søgte at prygle nogen Disciplin i dem. Da jeg kom ud i Gaarden, fandt jeg vort Selskab næsten færdigt til Afreisen. Det bestod af Mr. Rowand og hans Brud, tilligemed ni Mænd. Vi havde tre Carrioner og sex Slæder med fire Hunde for hver, som, da de vare i Fart, dannede et langt og materisk Tog; thi alle Hundene vare smykede med forskjelligfarvede, med Frynser og phanta-siske Broderier besatte Sadeldækken, og med utallige

Bjælder og Bjædre, hvilket Alt tilsammen gjorde et livligt og behageligt Indtryk.

Bore Carrioler var ogsaa smukt udstyrede, i Særdeleshed Brudens, som var lavet alene i den Anledning; den var kunstigt malet og smykket, og blev trukken af et Spænd Hunde, som Mr. Rowand nyligt havde faaet fra Nedre-Canada. Carriolen er kun bestemt til een Person; det er et tyndt, fladt, omtrent atten Tommer bredt Bræt, som fortil er hviet opad, og bagtil har en lige Ryg at læne sig imod; Siderne ere af raa Vosselfhud, som Haarene ere heelt skabede af, og som er tørret og ligner tykt Bergament; dette bedækker hele den forreste Deel, saa at man kryber ned deri som i et Blik Badekar.

Vi broede op ved Dagens Frembrud; Hundene løb med en rasende Hart, som de altid gjøre i Begyndelsen, saa at Folkene maatte opfyde al deres Kraft og Behændighed, for at Glæderne og Carriolerne ikke skulde vælte, hvilket de saa meget som muligt föge at forhindre, idet de bagved holde sig fast ved en paa hver Side anbragt Line. To Mænd i Sneeskø løb foran for at bane en Vej, hvilken Hundene instinktmæssigt følge. Disse Mænd afløses hveranden Time, da de have et svært Arbeide. De Hundene, man i Almindelighed benytter hertil, ere af en Lendet eiendommelig Race og have, baade i Sind og Skind, saa meget tilskelles med Ulven, at de ikke sjeldent ere blevne skudte af en Feiltagelse. Deres Grumhed er saa stor, at de ofte ere farlige. Nogle af dem angrebe i Winter en Hest, der tilhørte Mr. Harriett og var spændt for en Glæde. Mr. Harriett havde bundet den til en Pæl og var gaaet sin Vej; da han, omtrent en halv Time

ester, kom tilbage, fandt han Hundene i Begreb med at sønderlide den. De slap ikke deres Bytte, før han havde skudt fem af dem; Hesten døde næsten sieblikkeligt.

Mr. Rundell selv blev en Aften, da han spadserede omkring i nogen Afstand fra Fortet, angreben af en Flok af disse til Etablissementet hørende Dyr; de sat ham reven om, og havde han ikke ved sine Skrig kaldt en indianske Kone til Hjælp, vilde det være gaaet med ham som med Hesten.

Strax efter at have forladt Fortet, kom vi ud paa Saskatchewan-Floden og reiste hele Dagen over Isen; som øgte Voyageurs havde vi stolet paa, ved vor Tagerdygtighed at forskaffe os de nødvendige Levnetsmidler, skjøndt vi havde en Reise paa 200 Mile for os, og da vi bogstaveligt ikke havde taget Andet med os end vores Kjedler, maatte vi faste, indtil vi havde været saa heldige at skyde en fed Sko, som snart blev fortærret af os og Hundene. Det er virkelig øste Præseri hos de Reisende, der ligger til Grund for denne tilsyneladende Mangel paa Forsynelighed, thi Sult og Faste er ligesaa lidt deres Øyst som andre Menneskers. Hvad os angaaer, da kunde vi sikrert have saaet Levnetsmidler nok med os, dersom vi havde villet, men voa den anden Side var der fuldt op af Bosser, og al Sandsynlighed for, at vi kunde skyde dem.

9de Januar. -- Vi forlod vor Leir tre Timer før Daggry, fældede, da det blev Dag, to Bosser og gjorde Holdt for at spise Frokost. Det sneede hele Dagen, og det var en skarp og kold Blæst. Efter Frokost forlod vi Floden, hvis Krumninger gjorde Veien altfor lang, og maatte nu omhytte Skrentens og Skovenes venlige Vy

mod denaabne, ede Slette, hvor vi havde den gjennem-  
isnende Bind fra første Haand; men vor Bei blev derved  
mange Mile fortære. Om Aftenen dræbte vi atter to Bøf-  
ler og opsløge vor Leir i et lille Granbuskads, det sidste  
Sted, hvor vi kunde vente at finde Ly paa vor Reise.

10de Januar. — Vort Spiritus-Thermometer stod  
denne Morgen paa 47 Grader under Nul, Fahr. Da det  
var mig umuligt at holde Varme i min Carriol, skjøndt  
jeg havde nok af Huder og Tæpper, tog jeg et Par Sne-  
sko paa og gik hele Dagen. Sneen var i Gjennemsnit tre  
Fod dyb, og Binden drev den med en saadan Magt lige  
i Ansigtet paa os, at vi blev næsten blinde; ikke desto  
mindre syntes vores Førere ikke at have nogen Vanskelighed  
ved at finde Bei — saa stor er disse Menneskers instinkt-  
mæssige Evne til at finde det rette Spor igennem denne  
uveismomme Ørken, hvor der hverken er Stok eller Steen  
til at styre efter. Henimod Aften naaede vi et Slags  
Indhugning, som aabenbart var blevet opreist af Sortsød-  
derne til Børn imod Greerne, hvem Landet tilhører, men  
som Sortsødderne undertiden gjæste for at stjæle Heste.  
Om Aftenen opdrevе vi kun een Ko, som neppe syntes at  
tilfredsstille vores Hunde.

11te Januar. — Som sædvanligt brøde vi op tre  
Timer før Daggrø, da Dagene vare korte; det er nødven-  
dig at bryde saa tidligt op, for at Folkene kunne faae  
Lov til at gjøre Holdt og opslaae Leiren, inden det bliver  
mørkt. Vi mødte to af Kompagniets Folk paa deres Bei  
fra Carlton til det Sted, vi saa nyligt havde forladt.  
Vi skøde kun een Bøffel idag og vare nødte til at sove  
paa Sneen, da vi ingen Grangrene kunde opdrive til at

lave Senge af; forsørgt savnede vi dem meget, thi de bidrage betydeligt til et Leirsteds Bequemmelighed.

12te Januar. — Vi kom atter ud paa Floden. Da vi fra vort sidste Aftensmaaltid havde medbragt en lille Portion Kjød, som dog ikke var tilstrækkelig til os Alle, maatte Nogle af Selskabet gaae i Forveien for at jage, medens vi gjorde Holdt og indtoge en sparsom Frokost. Omtrent to Timer senere indhentede vi dem og fandt dem siddende omkring en prægtig Ild, især med at koge en herlig, fed Ko, hvorfaf de bedste Stykker blevet fortørrede med betydelig Hurtighed, paa Grund af, at de først saa sildigt være komne til Maaltidet.

I Lovbet af Dagen tildrog der sig en ret morsom Begivenhed, som imidlertid kunde have haft alvorlige Folger. En Vøffelhjord var kommen ud paa Isen og fil ikke Die paa os, før den forreste Sløde var den saa nær, at Hundene blevet ophidsede og styrte rasende efter den, trods alle Hørernes Anstrengelser for at holde dem tilbage. Jagtlysten meddelede sig paa engang til hele Toget, og snart fore vi Alle med Carrioler og Slæder assedt efter Vøflerne i en rasende Hart. De forsørvede Dyr gjorde om sider nogle dristige Spring igjennem en høi Sneedrive og forsøgte at klavre op ad den steile Flodskrænt; men da den forreste næsten var kommen op, gled den, styrte bagløns og rev dem, som vare bagved, den ene ovenpaa den anden, ned i den høie Sneedrive, iblandt Folkene og Hundene, som vare i Begreb med at arbeide sig igjennem den. Det vilde være umuligt at beskrive den Forvirring og Larm, som nu opstod. Nogle af vore Slæder blevet knuste, og een af Mændene var nær blevet staaet ihjel;

områder lykkedes det os dog at arbeide os frem og i stand sætte Skaden, hvorpaa vi fortsatte vor Bryllupsreise.

13de Januar. — Vi brøde op Klokken halv to og fulgte Sporet af en Bøffelhjord langs med Floden; vores Carrioner valtede ikke sjeldent i de dybe Huller, og vi baltrede os i Sneen. Da vi havde fældet tre Bosser, gjorde vi Holdt for at spise Frokost; to Kalve, som aabenbart tilhørte de dræbte Dyr, opholdt sig hele Tiden i en Afstand af ikke engang hundrede Yards fra vor Ild.

Vi forlod Floden og kom nu over en lang Række Høie og Dale, indtil vi, da det var mørkt, næaede en Cree-Indianerleir, som bestod af omtrent syrtrette Hytter. Vi gik til den Hytte, der tilhørte Høddingen, ved Navn „Broken Arm“ (den brækede Arm), som tog meget venligt imod os, bredte Bøffelhuder ud til at sidde paa i den bedste Deel af Teltet og fremsatte for os det Bedste, han havde. Efter Aftensmaaltidet stak Høddingen nogen Tobak, stoppede en smuk Steenypibe dermed og rakte mig den, efter først selv at have taget et Par Drag deraf. Da jeg havde gjort ligesaa og derpaa vilde give ham den tilbage, som det er Skik og Brug, vittrede han det Ønske, at jeg skulde beholde den som en Gave.

Hytten var snart fuld af Indianere, der, som altid, naar en Fremmed kommer dertil, vare begjærlige efter at høre Mht. Blandt de Besøgende var Høddingens Svigersøn, der, efter Indianernes Skik, satte sig med Ryggen imod sine Svigersøndre og kun talte med dem gjennem en Trediemand: den samme Etiquette iagttoge de imod ham. Denne Regel bliver overholdt, indtil Svigersonnen, ved at dræbe en Hjende med hvide Haar, viser sig værdig til per-

sonligt at tiltales af dem; først da er han ogsaa beret-tiget til at bære en Klædning besat med Menneskehaar, der ere tagne af Hjendernes Hovedhud. Jeg lagde Mærke til, at den unge Mandes ene Gamache var overstænket med noget rødt Leer og den anden ikke; jeg spurgte om Grunden dertil og fik til Svar, at det overstænkede Been var blevet saaret, og at det røde Leer skulde betyde Blod.

Vi sade meget længe oppe og talte med Høvdingen, der ret syntes at nyde voit Selskab. Blandt andre Gjen-stande, som Talen dreiede sig om, omtalte han ogsaa Missionairernes Bestræbelser lige oversor hans Folk, og lod til at mene, at de ikke vilde have synderligt Held. Rigtig-nok blandede han sig ikke i sin Stammes religiose Tro, sagde han, dog troede Mange, at han gjorde det; men hans Mening var, at, estersom Mr. Gundell havde sagt, at det, som han prædikede, var den eneste, sande Vei til Himmel, og Mr. Hunter sagde det Samme, og Mr. Thebo med, og estersom de alle Tre sagde, at de andre To havde Uret, og han ikke vidste, hvem der havde Ret, maatte disse først raadslaae med hverandre indbyrdes og blive enige, saa vilde han folge med dem alle Tre; men indtil da vilde han vente. Han fortalte os da, at de havde et Sagn om En af hans Stamme, der var bleven Christen og var meget god og gjorde Alt, hvad han skulde gjøre, og som, da han døde, var bleven optaget i den hvide Mandes Himmel, hvor Alt var meget godt og smukt, hvor Alle vare lykkelige iblandt deres Venner og Slægtninger, som vare gaaede forud for dem, og hvor de havde Alt, hvad den hvide Mand holder af og længes efter; men Indianeren kunde ikke dele deres Fryd og Glæde, thi Alt

var fremmed for ham, og han traf ingen af sine For-fædres Aander; Ingen havde budt ham Velkommen, og der var hverken Jagt eller Fiskefangst eller nogensomhelt af de Glæder, han higede efter, og hans Sjæl bedrøvedes. Da kaldte den Store Manitou paa ham og spurgte ham: „Hvorfor er Du bedrøvet i denne skønne Himmel, som jeg har skabt til Eders Glæde og Lykke?“ og Indianeren svarede, at han længtes efter at komme sammen med sine Slægtningers Aander, og at han følte sig forladt og beskyret. Derpaa sagde den Store Manitou, at han ikke kunde sende ham til Indianernes Himmel, da han, under sit Ophold paa Jorden, havde valgt denne, men at han, da han havde været en meget god Mand, vilde sende ham tilbage til Jorden og endnu engang lade ham have Valget.

14de Januar. — Vi gjennemreiste idag en meget bakket Egn, indtil vi naaede en anden Leir af omrent tredive Hytter. Vore Hunde styrkede ned imellem Hytterne med Glæder og Carrioner efter sig, og blev strax angrebne af alle Hundene i Indianernes Leir; de gjædede, tudede og sloges, indtil alle Glæderne vare væltede, og nogle af dem sonderslaaede. Det varede en halv Time, før de rasende Dyr lode sig skille ad.

Disse Indianere havde i Nærheden af deres Leir et Bøffel=Hold, som bogstaveligt var propulsdt af de deri slagtede Dyrs frosne Kroppe. Da vi nærmede os Fort Pitt, traf vi to Bøfler lige paa vor Vej, og da vi ikke trængte til Rødet, havde de gjerne kunnet slippe fri, naar ikke vore Mænds Ødelæggelses=Organ havde været saa stærkt udviklet.

Vi naaede Fortet, kort efter at det var blevet mørkt, og havde nu tilbragt syv Dage paa Veien fra Edmonton. Vi havde føllet sytten Vøslær paa denne Reise, til vort eget og til Hundenes Ophold. De havde, efter hvad der blev sagt, aldrig viist sig i saa stor Mængde, eller saa nær ved Kompagniets Etablissementer; nogle havde man endog-saa skudt indenfor Fortets Porte.

De dræbte med deres Horn tyve til tredive Heste i deres Forsøg paa at jage dem bort fra de Steder, hvor de med deres Hove havde skabet Sneen bort for at kunne komme til Græsset, og stangede en Mængde tilblods, som dog om sider kom sig igjen.

Disse Optegnelser give dog kun et svagt Begreb om disse Dyrs forbausende Mængde. Paa hele vor lange Reise havde vi altid haft store Hjorde i Syne, og vi havde ikke haft nødigt at gaae et Skridt af vor Bei for at skyde endogsaa flere, end vi behøvede til vort Ophold. De vandrede sandsynligvis Nord paa, for at komme bort fra de menneskelige Udvandrere, der med en saadan Hur-tighed opfyldte de sydlige og vestlige Regioner, hvor de tidligere havde deres Ophold.

Jeg tilbragte en meget behagelig og interessant Maan-ed i Fort Pitt, omgiven af Cree-Indianere, da dette er eet af de Steder, de helst besøge, og havde ypperlig Lejlighed til at studere deres Sæder og Skikke. Jeg tog en udførlig Skitse af en Piberørs-Værer med sit Medicin-Pibe-rør. Piberørs-Væreren vælges hvert fjerde Aar af hele den Stamme, hvortil han hører, og tør ikke beholde denne Udmærkelse længere end den fastsatte Tid, da Enhver, som har Raad til at betale deraf, kan lade sig vælge til denne

Værdighed. Men Omkostningerne ere betydelige, da den ny Udvælgte maa betale sin Formand for hans Værdigheds Emblemer, som ofte vurderes fra femten til tyve Heste. Skulde han ikke besidde de fornødne Midler, pleie hans Venner at forstrække ham med det Manglende; ellers vilde den Valgte ofte frasige sig Værdigheden. Men er den Udnevnte i stand til at betale, er han nødt til at modtage den.

Pibers-Øererens Embods-Insignier ere talrige og bestaae af et rigt prydet Skindtelt, i hvilket han bestændigt skal have Bolig; et Bjørnestind, paa hvilket Pibersret lægges til Skue, naar det ved een eller anden Leilighed gjøres fornødent at tage det frem af de mangfoldige Lag, hvori det i Almindelighed er indført — saasom ved et Krigsraad, eller en Medicin-Pibers-Dands, eller naar der er Uenighed i Stammen, i hvilket Tilfælde Medicinmanden, for at billegge samme, tager det frem, at de Uenige kunne ryge deraf; thi deres Overtro gjør, at de ikke tor vægre sig ved denne forsonende Ceremoni, af Frygt for at den Store Aand skal paaføre dem een eller anden Ulykke for deres Formaftelse; endvidere en Medicin-Skalde, som de bruge ved deres Medicin-Dandse, og en Træstaal, af hvilken den Udnevnte altid spiser, og som han altid bærer hos sig, undertiden i Haanden og ofte paa Hovedet; og desforuden en Mængde mindre Gjenstande.

Naar de ere paa Reiser, behøves der to Heste til at bære alle disse Gjenstande. Selve Pibersret bæres i Almindelighed af den Udnevntes Undlingskone, og skulde det falde paa Jorden, ansees dette for et uheldigt Varsel, og

mange Ceremonier maa gjennemgaes, inden det atter kan  
indtage sin Plads.

En ung Blanding fortalte mig, at en Piberørs-Bærer engang, medens han gik paa Jagt, havde overdraget ham at passe paa Piberøret; da han vel vidste, hvilken Hellighed Greerne tillagde det, havde han besluttet selv at prøve, hvilken Virkning det vilde have at kaste det paa Jorden og sparke til det, og han forsikrede mig, at kort efter dette, som vilde være blevet anset for en Vanhelligelse, blev Piberørs-Bæreren dræbt af Sortsødderne. Fra den Tid af troede han fuldt og fast paa Piberørets Hellighed, og, som man vel kan tenke sig, fortalte han mig denne Historie som en stor Hemmelighed.

En Piberørs-Bærer sidder altid til høire for Indgangen til sin Hytte, og det ansees for en stor Mangel paa Agtelse, naar man, ved at gaae forbi ham, gaaer imellem ham og Ilden, som stedse indtager Hyttens Midtpunkt. Han tor ikke nedlade sig til selv at skære sit Hjød, men maa altid lade een af sine Koner, af hvilke han i Almindelighed har fem eller sex, skære det for sig og legge det i hans Medicinstaal, hvilken han, som tidligere omtalt, altid bærer hos sig. En af de største med denne Bærdighed forbundne Ulemper, især for en Indianer, hvis Legeme altid er hjemmøgt af utallige Snylteinsætter, bestaaer deri, at Piberørs-Bæreren, naar han ikke vil træde sin Verdighed for nær, kun ved Hjælp af en Stok, som han til denne Brug altid bærer hos sig, tor kradse sig selv i Hovedet. Det tilbørligt indsvobte Piberør hænger altid udenfor Hytten i en stor Pose af broget, uldent Tøi, naar det paa nogen Maade kan faaes, og det bliver

hverken om Natten eller Dagen taget ind, eller ashyllet,  
naar noget Fruentimer er tilstede.

Omtrent sjorten Dage efter min Ankomst indtraf  
Kee-a-lee-la-sa-coo-wah, „Manden, som giver Krigsraabet”,  
hvem jeg før sagde at have truffet paa min Udreise paa  
Saskatchewan-Floden, med sin Underhøvding, Muck-a-too,  
i Fort Pitt.

Kee-a-lee-la-sa-coo-wah er alle Greernes Overhøvding  
og var nu paa en Reise gjennem samtlige Leire for at  
opsordre dem til at grieve Tomahawken og følge ham paa  
et Krigstog næste Foraar. Han havde elleve Medicin-  
Biberør med sig, af hvilke ti tilhørte underordnede Høv-  
dinger, som allerede havde samtykket i at tage Deel i  
Føretagendet. Da jeg var myggjerrig efter at see de Cere-  
monier, med hvilke disse Biberør skulde ashylles, ledsgade  
jeg ham til Leiren, som laa et Par Mile fra Fort Pitt.  
Bud vor Ankomst blevne Biberørene ashyllede og baarne  
igjennem Leiren under Ansørelse af Høvdingen selv. Pro-  
cessionen standede ved næsten hver Hytte, og Høvdingen  
holdt en Tale, hvis Hovedindhold var et Opraab til at  
grieve til Vaaben og bævne de i tidlige Krigs Faltnes  
Død. Under alle disse Taler strommede Laarerne uasbrudt  
ned ad hans Kinder, som om han ganske havde dem i sin  
Magt. Dette kalde Indianerne at græde for Krig.

Det var en gjennemtrængende Kulde, og han var  
halvt nøgen; men i den Grad var alle hans Følelser  
optagne af denne ene Gjenstand, at Becliget lod til ikke  
at have mindste Indflydelse paa ham, skjøndt Thermometret  
maa have staet paa tredive til fyrtretyve Grader under  
Nul. Den følgende Dag søgte jeg at formaae ham til

etter at ashylle Pibersrene, for at jeg kunde tegne nogle af dem af; i Begyndelsen afflog han dette, indtil han hørte, at jeg var en stor Medicinmand, og at de, ved at blive astegnede, vilde faae forøget Kraft, naar de blevne ashyllede paa Valpladsen. Da aabnede han for dem med følgende Ceremonier. Først tog han en Glød af Ilden, paa hvilken han strøede de tørrede Blade af en paa Rocky Mountains samlet Plante, saa at hele Rummet fyldtes med en Dust, liig den Virak, hvormed der roges i de katholske Kirker; medens dette brændte, stoppede han Hovederne til disse Piberør mod Tobak og endnu en anden Plante, og tog derpaa alle sine Klæder af, med Undtagelse af Beenklæderne.

Han lagde Mærke til, at jeg betragtede de Klæder, som han havde taget af, og som var temmelig gamle og snarvede, og gjorde den bemærkning, at han havde nogle bedre, men at Skik og Brug ikke tillod ham at bære dem, da han var Sorg for fire af sine Slektninge, der Alret forud varne blevne dæbte af Sortsødderne. (Sidenester, da jeg malede ham, tog han imidlertid sine gode Klæder paa, fordi jeg fortalte ham, at Dronningen vilde faae Portraitet at see). Han fastede nu et paa indianst Viis rigt prydet Ulvesskind over sine Skuldre; derpaa astog han Læderfoderale og alle de andre Foderaler, som gjemte eet af Piberørene, satte dette paa eet af de Hoveder, han forud havde stoppet med Tobak, og begyndte nu en Sang, som jeg ikke forstod.

Da han var færdig med denne, tændte han Piben og tog et Drag deraf; derpaa hævede han sit Ansigt mod Himlen og pegede i samme Retning med Piberøret,

En Kunstners Vandtinger.

medens han blæste Møgen op i Beiret og bad den Store Aand at give hans Folk Lykke i Krigen, at de maatte se sig i stand til at tage mange Hovedhuder og dysser Hjenderne i Søvn, medens de fratoe dem deres Høste; han bad ogsaa, at deres Koner maatte holde sig dydige og aldrig blive gamle. Derpaa vendte han Pibersøret mod Jorden, efterat have udstødt nok en Røgsky, og anraabte Jorden om at frembringe Bosler og Rødder i Overslødighed for det kommende Aar. Tilsidst vendte han Pibersøret imod mig og bad mig, hvis jeg havde nogensomhelst Indsyndelse paa den Store Aand, at udvirke, at han opfyldte alle deres Ønsker. Da et Fruentimmer i dette Dieblik tilfældigvis saae ind i Hytten, blev Ceremonien hurtigt afbrudt, og hun trak sig ligesaa hurtigt tilbage; thi et Fruentimmer tor aldrig være tilstede, naar Medicin-Pibersøret er til Skue.

Efter en endnu noget længere Ceremoni, som for Størstedelen bestod deri, at alle de Tilstedeværende maatte ryge af hver Pibe, efterhaanden som der blev lukket op for dem, tillod han mig at tegne dem af, men forlod ikke et Dieblik Hytten, før jeg var færdig dermed, og han havde svøbt dem alle ind og skaffet dem af Veien. Han fortalte mig, at han i Anledning af denne Krig havde været i næsten hver en Leir i hele Stammen, og at han havde isinde at besøge dem alle; for at udføre dette, vilde han ikke have mindre end sex til syv hundrede Mile at tilbagesætte i Sneessko. Efter et saadant Øvraab er det Slik iblandt Indianerne, at de forsamle sig paa et bestemt Sted ved Saskatchewan-Floden, hvor de dandse og leve godt i tre Dage, før de bryde op til det fjendtlig Land.

Her blive alle deres Piberør og Medicinlæder udstillede, og de smykke sig med al den Stads, de kunne saae fat paa. Saaledes rykke de frem, indtil de naae Hjenden, men aldrig saa snart er hon i Syne, før de afslægge baade deres Smykker og alle deres Klæder og kæmpe nøgne.

Et Aar før min Ankomst havde en Skare af 700 Krigere begivet sig til Sortføddernes Land, hvilken Nation Greerne betragte som deres naturlige Hjender og dersor aldrig have Fred med dem. Efter en semten til thve Dages Reise udbrød en Sygdom iblandt dem, som angreb en Mængde og bortrev nogle Enkelte. Dette blev af nogle af deres store Mænd anset for en Straf, som den Store Mand havde tilskillet dem paa Grund af een eller anden tidligere begaaet Uretfærdighed, og de vendte dersor hjem igjen uden at have udrettet Noget. Ved en anden Lejlighed træf en lignende Skare paa en blandt Sortfødderne berømt Kriger, ved Navn „Big Horn“ (det store Horn), og Sex af hans Stamme, som vare ude i deres lovlige Kald at stjæle Heste, — thi jo større Hestethv, desto større Kriger. Denne lille Skare sagte at tage Flugten, da de saae Hjendens Overlegenhed; men da dette var umuligt, gravede de sig Huller, som vare dybe nok til at forskandse sig deri. Fra disse vedligeholdt de en uafbrudt Ild med deres Bosser og Pile, og høde denne store Krigerskare Trods i næsten tolv Timer, idet Enhver, som vovede sig indenfor Skudvidde, maatte høde med Livet, indtil deres Krigssorraad var aldeles sluppet op. Da faldt de naturligvis i Hænderne paa Hjenderne, der dog allerede havde mistet tredive Mand, hvorover de vare saa rasende, at de

huggedede Sortsfødderne i Stykker, lemloste deres Liig paa den grusomste Maade og toge deres Hovedhuder med sig som Seirstegn.

Man fortæller, at Big Horn gjentagne Gange sprang frem af sin Forskandsning og søgte at ophidse Fjenden ved at tælle Antallet af dem, han havde tilintetgjort, og ved at prale af sine mange Krigsbedrifter og de Cree-Hovedhuder, han allerede havde hængende i sin Hytte. Saal forbittrede vare de imod ham, at de rene Hjertet ud af hans sig endnu krampagtigt bevægende Legeme, delte det med hverandre og fortærede det med vild Grumhed.

Jeg vendte tilbage til Edmonton ad den samme Wei og paa den samme Maade, som jeg var kommen derfra, og da intet Væsentligt tildrog sig paa denne Reise, vil jeg ikke udførligere omtale den.

### Fire og tyvende Kapitel.

Afreise fra Edmonton. — En vild Kalv bliver tæmmet. — En Flydebros af Eis. — Rocky Mountain-Fort. — En udstoppet Fjende. — Et Venstafstegn. — Et Foredrag om Løgn. — Ugrilige Thyve. — „Jeg kan ikke komme ud.“ — Afreise til Norway-House. — Druknede Bosler. — Vi møde en Krigerstare. — Jeg ryger en Pipe med „Big Snake“ (den store Slange). — Vi opstaae vor Leir med de Tappre. — En hævnet Fornærmelse. — Oliegrenen bliver ikke modtagen. — Den travle Pensel. — Uegenyttigt Venstaf.

Jeg blev i Edmonton indtil den 12te April; da hørte jeg, at man ventede en stor Skare Sortsfødder til det ved

Saskatchewan-Floden omrent 180 Mile Sydvest for Ed-monton beliggende Rocky-Mountain-House, hvor de agtede at drive Handel, og da jeg meget ønskede at see dem, brød jeg op med et lille Selskab af sex Mand og tyve Heste, af hvilke de ti varer belæssede med Varer. Sneen laa endnu paa Jorden, og vore Heste vare i en meget daarlig Forsatning, da de havde tilbragt hele Vinteren i det Frie, med Undtagelse af den, som jeg red; den havde været paa Stald og var det stædigste Dyr, jeg nogensinde havde set. Da jeg den første Aften steg af Hesten, prøvede den paa at slippe bort fra mig, og da den mørkede, at jeg holdt fast i Lassoen, angreb den mig med aaben Mund og kunde have gjort mig ordentlig Fortræd, naar ikke En af Folkene havde slaet den til Jorden med en Stok. Da jeg ikke vilde ride forud for Selskabet, kom vi altsaa kun langsomt fremad.

Vi fandt Bøster i Egne, hvor de efter Indianernes Sigende aldrig før havde været sete, og blev to Dage paa et Sted ved Navn Battle River, for at vore Heste kunde hvile sig, da vi havde Nok at leve af selv, og Gras til Hestene. Jeg gik ud med en Indianer og dræbte en Ko, som fulgtes af sin Kalv. Da vi helst vilde have Kalven levende, for at den kunde besørge sig selv hen til Leiren, forfulgte og fangede jeg den og forsøgte at trække den med mig, idet jeg bandt mit Bælte omkring dens Hals; men den arbeidede saa voldsomt for at slide sig los, at jeg allerede var i Begreb med at slaae den ihjel, da Indianeren greb den om Hovedet, lukkede Mulen op paa den og spyttede den to, tre Gange i Halsen, hvorpaa Dyret til min store Forundring blev aldeles tamt og

ganske roligt fulgte os til Leiren, hvor det strax blev lagt til vort Aftensmaaltid.

Da tre af Floderne paa vor Vei varre meget opsvulmede, maatte vi bygge Flydebroer, for at Varerne kunde komme tørre over. Ved den fjerde Flod varre vi saa heldige at finde en af Naturen dannet Flydebro, nemlig en stor Masse Drivvis, som een af Mændene svømmede ud ester og træk hen til Land. Den kunde bære to til tre Mand, og ved at gjøre vore Lassoer fast ved den og trække den frem og tilbage, fil vi snart alle vore Varer tørre over. Hestene lode vi svømme over.

Nogle af Folkene lede meget alvorligt af den saakaldte Sneebliedhed, som er et Slags Betændelse, der hidrører fra det af Sneen tilbagekastede, stærke Sollys. Smerten i Diestenene er overordentlig og ligner den Hornemelße, man har, naar man har faaet Sand i Dinene; de, som lide deraf, ere undertiden blinde i hele Uger. Man kan forebygge det ved at gaae med et Slør, som jeg gjorde, og som man i Almindelighed gjør, naar man kan opdrive eet.

Den 21de April ankom vi til Rocky Mountain Fort. Dette Fort ligger smukt ved Saskatchewan-Flodens Bredder, paa en lille Steppe, hvis fjerne Baggrund dannes af Rocky Mountains. I Nærheden var en Leir af Assiniboine-Hytter, der vare byggede heelt af Grangrene. Den var bleven bygget til Oplagsted for de Varer, med hvilke de drive Handel med Sortsdderne, der komme derhen hver Vinter; om Sommeren stod den ubenyttet. Fortet er som de fleste andre bygget af Træ, men med mere end almindeligt Hensyn til at kunne forsvarer, hvilket gjøres

forødet paa Grund af Sortsødderne, der uden Undtagelse udgjøre den meest krigerske Stamme paa hele det nordlige Fastland. Jeg kan her ansøre, at her, ligesom ved Edmonton, findes Kullag langs med Flodstrænten.

Der er ogsaa en lille Bande Assiniboiner i Nørheden af Fortet. Sortsødderne angrebe dem forrige Aar og førte to Piger med sig som Fanger. Den Enne af dem blev, efter at være blevet ført langt bort, flædt nogen af, hvorpaa man overlod det til hende at finde hjem, som hun bedst kunde; og da man aldrig siden hørte Noget til hende, formodede man, at hun var død af Sult og Kulde. Den anden Pige tog en Høvding sig af og sendte hendes Slegtninger det Bud, at hun skulde komme tilbage i god Behold, hvilket Løste han ogsaa holdt.

I Etablissementet traf vi paa en Mand ved Navn Jemmy Dock, en Gree-Blanding, som havde det midlertidige Opsyn dermed. Som Betjent ved Hudsons-Bai-Kompagniet var han af dette blevet sendt til Sortsødderne for at lære deres Sprog og dermed lette Handelsforbindelserne med dem. Han øgte en Datter af een af deres Høvdinger, og da han fandt Smag i deres Levemaade, forlod han Kompagniets Tjeneste og blev hos dem. Han blev sidenester een af deres Høvdinger, og da han var en skarp-sindig Mand, erhvervede han sig snart stor Indflydelse. Missionairerne havde kun lidet Agtelse for ham og havde talt meget ilde om ham i hele Landet; men jeg for mit Bedkommende har altid fundet ham gjæsstri og paalidelig. Jeg lærte Meget af ham med Hensyn til Sortsøddernes Skikke, til hvilke han, paa Grund af sit tredive- eller syvetyveaarige Ophold iblandt dem, rimeligvis havde langt

større Kjendskab end nogensomhelst anden Mand af samme Opdragelse.

Kort efter min Ankomst blev det fortalt, at Sort-fodderne havde dræbt en Skare Cree-Indianere, og at der blandt de Dræbte var en Piberørs-Bærer, hvem de havde flaaet Huden af og udstoppet den med Græs; denne Skik-kelse var da blevet opstillet paa en Vei, hvor Greerne pleiede at færdes paa deres Jagtudflugter. Af alle de Indianerstammer, jeg har truffet paa, vare Assiniboinerne, der boe i Nærheden af Fortet, de venligste og agtværdigste. De udgjøre en meget ringe Deel (omtrecent syvrettyve til halvtredstyve Familier) af en meget stor, længere mod Østen boende Stammme. Mah = Min, „Fjedren“, deres øverste Høvding, tillod mig at male hans Portrait, og da jeg var færdig dermed, og det var blevet viist til de Andre, som Alle gjenkjendte det og beundrede det, sagde han til mig: „Du er en større Høvding, end jeg er, og jeg forører Dig dette Halsbaand af Bjørnekloer, som jeg har baaret i tre og tyve Sommere, og som jeg haaber, Du vil bære til et Tegn paa mit Venstebak.“ Dette Halsbaand har jeg naturligviis bragt hjem med mig.

Da den anden Høvding, Wah-he-joe-taff-e-neen, „den halv-hvide Mand“, saae, at jeg var saa heldig med den første Høvdings Portrait, og sandsynligviis var en Smule skinsyg derover, kom han til mig og bad mig ogsaa at male hans, hvilket jeg gjorde saa meget hellere, som han havde eet af de besynderligste Ansigter, jeg i lang Tid havde seet. Han var bekjendt som en stor Jæger, og som Beviis paa hans store Kraft og Udholdenhed blev det mig fortalt, at han en Morgenstund havde begivet sig ud i

Sneeskø og forfulgt to Elsdyr, indtil de skiltes ad; da havde han fulgt Sporet af det ene Dyr, indtil han havde fældet sit Bytte, havde staaret det i Stykker og lagt det op paa et Stillads for at sikre det mod Ulvene; derpaa var han vendt tilbage til det Sted, hvor Sporene skiltes ad, havde forfulgt det andet Dyr og ligeledes fældet det, og var, efterat have anbragt det ligesom det første, kommen tilbage til sin Hytte sildigt om Aftenen. Den næste Morgen havde han sendt tre Mand ud med Hunde-slæder for at bringe Bildtet hjem, og de havde brugt tre Dage om at tilbagelægge den samme Bei, som han havde tilbagelagt i een Dag.

Mah-Min holdt et langt og alvorligt Foredrag over Løgn for een af Missionairerne, som var her forrige Sommer. Missionairen, som ikke selv reg, havde, som det lader til, medbragt en Karat Tobak, for af Indianerne at tilkøbe sig Heste og Fødemidler, hvis han skulde komme til at trænge dertil. Indianerne, som havde opbrugt deres Forraad, erkyndigede sig strax efter hans Ankomst, om han havde medbragt nogen Tobak; men da han var bange, at de skulde ville have den afsammen, saa at han ingen beholdt til at drive Tøsthandel med, nægtede han, at han havde nogen. Kort derpaa, da han vilde til at vende tilbage, gik han til Mah-Min og fortalte ham, at han manglade Heste og Fødemidler, for at kunne tiltroede Reisen, og at han vilde betale ham dersor med Tobak; da sagde Mah-Min til ham: „Du prædiker saa Meget for Indianerne og lærer dem, at de hverken maa sjæle eller lyve; men hvorledes kunne de høre paa Din Tale eller troe paa Dine Ord? Du er jo Legnens Fader.“ Du sagde, Du

havde ingen Tobak, og nu siger Du, at Du har Nok deraf."

I Rocky-Mountain-House var ikke Andet at spise end Kaniner, og selv af disse kunde vi ikke faae saa mange, som vi behøvede; dette var en Følge af, at den „cache“, hvori det tørrede Rkjød var gjemt, var bleven plyndret af Aesiniboinerne, hvis Ærlighed ikke kunde modstaae Sultens Fristelser, men som dog stræbte at være saa ærlige som muligt, idet de lagde Pelsværk af en betydelig Værdi i Stedet for det Rkjød, de havde stjalet. Det var det andet Åar, de havde drevet det samme Spil; men hvor tilfredsstillende denne Tingenes Ordning end kunde være for Hudsons-Bay-Kompagniet, saa var den Intet mindre end behagelig baade for deres Betjente og for mig; da jeg dersor i ti Dage havde været paa halv Kost, og ikke faae noget Tegn til, at Sortsødderne nærmede sig, overtalte jeg Lemmy Jock til at vende tilbage med mig til Edmonton. Han gik ind paa mit Forslag og sagde, at han paa Beien havde en „cache“ med tørret Rkjød, hvor vi kunde blive rigeligt forsynede, saa at vi ikke havde Andet at gjøre, end saa hurtigt som muligt at ride hen til Stedet.

Tidligt om Morgenen begave vi os paa Beien og toge fire Heste med til at skifte med. Hermed hører man sig saaledes ad: En Mand rider foran, derpaa kommer de løse Heste, og den anden Mand kommer bagester og driver dem fremad; paa denne Maade løbe de sjeldent bort eller gjøre nogensomhelst Uleilighed, og da de Intet have at bære, ere de forholdsvis friske, naar den, man har redet paa, allerede er aldeles udmattet. Drevne af

Sult, rede vi rast til den hele Dag og naaede Gjemmestedet henimod Skumringen. Efter at have bundet vore Heste, gik Jemmy hen til den omtrent som et Bjælkehús byggede „cache“, og begyndte at kaste de svære Blokke af, som dannede Taget. Han hørte Støi derinde og raabte til mig, at jeg skulde hente Vosserne. Da jeg nu kom hen til ham, afskastede han en Deel af Taget, og ud sprang en smuk, fed Jærv, som jeg strax skød. Den maatte have været forsærdeligt udtoeret og mager, for at kunne pressse sig igennem Abningen imellem Bjælkerne, og havde, driven af Sult og ledet af Kjødets lugt, formodentlig ikke brudt sig om et lille Tryk. Imidlertid, da den engang var kommen ind og havde holdt et godt Maaltid, kunde den ikke komme ud igjen, og det lod ikke til, at den havde tænkt paa at sulte, saa længe som Kjødet varede. Dette var en stor Skuffelse for os, thi den Smule, der var tilbage, havde Dyret sønderslidt og slæbt omkring i Snavset. Det lykkedes os dog at bringe et Aftensmaaltid i stand og endnu beholde Lidt til det næste; men det var ogsaa kun saa Lidt, at vi, istedetfor at give os god Tid paa Veien, som vi havde haft iinden, maatte ride saa sterk, vi kunde.

Den næste Dag var meget ubehagelig, da en stærk Sneestorm hele Dagen blæste os lige i Ansigtet; men vi arbeidede os tappert frem og fortærede vores sidste Levnetsmidler imellem Aften og Frokosttid, og naaede Edmonton den tredie Dags Eftermiddag, men kun med to Heste; de andre havde vi ladet blive tilbage, fordi de ikke mere kunde gjøre Nytte.

22de Mai. — Mr. Low ankom fra Øst siden af Rocky Mountains i Selskab med Mr. de Merse, den romersk-

katholske Bisshop fra Vancouver, og Mr. Paul Frazer. Baadene saavel som Ladningen havde længe været i stand, og vi ventede kun paa en gunstig Beirsorandring for at filtræde vor Hjemreise.

25de Mai. — Da Beirer var klaret op, indskibede vi os til Norway-House tilligemed fornævnte Herrer. Der var tre og tyve Baade og 130 Mænd med Mr. Harriett til Ansører. Vi saae en Mængde døde Bøssler ligge langs med Flodbredden. Paa Grund af at Græsset i saa lang Tid havde været skjult under Sneen, vare disse Dyr blevne saa udterede, at de var druknede ved deres Forsøg paa at svømme over Floden paa deres sædvanlige Høraars-vandring mod Syden, og nu laa i Tusindvis langs med Bredderne. Om Natten dreve vi med Strømmen, og Folkene bandt flere af Baadene sammen, saa at En kunde styre dem, og de Andre legge sig til at sove.

26de Mai. — Vi saae adskillige store Bøffelhjorde, som alle gik Syd paa, svømme over Floden.

27de Mai. — Ved at roe hele Dagen og drive med Strømmen om Natten, ankom vi atter i Fort Pitt, hvor endnu to Baade sluttede sig til os. Disse Baade ere alle ladede med Pelsværk og Pimmi-kon fra Saskatchewan-Districtet. Pelsvarerne sendes til Handelspladsen York i Hudsons-Bai, hvorfra de indskibes til Europa; men Pimmi-kon sendes til de Poster, hvor de have ondt ved at klæsse Levnetsmidler til veie. Vi blev to Dage i Fort Pitt, medens de andre Baade gjorde sig færdige, og jeg benyttede dette Ophold til at tegne en Cree-Høvding. Han var i fuldt Costume og havde et Vibersør i Haanden.

29de Mai. — Vi forlod Fort Pitt og syldte Strøm-

men med vore Baade, og her, saa langt borte fra Civilisationens Grænser, frembød vor lille Hlaade virkelig et livligt og imponerende Skue. Vi saae en Mængde Ulve ivrigt bestjæltigede med at fortære de druknede Bosser, og gjorde flere Gange Jagt paa dem med vore Baade, til Folkenes store Morskab. Muntre og fornøiede fortsatte vi vor Reise, uden at der mødte os Noget, som jeg ansaae for værd at optegne, indtil

den 1ste Juni, da vi saae en Skare Indianere til Hest ride rafende hen imod os. Da de kom nærmere, visste det sig, at det var en stor KrigerSkare, som bestod af Blackfoot-, Blood-, Surcees-, Gros-Ventre- og Pahgan-Indianere. Vi havde en Cree-Indianer i een af vore Baade; ham maatte vi skjule under Huderne, hvormed Varerne vare tildækkede, for at han ikke skulde blive opdaget af Skaren, hvis krigerske Udlugt netop gjaldt hans Stamme, og som var os altfor overlegen, til at vi kunde gjøre Modstand, hvis de ville bemægtige sig ham. Vi gik sikkert i Land for at hilse paa dem, og Mr. Harriett og jeg mødtes med dem ved Strandbredden, efter at vi strengt havde besalet Folkene i Baadene at holde sig saær ved Land, at vi hurtigt kunde indskibe os, hvis der skulde være Fare paasørde. De toge imidlertid sørdeles venligt imod Mr. Harriett, som var personligt kjendt af Mange af dem. De udbredte strax en Bøffelhud for os til at sidde paa og lagde, til Legn paa deres Benskab, alle deres Baaben, som bestode af Knive, Bøsser, Buer og Pike, ned paa Jorden foran os.

Kun En lod til at være mindre fredeligt findet; det var en Indianer ved Navn Omoxessixany eller Big Snake,

„den store Slangen“, som jeg ofte tidligere havde hørt om-tale. Denne Høvding gik omkring i Skaren, og, medens han sang en Krigssang, knalde og svingede han med en Pidst, og havde aabenbart Lust til Kamp; trods hyppigt gjentagne Opsordninger, vægredede han sig ogsaa ved at nedlægge sine Vaaben tillsigemed de Andre. Om sider lagde han dem dog fra sig, satte sig hos de Andre, og efter, rigtignok med siensynlig Uwillie, at have taget et Par Drag af Biben, der som et Fredens Tegn gik omkring i Selskabet, henvendte han sig til Mr. Harriett og sagde, at, da han havde roget med den hvide Mand, vilde han ogsaa forære ham sin Hest. Han førte nu en smuk, bruun Hest, som jeg ved vor Ankomst havde seet ham ride paa, hen til Mr. Harriett og rakte ham Lassoen. Men Mr. Harriet afflog Gaven, idet han forklarede ham, at det var umuligt for ham at tage Hesten med i Vaadene.

De fortalte os, at deres Skare bestod af 1500 Krigere fra 1200 Hytter, og at de nu vare i Begreb med i forte Dagsreiser at rykke frem mod Edmonton, idet de kun lode nogle Faa blive tilbage, som ikke vare vaaben-dygtige. De forsulgte Greerne og Assiniboinerne, hvem de truede med fuldkommen Undergang, idet de roste sig af at være saa talrige som Græsstraar paa Sletten. De vare af alle Stammer, jeg havde seet paa det amerikanske Fastland, de bedst ridende, de bedst udrustede og de bedst udseende. Da det var Mr. Harriett meget om at gjøre at dyrke saa tvivlsomme Karakterers Venstebog og Bekjendtskab, modtog han deres Indbydelse til at ligge i Leir med dem indtil den næste Morgen, hvorover jeg var meget glad, da jeg derved fik Leilighed til at tage adskillige Skitser

og til at faae Noget at høre om dem. Efter at vi havde roget sammen, foranstaltede nogle af de Læpre et Hestevæddeløb, en Morslab, for hvilken de have megen Forhjærlighed, og ved hvilken de indgaae høie Væddemaal; ved disse Lejligheder ride de i Almindelighed splitternesne, uden Sadel, og have kun en Lasso fastgjort ved Hestens Underkjæve. I Begyndelsen habde jeg Vanstelighed ved at bevæge Høddingerne til at lade mig tegne dem; men da de først havde forstaet, hvad det var, jeg vilde, gjorde de ingen Indvendinger.

Big Snakes Broder var den Første, der sad for mig, og, medens jeg tegnede ham, fortalte han mig følgende Anekdote om sin Broder, af hvem han syntes at være meget stolt. Mr. Harriett forlod Sproget og tjente som Tolk. For længere Tid siden havde Big Snake fri Adgang til eet af de amerikanske Forter, i Nærheden af Rocky-Mountains. Da han en Dag tilligemed to andre Indianere vilde gaae igjennem Porten, blev den paa Besælling af Opsynsmanden, der først myligt var kommen der til Landet, lukket i for Nøsen af dem. I sin Stolthed betragtede han dette som en ligefrem Hornørmelse; han red bort, og da han traf paa en Blok Dveæg, der, som han vidste, tilhørte Fortet, begyndte han at skyde paa den og dæbte tretten. Saasnart som Skildvagten, der havde tilføjet Hornørmelsen, hørte Skuddene, anede han Grunden dertil og underrettede Opsynsmanden derom. Denne samlede strax sine Folk, og velbevæbnede toge de Beien i den Retning, hvorfra Skuddene kom. Big Snake, som var paa Udkig, skjulte sig tilligemed sine to Ledfagere bag en lille Høi.

De fra Fortet Udsendte, som frygtede for, at en stor Skare Indianere kunde ligge skjulte, toge i Betenkning at nærme sig paa Skudvidde; men en Neger iblandt dem tilbød sig at gaae ud at rekognoscere. Med stor Forsigtighed nærmede han sig Høien, og, da han Ingen saae, begyndte han at troe, at de havde taget Flugten; men da han var omtrent tyve Yards fra Toppen, sprang Big Snake op fra sit Skjul, skød paa ham, træf ham, og bar i det næste Sieblik hans Hovedhud bort med sig, medens han haanende svingede den hen imod Amerikanerne.

Kort Tid derpaa mødte Big Snake en stor Skare Sortsødder, som i Handelsanliggender begav sig til Fortet. Han fortalte, hvad han havde gjort, og gav Enhver, der vovede at dadle hans Afsærd, Tilsagn om at faae ham til Fjende. Skjønt Banden meget vel vidste, at det, han havde gjort, var saa godt som en aaben Krigserklæring, og som en Hølge deraf vilde afbryde alt Samqvem med Etablissementet, med mindre de udleverede ham som Hænge, saa vilde de dog hellere stiltiende bare dette Tab, end udsette sig for den Mands Brede, som de frygtede saa meget. — En anden Bande af samme Stammie, som var uvidende om det, der havde tildraget sig, ankom til Fortet nogle Dage derpaa. Amerikanerne, som ansaae dette for en god Leilighed til at straffe Angriberne, ladede een af deres Kanoner med Musketkugler og stak Luntten til, medens de intet Ondt anende Indianere samlede sig i en Klønge udenfor Porten og ventede paa at blive indladte. Lykkeligvis gik Skuddet ikke af, og Indianerne, som saae Glimtet og den ualmindelige Bevægelse, blev forsørdede og toge Flugten. Da man anden Gang satte Luntten til, udsendte

Kanonen sit dræbende Skyts iblandt de Flygtende og dræbte ti af dem, for Størstedelen Kvinder og Børn.

Nogen Tid efter hørte Big Snake, at een af de meest indflydelsesrige Indianere af hans Stamme havde dadlet ham i en Dale, fordi han havde paadraget Stammen saa mangen en Ulempe og forstyrret deres Handel. Da han hørte disse Uttringer, gik han strax, bevæbnet med en Skalpekniv, ud for at opsoge den Skyldige, og gjorde, da han traf ham, et Forsøg paa at stikke ham ihjel; men hans Gud gled, og derved reddedes den Andens Liv, skjønt han blev alvorligt saaret i Siden. I nogen Tid levede nu disse To i dødeligt Fiendskab, indtil Big Snake af en Deel af sine Venner lod sig overtale til at slutte Fred, og til den Ende begav sig til den Andens Hytte. Imidlertid havde han paalagt sin Kone, hvis hun mærkede Uraad, strax at flytte sin Hytte op paa Toppen af en der i Nørheden liggende Høi, som lettere kunde forsvares. Da han kom til Modstanderens Hytte, fandt han ham siddende omringet af Kone og Børn; han tog eet af Børnene paa Armen, begyndte at kjærtegne det, og bad det at gaae i Ferbøn for ham hos Faderen for den Forværmelse, han havde tilføjet ham. Men fortrædelig bøiede Manden sit Hoved uden at svare, medens Big Snake gjen-tog sin Bon til Barnet om at forbarme sig over ham. Faderen taug endnu. Nu blev Big Snake rasende over, at En, som han ansaae for at staae saa langt under ham, afslagde venlige Forslag, han havde nedladt sig til at gjøre, og i sin Ydmygelse skyttede han ud af Teltet, greb sin Bøsse, som han havde været saa forsigtig at beholde i Nørheden, og begyndte at skyde igjennem Huderne, hvor-

med Teltet var beklædt, hvorved han dræbte to af Beboerne og saarede en tredie. Derpaa vendte han tilbage til Hsien, hvor hans Kone, ifølge hans Besaling, havde opslaaet Teltet; her blev han, og herfra vilde han binde an med hele Leiren, hvis Nogen vovede at nærme sig.

Da jeg var færdig med dette Portrait, og de Andre med megen Opmærksomhed havde betragtet det, syntes det at være den almindelige Mening, at jeg maatte være en stor Medicinmand. Og da vi bestyrkede dem i denne Tro, som i en ikke ringe Grad sikrede os imod Forræderi fra deres Side, havde jeg ikke længere Banskelighed ved at faae Nogen til at sidde for mig.

Da de ventede at komme i Kamp med Greerne den næste Dag, opsræte de om Eftermiddagen en Medicindands, og jeg blev høitideligt indbudt til at overvære den, for ved mine magiske Kræfter at gjøre Virkningen deraf endnu mere eftertrykkelig. Blandt alle de her forsamlede Stammer bliver Medicin-Pibersret holdt særdeles helligt, og med megen Høitidelighed blev den bedste Plads anviist mig til at udøve mine Trolddomskunster, det vil sige optage en Skitse deraf.

Den næste Morgen indskibede vi os, efter at have forørret Høddingerne otte til ti Pund Tobak til at uddele iblandt de Andre. Vi havde ikke tilbagelagt mange Mile, førstend vi etter maatte gaae i Land for en gammel Indianerhøddings Skyld, der var ankommen til Leiren fort efter vor Afreise, og strax var galopperet efter os, for at tale med Mr. Harriett, som han havde kjendt for mange Aar siden, og for hvem han nærede det inderligste Venstskab. Da han havde talt med ham, forørerde han ham Alt, hvad

han havde paa, med Undtagelse af Beenklæderne. Mr. Harriett, som ikke vilde staae tilbage for ham, gav ham Alt, undtagen sin Skjorte og sine Beenklæder; rigtignok tabte han ved dette Bytte, thi skjøndt Høvdingens Skind-skjorte og Gamacher vare ganske nye og rigt smykkede, vare de dog ikke ganske, som Mr. Harriett holdt af at gaae med dem, hvorsor han gav mig dem til min Samling af indianiske Dragter. Da een af de Indianere, som havde ledsgaget den gamle Høvding, lagde Mærke til, at jeg havde en ny Kappe paa, sif han det Indsald at prøve sin Lykke ved en lignende Tuskhandel. Han tog dertil sin gamle, snævsede og fedtede Skjorte af og lagde den hen foran mig; men da jeg ikke havde andre Klæder med mig end dem, jeg havde paa, var jeg nødt til at aflaae dette meget smigrende Venstabsbevis. Skjelman blev meget flau, men kunde dog ikke lade være at grine, da jeg rydede paa Hovedet til Svar paa hans Tilbud.

3die Juni. — Vi vare nødte til at ligge bi hele Dagen paa Grund af den stærke Blæst og Sne, som gjorde ethvert Førsøg paa at komme videre næsten frugtesløst.

4de Juni. — Tidligt om Formiddagen ankom vi i Carlton, hvor Bislop de Merse strax tog Heste for at tage over Land til Kolonien ved den røde Flod, en sexten Dages Reise.

## Fem og tyvende Kapitel.

Fort Carlton. — Indianernes Slag. — Heltens Død. — Cumberland House. — En uformelig Kone. — Vi skyde Fart ad ve „Store Stromfald.“ — Norway House. — Et Barn ammet af en Maud. — Big Snakes Skjæbne. — Storm paa Winnipeg-Floeden. — „Den bestandige Himmel.“ — Besværgesser ved Midnat. — Medicinens Magt. — Fort Alexander. — The Grand Bonnet. — Blage af Mosquitoer. — Standsning formedelst Laage. — Den forladte Mission. — To Dages Fest. — Skovseen. — Rigtige Vandmennesker. — Fort Frances. — En Kanø med Depecher. — Superior-Søen. — Sault St. Marie. — Slutning.

Bed Efterretningen om den store Skare Sortsødder, som nærmede sig, begave de Greer, som opholdt sig omkring Fortet, sig alle ind i Skovene, hvor de, efter hvad man fortalte, samlede sig i Masser i en omtrent fjorten Mile dersra beliggende Leir, for at modsette sig de fjendtlige Stammers Angreb.

5te Juni. — Vi blev i Carlton denne Dag over, da Mr. Harriett gjerne vilde høre, hvorledes de fjendtlige Stammer gik tilværks; Tingen var, at han frygtede for Sortsøddernes Forræderi, og vidste, at vort Selskabs betydelige Antal vilde afholde dem fra at foretage Noget, der sidenester vilde kræve Opreisning.

6te Juni. — Om Morgenen ankom en Flygtning, der bragte Efterretning om et Slag imellem de fjendtlige Indianere. Han fortalte, at Greerne havde opført en Medicindands og, efter Skik og Brug, opreist en festligt smyklet Stang, paa hvilken de under Dandsen havde hængt deres Medicinposer o. s. v. Da Dandsen var tilende, vare

de vendte tilbage til deres omrent tre Mile bortliggende Leir, som bestod af halvsemftsindstyre Hytter, og havde ladet Medicinstangen staae; kort derpaa havde den Krigerskare, vi havde mødt, opdaget Stangen, og idet En af dem var flattret op i Toppen af den, for at rive Pynten af, havde han i det Fjerne faaet Die paa Greernes Leir, hvorpaa Skaren havde belavet sig paa et Slag.

En af Greernes Speidere havde imidlertid ogsaa faaet Die paa Sortsødderne, men havde dannet sig et meget feilagtigt Begreb om deres Antal, og havde berettet, at det kun var en lille Skare. Som en Følge heraf skred Greerne strax til Angreb, idet de meente at kunne overmande Fjenden, og opdagede ikke deres Feiltagelse, førend de vare midt i Slaget. Da de saae, at Fjenden var dem saa langt overlegen, trak de sig Alle tilbage til deres Leir, med Undtagelse af en Høvding, ved Navn Pe-ho-this, som ikke vilde nedværdige sig til at tage Flugten, men som en Rasende skyrede ind paa Fjenden og udbredte Død omkring sig med sin Poke-a-mau-gun eller Krigskølle. Augler og Bile gjennemborede hans Legeme fra alle Sider, men han fortsatte den ulige Kamp, indtil en Augle knuste den Arm, med hvilken han holdt Tømmen; da foer den saarede og forskrækede Hest, som Hytteren ikke længere kunde styre, ud af Brimlen og førte ham hjem til sin Hytte. Han var endnu ilive, men havde kun netop saa megen Kraft tilbage, at han kunde bede sin Stamme for hans Skyld tage sig af hans Koner og Børn, hvorpaa han faldt død ned fra sin Ganger.

Nu tog hele Leiren Flugten med Koner og Børn, og Hytterne blev staende; kun to gamle og svage Høvdinger

gjorde Undtagelse, idet de, som det under saadanne Omstændigheder ikke er ualmindeligt iblandt Indianerne, blev tilbage i den bedste Hytte, iførte sig deres bedste Klæder og Smykker, malede deres Ansigter, tændte deres Piber og satte sig til at synge deres Krigssange, indtil Sortfødderne kom til ~~at~~ kurtigt gjorde det af med dem.

Greerne havde en Døde og fyrrethve Saaredes, og mistede oven i Kjøbet deres Hytter og mange Gjendele, som de ikke kunde føre med sig. Surceerne mistede deres Høvding Wah-nis-stow; da de havde taget sex Hovedhuder, meente de at have gjort Nok, og trak sig tilbage fra Slaget, for at opføre en Dands med Hovedhuderne. Da Blod-Indianerne havde mistet tre Mand, trak de sig ligeledes tilbage med nogle faa Hovedhuder, og overlode det til Sortfødderne, som havde mistet sex Mand, at udholde Slagets Hede; Bayganerne og Tykmaverne (Gros Ventres), som ikke kom, før Kampen var forbi, lede naturligvis intet Tab.

Saaasnart Mr. Harriett havde hørt dette, fik vi Ordre til at indskibe os, thi han vidste, at Sortfødderne og deres Allierede ufortøvet vilde vende tilbage til deres eget Land, saasnart de havde haft mindste Smule Held og, ifølge Indianernes ufravigelige Skit, havde nogle faa Hovedhuder at tage hjem med sig. Vi indskibede os tidligt om Forniddagen og glede, ved Hjælp af vore Arær, hurtigt hen over Strømmen. Vi vare nu udenfor Boslernes Rige, og havde kun medbragt et lille Forraad af først Kjød til de Hornemmere af Selskabet, hvorimod Folkene vare rigeligt forsynede med Pemmi-kon.

10de Juni. — Vi ankom til Cumberland House,

hvilket vi atter forlode den næste Morgen, efter at vort Selskab var blevet forøget med tre Baade og deres Mandskab.

12te Juni. — Vi ankom til Paw, hvor min gamle Ven Mr. Hunter bød mig hjerteligt Velkommen. Mr. Hunter var død under min Træværelse, og han havde ventet paa os for at følge med til Norway House. Her traf vi Sir John Richardson og Dr. Rae, som med to Kanoeer vare paa Veien til Mackenzie-Floden, for at opfølge Sir John Franklin. Af dem fuldte vi den første Efterretning om de i Europa nyligt indtrusne Begivenheder, om Louis Philippe's Flugt fra Paris og Kontinentets oprørsk Bevægelser.

Da vi kom forbi den her oprettede, lille Handelsstation, bad Mr. Hunter mig at træde indenfor, og vi blev meget venligt modtagne af en lille, skrumpen, fransk Canadier, som var gift med en Greerinde, et Fruentimmer med det mærkværdigste Udsænde, der nogensinde var forekommet mig. Hun var saa fed, at hun maatte sidde i en lille Vogn, i hvilken hun blev fjørt omkring, og naar hun skulle sove, trillede hun sig fra denne ned paa en Bøffelhud. Hun havde i mange Aar ikke funnet bruge sine Been. Jeg har lagt Mærke til, at i Almindelighed alle Indianerinder, naar de komme til eet eller andet Fort, og fritages for de Arbeider og Besværigheder, som de indfødte Fruentimmer ere utsatte for, blive fedte, dovne og ubehjælpelige.

Vi reiste bort samme Aften og toge Mr. Hunter med os. Kun lidet Mærkeligt tildrog sig paa vor Wei. Mr. Harriets Baad, i hvilken jeg befandt mig, var som oftest

førud for de andre, da den var lettere og noget bedre bygget. En Aften kom vi længe før de Andre til det Sted, hvor Mr. Harriett havde bestemt, at vi skulle opslaae vor Leir; jeg tog da mine Tegnematerialier frem og tegnede Brigaden, som havde sat alle Seil til for at undgaae en Tordenstorm, der truede med at indhente den.

17de Juni. — Vi naaede de store Strømfald (Grand Rapids), og hele Brigaden skød ned ad dem, en Strækning af tre og en halv Mil. Intet Strømfald paa hele den østlige Side af Bjergene kan sammenlignes med dette i Henseende til Hurtighed og Storhed, og den Far, der truer dem, som begive sig ud derpaa. Kanoerne skøde en Fart som drevne af en Orkan, og mange af dem fik en god Deel Vand ind ved de lodrette Spring, de øste maatte gjøre under Nedfarten. Den hele Strækning fra den ene Ende til den anden var en skummende Flade.

Her kom vi forbi den Kanoafdeling, som skulle op til Mackenzie-Floden; de arbejdede sig misommeligt op ad Bærestedet, medens vi med Ly. Fart skøde nedest. De svært belæssede Folk, som maatte vide og slæbe, kastede mangt et misundeligt Blik paa vort fulde Selskab, som jublede og kreg af Begeistring, medens de fore ned over det skummende Vandfald. Da vi lykkeligt og vel vare komme over Strømfaldene, naaede vi i faa Minuter Winnipeg-Søen; ved Bredden af denne opsløge vi vor Leir og togte og fortærede vort Aftensmaaltid. Herfra til Mossy Point, hvor man løber ind i Jack-Fish-Floden, havde vi en Oversart af halvfjerd sindstyve Mile; men da vi havde Modvind, lagde vi os til at sove.

Omtrent Klokkken eet blev vi Alle vækkede, og da

Binden var gunstig, seiledes vi ufortøvet videre, for ikke at lade den gode Leilighed gaae fra os. Jeg faldt snart igjen i Sovn i Baaden og vaagnede ikke, förend Solen var staet op. Vi havde allerede for længe siden taet Landet af Sigte, og der blæste en stærk Kuling. Omtrent Klokkens to om Eftermiddagen seiledes vi omkring Mossy Point, og Klokkens fem ankom vi til Norway House, hvor Brigaden forlod mig og gik videre til Handelspladsen York, medens jeg blev tilbage for at træffe Major McKenzie, som ventedes hertil paa sin Vej til Fort Frances.

Hovedagenternes aarlige Førsamling, som i Almindelighed holdes ved den røde Flod, holdtes taar i Norway House, og jeg havde den fornisielse atter at træffe sammen med Sir George Simpson og flere andre Herrer, som tidligere havde viist mig megen Artighed. Jeg blev opholdt her i mere end en Maaned, og skjøndt Beiret var klart og smukt, maatte vi dog have Ild i Rakkelovnen, naar vi vilde have det nogenlunde hyggeligt. Jeg morede mig med at fiske og jage. Jeg fangede en god Deel Stører, som her findes i stor Mængde og ere særdeles gode; ligeledes en Mængde Guldsine, et eget Slags Fisk, som ligner Silden, men er større og tykkere, og ikke værd at fange. Mr. Rowand sagde, at de smagte som Mudder. Jeg har rigtignok kun smagt dem een Gang, men jeg følte ingen Lust til at gjentage Førsøget.

Ogemawah Chack eller „Landehøvdingen (The Spirit Chief), en Eskimo fra Hudsons Bai, som havde opnaaet en meget hoi Alder, ledfagede mig ofte i min Kano. Efter den almindelige Mening var han 110 Aar gammel, og de Begivenheder, til hvilke han sagde at have været

Bidne, syntes at bestyrke En i denne Tro. Han havde en eneste Son, som allerede var en gammel Mand; Moderen var død ganske kort efter hans Fødsel, og da der paa den Tid ikke var noget Fruentimmer i Nærheden, som gav Die, lagde Faderen, for at standse dets Krig, det nødlidende Barn til sit eget Bryst, og da han mørkede, at Barnet blev roligere derved, blev han ved dermed i flere Dage, og, besynderligt nok, Melken begyndte at flyde, og han opammede Barnet uden qvindelig Hjælp.

Førend vi forlode Norway House, ankom nogle Cree-Indianere, som roste sig af, at een af deres Krigshørddinger i Tvekamp havde overvundet den store Sortsødder-Høvding, Big Snake. Denne havde fjernet sig fra sin Stamme, i Haab om at stjæle nogle Heste, idet han formodede, at Greerne ved deres overilede Flugt havde ladet dem blive tilbage; og da han helst selv vilde beholde alle dem, han fik sat paa, tog han ingen Kammerater med sig. Cree-Høvdingen fik Die paa ham oppe fra en Hsi, da han red alene hen over Sletten, og, brennende af Hævn-gjerrighed, skyttede han løs paa ham uden at vente paa sine Krigsfolk, som dog ikke vare langt borte. Big Snake, som ikke saae de Andre, og som var for stolt til at flygte for en enkelt Hjende, galopperede ham kjeft imøde; men Kampen var kun kort, thi ved det første Udfald lykkedes det Cree-Høvdingen at gjennembore ham med sit Spyd, og han var død og skalperet, førend de Andre kom til.

24de Juli. — Om sider ankom Major M'Kenzie med fem Baade, for Størstedelen bemandede med Indianere. Han opholdt sig kun et Par Timer, da indskibede jeg mig

med ham; men vi seiledede kun omrent sex Mile videre, da blev det mørkt, og vi opsløge vort Natteqvarteer.

25de Juli. — For at spise Frokost gik vi island paa en lille, malerisk Ø ved Mundingen af Winnipegsøen; derpaa kom vi forbi Wedderkoppe-Øerne, som kaldes saaledes paa Grund af de utallige Myriader af disse Insekter, som findes her. Om Aftenen opsløge vi vor Leir ved Point de Tremble paa Beplar Point.

26de Juli. — Vi seiledede ud om Morgenens med en stærk Kuling, der gik over til en fuldkommen Storm og gjorde mange af vore Indianere sôsyge. Naar Winnipegsøens grunde Vand oprøres af en stærk Storm, komme Bølgerne her langt pludseligere og ere langt farligere for Baadene end Bølgerne i Atlanterhavet, og jeg kunde ikke Undet, end frygte for vor Sikkerhed. Det var aabenbart, at Major M'Kenzie delte min Frygt, thi han havde et Signalsflag ude paa Toppen af sin Mast, hvilket, som Føreren meget vel vidste, betydede, at han skulde støre imod Land. Denne Opsordring vilde han imidlertid ikke følge, da han ansaae det for meget farligt at forandre sin Cours, og da skyten, paa Grund af sin Klippesulde Beskaffenhed, var meget vanskelig at nærme sig i stormfuldt Beir. Ved Hjælp af uasbrudt Øsen lykkedes det os dog uden videre Uheld at naae Mundingen af Behringsfloden, i hvilken vi lykkeligt og vel løbte ind til stor Beroligelse for Majoren, der havde været bekymret baade for Ladning og Mandskab. Her maatte vi paa Grund af Windstille blive liggende denne Dag og en Deel af den næste.

Før at jordrive Tiden, tog jeg min Vøsse og sten-trede, ledsgaget af min Fører, langs med Floden, hvor jeg traf en Sotto-Indianerinde siddende med sit Barn under et Træ. Hun var ganske alene, da hendes Mand om Morgenens var gaaet op ad Floden for at fiske. Hun lod ikke til at blive bange for os, men indlod sig i Sam-tale med Føreren, hvem hun sagde sit Navn, Gaw-kee-ka-keesh-e-ko eller „den bestandige Himmel.“ Da hun paa ingen Maade lod til at have Noget derimod, tegnede jeg hende tilligemed det omgivende Landskab.

27de Juli. — Vi brøde temmelig sildigt op, og da vi ikke kunde komme længere end til Rabbit Point, opsløge vi vor Leir. Her fandt vi umaadelige Flokke af vilde Duer og forsynede os godt dermed. Vore Indianere dræbte adskillige Stinkdyr, som de anseer for en meget smagsuld Spise og foretrække for Duer, skjønt den blotte Lugt af dem i vor Nærhed næsten betog mig min Appetit till hine.

28de Juli. — Omrent Klokken to om Eftermid-dagen forsøgte vi at reise videre, men kom ikke længere end til „Hundehovedet“ (Dog's Head), da Binden var ugunstig, og det bløste saa stærkt, at vi ikke ansaae det for Umagen værd at udsætte os for nogen Fare for den sorte Strækning, vi muligvis kunde tilbagelægge. Om Aftenen opreiste vore Indianere en Medicinhytte, hvormed de havde til Hovedhensigt at skaffe gunstig Bind til den næste Dag. Til den Ende drive de først ti til tolv Pæle af ni eller ti Fods Længde ned i Jorden, og omslutte dem derpaa med et oventil aabent Seil, saa at de danne en Krebs af omrent tre Fod i Diameter. Medicin-

manden — der findes sædvanligvis een i hver Kanos-  
afdeling — begiver sig ind i Hytten og begynder vold-  
somm at ryste Stængerne, alt imedens han svinger sin  
Medicinskralde og med has Stemme syngende besværger  
den Store Mand at sende en gunstig vind. Da jeg paa  
Grund af disse skurrende Toner ikke formaede at sove,  
svøbte jeg mig ind i et Tæppe og gik ud i Skoven, hvor  
de holdt deres natlige Fest; her lagde jeg mig ned iblandt  
dem, som varer udenfor Hytten, for at være Bidne til  
deres Færd. Men aldrig saa snart var jeg kommen, før  
Besværgelserne pludseligt opførte, og Troldmanden erklærede,  
at der var en hvid Mand tilstede. Hvorledes han  
kom til Kundstab herom, er det mig umuligt at sige, thi  
det var dengang bælmørkt, og han var indelukket i det  
snebre Telt, hvorpaa der ikke var nogen synlig Åbning,  
gjennem hvilken han havde funnet opdage mig, selv om det  
havde været lyst nok til at skjelne den Ene fra den Anden.

Majoren, der, som mange andre forstandige Mænd,  
suldt og fast troer paa deres Medicinkraft, fortalte mig,  
at en Canadier engang fordristede sig til at lige ind  
under Seilet, der omsluttede Medicinhytten, men at han  
fik en saadan Skæk, at han aldrig rigtigt forvandt den;  
heller aldrig kunde man formaee ham til at sige, hvad  
der egentligt havde forfærdet ham saa meget. Efter om-  
trent to Timers Rysten og Syngen raabte Medicinmanden,  
at han saae sem Vaade komme for fulde Seil, en Med-  
delelse, som af hele Selskabet blev modtagen med deres  
sædvanlige, tilfredse Grynten.

Derpaa gjorde Indianerne ham mange Spørgsmaal;  
Nogle, som i mange Maaneder ikke havde seet deres Fa-

milier, erkhyndigede sig om deres Befindende. Den Spørgende kastede et lille Stykke Tobak ind over Teltet, hvorpaa Medicinmanden rystede Teltet og snurrede voldsomt med Skralden, og derpaa svarede, at han saae een Familie gotte sig ved en fed Stør, en anden iførd med een eller anden behagelig Beskjæftigelse, o. s. v. Nu gjorde ogsaa jeg ham et Spørgsmaal, ledsgaget af en dobbelt Portion Tobak, hvorfør jeg ogsaa fik en dobbelt Portion Stø. Jeg spurgte ham angaaende mine Rariteter, som jeg, af Mangel paa Plads i Baadene, havde ladet blive tilbage i Norway House, og som skulde komme bagefter med de Kanoer, der paa deres Tilbagevei havde taget Sir John Richardson med. Medicinmanden fortalte mig, at han saae Selskabet med mine Sager opslaae deres Leir paa Sandy Point, hvilket Sted vi selv for to Dage siden varer komne forbi.

Hvor besynderligt end dette Sammentræf kan synes, er det dog en Kjendsgjerning, at Binden den næste Dag var gunstig, hvilket Medicinmanden naturligvis skrev paa sin Regning; og det er ikke mindre sandt, at Kancerne med mine Sager paa den nævnte Dag havde været ved Sandy Point, thi jeg erkhyndigede mig udtrykkeligt derom, da de stodte til os.

29de Juli. — Tidligt om Morgenens git vi under Seil med en gunstig Wind og gjorde Holdt ved Loon Narrows for at spise Frokost. Om Aftenen naaede vi Otter Head, hvor vi opsloge vort Natteqvarter.

30te Juli. — Vi spiste Frokost ved Point Milletac og ankom Klokk'en ti om Formiddagen til Fort Alexander; her traf vi en Mængde Saulteaux-Indianere, som

paa denne Aarstid forsamle sig her i store Skarer og sprede sig imellem de smaa Sører, hvor de samle Masser af vild Riis, der ligner vores i Smag, men er langt større og sort. Mangel paa andre Fødemidler i disse Egne forhsier saa meget mere Risens Værd; men Indianerne ere saa døvne, at man kun ved Besikkelse kan formaae dem til at samle Mere, end de selv behøve; og Opsynshetjenten maa, for at bevæge dem til at samle Riis til Etablissementet, give dem et vist Quantum Rom, baade før de gaae ud, og naar de vende tilbage, og endda med Varer betale dem for det, de bringe. Her traf Major M'Kenzie sin Kone og sine to Døtre, som havde været i Besøg ved den røde Flod. Vi blev fire Dage i Fort Alexander og byttede Mandsskab, da de Indianere, som havde været med os, hørte hjemme her.

Førend jeg forlader Winnipeg-Søen, vil jeg her anstre, at hele Østkysten, som jeg nu havde bereist, udgjør en vild og næsten uigjennemtrængelig Egn, fuld af Bakker og Klipper; og flere Indianere, som havde gjennemvandret den, fortalte, at den endogsaa langt borte fra Søen endnu har samme Præg, og at den er gjennemstaaren af utallige Sører og Moser.

3die August. — I fire Baade, med en Besætning af tredive Mand, nemlig syv og tyve Indianere, to franske Canadiere og een Mand fra Orkney, begyndte vi vor Opseiling ad Winnipeg-Floden. Mrs. M'Kenzie og hendes to Døtre skulde følge med i en let af Indianere ført Kano. Vi kom i Løbet af Dagen over flere Bæresteder, og om Aftenen over Bærestedet „Brancing Horses“, et omtrent tyve Fod højt Vandfald. En heel Glaade af lette

Kanoer fulgte bagefter os med de indianiske Koner og Børn. I to af dem var der Brude, som vare blevne gifte om Morgenens uden nogensomhelst Ceremoni, saavidt jeg ved.

4de August. — Om Morgenens kom vi over „White Mud Portage“, som var meget malerisk, og hvoraf jeg tog en Skitse med de os følgende Indianere og Koner, som bare deres Kanoer over. I Lovet af Dagen kom vi over „Little Rock“, et syv Fod højt Bærested, og leitede os ved den øverste Ende deraf.

5te August. — Vi brøde op Kløkken fire om Morgenens og naaede „Grand Bonnet“, et en Miil langt Bæresæd; det medtog hele Dagen at faae Baadene derover; Heden var brændende, og af Mosquitoer var der hele Legirner. Kanoerne, hvori Konerne og Børnene vare, fulgte os lige i Hølene, og de henvendte sig altid til os om Levnetsmidler, hvilket saa betydeligt formindskede vort Forraad, at vi, af Hensyn til vor egen Sikkerhed, vare nødte til at sætte dem paa Nation.

6te August. — Vi kom over „Second Bonnet“, hvor vi traf nogle Indianere, der solgte os nogen Stør, kom over „Lac de Bonnet“, hvor flere af vore indianiske Led-sagere forlod os for at begive sig til Niismarkerne, og opsløre vort Natteqvarteer ved Floden Malaines Bredder. Som en Folge af den lave Egns sumpige Beskaffenhed blevé vi frigjældigt plagede af Mosquitoerne. Den ulykkelige Orkneymand i Sørdeleshed syntes at være deres udkaarede Undling, og de havde aabenbart gjort et Forsøg paa at øde ham heelt op, thi om Morgenens saa han ud i Ansigtet som En, der havde hørt Kopper.

7de August. — Vi kom idag over sex Bæresteder, af hvilke eet kaldes „Wooden Horse“ (Træhesten), og opfloge vor Leir ved „Grande Gullet.“ Høvdingens Søn fra „Nat Portage“, som var een af vore leiede Folk, forlod os her og stjal sig bort i en Kano tillsigemed sine to Køner.

8de August. — Vi maatte idag over flere Bæresteder, og om Aftenen opfloge vi vor Leir tre Mile ovenfor denne Flods store Stromfald; tretten Kanoeer med Indianere fulgte endnu i vort Kjølvand. Om Aftenen fandt vi nogle flade, glatte Klipper, som de Reisende altid hellere vælge til Hvilested end Græs eller Jord, og jeg kan sige af Erfaring, at det er et meget skønsomt Valg med Hensyn til den Bequemmelighed, de yde efter en streng Dags Reise; thi Græs eller Sand er vistnok det Værste, man kan sove paa, hvor blødt det end i Begyndelsen kan synes.

9de August. — Vi spiste Frokost ved „Barriere Portage“ og naaede omtrent ved Middagstid Slavefaldene. Tre Officerer, Kapitain Mordy, Mr. Brown og Mr. Constable, indhentede os i deres lette Kanoeer; de vare paa Veien fra den røde Flod til Canada, og reiste videre efter et meget fort Ophold. Neppe havde vi taget Afsked med dem, før Mrs. M'Kenzie og hendes to elskværdige Døtre indhentede os og blevne hos os til den næste Morgen. Vore Indianere vægredede sig nu ved at reise videre, med mindre der blev dem tilstaaet nogen Rom, og Majoren var nødt til at love dem nogen, saasnart de kom til Nat Portage.

10de August. — En tyk Taage forhindrede os i at bryde tidligt op denne Morgen, og ved Frokosttid vare vi

ikke komme længere end til Rechers Boules; her forlode Damerne os for at begive sig til deres Bolig i Rat Portage. I Øsbet af Dagen kom vi forbi Aux Chênes (ved Egtræerne), og opsløge vor Leir omtrent fire Mile nedensfor Point of Woods.

11te August. — Vore Fødemidler smelte nu betydeligt sammen, og vi maatte end yderligere indskrænke vor Uddeling iblandt Koner og Børn. Paa en lang Strækning er der paa hver Side af Floden utallige, smaa Søer, hvori Vandet er lavt, og hvor der i Almindelighed voxer en Mængde Riis; men i dette Aar var Vandet saa ualmindeligt lavt, at Indianerne frygtede at faae en daarlig Høst, og det vilde have de alvorligste Følger, da denne Høst var Alt, hvad de havde at stole paa med Hensyn til deres Ophold. Da vi naaede Grand Equerre, gjorde vi Holdt for Natten.

12te August. — Vi kom idag forbi den forladte, katholske Mission, som efter det Bærested, der ligger nærmest derved, er kaldet Wabe-samung, eller „den hvide Hund.“ Den var oprettet af en katholsk Præst, Mr. Belcour, som havde forladt den Aaret forud, fordi der ikke i Nærheden var Jord nok, som det kunde betale sig at dyrke. Hele Egnen imellem dette Sted og Fort Alexander var usrugtbar og fuld af Klipper, saa at ingen Mission kunde nære det Haab at formaae Indianerne til at vælge den til et blivende Opholdssted. Om Aftenen naaede vi Bærestedet „den hvide Hund.“

13de August. — Ved Frokosttid naaede vi „Yellow Mud Portage“ og kom sidenester over „Grande Decharge“ (store Losseplads), saaledes kaldet, fordi Baadene her blive

forlode  
lat Portage (Bærested), hvor det, som jeg tidligere har  
omtalt, er nødvendigt at høre baade Baadene og Lad-  
ningen. Om Aftenen opsløge vi vor Leir ved det saa-  
kaldte Fiskerleie, hvor Folk fra Rat Portage komme for  
at fiske. Det var meget vanskeligt at finde en Plet, hvor  
vi kunde sove uden at blive besværed af Myrer, hvis  
Tuer vi forstyrrede ved hvert Skridt, vi gjorde. Jeg  
prøvede flere Gange paa at legge mig ned, men de pla-  
gede mig i den Grad, at jeg til sidst gik ud i een af  
Baadene.

14de August. — Vi forlode vort Natteqvarteet Klok-  
ken tre om Morgenens og ankom Klokken ti til Rat Portage, hvor Mrs. McKenzie modtog os med den største  
Venlighed og Gjæstfrihed. Indianerne leve her af Stør  
og Hvidlinger om Sommeren, og af Niis og Kaniner om  
Vinteren. Her udhvidelede vi os i to Dage og gjorde os  
rigtigt tilgode med Hvidlinger, for at bøde paa den smalle  
Kost, med hvilken vi i den sidste Tid havde maattet lade  
os noie.

16de August. — Det gjorde mig inderligt ondt at  
skilles fra Majoren og hans Familie. Klokken to om Ef-  
termiddagen forlode vi Rat Portage og kom snart ind  
i Skovssen, hvor vi valgte en lille Ø til vort Natte-  
qvarteer.

17de August. — Vor Bei snoede sig imellem utallige  
Øer, af hvilke mange ere tæt bevoxede med Skov; det er  
heraf, at Søen har sit Navn. Paa een af dem vare om-  
tentrent fem Acres Land dyrkede med Korn, det eneste Til-  
fælde af det Slags, jeg havde seet, siden jeg forlod Nor-

wah House. Døgsaa paa en anden Ø, Havesen kaldet, som var sex Mile lang og tre Mile bred, blev der sagt, at nogle Indianere dyrkede en Smile Korn og Kartofler, med et Udbytte af et Par Skjepper om Aaret. Om Aftenen valgte vi atter en Ø til vort Matteqvarteer.

18de August. — Indtil Klokkens fem om Estermid-dagen maatte vi ligge stille paa Grund af Mod vind; inidlertid havde vi Besøg af en stor Skare Saulteaux-Indianere. Om Aftenen indskibede vi os igjen, men kom kun sex Mile længere frem; da vare vi atter nødsagede til at gjøre Holdt og ligge stille hele den næste Dag.

20de August. — Vi brøde tidligt op med en gunstig Wind, som førte os ind i Mundingen af Negnfloden. Her traf vi nogle Indianere, som plukkede Sne- og Sandbær; disse ere af Storrelse som store Blændruer; og af en rødlig blaa Farve. De voxe paa lange Ranker henad Sandet og smage meget godt, naar de ere rensede for de vedhængende Sandkorn. Vi opsløge vor Leir omtrent fire Mile opad Floden og blevé atter plagede af vore gamle Fjender, Mosquitoerne, tilligemed Skarer af sorte Fluor.

21de August. — Vi blevé vækkede af Fluern og brede tidligt op. Paa vor Seilads opad Floden morede vi os kosteligt over Indianernes fælsume Færd, medens de trække Baadene opad Strommen, hvilket de gjorde saa lang som Dagen er, saasnart som Skrænten, eller rettere sagt Flodsengen, tillader det; de shnes nemlig at være fuldstændige Amphibier, vade omkring i Vandet og svømme fra den ene Side til den anden, som om det skulde faaan være; det falder dem aldrig ind at sætte sig i Baaden, og de gjorde sig meget lyftige over een af vore Canadiere, der tilligemed to Røner havde sat sig i Kanoen for at komme over Floden.

22de August. — Klokkken to om Morgenens yurrede Folkene mig ud af mine varme Tæpper for at gaae under Seil; men netop som vi vare færdige, nødte en heftig Storm og Regn os til at vente til Klokkken sex. Egnen

faldet, som  
 r sagt, at  
 Kartofler.  
 Om Af-  
 er.  
 Estermid-  
 Mod vind;  
 Saulteaux-  
 men kom  
 nedsagede  
 Dag.  
 en gunstig  
 den. Her  
 Sandbær;  
 f en rod-  
 ad Sandet  
 e vedhæn-  
 fire Mile  
 Hjender,  
 uerne og  
 a morede  
 medens  
 ejere saa  
 r rettere  
 at være  
 svømme  
 e saadan  
 Baaden,  
 nadiere,  
 for at  
 purrede  
 e under  
 heftig  
 Egnen

her omkring er meget sumpet, men paa Grund af dens  
 høie Beliggenhed troer jeg sikkert, at en stor Deel deraf  
 kunde udtrøres og egne sig til Agerdyrkning. Overalt  
 ved Skranten af denne Flod lagde jeg Markte til, at  
 hvorsomhelst Grantræer vare afbrændte, voxede der uden  
 Undtagelse Popler op i deres Sted, sjældt ingen andre  
 Popler vare at opdage der i Nærheden.

23de August. — Vi forlod vojt Natteqvarteer Klokk-  
 en ect om Morgenens, for at være visse paa at nære  
 Fort Frances inden Aften. Indianerne halede i Touget  
 hele Dagen, snart svømmende, snart vadende i Vand til  
 op paa Livet; og med Undtagelse af een Time, i hvilken  
 vi laa stille for at spise Frokost, holdt de dette morsom-  
 melige Arbeide ud i sexten Timer, uden et Sieblik at  
 komme ud af deres gode Humør. Jeg troer neppe, at  
 nogensomhelst anden Menneskerace kunde gjennengaae faa-  
 danne Morsommeligheder med saa megen Udholdenhed og  
 Kraft.

Klokkem om Estermiddagen næede vi Fort Fran-  
 ces, som er opkaldt efter Lady Simsons Søster. Her  
 ender den aarlige tre Maaneders Reise; d. er nemlig den  
 Tid, der udfordres til at bringe Beleverne til Handels-  
 pladsen York i Hudsons-Bai, og føre andre Varer tilbage.  
 Fortet ligger i Nærheden af det Sted, hvor Mainy Lake  
 udmunder i Floden af samme Navn og danner et smukt  
 Vandfald. Ved Foden af dette fange Indianerne i Juni  
 Maaned en stor Mængde Stører. De ere her meget små,  
 idet mindste i Sammenligning med dem, som fanges Besten  
 for Bjergene, ved Mundingen af Frazer-Floden; thi disse  
 veie ofte imellem fem og syv Centner, medens hine sjeldent  
 veie mere end fyrtrettyve eller halvtredindstyve pund.

Omrent halvtredie hundrede Indianere boe i Almin-  
 delighed i Omegnen af Fort Frances. Iblandt dem be-  
 finder sig en den methodistiske Kirke tilhørende Halsbreed-  
 Missionair; men, saavidt jeg ved, havde han tabt Modet  
 ved det ringe Held, hans Bestræbelser havde haft, og stod

i Begreb med at forlade dem. Her som ved Rat Portage leve Indianerne af Niis, Fisk og Kaniner. Disse ere her saa talrige om Vinteren, at een Mand fangede sex og firsindstyve i een Rat, idet han af de hundrede Snarer, han havde opstillet om Astenen, kun havde været uheldig med fjorten. Skindene staae ligesom de canadiske langt under de europæiske Kaninskind; den eneste Brug, jeg har set gjøre deraf, var til Forsærdigelsen af Kaninskinds Klæder. Hertil skærer man Skindene ned Haarene paa i Strimler, som flettes og knyttes saaledes sammen, at Haarene komme ud paa begge Sider af Klædningen. Fortets Beboere dyrke Kartofler og nogen Hvede; men skjondt der er nogen meget god Jord i Omegnen, er det dem ikke muligt at formaae Indianerne til at dyrke den. Hveden, som de høstede, medens jeg var der, var næsten ganske fordærvet af Brand, og de maatte vaske den ud, førend den kunde bruges til Noget. Her ventede jeg i atten Dage paa den Baad, som hvert Aar bringer Brevene fra det Indre i Landet til Lachine.

10de Septbr. — Depechebaaden ankom om Astenen med Mr. McTavisch. Han kom lige fra Handelspladsen York, hvor han havde været ansat i fjorten Aar, og gjorde en meget sorgelig Skildring af Klimaet og Landet; han var nu paa Veien til Sault St. Marie, til hvilken Post han nyligt var bleven udnævnt, for at han der skulde faae lidt Smag for Civilisation, hvortil han unægteligt trængte.

11te Septbr. — Klokk'en sex om Morgen'en begave vi os paa Veien og kom Klokk'en fem om Estermiddagen igennem Lac la Pluie; derpaa skulde vi over to Væresteder, og netop før det blev mørkt, opsloge vi vor Leir ved det andet.

12te Septbr. — Klokk'en tre seilede vi videre; Morgen'en var meget kold og taaget, og det havde frosset stærkt. Vi syiste Trofast ved Grand Chute og havde derefter en meget streng Dag, idet vi skulde over fire

stemme Bæresteder og ikke kom til No før Klokken ni om Aftenen, efter at Folkene havde arbeidet uasbrudt i atca Timer. Efter at det var blevet mørkt, vare vi saa heldige at træffe nogle Indianere, som rigeligt forsynede os med prægtige Hvidlinger. Vi anstrengte os nu til det Yderste for at fremskynde vor Reise, thi vi stode siensyntlig Fare for, at der snart vilde komme Bis paa Vandet, og med megen Moie naaede vi Mountain Portage den 18de om Aftenen.

19de Septbr. — Jeg stod op ved det første Dagskjær, for atter, medens Folkene gik over Bærestedet, at have Lejlighed til at besøge Kakabakka-Faldene. Efterhaanden som Dagen brød frem, fremstillede sig lidt efter lidt for mine Blinde det storartede Skuespil i al sin Pragt og Herlighed, og mere end nogensinde var det min Overbeviisning, at disse Fald i Skjønhed og malerisk Virkning langt overgaae Niagaras. Gjerne havde jeg taget nok en Skitse af dem, men jeg blev hurtigt afbrudt i min beundrende Betragtning, idet der fra Kanoerne blev raabt til mig, at man ventede paa mig. Jeg skyndte mig tilbage til dem, og nu gik det raske fyrrække Mile ned ad Strømmen til Fort William, hvor vi ankom tidligt paa Eftermiddagen. Da vi havde forladt Fort William, maatte vi i de næste fem Dage udstaae Meget af den skarpe, koldte Vind, som ofte forhindrede os i at reise videre.

24de Septbr. — Da Vinden ikke var gunstig, maatte vi ligge stille ved Mundingen af en lille Flod, og da der ikke lod til at være nogen Udsigt til Forandring, gik jeg omtrent ti Mile langs med Floden, indtil jeg kom til et Vandfald. Saa langt som jeg kom, syntes det Indre af Landet at bære samme Præg som Kysten, høje Klippebjerge, nogle saa vantrevne Træer og sparsomt Græs. Jeg var saa heldig at skyde fire Vender, hvormed vort medbragte Forraad af Pemmi-kon og Fisk blev meget behageligt forøget. Næste Dag rejste vi videre, skjøndt Veiret endnu var slet, thi vi længtes efter at komme til Michipicoton,

hvor der er en Post, og hvor vi idetmindste kunde vente en Smule Bequemmelighed, hvis vi skulle blive opholdte.

27de Septbr. — Vi naaede Posten omrent Klokkens ni om Astenen og blevé der hele den næste Dag. Den ligget i en dyb Bugt ved Mundingen af Floden; og der i Omegnen er nogen af den bedste Jord, der findes paa Superior-Søens britiske Kyst. Djibbewahernes øverste Høvding, som boer der i Nørheden, sad for mig i sin rede Kjole med Guldresser paa — det er Kjoler, som Kompagniet skjenker saadanne indianske Høvdinger, der have viist sig venlige og tjenstvillige imod dem, og de, som ere i Besiddelse deraf, sætte megen Pris derpaa. Hans Navn var Maydoc-game-Munun-gee.

29de Septbr. — Tidligt om Morgenens reiste vi videre og opsløge om Astenen vor Leir lige overfor Den Montreal.

30te Septbr. — Vi naaede Montreal-Floden, hvor vi opholdt os i to Timer for at spise Frøkost, kom Klokk'en eet igjennem Micah-Bugten, og toge Matteqvarteer paa Isle aux Sables.

1ste October. — Klokk'en fire om Morgenens standsedde vi ved Gross-Cap, en Porphyrlippe, som hæver sig 1500 fod over Søens Overflade, og naaede Posten Sault St. Marie Klokk'en to om Eftermiddagen. Her anseer jeg mine indiske Streifstog for at være til Ende, da den øvrige Deel. af min Hjemreise til Toronto gik for sig paa Dampskibe, og den største Banskelighed, jeg havde at kæmpe med, var den, igjen at skulle sove i civiliserede Senge.

de vente  
holdte.

Klokken  
g. Den  
og der  
des paa  
sverste  
ig i sin  
er, som  
er, der  
og de,  
derpaa.

reiste vi  
for Den

, hvor  
n Klok-  
eer paa  
standede  
1500  
alt. St.  
g mine  
ovriga  
Damp-  
e med,

177  
178  
179  
180

